À LA CARTE

Classées	40
Décès	41
Féminités	6 et 7
Finance	34 et 35
Horoscope	41
Mots croisés	33
Mouvement des navires	4
Spectacles	36
Sport	23 à 27
Télévision	37

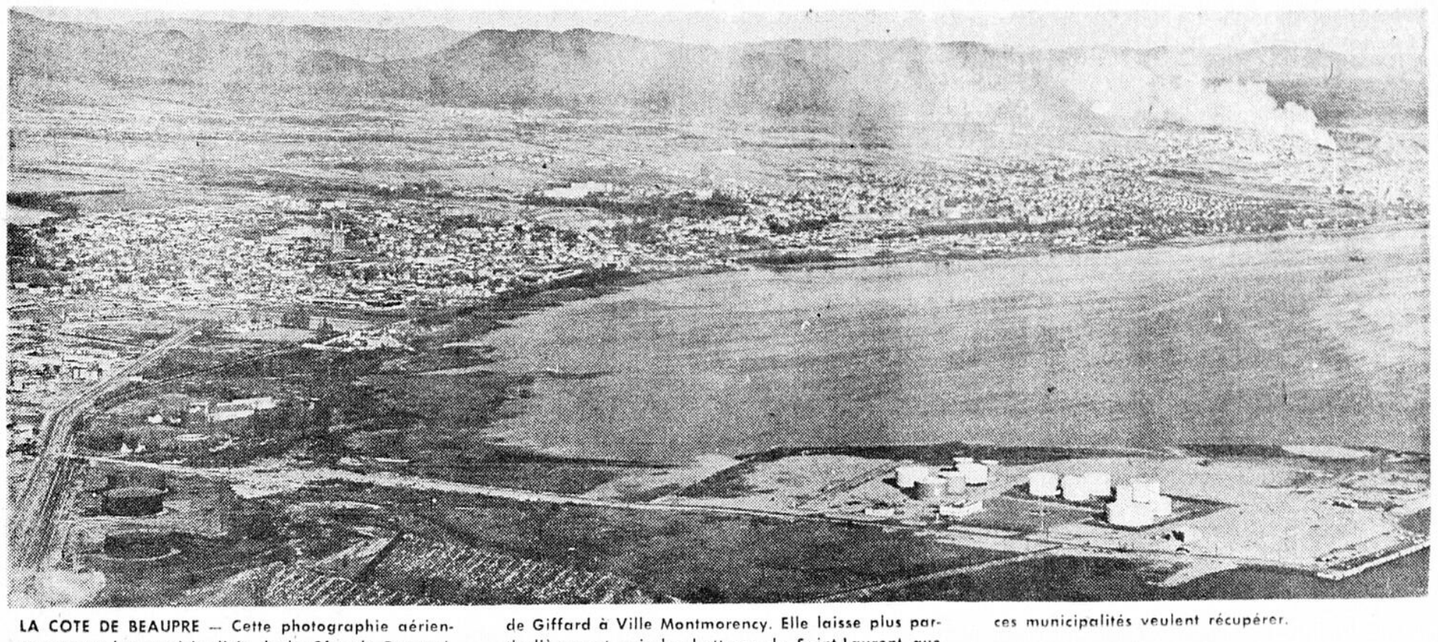
L'ÉVÉNEMENT

98e année — No 156 QUEBEC, VENDREDI 11 DECEMBRE 1964 PRIX SEPT CENTS

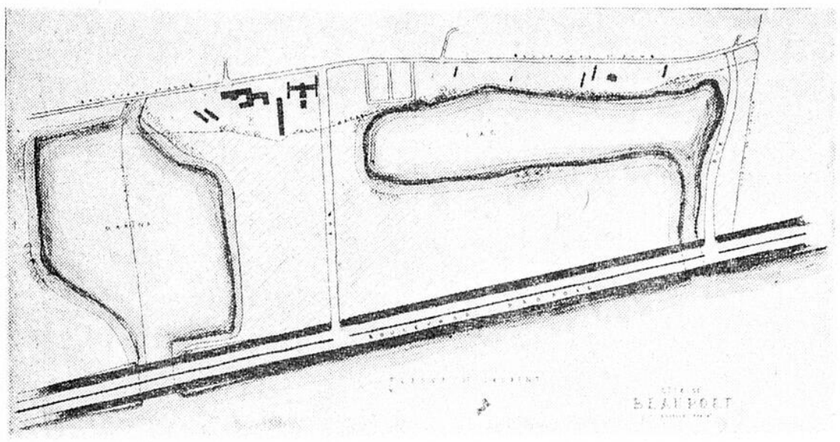
BIBLIOTHEQUE DE LA LEGISLATURE HOTEL DU GOUVERNEMENT

MÉTÉO

Nébulosité variable. Un peu de pluie commençant ce matin. Risque de neige fondante ou de gresil, devenant plus doux. Min. et max. à Québec : 15 et 35. (Voir details en page 2).



LA COTE DE BEAUPRE — Cette photographie aérienne montre les municipalités de la Côte de Beaupré, de Giffard à Ville Montmorency. Elle laisse plus particulièrement voir les battures du Saint-Laurent que ces municipalités veulent récupérer.



BATTURES DE BEAUPORT — Cette esquisse représente le plan préliminaire présenté, hier, par la ville de Beauport pour la récupération des battures du Saint-Laurent qui longent la limite sud de la municipalité.

La Côte de Beaupré

Front commun intermunicipal

Par André BELLEMARE

Des délégués de huit municipalités de la Côte de Beaupré ont accepté, en principe, hier, la création d'une Commission intermunicipale permanente. Les conseils municipaux de Giffard, Beauport, Beauport-Ouest, Sainte-Thérèse-de-Lisieux, Villeneuve, Courville, Montmorency et Boischatel seront appelés prochainement à ratifier la décision de leurs délégués quant à la création définitive de cette Commission intermunicipale.

Cet organisme, doté d'un pouvoir simplement consultatif et non exécutif, aura pour attribution générale d'étudier et de discuter des différents problèmes d'intérêt commun, et d'apporter des suggestions susceptibles d'améliorer le sort des municipalités de la Côte de Beaupré.

Le projet, présenté par le Dr Gaston Tremblay, maire de Beauport, a pour but de créer une certaine unité de pensée et une certaine force de pression pour faire accepter plus facilement les recommandations des municipalités de la Côte de Beaupré par les autorités gouvernementales.

Parmi les sujets les plus importants que cette Commission intermunicipale se propose d'étudier et d'y apporter des solutions valables, on compte; la récupération des battures du Saint-Laurent, le développement des voies d'accès et des boulevards dans les huit municipalités, la centralisation des services municipaux de police et pompiers, ainsi que l'uniformisation possible de certains règlements municipaux, notamment les règlements de circulation et de zonage.

L'organisme étudiera des projets pour usines d'épuration des eaux, la création d'un Comité industriel de la Côte, une entente possible pour l'exemption de taxes municipales et scolaires relatives aux édifices municipaux, le raccordement de tous les services d'aqueduc avec valves pour la protection contre les incendies, ainsi que les moyens de faire concorder ces projets avec ceux des gouvernements fédéral et provincial.

Les décisions prises par la Commission intermunicipale n'auront force qu'après approbation et ratification par les conseils municipaux concernés.

Un budget sera mis à la disposition de l'organisme, budget voté au prorata de la population, pour couvrir les dépenses générales, soit des assemblées, du secrétaire, de la correspondances, etc.

Les services d'un secrétaire permanent seront retenus. La présidence de chacune des assemblées sera confiée au représentant d'une municipalité différente pour qu'aucune municipalité puisse faire peser son influence sur la Commission.

Les procédures pour les assemblées seront les mêmes qu'aux assemblées du conseil municipal, alors qu'un procès verbal sera dressé et adopté à l'assemblée subséquente.

La Commission sera composée (Suite à la page 2, 5e col.)



QUELQUES DELEGUES — Sur cette photo apparaissent quelques délégués de huit municipalités de la Côte de Beaupré qui ont présidé à la naissance d'une Commission intermunicipale, hier. De gauche à droite : MM. Timothée Martel, échevin de Giffard, et représentant le maire Pierre Roy de cette municipalité, Lucien Ferland, maire de Courville, Magella Laforest, maire de Ville Montmorency, le Dr Gaston Tremblay, maire de Beauport, et Joseph Racine, maire de Boischatel.

Récupération des battures

Une esquisse de plan remise aux autorités

Le maire Gaston Tremblay, de Beauport, a présenté, hier, l'esquisse d'un plan que propose sa municipalité aux autorités gouvernementales fédérales et provinciales pour la récupération des battures du Saint-Laurent qui longe sa municipalité.

Il présidait, hier soir, une réunion de plusieurs délégués de huit municipalités de la Côte de Beaupré qui ont accepté, en principe, la création d'une Commission intermunicipale permanente pour l'étude et la solution de problèmes d'intérêt commun.

Les délégués ont aussi pris connaissance d'un projet fort bien conçu pour la mise en commun par les huit municipalités de leurs services de police et pompiers.

VIGILANCE

"Si nous présentons immédiatement cette esquisse, de déclarer le maire de Beauport, c'est que nous voulons montrer aux autorités gouvernementales que nous sommes sérieux et préparés dans nos revendications et que nous sommes vigilants".

Ce projet, selon lui, veut montrer aux gouvernements fédéral et provincial que les municipalités de banlieue prennent résolument en main l'amélioration de leur propre sort.

D'un autre côté, le Dr Tremblay estime que c'est faire preuve de collaboration avec ces autorités supérieures que de leur faire connaître à l'avance les projets municipaux.

"Nous voulons leur faciliter la tâche en les informant de nos intentions et en leur communiquant nos réclamations.

"Elles pourront ensuite dialoguer avec nous dans l'établissement de plans en commun pour le développement local et régional."

Il espère que la présentation de ce plan pour la récupération des battures de Beauport pressera les autres municipalités de la Côte de Beaupré d'en faire autant afin de présenter un front commun dans les revendications en ce sens.

DIVERSITE

Le Dr Tremblay estime que l'unité dans les plans de récupération des battures permettra aux municipalités de la Côte de Beaupré d'en arriver plus rapidement et plus facilement à une solution de ce problème.

Par contre, il a rappelé que le temps pressait d'agir, puisque le gouvernement provincial, par l'intermédiaire du ministère de la Voirie, était fort avancé dans la réalisation de son projet pour un boulevard métropolitain et un boulevard "des grèves".

"Si nous présentons cette esquisse aujourd'hui, a-t-il dit, (Suite à la page 2, 5e col.)

La peine CAPITALE doit être maintenue

(Le conseil municipal)

Par Clément TRUDEL

Le ministre de la Justice du Canada et le procureur général du Québec recevront copie d'une résolution dans laquelle la majorité des membres du Conseil de ville de Québec se prononceront contre l'abolition de la peine de mort au Canada.

Le texte devait normalement être déposé comme avis de motion hier mais les échevins ont semblé vouloir en disposer tout de suite. Résultat : onze échevins sont en faveur de la résolution, donc contre l'abolition de la peine capitale. MM. Lamontagne, Robitaille et Letarte ont préféré se retirer "hors des câbles" et ne pas voter. (MM. Boissinot et Robichaud étaient absents).

La résolution était présentée par l'échevin Isidore Deschênes et secondée par l'échevin Jos. Coulombe; elle prie les autorités du Canada de ne pas donner suite "à un tel projet en raison des conséquences qu'il pourrait avoir pour le maintien de l'ordre et de la paix et pour la sécurité publique". "L'abolition de la peine capitale aurait certainement pour effet d'augmenter la criminalité", est-il dit.

Ont voté dans le sens indiqué par l'échevin Deschênes : les échevins Flibotte, Blais, Moreney, Laroche, Samson, Coulombe, Mecteau, Burns, Moisan et Matte. Le maire Hamel, qui n'avait droit de vote que si les voix étaient égales (il fallait quand même les deux tiers des membres présents pour adopter la résolution), s'est prononcé catégoriquement contre l'abolition de la peine de mort qui est "la seule peine réellement exemplaire". Le maire dit qu'il ne donne jamais (Suite à la page 2, 1ère col.)

ULTIMATUM des instituteurs à 14 commissions scolaires

(Lire en page 3)

Editorial

Améliorer l'économie rurale

De l'allocution du premier ministre Lesage devant les militants libéraux du Club de Réforme, à Montréal, il ressort qu'une des principales réformes auxquelles le gouvernement provincial s'attellera au cours de la prochaine année sera celle du progrès économique en milieu rural. Des mesures législatives doivent être soumises à ce sujet dès la prochaine session.

Jusqu'à maintenant, on a surtout cherché des solutions fragmentaires. Mais le problème rural ne cesse de prendre de l'ampleur. Il faut l'envisager de façon globale. L'économie rurale, en effet, n'est pas seulement un problème strictement agricole. Celui-ci doit être abordé de façon plus large. L'agriculture elle-même ne peut plus ignorer les lois générales de l'économie. Qu'il s'agisse de croissance, d'investissements, de production, elle doit tenir compte des besoins du marché, s'y adapter de manière rationnelle.

On sait que le développement technique ne cesse d'être plus favorable à l'industrie qu'à l'agriculture (cette dernière se prêtant moins à la concentration nécessaire de la production). La technique a néanmoins décuplé l'efficacité du travailleur agricole, le surplus de main-d'oeuvre dans ce secteur se déplaçant vers les villes.

Probablement faudrait-il dans certaines régions de la province encourager de nouvelles migrations, ce qui n'est pas facile, les mentalités s'y opposant souvent. Il faudrait probablement aussi encourager, outre une agriculture plus rationnelle ou plus spécialisée, une diversification de l'économie rurale par diverses industries complétant la production agricole proprement dite.

Un organisme comme l'A. R. D. A. poursuit déjà des recherches de ce genre. Elles doivent être prises au sérieux. Le gouvernement devrait s'en inspirer. Ici, comme ailleurs, il faut trouver les moyens de sortir de leur léthargie les régions moins développées. L'économie rurale au Québec et à travers le Canada est un problème important. Il est temps que nos gouvernants l'abordent de front et en scrutent tous les aspects.

Faillites frauduleuses

Possibilité de ramifications internationales

MONTREAL (PC) — L'enquête entreprise par le Québec sur les faillites frauduleuses est susceptible de s'étendre à diverses villes de l'Europe et de l'Amérique du Sud et de porter sur la contrebande de nombreux produits tels que l'or et les bijoux.

L'enquête se poursuit à huis clos. On apprend de source informée que les autorités ont découvert, entre autres choses, un réseau de contrebande d'émeraudes fonctionnant à partir de Bogota, en Colombie, et passant par Montréal, Paris et d'autres villes européennes.

De même source, on dit que des enquêteurs seront vraisem- (Suite à la page 2, 2e col.)

Règlement partiel à La Presse

MONTREAL (PC) — Le conflit entre La Presse et les trois syndicats de la Confédération des syndicats nationaux est réglé.

A la suite de réunions des membres de ces syndicats hier soir, et à la suite d'une nouvelle intervention du premier ministre Jean Lesage, les syndiques ont approuvé une nouvelle formule de règlement, acceptée plus tôt dans la journée par les représentants de l'administration de La Presse et le secrétaire-général de la C.S.N., M. Marcel Pepin.

La nouvelle formule du premier ministre Lesage touche aux augmentations de salaires et aux conditions de rentrée. Les journalistes ont approuvé hier soir, à forte majorité, la date de la rentrée qui a été fixée au 17 décembre, à condition que les typographes, qui (Suite à la page 2, 4e col.)

Montréal aura sa "tour Eiffel" en 1967 grâce à la France

PARIS (AFP) — Une tour de 975 pieds (325 mètres), 75 pieds (25 mètres) de plus que la tour Eiffel, symbolisera la présence de Paris et l'amitié Paris-Montréal à l'Exposition Universelle qui se tiendra en 1967 dans la grande ville canadienne.

325 mètres parce qu'il y aura, en 1967, 325 ans que Montréal. (Suite à la page 2, 2e col.)

DERNIERE HEURE

PARIS (UPI) — A 10h.30 heures, hier soir, le courant électrique était coupé dans près de 60 pour cent du territoire français, préambule à la grève générale des Services publics qui doit commencer officiellement aujourd'hui. Alors qu'en province l'obscurité était totale, Paris, "la Ville Lumière", restait éclairée. Mais la réduction du courant électrique a forcé le métro de la capitale à couper les deux tiers de son service.



DEMONSTRATION DE FORCE — Des manifestants anti-Tshombé sont bousculés et jetés dans des fourgons de la police, à Rome, devant le palace Chigi, résidence officielle du premier ministre d'Italie, au cours d'une manifestation de protestation contre la visite du premier ministre congolais. (Téléphoto PA)

LE DRAPEAU

Les Communes rejettent l'idée d'un REFERENDUM

OTTAWA (PC) — Malgré un dernier et vibrant appel du chef de l'Opposition, les Communes ont rejeté hier par 153 voix contre 82 l'amendement conservateur demandant la tenue d'un référendum afin que la population canadienne soit appelée à se prononcer sur le choix d'un drapeau national distinctif.

Les 115 libéraux ont obtenu l'appui de 12 néo-démocrates, de sept créditistes, de 12 députés du Ralliement des créditistes et de sept conservateurs du Québec, MM. Léon Balcer Trois-Rivières, Paul Martineau Pontiac-Témiscamingue, Rémi Paul Berthier — Maskinongé — Delanaudière, Louis-Joseph Pigeon Joliette — L'Assomption-Montcalm, Heward Grafftey Brome — Missisquoi, Gérard Ouellet Rimouski et Gérard Girouard Labelle.

Les 78 conservateurs, dont M. Théo Ricard PC — St-Hyacinthe — Bagot ont reçu l'appui de deux néo-démocrates, MM. Herridge NPD — Kootenay — Ouest et Barry Mather NPD — New Westminster ainsi que de deux créditistes, MM. A. Patterson CS — Fraser Valley et Bert Leboe CS — Cariboo.

Immédiatement après la tenue de ce scrutin aux Communes, le premier ministre Pearson a demandé que l'on passe au vote sur la motion principale, demandant l'adoption du rapport du comité spécial du drapeau en faveur du drapeau rouge et blanc à feuille d'érable unique.

CHOIX VARIE

Le leader parlementaire du parti conservateur, M. Gordon Churchill a toutefois signalé que son parti aimerait entendre le (Suite à la page 2, 3e col.)

Manifestation contre la visite de Tshombé à Rome : plus de 20 blessés

Lire en page 42

Transport d'alcool

La police surveille

OTTAWA (PC) — Des agents de la Sûreté provinciale du Québec en tenue civile surveillent les établissements où l'on vend de l'alcool et relèvent les numéros des plaques d'enregistrement des automobiles du Québec dont les occupants pourraient tenter d'apporter de l'alcool dans leur province.

La présente grève des employés de la Régie des alcools du Québec laisse la ville de Hull aussi "sèche" que la majeure partie du Québec bien qu'il soit toujours possible de se procurer de la bière.

Le sergent Eugène Fortin, de la Sûreté provinciale du Québec, a déclaré à un journaliste que (Suite à la page 2, 4e col.)

Les négociations se poursuivent

Les représentants de la Régie et du syndicat des employés poursuivent leurs négociations, qui durent depuis le début de la grève samedi dernier.

Il n'y a eu aucune déclaration de la part des deux parties en cause.

Les grévistes affiliés à la Confédération des syndicats nationaux, réclament une hausse de $25 par semaine de salaire. Le salaire moyen actuel est de $57 par semaine, dit le syndicat. Ils réclament également un régime améliore de retraite et la séniorité.

La peine capitale doit . . .

(Suite de la première page)

de "prime aux voyous et aux bandits".

MM. Deschênes et Matte s'attachent à défendre "la force constabulaire" et la société elle-même. Selon M. Deschênes, le public semble inquiet et en conséquence il importe que ce public fasse savoir à ses députés les vues qu'il a sur la peine de mort. M. Matte revient sur le fait que même certains juges ne sont pas assez sévères à l'égard des jeunes délinquants : "Le gouvernement verra à en bâtir des places pour les condamnés" et il ne faut pas mettre la police à la merci de ces gens-là.

L'échevin Gilles Lamontagne aimerait être documenté davantage sur le problème ; il croit être en mesure d'affirmer que l'abolition de la peine de mort, selon les statistiques de 26 pays qui ont voté cette abolition, n'a pas entraîné d'augmentation de crimes mais bien une diminution "Peut-être notre système de réhabilitation est-il défectueux ; peut-être aussi que nos lois sont mal appliquées" a dit M. Lamontagne, qui aurait aimé ne voter que la semaine prochaine sur le problème.

Lui et les deux "absents" du vote disent que leur attitude ne peut être prise ni pour un vote en faveur de l'abolition de la peine de mort ni pour un vote contre la résolution mais bien comme une abstention, eu égard à l'information incomplète sur la question.

L'échevin Matte revient au "peuple honnête" qu'il faut protéger et aux policiers qui passeraient pour des endormis s'ils ne réagissaient pas : "Prenez, on a beaucoup parlé de la matraque mais sans la matraque il y aurait eu autre chose . . ."

"Mon opinion est faite", renchérit l'échevin Moisan ; "Si on ne démontre pas qu'on est vivant, demain ce sera peut-être nous et le corps policier serait sans protection".

"Si on dépensait autant pour l'éducation qu'on dépense pour la défense des bandits, les gens seraient bien avancés", glisse M. Matte dans son réquisitoire contre les "bandits".

Le maire, immédiatement avant le vote, réfute, "au nom du Grand Maître", les fauts arguments qui selon lui sont invoqués contre la peine de mort. Erreur judiciaire ? "Donne-t-on l'absolution aux autres à cause d'une possibilité d'erreur sur un million ?"

Les tenants d'une étude plus approfondie ont beau rappeler l'absence de dossier suffisant, les brides de statistiques que le public est appelé à consulter ces jours-ci, le débat se clôt par le vote. Le débat se clôt en un sens mais la discussion s'est prolongée fort longtemps dans les couloirs sur le sens que l'on peut attacher à cette résolution que recevront deux ministres de la Justice.

Le temps

Régions d'Ottawa, Montréal et Laurentides : ensoleillé puis nébulosité croissante avec pluie commençant dans la soirée. Devenant plus doux. Vents légers. Minimum et maximum à Montréal 15 et 35; à Ottawa 10 et 35; à Ste-Agathe 10 et 32.

Régions du St-Maurice, Cantons de l'Est, Québec et Lac-Saint-Jean : nébulosité variable. Un peu de pluie commençant tôt ce matin, risque de neige fondante ou de grésil. Devenant plus doux. Vents légers. Minimum et maximum à Sherbrooke 0 et 32; à Québec 15 et 35; à La Tuque 15 et 32; à Chicoutimi 10 et 32.

Régions de Baie-Comeau, Rimouski, Sept-Iles et Gaspé: beau avec périodes nuageuses et chutes de neige dispersées. Plus doux. Vents légers. Minimum et maximum à Baie-Comeau 5 et 25; à Rivière-du-Loup, Mont-Joli et Gaspé 10 et 25; à Sept-Iles 0 et 25.

Les marées

VENDREDI

Basse : 6h04 am
Haute : 11h18 am
Basse : 6h11 pm
Haute : 11h22 pm

SAMEDI

Basse : 6h53 am
Haute : 12h15 pm
Basse : 7h12 pm

DIMANCHE

Haute : 12h26 am
Basse : 7h49 am
Haute : 1h15 pm
Basse : 8h22 pm

Le Soleil

VENDREDI

Lever	Coucher	Long. du jour
7.20	3.56	8.36

SAMEDI

Lever	Coucher	Long. du jour
7.21	3.56	8.35

DIMANCHE

Lever	Coucher	Long. du jour
7.21	3.56	8.35

Montréal aura . . .

(Suite de la première page)

2ème ville francophone du monde, fut fondée par des Français.

L'idée de cette tour a été approuvée hier à l'unanimité par le conseil municipal de Paris, sur proposition de M. Jean Lagaret, président, et de M. Denys Cochin, syndic.

Le projet va être étudié par des bureaux d'études et des architectes franco-canadiens ;une décision définitive sera prise au printemps prochain. Monument durable, la tour doit être rentable comme la tour Eiffel, qui est une des meilleures affaires de Paris.

Elle sera financée par un emprunt, lui-même amorti par les recettes que laisseront les futurs visiteurs.

Le conseil municipal a d'ores et déjà voté un crédit provisionnel de $70,000 pour les études qui permettront de bâtir à Montréal le pendant de ce qu'est à New York la statue de la Liberté.

Faillites frauduleuses . . .

(Suite de la première page)

blablement dépêchés dans des pays étrangers pour recueillir des preuves. "Nous sommes prêts à faire toutes les dépenses nécessaires pour aller au fond des choses", a déclaré notre informateur.

La nouvelle concernant les ramifications internationales du problème des banqueroutes a été annoncée peu après que deux hommes d'affaires torontois eurent comparu sous l'accusation d'avoir conspiré pour frauder leurs créanciers lors de la banqueroute d'une société montréalaise.

Le drapeau : Les . . .

(Suite de la première page)

point de vue du premier ministre sur la question.

La Chambre est donc passée à l'étude des affaires inscrites au nom des députés, comme tous les jeudis à 5 heures.

Au cours de son exposé, M. John Diefenbaker a insisté à nouveau sur la nécessité de tenir un référendum sur la question du drapeau et a proposé cinq choix à soumettre à la population : le Red Ensign, le Red Ensign modifié de manière à y inclure la fleur de lis, le trifolié d'abord soumis par M. Pearson aux Communes, le monofolié recommandé par le comité et un drapeau de compromis suggéré par les conservateurs, soit le même que celui recommandé par le comité, mais comprenant en plus un Union Jack dans un coin et la fleur de lis dans l'autre.

M. Diefenbaker a également ajouté que tous les Canadiens de plus de 18 ans devraient avoir l'occasion de se prononcer, puisque ce sont les jeunes qui vivront le plus longtemps sous ce drapeau".

Le chef de l'Opposition a répété que les conservateurs n'ont pas l'intention de se laisser imposer la clôture et que le rapport du comité est inacceptable pour eux.

M. Diefenbaker a réfuté certaines objections à la tenue d'un référendum quant à la division engendrée, au coût et à la discorde.

UNITE NATIONALE

Selon lui, on peut éviter la division en compilant les résultats du référendum à Ottawa et non par régions, on peut en réduire le coût en le tenant en même temps que les prochaines élections générales et il a rappelé qu'un référendum tenu à Ottawa, sur la question du sport le dimanche, lors des récentes élections municipales, n'a pas engendré de mésentente.

"Pourquoi renier notre passé, a demandé M. Diefenbaker, en mettant de côté la contribution britannique et française à notre pays ? Si l'amendement que nous proposons est rejeté, peut-être les libéraux y verraient-ils un triomphe personnel, mais ce ne serait certes pas un triomphe pour l'unité nationale".

Selon le chef de l'Opposition, "un pays qui renie son passé condamne son avenir. Comment ce drapeau unifolié va-t-il nous raconter notre histoire ? Rien ne nous rappellera notre héritage, rien ne nous rappellera ces constructeurs de pays, ces navigateurs, ces pionniers. C'est simplement un autre pas vers la république".

M. Diefenbaker estime que le gouvernement, en proposant l'adoption de ce drapeau, causera un tort énorme à l'unité du pays.

"On ne peut unir un pays avec deux drapeaux, en faisant deux nations, en édifiant deux Etats à l'intérieur d'un même Etat".

DERNIER APPEL

Le chef de l'Opposition faisait allusion au 7e rapport du comité qui recommande que l'Union Jack soit accepté comme symbole de l'allégeance du Canada à la Couronne et au Commonwealth.

"Je vous fais un dernier appel, a-t-il conclu: ne rejetez pas toute l'histoire de notre pays, c'est pour cela que nous avons combattu".

En réponse à une question du chef de l'Opposition, le premier ministre Pearson a indiqué que le gouvernement demandera l'adoption du 7e rapport du comité dès que la Chambre en aura fini avec le 6e rapport actuellement à l'étude, mais qu'il espérait que des dispositions seraient prises afin d'avoir une période de questions tous les jours.

C'était hier la neuvième journée consécutive consacrée au débat sur le drapeau et à l'amendement proposé par M. Waldo Monteith PC—Perth.

Transport d'alcool . . .

(Suite de la première page)

ses hommes sont au travail dans l'Ontario en vue d'empêcher les entrées illégales d'alcool. Il a précisé que la loi interdit cette pratique et prévoit des amendes allant de $200 à $2,000 pour la première offense.

Des agents de la P.P. surveillent également les automobiles arrivant à Hull en provenance d'Ottawa.

La police provinciale a réitéré son avertissement hier qu'il est illégal d'apporter même une seule bouteille d'alcool de l'extérieur de la province, alors que la grève à la Régie des alcools se poursuit.

CONFLIT LEGAL?

Malgré la loi des douanes du Canada qui permet aux voyageurs qui reviennent de l'étranger de rapporter une quantité spécifiée de liqueurs, M. Brunet a dit que la Loi des liqueurs du Québec stipule que toute liqueur, non achetée à la Régie des alcools du Québec, peut être saisie.

Il a ajouté que la police provinciale, qui exerce une surveillance étroite aux frontières du Québec, aura le droit de saisir les liqueurs ou les automobiles qui les transportent, et cela sans mandat.

D'autre part, le Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec a donné un avertissement sur le danger des effets possibles de l'alcool frelaté.

Règlement partiel . . .

(Suite de la première page)

n'ont pas encore réglé leur cas avec la direction du journal, acceptent eux aussi de régler leur différend. Quand aux autres employés du journal — les membres du syndicat de l'industrie du journal — C.S.N. — représentant quelque 4000 pressiers, clicheurs, rotograveurs, distributeurs et adressographes — ils seraient disposés à retourner au travail dès aujourd'hui.

Soldat blessé sur la route à Stoneham

Une auto a pris le fossé à Stoneham vers 9 h hier soir. L'un de ses occupants a subi des blessures. Robert Denis, 21 ans, du Royal 22e Régiment cantonné à Valcartier, a dû être transporté à l'hôpital de Sainte-Foy par l'ambulance Germain Lépine Ltée. Le véhicule circulait sur le boulevard Talbot.

Récupération des battures : Une esquisse de plan . . .

(Suite de la première page)

c'est que nous ne voudrions pas que nos propres projets et ceux du ministère de la Voirie se détruisent réciproquement.

"Etant donné que les plans et tracés du boulevard 'des grèves' sont fort avancés, nous ne voudrions pas que cette route à huit voies viennent nous subtiliser l'espace nécessaire à la réalisation de nos propres projets sur les battures du fleuve.

"Il est peut-être encore temps, a-t-il poursuivi, d'en arriver à un compromis si chacun veut bien y mettre du sien".

CENTRE TOURISTIQUE

L'esquisse présentée par le maire de Beauport démontre que cette dernière municipalité prévoit l'aménagement d'un territoire essentiellement touristique.

Les deux éléments les plus importants du projet sont l'aménagement d'un lac artificiel et d'une "marina".

Le lac, d'une longueur approximative de 3,000 pieds sur 500 pieds de large, accommodera surtout les touristes durant les vacances d'été. En hiver, suggère le Dr Tremblay, il pourrait être employé pour des activités carnavalesques ou des concours de courses de patinage, etc.

La 'marina' permettrait d'attirer dans la région de Québec de riches touristes propriétaires de yacht assez luxueux. Ces touristes resteraient assez longtemps pour dépenser des sommes rondelettes dans la région. Des plages pourraient être aménagées sur les bords du lac pour accommoder les baigneurs.

Et pour satisfaire les touristes, de nombreux complexes hôteliers s'implanteraient.

Le maire de Beauport croit que l'accroissement d'évaluation de 50,000,000 approximativement qu'apporterait la récupération des battures vaudrait bien la mise de fond de $6,000,000 qu'effectuerait la municipalité pour les aménager.

ACTIF

La récupération des battures, selon lui, serait un grand actif pour toute la Côte de Beaupré et pour la région de Québec en général.

Mais le maire s'interroge pour savoir si le Conseil des ports nationaux a été mis sur pied dans le but de retarder le développement économique du Québec métropolitain ou pour l'aider.

Selon lui, l'organisme fédéral n'a pas prêté beaucoup d'attention aux revendications faites par les municipalités de la Côte de Beaupré.

Il espère qu'il n'en sera pas ainsi du gouvernement provincial et que les représentants de ce dernier travailleront en étroite collaboration avec les municipalités de la Côte de Beaupré pour satisfaire toute la population et y faire régner le progrès.

La Côte de Beaupré . . .

(Suite de la première page)

d'un représentant par municipalité, alors que le maire de chacune d'entre elles sera membre ex-officio. Un seul vote sera cependant valable par municipalité.

UNION ET FORCE

Le Dr Gaston Tremblay a expliqué que cette soirée serait sans doute l'une des plus fructueuses pour la Côte de Beaupré.

La coopération intermunicipale, selon lui, est le plus grand facteur de progrès pour les municipalités de la Côte.

Cette commission intermunicipale, à son sens, répondra totalement aux désirs exprimés encore tout récemment par les ministres du gouvernement provincial à l'effet que les municipalités de la banlieue de Québec s'unissent pour applanir les difficultés sur le plan local avant d'aiguillonner de partout les organismes gouvernementaux.

"On ne pourra plus se plaindre en haut lieu, de dire le maire de Beauport, que nous ne faisons pas notre part pour faciliter le travail au gouvernement.

"Et nous espérons, a-t-il conclu, que les gouvernements fédéral et provincial reconnaitront notre bonne volonté et qu'ils ne sauront plus résister au front commun que nous présentont maintenant".

Vol et vandalisme dans une maison de Ville de Duberger

Des intrus s'en sont donnés à coeur joie, hier soir, dans la maison de M. Yves Bayeur, située au 191 rue Darveau, à Ville de Duberger. Ils ont tout saccagé et ils ont quitté les lieux en laissant les robinets ouverts. L'eau s'est répandue sur le plancher, ajoutant aux dégats causés par le vandalisme.

La police de Ville de Duberger se demandait ce qui a motivé une telle conduite, car les voleurs ont emporté du butin estimé à $2,000, soit un manteau de fourrures, des bijoux et d'autres articles. Croyaient-ils trouver de l'argent, ce qui les a déçus ?

Selon l'enquête des policiers Poirier et Giguère, le vol a été commis entre 8 h et 9 h 30. La maison à logement unique avait été laissée sans surveillance, mais il y a des voisins tout près et personne ne semble avoir eu connaissance du vol.

Le sergent Cloutier précise que les voleurs ont fouillé partout dans la maison qui a été laissée sans dessus dessous. Les malandrins ont aussi brisé des meubles, tel l'appareil de télévision. Les dégâts sont évalués à $1,000.

Si vous êtes LAS TOUT LE TEMPS

De temps en temps, tout le monde se sent épuisé et souffre peut-être de mal de dos. Probablement rien de grave, simplement un trouble passager causé par une irritation des voies urinaires ou un malaise de la vessie. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins pour remédier à cet état causant souvent mal de dos et sensation de fatigue. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. Recherchez la boite bleue avec bande rouge à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques. Vous pouvez vous fier aux Dodd's. 60F

magasinez ce soir jusqu'à 9 h. 30

nos deux magasins sont ouverts tous les soirs jusqu'à Noël

Simons

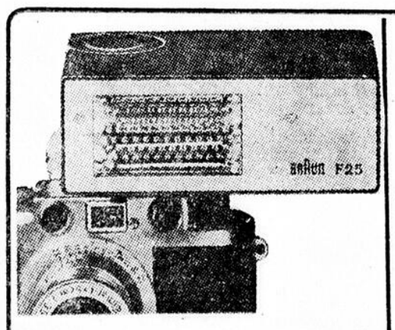
québec . . . place ste-foy

BOUCHARD INSTRUMENTS INC.

vous invite à visiter le plus tôt possible, son magasin de photographie complètement rénové au 765 côte d'Abraham

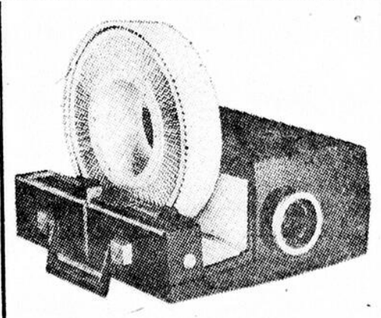
Profitez de nos PRIX TRÈS SPÉCIAUX pour vos cadeaux des Fêtes

MEILLEUR CHOIX A QUEBEC D'APPAREILS ET ACCESSOIRES DE QUALITE POUR PRISES DE VUE PHOTOGRAPHIQUES, ENREGISTREMENT ET REPRODUCTION DU SON, MONTAGE, LABORATOIRE ET PROJECTION.



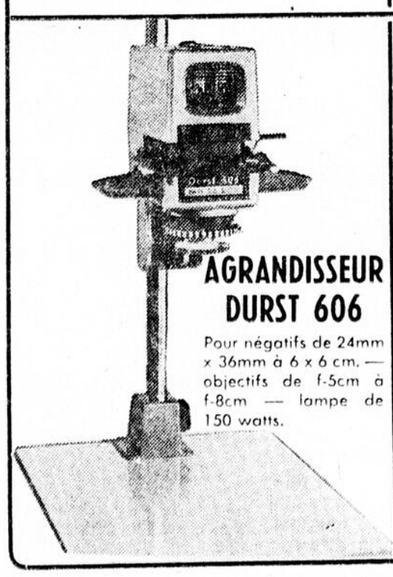
LAMPE ECLAIR Braun F 25

Interrupteur — lampe contrôle — bouton "open flash" — disque pour lecture des diaphragmes — batterie rechargeable — 60 éclairs de 1/1500 sec.



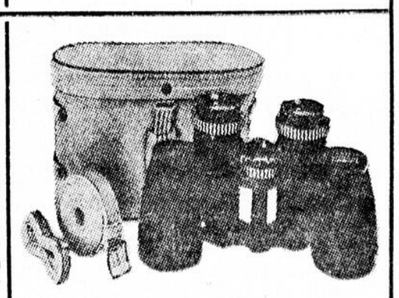
PROJECTEUR "Rotomatic" SAWYER'S

Cabaret rotatif d'une capacité de 100 diapositives — lampe 500 watts — lentille 4" — f/3.5



AGRANDISSEUR DURST 606

Pour négatifs de 24mm x 36mm à 6 x 6 cm. — objectifs de f-5cm à f-8cm — lampe de 150 watts.



LUNETTE d'APPROCHE 7 x 35

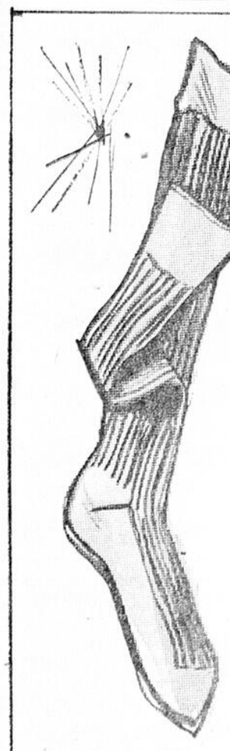
construction en magnésium — hauteur 5", largeur 7 1/4" — profondeur de champ 578 pieds — sac en cuir et courroie ajustable.

CAMERAS, MAGNETOPHONES, LUNETTES D'APPROCHE, ETC. DE GRANDES MARQUES: BEAULIEU - BOLEX - CARENA - HASSELBLAD - VOIGTLANDER - ZEISS - EXAKTA - PENTAX - RICOH - MAMIYA - DUAL - Koerting - PHILIPS - UHER - DURST - GOESSENS - KINDERMANN - POLAROID.

PRÉCISION BOUCHARD Instruments Inc.

765 Côte d'Abraham, Qué. — 529-9058

QUALITÉ



La chaussette de l'Exécutif

S'il ne les porte pas déjà, il voudra les essayer. En confortable nylon extensible... longueur au genou. Noir, marine ou brun. $2

Simons

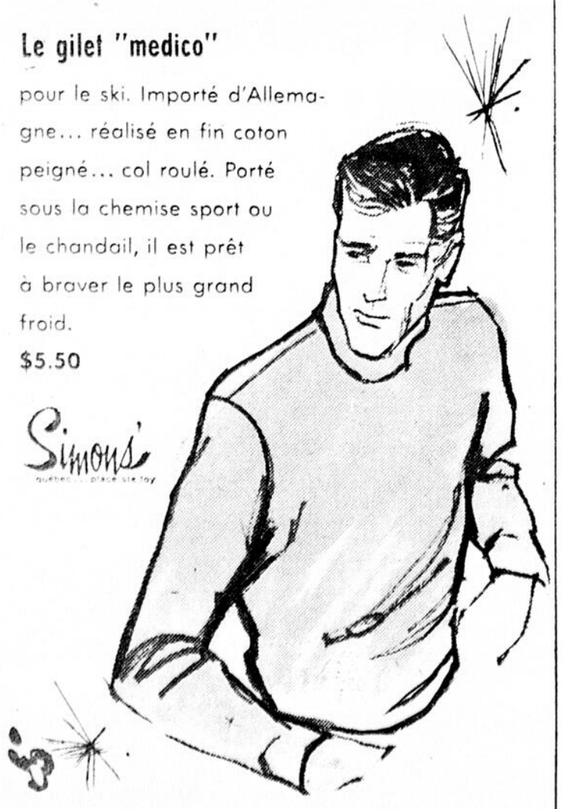
Simons

a choisi pour lui

Le gilet "medico"

pour le ski. Importé d'Allemagne... réalisé en fin coton peigné... col roulé. Porté sous la chemise sport ou le chandail, il est prêt à braver le plus grand froid.

$5.50



Simons



Le cadeau idéal:

notre "shavecoat" en seersucker. Le compagnon de bon ton au foyer ou à votre cercle. Sans col... longueur au genou... deux grandes poches plaquées. Rayé de bleu ou gris sur fond blanc. $18

Simons

Première messe concélébrée au Grand Séminaire

Une messe a été concélébrée pour la première fois à Québec, hier, par trois évêques et treize prêtres du diocèse.

Cette cérémonie liturgique dont la célébration a été autorisée dans l'Eglise catholique romaine, à la dernière session du Concile oecuménique, s'est déroulée en la chapelle du Grand Séminaire, au cours d'une journée liturgique, organisée par les autorités religieuses du diocèse.

Les trois évêques qui ont participé à la concélébration, sont Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec et primat de l'Eglise canadienne, Lionel Audet et Laurent Noël, évêques auxiliaires du diocèse.

Les autres concélébrants étaient Mgr Elzéar Fortier, supérieur du Grand Séminaire et président de la Commission diocésaine de liturgie; Mgr Adrien Falardeau, curé de Notre-Dame de Québec et archiprêtre du chapitre métropolitain; Mgr Ernest Lemieux, curé de Beauport et président de la Commission diocésaine d'oecuménisme; Mgr Thomas-Louis Imbeau ,curé de La Malbaie; Mgr Raymond Lavoie, directeur diocésain de l'Action catholique diocésaine; Mgr Jean-Robert Hamel, camérier secret, chancelier de l'Archevêché; le chanoine Emile Ouellet, curé de Notre-Dame-de-Grâces et président de la Commission diocésaine de pastorale; l'abbé Edwin Doyle, v.f., curé de Saint-Maurice de Thetford-Mines; l'abbé Jacques Gervais, curé des Saints-Martyrs-Canadiens, président de la Commission diocésaine pour l'Amérique latine; le T.R.P. Paul-Henri Barabé, provincial des Oblats-de-Marie-Immaculée; le R.P. Antonio Bélanger s.ss., curé de Saint-Sacrement de Québec; le R.P. Henri-M. Guindon, montfortain, et l'abbé Jean Fournier, aumônier des étudiants de l'université Laval.

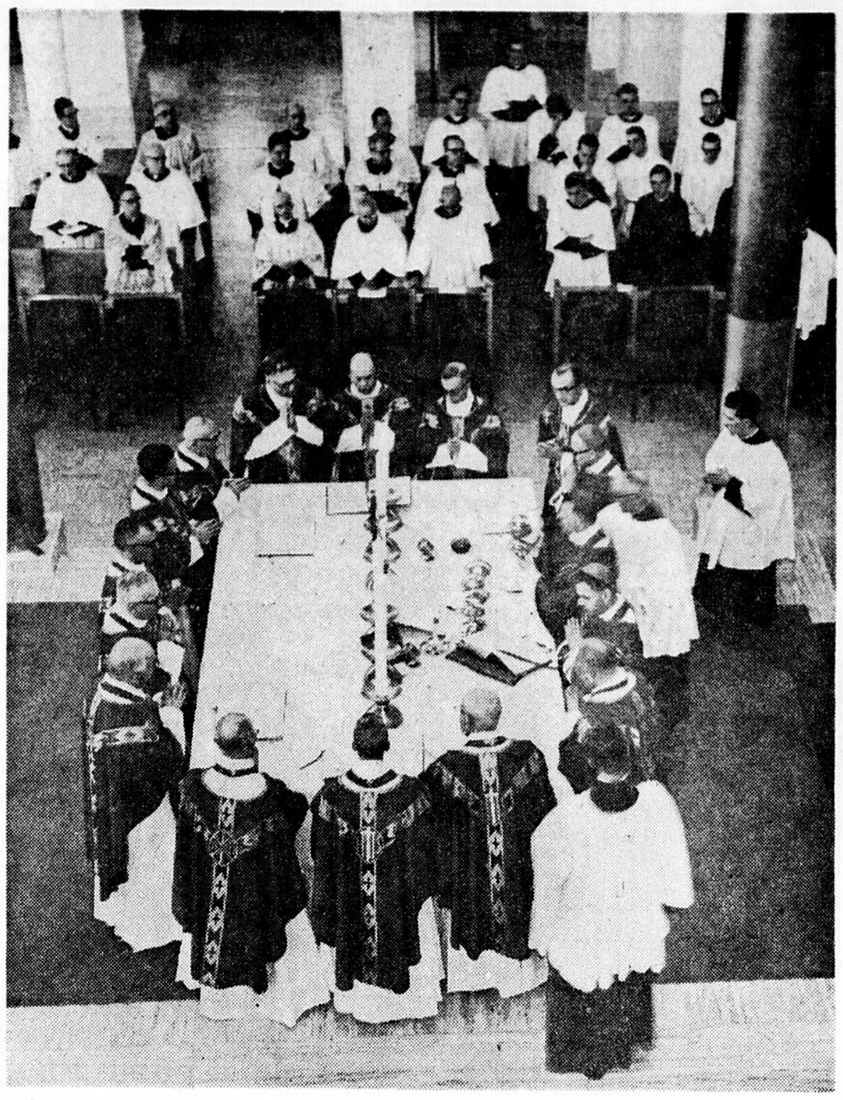
MGR ROY

Prononçant l'homélie à cette première messe concélébrée dans le diocèse, Son Exc. Mgr Maurice Roy a rappelé que le rite ancien de la concélébration est un symbole de l'unité des fidèles, des prêtres et des évêques dans le sacerdoce du Christ, par la grâce de leur baptême, en une seule et même Eglise.

JOURNEE LITURGIQUE

La journée liturgique qui s'est tenue hier à l'intention des prêtres du diocèse, sera répétée samedi, le 12 décembre, à l'intention des instituteurs et institutrices, ainsi qu'à celle des personnes qui s'intéressent au renouveau liturgique en tant qu'organistes, maîtres de chapelle, commentateurs, ou lecteurs. De nombreux prêtres, religieux et religieuses y participeront aussi.

Comme hier, la journée liturgique de samedi aura lieu au Grand Séminaire de Québec, à la Cité universitaire et le programme sera sensiblement le même: allocution d'ouverture de Son Exc. Mgr l'Archevêque, à 10 h. 30 a.m., exposé sur le renouveau liturgique, par le R.P. Marcel Dubois, rédemptoriste à 10 h. 45; allocution de Mgr Roy, aux éducateurs religieux et laïcs à 1 h. 15 p.m. et concélébration d'une messe à 2 h. 15.



CONCELEBRATION — Son Exc. Mgr l'Archevêque Maurice Roy et ses deux auxiliaires LL.EE.NN.SS. Lionel Audet et Laurent Noël, ont concélébré la messe, hier, avec treize prêtres en la chapelle du Grand Séminaire. C'était la première cérémonie du genre dans le diocèse de Québec, depuis l'autorisation de la concélébration par le Concile Vatican II.

Mise en demeure à 14 commissions scolaires du comté de Québec

Journées d'études pédagogiques possibles

Par Claude DAIGNEAULT

Au cours d'une assemblée consultative des représentants des instituteurs syndiqués du comté de Québec, assemblée qui groupait une cinquantaine de membres, ces derniers ont pris la décision de lancer une mise en demeure aux 14 commissions scolaires impliquées par la sentence arbitrale du juge Victor Trépanier.

Cette mise en demeure demande aux commissions scolaires d'accéder d'ici le 14 décembre, à la sentence du juge Trépanier qui exige d'elles de verser les sommes prescrites à la clause des reajustements de salaires (clause 17 de la convention collective).

Si les commissions scolaires n'ont pas répondu, par l'affirmative ou la négative, à cette demande des instituteurs et institutrices du comté de Québec, d'ici la date prévue, les instituteurs se réuniront en assemblée générale pour prendre une décision à cet effet.

Si l'on en croit des sources sûres, cette décision serait la suivante : tenir des journées d'études pédagogiques pour forcer les 14 commissions scolaires à verser les sommes demandées par les instituteurs.

MECONTENTEMENT

Les instituteurs et institutrices, représentés par leurs délégués, considèrent que la situation actuelle est alarmante.

Ils ont même décidé d'un vote de censure contre le conseil d'administration des Instituteurs et Institutrices du comté de Québec, pour leur reprocher de n'avoir pas adopté une attitude plus énergique à l'égard des commissions scolaires.

Les instituteurs vont jusqu'à dire que leur conseil d'administration a été trop mou à l'endroit de ces commissions.

Les instituteurs allèguent que depuis deux ans, ils ne connaissent pas leur véritable salaire. Ils mettent d'ailleurs au premier plan le fait qu'ils ont bien gagné cet argent qui leur est dû pour la période de 1963-64.

Bien qu'on ne puisse prévoir avec certitude l'issue de l'assemblée générale qui se tiendra lundi soir prochain, une source sûre nous autorise à affirmer qu'il serait grandement possible que les instituteurs et institutrices tiennent des journées d'études pour démontrer au public l'urgence de la situation et la nécessité pour les enseignants d'obtenir au plus tôt le salaire qui leur est dû.

LA SITUATION

Un commissaire d'écoles dont la commission est impliquée dans cette affaire, affirmait hier, au signataire de cet article que les commissaires d'écoles admettaient la nécessité de se rendre à la decision du juge, bien qu'ils mettaient en doute la validité de la sentence rendue par l'hon. juge Victor Trépanier.

Ce commissaire a d'ailleurs rappelé que, selon la loi, les commissaires n'étaient pas tenus de verser les sommes requises avant le 1er juillet 1965.

Si l'on en croit les dires de cet informateur, les commissions scolaires tiendront prochainement une réunion au cours de laquelle elles aborderont le problème des salaires à verser aux instituteurs.

Les Echos de l'Hôtel de Ville

A revoir

Trois lettres lues au début de la séance du conseil de ville de Québec, hier, seront soumises mardi prochain au comité administratif. L'une demande, au nom de M. Maurice DeCoster, la permission de construire 10 boutiques et un cinéma sur le boulevard Saint-Cyrille, près de Calixa-Lavallee. Deux lettres de la Commission des monuments historiques indiquent une fin de non-recevoir à deux projets soumis; la commission est d'avis qu'il ne faut pas pour le moment permettre la commercialisation de la Grande-Allee. Même attitude en ce qui a trait à l'élargissement possible des rues MacMahon et d'Auteuil, dans le Vieux Québec.

Désistement

Par la résolution 1158, la ville de Québec "se désiste des jugements rendus par la Cour municipale dans les causes de Jean-Yves Dubeau". Dubeau est imprimeur et la ville l'avait poursuivi pour contravention au règlement de répartition de secteurs; la ville eut gain de cause mais l'on découvrit par la suite qu'une loi provinciale indiquait comme commercial le secteur où Dubeau avait son imprimerie (la ville en faisait un secteur d'habitation). L'imprimeur avait lui-même demandé à la ville de se conformer aux articles 633-34-35 de sa Charte, ce qui vient d'être fait. Malgré les condamnations donc, le prévenu ne sera pas inquiété.

Sur la table

Les membres du conseil de ville de Québec siegent rarement après six heures du soir; ce fait s'est confirmé hier, alors que l'avis de motion déposé il y a presque 15 jours par l'échevin Robitaille aurait dû faire (normalement) l'objet d'une discussion et d'un vote. La "motion" fut laissée sur la table, en raison de l'importance de la question : l'aire No 3. Le maire laissa même entendre que l'échevin aurait peut-être réponse à ses questions, la semaine prochaine. M. Robitaille veut l'acceptation intégrale du plan de la Commission d'aménagement.

Modification

Le locataire ne saurait être tenu responsable pour des biens qui ne sont pas sa propriété. C'est ainsi que l'échevin Matte a réussi à faire modifier le texte d'un reglement sur les "ormes malades". Le règlement 1432 a été approuvé en deuxième lecture mais l'on y a biffé les mots "locataire ou occupant" dans le paragraphe attribuant la responsabilité des dommages causés par des ormes malades sur tel terrain. Les contrevenants (il ne subsiste que le mot propriétaire dans le règlement) pourront encourir une amende allant jusqu'à $40.

Travaux d'hiver

Un règlement décrétant un emprunt de $928,160 pour des travaux d'hiver dans la ville de Québec a été accepté en deuxième lecture, hier. Ce reglement porte le numéro 1431. Les plus importants travaux prévus sont ceux de l'élargissement du chemin Sainte-Foy (dernière phase) et de la construction d'un chalet et de courts de tennis au parc Victoria.

Les travaux d'élargissement et d'aqueduc sur la rue Marie de l'Incarnation comptent aussi pour une bonne part des sommes allouées à ces travaux, de même que l'ouverture de deux rues longeant Québec-Ouest.

Lenteur

Depuis mars, l'échevin Damase Blais attend la réponse de son interpellation sur certains rouages de l'Exposition provinciale. L'échevin Blais se montre patient mais ses collègues se substituent à lui pour protester contre la lenteur des réponses. "Ça prend vraiment du temps", confirme le maire...

Au stationnement de la rue Henderson, près du nouveau bureau de poste, quand y aura-t-il des compteurs de stationnement ? MM. Mecteau et Moisan exigent une réponse pour mardi prochain. Il n'y a pas de raison à ce délai, pensent-ils, puisque le terrain est déjà pavé. Où prendra-t-on les parcomètres, si la ville en manque déjà ? Peut-être se trouvera-t-il des volontaires pour se départir des compteurs qu'ils ont devant chez eux....

387 téléphones d'alarme seraient installés dans les rues de Québec

par Clément TRUDEL

La ville de Québec pourrait accepter la semaine prochaine d'installer 387 téléphones d'alarme dans les rues; ces téléphones seraient reliés à la centrale de police, au service des incendies et au standard de l'hôtel de ville. Trois représentants de la compagnie de téléphone Bell, à la demande des échevins, ont expliqué hier, aux membres du conseil le fonctionnement, le coût et les avantages de ce système appelé à remplacer le télégraphe d'alarme (qui ne sert qu'au service des incendies).

Selon le chef de police Roger Lemire, "en fait de modernisme et de rendement, c'est le meilleur système"; les agents auraient 387 téléphones à leur portée alors qu'ils n'ont actuellement que 42 appareils.

Le directeur des services, à l'aide de l'ingénieur Levert, a rédigé un rapport faisant état d'une économie annuelle de $12,000 pour la ville, si les centres de communications dans les services de Police, des Incendies et tous les autres postes de l'hôtel de ville deviennent automatiques. Personnel, entretien et coût d'opération des standards de l'hôtel de ville, du télégraphe d'alarme et du téléphone du service de Police ont coûté l'an dernier $184,000; tous ces services (salaires compris) ne coûteraient que $172,000 et la ville aurait modernisé ses services et accéléré les communications tant à l'intérieur de l'hôtel de ville qu'à l'extérieur, pour les appels d'urgence à la police et aux pompiers. Le téléphone d'alarme servirait aussi à hâter la venue d'une ambulance sur les lieux d'un accident, entre autres avantages.

LES VERSIONS

Les représentants de la compagnie demandent 11 à 12 mois pour l'installation de ces téléphones d'alarme; la ville paierait un montant de $92,734 annuellement à la compagnie Bell. Toutefois, la compagnie ne saurait garantir un taux fixe pour cinq ans, comme le désireraient certains échevins; il est fait mention de rendement par action, de contrat pour les services de base seulement (entretien et installation des appareils requis dès le début, sans tenir compte des fluctuations de taux.)

Le seul rajustement prévisible serait celui qui interviendrait si la ville diminuait le nombre des téléphones disséminés dans les rues; la possibilité de porter à 400 le nombre des appareils semble plausible aux yeux du chef du service des Incendies, M. J.-B. Voiselle, pour qui certains quartiers sont insuffisamment pourvus de boites d'alarme.

M. Voiselle veut savoir si la compagnie peut accepter d'offrir le même service direct entre les écoles et les hôpitaux et la salle où sont enregistrées les alarmes; la chose sera mise à l'étude. Chacune des lignes est autonome et soumise à un "test" continuel dans les locaux de la compagnie.

L'an dernier, il y eut à Québec 750 fausses alarmes; une fausse alarme coûte en moyenne $50 au service des incendies, ce qui représente une perte de $37,500. Les délégués de la Bell precisent que leur système permet d'enregistrer la voix de celui qui fait l'appel d'urgence; les statistiques prouveraient également que là où existe le téléphone d'alarme, les fausses alarmes diminuent, le public comprenant mieux, après "campagne d'éducation", l'ampleur de la protection qu'apporte ce système.

Le maire dit avoir deux aspects du problème à vérifier d'ici la semaine prochaine: "je ne suis pas gagné mais je commence à en avoir envie".

Sans compter les sommes versées en salaires en en matériaux de remplacement, le télégraphe d'alarme coûte actuellement $40,198 par année. Le téléphone d'alarme éliminerait les "hommes de ligne" et tout l'entretien extérieur nécessité par le "telegraphe"; la compagnie Bell assumerait, de par son contrat, l'entretien "24 heures par jour" de toutes les lignes.

Ce téléphone d'alarme pourrait être "voté" à la séance de mardi prochain; les échevins ont quelques jours pour se former un jugement quant à la décision qu'ils y prendront.

Trouvé coupable, Conrad Meunier recevra sa sentence aujourd'hui

SAINT-JOSEPH. — Conrad Meunier, 37 ans du 2040 rue Bardy, Québec, a été trouvé coupable de vol à main armée, hier, à l'issue de son procès aux Assises de la Beauce qui se déroulent au Palais de justice de Saint-Joseph. Le jury a délibéré 20 minutes avant de rendre un verdict unanime.

Le président du tribunal, l'hon. juge Paul Miquelon, a déclaré qu'il partageait ce verdict, en ajoutant qu'il rendrait sa sentence, aujourd'hui, à l'issue du procès que doit subir un présumé complice de Meunier, Maurice Lefebvre. Le procès de Meunier avait débuté mercredi.

Meunier était accusé d'avoir volé à la pointe du revolver $3,200 à la Banque Provinciale du Canada de Sainte-Marguerite de Dorchester, le 8 juin dernier. Trois "cagoulards" ont commis ce vol. L'un des suspects a été acquitté à son enquête préliminaire.

Subvention de $52,000 à Laval

OTTAWA (PC) — Les autorités du ministère fédéral de la Santé viennent d'annoncer que le nouveau centre de recherches médicales de l'université Laval recevra une subvention de $52,000 en vue de l'acquisition d'un nouvel équipement. Le centre de recherches étudiera des problèmes comme la pollution par les bactéries dans les salles d'operation ainsi que lors de la greffe des reins.

Pas de "cadeau" supplémentaire à Charlesbourg

Orsainville est disposée à céder la Terrasse Bon-Air

Le maire Vibert

Par Jacques DUMAIS

La municipalité d'Orsainville consent à se défaire d'une partie de son territoire (Terrasse Bon-Air) au profit de la ville de Charlesbourg mais s'oppose à tout "cadeau" supplémentaire.

C'est ce qu'a déclaré dernièrement M. Léo Vibert, maire de cette ville située en banlieue de Québec alors qu'il secondait en quelque sorte l'opinion émise par le greffier de la municipalité de Charlesbourg, Me Adolphe Roy à l'effet que s'il était question d'annexer complètement Orsainville, les autorités de Charlesbourg se heurteraient à des obstacles d'ordre "juridique".

Au cours d'un entretien avec Me Roy, celui-ci a d'autre part annoncé qu'une offre avait été faite à la ville d'Orsainville par les autorités de Charlesbourg en ce qui a trait à l'aménagement des bureaux administratifs d'Orsainville au troisième plancher du futur hôtel de ville de Charlesbourg qui est présentement en construction.

Cependant, le maire Vibert n'a aucunement entendu parler d'une telle offre et il a déclaré que même s'il en avait été question, Orsainville n'aurait pas donné suite à ce geste "courtois" de Charlesbourg.

L'on sait que le 6 mars dernier, un incendie détruisait complètement l'édifice abritant les locaux administratifs et la salle du conseil d'Orsainville. Par la suite, les conseillers municipaux durent utiliser de façon temporaire les locaux appartenant au Centre paroissial de l'endroit où ils siègent présentement avant de s'installer définitivement dans un nouvel hôtel de ville qui sera construit au coût d'environ $125,000.

Actuellement les membres du conseil de ville attendent l'approbation du ministère des Affaires municipales pour les formalités d'emprunt relatives à ce projet de construction.

La municipalité d'Orsainville n'a cessé de prendre de l'expansion depuis 1953, soit l'année où son nom fut inscrit dans le registre des municipalités.

A cette époque la population se chiffrait à 1,200 habitants environ. Aujourd'hui elle atteint les quelque 7,000 âmes comparativement au chiffre de 4,000 enregistré l'an dernier.

Ces chiffres montrent clairement qu'il y a eu mutation de la population, que plusieurs citoyens qui habitaient à Québec, ou quelque part dans la banlieue se sont établis dans le secteur occupé par la municipalité d'Orsainville.

Le maire Vibert compare la ville dont il est le représentant, à la ville de Sainte-Foy d'il y a quelques années. En effet les citoyens qui désiraient se construire louchaient, il va sans dire, vers la ville située à l'ouest de la Vieille Capitale.

Mais, semble-t-il, les temps ont changé; à Sainte-Foy la "vague" des propriétaires déferle à un rythme moins fracassant que jadis si l'on s'en tient au contenu des prévisions budgétaires émises par les statisticiens de l'endroit et qui accusent une baisse de $638,000 quant à la valeur des permis de construction accordés, comparativement à la même période l'an dernier.

A Orsainville par contre, le nombre de maisons unifamiliales et à logements multiples augmente de jour en jour. M. Vibert donne un signe avant-coureur d'un essor encore plus grand. En l'espace de 10 jours, soit du 14 novembre au 24 du même mois, il s'est vendu à Orsainville environ 73 terrains dotés des principaux services municipaux hormis le pavage des rues.

"Depuis lors, un grand nombre de terrains auraient été acquis par des personnes provenant de l'extérieur de la ville d'Orsainville.

Forte affluence de navires dans le port

L'affluence est telle dans le port de Québec, à l'approche de la fin de l'année 1964, que depuis dix jours, il y a toujours au moins dix navires d'amarres le long des quais, à partir de la rivière St-Charles jusqu'à l'Anse-aux-Foulons. Six autres navires, dont un pétrolier, attendent au large l'espace nécessaire pour prendre des chargements.

Plus encore: les 400 débardeurs du port étant débordés de travail, on a dû faire appel à 150 surnuméraires, et tout ce monde s'est fait $100,000 en salaires depuis le début de décembre.

Dans une entrevue par téléphone, le Maître du havre, le capitaine Henri Allard, a précisé qu'aujourd'hui, douze navires seront amarrés un peu partout dans le port, et que les quais de la rivière St-Charles seront remplis à capacité.

Le capitaine Allard a aussi expliqué que tous ces navires laissent ou prennent de fortes cargaisons, soit de 1,000 à 7,000 tonnes.

Trente-cinq autres navires sont censés revenir d'ici à Noël. Passé le 25 décembre, on attend le "Aragona." Auparavant, le "Capo Noli" sera entré, probablement la veille de Noël pour prendre 3,000 tonnes de marchandises, ce qui devrait le retenir à quai jusqu'au seuil de la nouvelle année.

Un des navires polaires danois, le "Ritva Dan" est actuellement à Montréal, mais on en attend un autre pour la fin de semaine, à Québec.

En d'autres termes, la navigation hivernale succédera encore une fois, sans interruption, à la navigation régulière.

CONCIERGE DEMANDE
Pour propriété à Ste-Foy. Devra occuper un logement immédiatement.
653-0204

Docteur
REMY BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne
au carré Jacques-Cartier
TEL.: 524-2413
Jour 9 h. a.m. à 5h.30 p.m.
Le samedi de 9 h. à 12h.30
Le soir sur rendez-vous
● Examen de la vue
● Rééducation visuelle
● Choix de lunettes

DIPLÔMÉ D'UNIVERSITE
Salaire initial
$7,200
Représentant des ventes dans la ville de Québec. Age: 25 à 35 ans. Connaissances de la comptabilité et organisation de bureau.
Toute demande sera gardée confidentielle.
ECRIRE
DEPT 1306, LE SOLEIL

Madame,
offrez-lui un cadeau
qui se distingue
UN CADEAU
signé
JEAN DERO
"Là où il n'en coûte pas plus pour une qualité supérieure"
André Kirouac, gérant
950 ST-JEAN — PLACE D'YOUVILLE — TEL.: 525-7040



L'ACADEMIE RICHELIEU

vous invite à apprendre
L'ANGLAIS EN 48 HRS
Oui, vous pouvez maintenant apprendre à parler correctement l'anglais en 48 heures grâce à une nouvelle méthode audio-visuelle, simple ... claire ... concise et des plus élémentaires.
Renseignements, prospectus et premières leçons GRATIS
Nom.....
Adresse.....
.....
ACADÉMIE RICHELIEU
C.P. 2401 Québec 2, P.Q.

Ville Les Saules pense économiser $82,500 dans une modification des plans du futur hôtel de ville

Par André BELLEMARE

et Gilbert ATHOT

Plutôt que de décréter un référendum sur un emprunt additionnel de $82,500 pour défrayer la construction du futur hôtel de ville, les membres du conseil municipal de Ville les Saules étudieront sous peu le moyen de transformer les plans de cet édifice de manière à en diminuer le coût d'environ $82,500.

Par les modifications que l'on apportera aux plans, le coût sera de $150,000 comme le prévoyaient les premiers estimés de l'architecte et de l'ingénieur, et non pas de $232,000 comme le montrait la plus basse soumission remise par un entrepreneur pour les plans et devis premiers.

Le maire Romain Langlois a affirmé, hier, au cours d'une entrevue accordée à nos représentants, que le coût total du futur hôtel de ville ne dépassera jamais $150,000 de façon à respecter le premier règlement d'emprunt (No 93) accepté, en principe, le 28 septembre dernier, par les contribuables.

Il a précisé que cette décision fait suite à une assemblée publique des contribuables qui ont été appelés, mercredi soir, à voter certaines modifications à un règlement d'emprunt concernant le coût de l'hôtel de ville.

Les modifications les plus importantes que le règlement No 100, présenté à la population mercredi soir, apportait au règlement d'emprunt No 93 étaient les suivantes : autoriser le conseil à dépenser $232,500 au total (au lieu de $150,000) pour défrayer le coût de la construction du futur hôtel de ville, et permettre le remboursement de l'emprunt par 30 versements annuels de $18,262.23 (au lieu de dix versements annuels de $20,380.20).

REFUS

Le maire Langlois, qui présidait l'assemblée publique de mercredi soir, a refusé "pour raisons d'économie" de décréter le référendum au sujet du règlement d'emprunt relativement à la construction de l'édifice municipal.

Mais, selon lui, il n'est pas question de tenir de référendum sur le règlement No 100, concernant l'emprunt additionnel de $82,500 et la transformation des modalités de remboursement, puisque le conseil municipal va maintenant étudier les modifications à apporter aux plans de l'hôtel de ville de façon à ne payer que $150,000 de coût total.

Quand il a refusé de tenir un référendum, c'est à propos du règlement No 93, pour l'emprunt des $150,000 que les contribuables avaient accepté en principe, le 28 septembre dernier.

"Sur cette question, nous ne pouvons pas nous permettre de tenir un référendum, parce qu'il ne reste que deux fins de semaines pour ce faire : celles de Noël et du Jour de l'An.

"En effet, il faut tenir un référendum durant la fin de semaine, si nous voulons donner à tous les contribuables la chance de voter sur le règlement concerné.

"Comme les contribuables n'auraient sans doute pas accepté de voter durant ces deux fins de semaines, à cause de l'absence de plusieurs d'entre eux, et que devons soumettre notre projet avant le 15 janvier, nous ne pouvons nous permettre de tenir un référendum sur le règlement No 93.

"Notre projet doit être soumis aux ministère des Affaires municipales, avant le 15 janvier, parce que c'est la date limite que nous devons considérer si nous voulons profiter de tous les octrois gouvernementaux pour les travaux d'hiver et des autres subventions aux municipalités qui réduiront le coût de l'hôtel de ville.

"C'est cela tout simplement que j'ai voulu dire, d'expliquer le maire Langlois, quand j'ai invoqué des "raisons d'économie" pour refuser le référendum sur le règlement d'emprunt No 93, et non sur le règlement No 100".

ANTECEDENTS

Ville les Saules avait annoncé officiellement la construction d'un hôtel de ville, au coût de $150,000 le mercredi 16 septembre.

Le 23 d umême mois, le conseil tenait une assemblée publique afin d'informer les contribuables de toutes les modalités qu'entraînera l'érection de la bâtisse.

M. Romain Langlois avait déclaré, au cours de cette même assemblée, que le coût réel du projet s'élèverait à $87,000 après que toutes les déductions occasionnées par les diverses subventions gouvernementales aient été enlevée.

Les municipalités sont à la base du développement industriel

Par Michel TRUCHON

"Les municipalités sont à la base même du développement industriel car ce sont elles qui offrent à l'industriel désireux de s'établir dans une région les facteurs de localisation qui lui seront favorables."

Telle est l'affirmation faite par M. Raymond Dufour, conseiller technique au ministère de l'Industrie et du Commerce, prenant la parole devant les membres du Club Progrès de Québec (Progress Club), hier soir.

M. Dufour a dit que la présence d'industries contribue à garder dans une région le capital et à lui donner un effet multiplicateur ayant la forme et l'efficacité d'un circuit fermé.

"La présence d'industries a aussi un effet d'entrainement en ce sens qu'elle incite les fabricants de machinerie ou de pièces composantes à s'installer autour de l'industrie-mere."

Selon M. Dufour, après qu'une industrie a pris la décision de s'installer au Québec, elle s'applique à étudier un à un les divers sites qui lui sont suggérés. "C'est à ce moment qu'entrent en jeu les facteurs de localisation. Les plus importants sont la matière première, la main-d'oeuvre quantitative et qualitative, les services disponibles et le marché."

Le premier aspect de l'industrialisation régionale est l'industrie déjà en place. Il appartient aux organismes chargés de l'expansion industrielle d'assister la nature et l'importance du ces industriels en leur indiquant marché régional et en leur faisant voir le potentiel. La formation du personnel est aussi importante.

INTERVENTIONS GOUVERNEMENTALES

"Le deuxième aspect de l'industrialisation régionale repose sur des interventions gouvernementales directes." M. Dufour a donné comme exemple le travail domaine de l'éducation, le requi se fait actuellement dans le groupement municipal prôné par le ministère des Affaires municipales. De plus, il a dit que le développement industriel est étroitement relié à la construction d'auto-routes.

"Encore faudra-t-il qu'à ce moment-là que nous soyons en mesure d'offrir à l'industriel des facteurs de localisation qui lui seront favorables. Pour ce, il est nécessaire de former une commission industrielle municipale ayant pour fonction la planification et la promotion industrielle.

"L'étape suivante consiste à qui permettra de procéder avec mettre au point un plan d'action ordre. Puis, la création d'un fonds industriel qui permettra à la municipalité d'acquérir des terrains pour fins industrielles. Vient ensuite l'étape de la promotion industrielle proprement dite qui comprend une sélection d'industries s'adaptant aux conditions locales.

"Le tout est couronné par une publicité précise et bien dirigée, dont la pièce maitresse est une brochure descriptive de la municipalité et des avantages qu'elle représente."

M. Dufour a aussi dit que celles des municipalités qui ont vraiment une vocation industrielle doivent utiliser les services d'un commissaire industriel qualifié.

Permis de construction pour $1,020,090 délivrés aux Saules (1er janv. au 30 nov.)

La municipalité de Ville Les Saules a émis des permis de constructions pour la somme de $1,020,090, durant la période s'étendant du 1er janvier 1964 au 30 novembre de la même année.

En comparaison de l'an dernier, la municipalité enregistre une hausse de $234,470, alors que le montant s'élevait à $785,620, pour la même période.

Cette année, les permis relatis à la construction de maisons unifamiliales, bifamiliales et multiamiliales totalisent la somme de $1,009,950, alors que les se chifrent par $40,100, et la démolition, par $29,960.

L'année dernière, les permis relatifs à l'érection de maisons de tout genre ont totalisé la somme de $687,000.

La Commission d'urbanisme, formée le printemps dernier, et composée de MM. Marcel Brousseau, président, Marcel Alain, vice-président, Marcel Bisson, Léo Petit, Pierre Saint-Onge, conseillers, Jacques Belleau, secrétaire-trésorier, et de l'échevin Jos. Rousseau, a eu beaucoup à faire depuis un certain temps.

IMPORTANTS DEVELOPPEMENT

Ville Les Saules est maintenant engagée dans un développement de grande envergure, si l'on considère que l'aménagement de deux vastes quartiers domiciliaires va bon train.

Le premier, designé sous le vocable "Parc Saules Gais", pourra recevoir quelque 225 maisons unifamiliales, soit pour un mtant de $3 millions environ

D'un autre côté, la "Seigneurie Saint-Gabriel" pourra absorber plus de 1,000 maisoins, les prévisions des responsables du projet, mais ceci sur une période de dix ans. Le coût de ce dernier serait de l'ordre de quelque $10 millions.

RIVE-SUD

NOUVELLES —
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR

ANNONCES CLASSEES —
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guenette, Lévis, 837-4863
J.-E. PARE, 237 St-Joseph Lauzon, 837-2471

ABONNEMENT —
GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, 837-5936
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

Mouvement des navires

EN MONTANT

Escoumins, 122 — 1310-10 Transinland, 1210-10 Fairhead. Carl Fritzen 2200-11, Moose Jaw 1600-11.

Québec, 0 — Arr. 1135-10 Kingdoc. Depart. 1230-10 Hornero, 0630-10 Silvaplana.

Batiscan, 51 — 1205-10 Cairndhu, 1135-10 Cap Castillo, 1310-10 C.C.G.S. Safeguarder.

Grondines, 41 — 1245-10 Coastal Carrier, 1235-10 Silvaplana.

Trois-Rivières, 68 — Pass. 1255-10 Krossfonn.

Sorel, 100 — Arr. 0935-10 C.C.G.S. McLean.

Cap St-Michel, 125 — 1000-10 C.C.G.S. Verendrye, 1550-9 Fuel Transport, 1940-9 Ravenstvo, 2210-9 White Rose.

Montréal, 139 — 1805-9 Ritva Dan, 1215-10 Torr Head, 1135-10 C.C.G.S. Montmagny.

EN DESCENDANT

Sorel, 100 — Pass. 08.50-10 Mathias Reith, 10.05-10 Ophélia, 10.50-10 Byklefjell, 10.55-10 Beaverpine.

Trois-Rivières, 68 — Dept. 12.30-10 Asterope, Pass. 11.45-10 Star of Suez, 11.50-10 Ramore Head, 11.30-10 Prins Willem Geog Frederik, 11.35-10 Queshet. Arr.: 12.00-10 Hoegh Drake.

Batiscan, 51 — 12.35-10 Birgit Ragne, 12.10-10 Figaro.

Grondines, 41 — 11.50-10 Anthony LL, 11.25-10 Folke Bernadotte, 10.50-10 J.-E. Simard, 12.15-10 Montreal City.

St-Nicolas, 13 — 12.25-10 TransQuébec.

Québec — Arr.: 12.30-9 City of Dundee, 13.15-9 Manchester Faith, Dept. 23.30-9 Jeppensen Maersk, 18.00-9 Berkersheim, 15.00-9 Hyperion.

St-Jean, 14 — 12.20-10 Maplebranch, 10.10-9 C.C.G.S. Simon Fraser, 00.00-10 Inland.

Escoumins, 122 — 00.30-10 Irish Plane, 00.10-10 Hyperion, 00.40-10 Jean Lafitte, 01.05-10 Thorunn, 00.35-10 Cap Roca, 04.20-10 Berkersheim, 08.05-10 Jeppensen Maersk, 22.55-9 Lake Ontario, 22.30-9 Mikagesan Maru, 21.45-9 Foundation Venture, 19.25-9 Manchester Progress, 16.40-9 Clio.

Conditions d'attribution des bourses de perfectionnement du ministère de l'Education

par Monique DUVAL

Les bourses dites de perfectionnement, octroyées par le ministère de l'Education du Québec, le sont dans deux cas: soit ceux d'études de doctorat et de spécialisation.

C'est ce qu'a confirmé, hier au cours d'une conférence prononcée devant les étudiants de la faculté de Commerce, Me Rémi Mayrand, conseiller technique et chef de la division des bourses de perfectionnement au ministère de l'Education du Québec.

Invité par les étudiants de cette faculté à l'occasion de la Semaine de l'A.I.E.S.E.C. (Association internationale des étudiants en Sciences économiques et commerciales), Me Mayrand a donné quelques précisions sur ce sujet.

Ce service d'aide aux étudiants qui désirent poursuivre des études post-graduées ou post-doctorales existe depuis trente ans mais on comprendra qu'il s'est développé d'une façon retentissante depuis cette date.

En 1934, on avait accordé dix bourses dont le montant s'élevait à $900. En 1960, 200 bourses étaient accordées, totalisant la somme de $250,000.

Cette année, soit 1964-65, le Gouvernement a donné 600 bourses dont le montant total équivaut à $900,000. On prévoit, pour la prochaine année academique, atteindre le million et répondre à une demande d'environ 700 bourses.

Me Mayrand, après avoir établi que l'intention du Gouvernement par ce service était d'encourager l'effort et de favoriser le travail et l'éclosion des talents, a fait état des critères utilisés pour l'attribution de ces bourses.

Ces critères sont: qualité et stabilité des résultats academiques, d'abord et avant tout.

Ensuite: nature du projet d'étude, possibilité de sa réalisation, sérieux et intérêt du projet, choix de l'institution et, enfin, situation matérielle. On sait que ces bourses sont attribuées à la suite d'un concours.

Il faut aussi des recommandations qui viennent principalement d'un ou de quelques professeurs étant en contact direct avec le candidat.

Me Mayrand a fait part a l'assemblee de considérations sur le petit nombre de demandes, dans cette catégorie de bourses. Il attribue ce fait à la hâte qu'ont la plupart des étudiants de gagner leur vie, négligeant ainsi de faire des études poussées.

Les bourses de perfectionnement ne sont attribuées qu'après la licence et jamais après le baccalauréat. Tous les domaines sont concernés: humanités, sciences pures ou appliquées, art etc.

En terminant, le conférencier a fait appel à l'esprit de collaboration des étudiants. Ainsi, en a-t-on invit- quelques-uns a faire partie du comité conjoint des échanges inter-provinciaux.

TUILE PRELART ET TAPIS EN BAS DU PRIX DU GROS

ATTENTION

Edifice à bureaux et magasins. Tuiles de caoutchouc. Epaisseur 1/8 080 - 12 x 12 et 9 x 9. Tuiles de vinyle 1/8 080 - 1/16.

ESCOMPTE 50% sur tout le stock

Vente à l'entrepôt. Vu ces bas prix, la livraison sera chargée. Un achat très considérable nous permet de vous offrir ces prix très bas.

Tuiles plastique pour mur de salle de bains. La tuile .02

OUVERT DE 8h. LE MATIN à 10h. LE SOIR

ROBERT SIMARD
COUVRE-PLANCHER
614 rue Christophe-Colomb Ouest
Paroisse St-Joseph
Tél.: 683-0462



Vermouth | Sec—importé de France | Sucré—importé d'Italie

VENTE AVANT NOËL DE

COMPLETS POUR HOMMES

$59.95

rég. $85

Provenant de notre grande collection de complets "Prêt-à-porter": le modèle "Traditionnel" 3 boutons, épaules naturelles, et le modèle "London" 2 boutons à carrure plus large. Les tissus comprennent le worsted de laine, le mélange de laine et soie et les tweeds importés; chevronnés, unis, pick & pick ou en diagonale. Tailles 36 à 46. Court, régulier ou long.

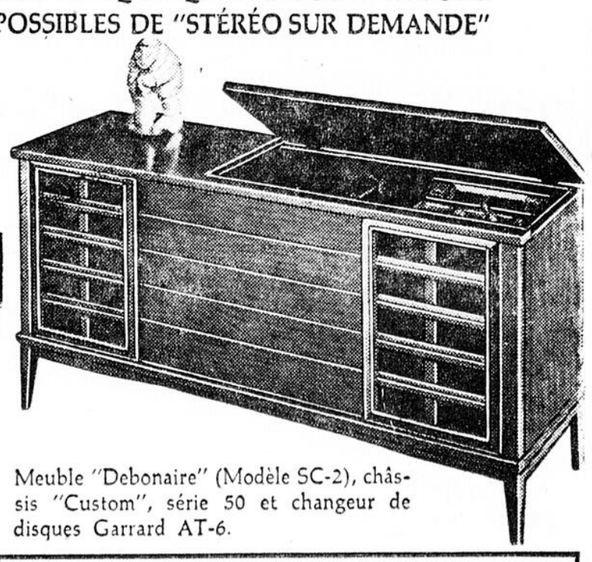
Simons

LE MAGASIN POUR HOMMES

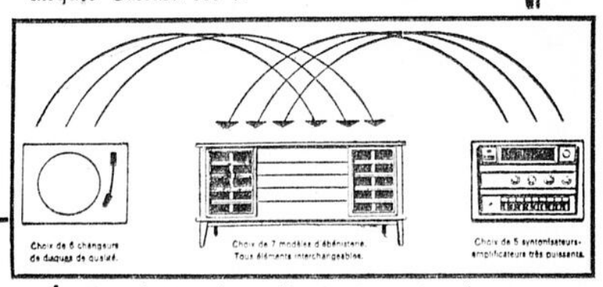


Léopold Tremblay Inc. vous offre le STEREO SUR DEMANDE

UNE DES QUELQUE 200 COMBINAISONS POSSIBLES DE "STÉRÉO SUR DEMANDE"



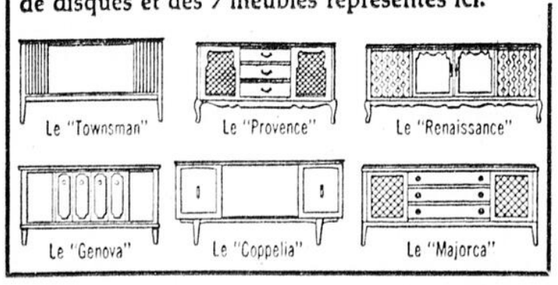
Meuble "Debonaire" (Modèle SC-2), châssis "Custom", série 50 et changeur de disques Garrard AT-6.



RCA VICTOR
Le nom le plus respecté en électronique

Pour la première fois au monde, Léopold Tremblay et RCA Victor peut vous composer un appareil stéréophonique sur mesure, avec le meuble, l'amplificateur et le changeur de disques automatique de votre choix. Vous pouvez ainsi avoir l'appareil qui répond exactement à vos préférences ...et à votre budget — y compris, bien entendu, le stéréo à châssis massif tout-transistors.

Choix de 5 amplificateurs...de 6 changeurs de disques et des 7 meubles représentés ici.



Vous choisissez le meuble séparément...le style qui va avec votre ameublement et les dimensions qui conviennent à la pièce.

Vous choisissez l'amplificateur séparément...du plus simple au plus perfectionné, avec la puissance exacte que vous désirez.

Vous choisissez le changeur de disques séparément. En un mot, c'est vous qui composez tout votre appareil avant qu'on en entreprenne le montage.

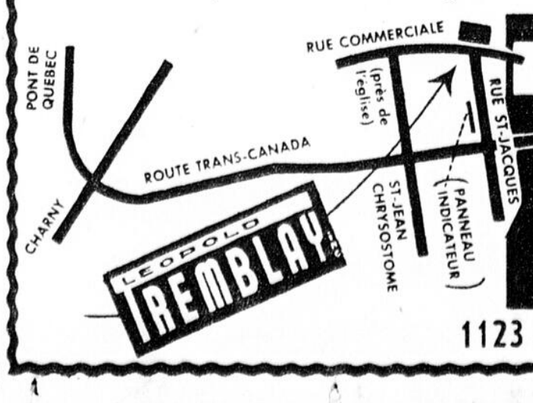
Tous les éléments sont interchangeables.

Des heures d'audition agréable pour un prix vraiment très bas !

● BAS PRIX ● SERVICE ● QUALITE

OUVERT TOUS LES SOIRS

Nous n'avons pas à affirmer que nous avons les meilleurs prix... nos clients s'en chargent !



LÉOPOLD TREMBLAY INC.

1123 rue Commerciale, St-Romuald — Tél.: 839-9441

Un pompier volontaire meurt de ses blessures

Jacques Sylvain, 21 ans, fils de M. Eugène Sylvain, de Saint-Patrice-de-Beaurivages, comté de Lotbinière, est mort, hier après-midi, à l'hôpital du Saint-Sacrement, des blessures subies, mardi soir dernier, au cours d'un incendie qui a ravagé le poulailler de M. J.-M. Thibodeau, sis dans le rang Saint-David, à Saint-Patrice.

Deux autres pompiers volontaires, MM. Eddy Moran et Nazaire Chabot, ont aussi été blessés dans la lutte contre les flammes. Les trois hommes ont été écrasés sous une cheminée de briques; d'une hauteur de 25 pieds environ, qui s'est abattue sur eux.

Le jeune Sylvain n'a pu survivre à une hémorragie interne et aux multiples blessures qu'il a reçues. Sur les lieux du sinistre, il paraissait le moins grièvement blessé des trois hommes. Des complications se sont produites et ont entraîné sa mort. Le jeune homme était employé comme mécanicien au garage de son frère, M. Lionel Sylvain, à Saint-Patrice.

L'incendie qui a détruit de fond en comble la construction de trois étages qui abritait quelque 5,500 poules et poulets, s'est déclaré vers 6 heures du soir, mardi dernier. Toutes les volailles ont péri dans les flammes qui auraient été allumées par la fournaise, au rez-de-chaussée du bâtiment. A l'arrivée des pompiers volontaires, sous les ordres du chef Harry Boyle, toute la construction était en feu etles flammes jaillissaient par toutes les ouvertures. Les pompiers volontaires de Saint-Patrice étaient au travail depuis une vingtaine de minutes au plus et ils arrosaient le brasier, quand l'effrondement de la cheminée s'est produit. Trois des sapeurs furent blessés. Après avoir reçu sur place, les soins requis, MM. Moran, Chabot et Sylvain furent transportés à l'hôpital du Saint-Sacrement.M. Moran était évanoui lorsqu'on parvint à le dégager.

A la demande du Dr R. Lemay, coroner du district, les restes mortels de Jacques Sylvain ont été tranpsortés, hier soir, à la morgue Lambert, à Saint-Patrice, où une enquête sera tenue aujourd'hui.

Les pertes subies par M. Thibodeau se chiffrent à plus de $25,000. La vaste construction a été rasée au sol. Les pompiers de Saint-Patrice ont lutté contre le feu jusque vers 5h., mercredi matin. Au plus fort du désastre, ils se sont aussi employés à protéger la maison de M. Thibodeau et les autres dépendances.

Cause de la mort de M. Phidyme Sauvageau: traumatisme crânien

L'autopsie pratiquée par le Dr Gustave Desrochers a démontré que M. Phidyme Sauvageau, 85 ans, de Deschambault, est mort des suites d'un traumatisme crânien encouru lorsque l'octogénaire fut happé par un camion-remorque, samedi dernier. Les expertises ont été faites à la demande du Dr J.-A. Chamberland, coroner du comté de Portneuf, qui a voulu établir d'une façon positive la cause de la mort de M. Sauvageau.

M. Sauvageau avait été renversé par un véhicule de Guilbault ransport, samedi dernier, vers 6 h. 30 du matin. Il ne paraissait alors souffrir d'aucune blessure grave. Mercredi matin, le vieillard était trouvé sans vie au foyer Ker Maria, où il était pensionnaire.

On poursuivra l'enquête du coroner à la morgue Légaré, à Saint-Marc-des-Carrières.

Chute mortelle d'un jeune laveur de vitres

MONTREAL (PC) — Un laveur de vitres, Gilles Dubreuil, âgé de 18 ans, de Montréal, a succombé à l'hôpital mercredi aux blessures subies au cours d'une chute de trois étages.

Il a subi une fracture au dos et d'autres blessures dans cette chute sur la chaussée. Il a raté de près un banc de neige.

ENRAYEZ LA FORMATION DES CORS!
SOULAGEMENT SUPER-RAPIDE!
ACTION A DOUBLE EFFET!

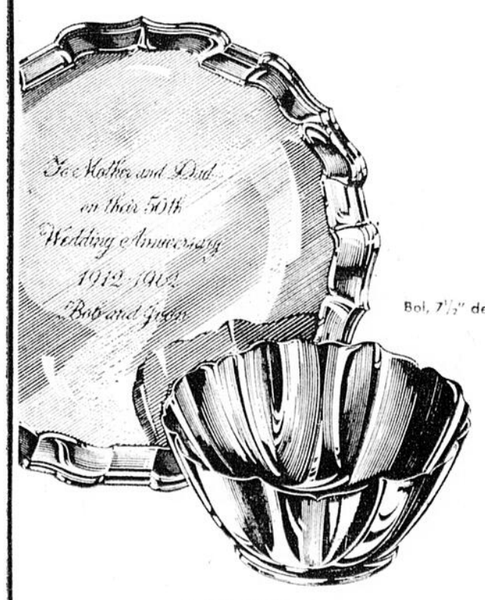


Les Zino-pads du Dr. Scholl, non seulement soulagent rapidement les cors, les orteils douloureux et les points sensibles, mais ils représentent aussi un des moyens les plus rapides connus de la science médicale pour faire disparaître les cors.
Essayez-les dès aujourd'hui.
Dr Scholls Zino-pads

Nos magasins seront ouverts jusqu'à 9 h. 30 ce soir. Demain le 12 décembre, le magasin de Québec fermera à 6 h. p.m. et celui de Place Ste-Foy à 9 h. 30 p.m.

BIRKS

Plateau, 12" de diamètre, $140.00
Plateau, 14" de diamètre, $170.00



Bol, 7½" de diamètre, $125.00

NOCES D'OR

Ces magnifiques cadeaux, qui deviendront sans doute des biens de famille, témoigneront de votre estime et de votre reconnaissance envers les heureux jubilaires. De notre superbe collection de vermeil*, conçue et réalisée dans nos propres ateliers.



*argent sterling doré

Chandeliers de 4" de hauteur, $68.50 la paire

BIRKS JOAILLIERS

Place de l'Hôtel de Ville, Québec — Tél.: 522-3822
Place Ste-Foy, Boul. Laurier — Tél.: 653-4035

Chenor INC.

LE COIN DE L'ECONOMIE

GAGNEZ UNE Epic
CHAQUE ACHAT DONNE DROIT A UN COUPON
Achetez souvent à notre magasin. Multipliez vos chances de gagner !
ATTRIBUTION LE 31 DECEMBRE
Notre personnel et leurs dépendants sont exclus du concours.



la petite merveille de General Motors
Modèle de luxe — Dépositaire:
ROGER BARRE AUTOMOBILES

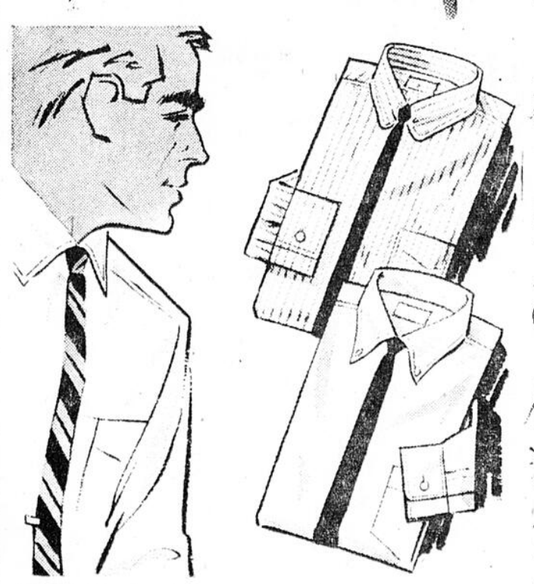


Pour messieurs
Magnifique choix de
CRAVATES ET CHAUSSETTES
unies ou à motifs, aux teintes s'harmonisant avec votre complet. Ce sont des cadeaux qui font toujours plaisir.
Depuis 1.00



Offrez-lui une
CHEMISE SPORT
de marque Arrow, forsyth ou Bluestone.
Coupe parfaite assurant une aisance complète dans les mouvements. Elles sont confectionnées de broadcloth de coton Sanforized ou de tissus synthétiques faciles à laver. Motifs et coloris pour tous les goûts. Toutes les tailles.
5.00 et plus
Autres lignes à compter de 3.00





CHEMISES DE TOILETTE
ARROW OU FORSTYTH
blanches ou à rayures. Collet à pointes courtes, régulier ou Tab. Poignets simples ou doubles. 13½ à 17½. ..... 5.00 et plus
Autres lignes à compter de 3.49



PORTER UN CREAN
c'est savoir se bien coiffer
Quelle valeur, Crean est entièrement fabriqué de duvet de fourrure. Crean reste toujours le chapeau idéal et recherché de l'homme bien mis. Teintes en vogue. Pointures: 6⅞ à 7½
5.95
Aussi à 7.95 et 9.95



"Belle comme un coeur" dans une scintillante robe des fêtes.

Oui, les fêtes vous procurent la joie d'être plus ravissante que jamais, fémininement vêtue d'une robe dont les reflets chatoyants brilleront sous les lustres.

Bientôt vous aurez l'opportunité d'assister à un dîner, un cocktail, un bal ou toute autre réunion sociale. Venez au magasin Chenor et voyez notre splendide collection de robes en chiffon, brocart, dentelle, crêpe, velours et poult-de-soie. Manches courtes ou trois-quarts. Tailles: 7 à 17 et 8 à 20.
16.98 à 39.98

Voyez également nos
ROBES DEMI-TAILLES
confectionnées des plus chics tissus: brocart, crêpe de soie, velours ou dentelle. Couleurs: bleu orient, brun, beige, vert, gris et noir. 16½ à 24½.
16.98 à 29.98

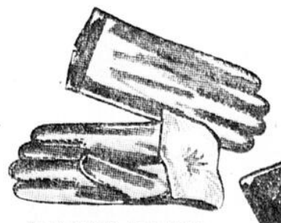
ACHETEZ MAINTENANT
COMMENCEZ A PAYER
EN FEVRIER
SEULEMENT

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 h. 30.

credico
LA CARTE LA PLUS HONOREE



Nouvel accent de raffinement et de bon goût !
Nouveaux COMPLETS "Silhouette"
tailles et cousus par
Savile Row
Voyez-le au magasin Chenor, essayez-le, vous constaterez vite que ce nouvel aspect d'élégance qu'il engage dépasse agréablement l'imagination.
Tissus importés 100% pure laine. Texture unie ou à légers dessins. Confection supérieure en tout point.
Tailles :
35 à 46 - régulier
35 à 42 - court
40 à 48 - corpulent
69.95 et plus



CHAUDS GANTS
en cuir d'excellente fabrication. Avec ou sans doublure. Choix de brun, gris, noir, olive. Pointures: 7½ à 11.
2.98 à 7.98



FOULARDS
très confortables, fabriqués de beaux lainages ou de fine soie Paysley. Vaste choix de teintes et motifs en vogue cette saison.
3.95 à 10.95

CHICS PALETOTS D'HIVER
Fameux ROCKSHIRE
si chauds, si légers, pour hommes et jeunes gens.
L'élégance masculine à son meilleur. Modèles, motifs et teintes s'alliant aux exigences de la mode 64. Coupe impeccable, style recherché, vous assurant un confort parfait.
Seulement 65.00

CHENOR - 3 EST, ST-JOSEPH - Tél.: 522-3851 - FACILITES DE PAIEMENT - STATIONNEMENT PRES DU MAGASIN

John Ross ne reconnaîtrait pas l'Esquimaude '64

New York, (PC) — Sir Felix Booth, le fabriquant de gin qui a financé une expédition dans l'Arctique, il y a 135 ans, serait étonné s'il pouvait voir ce qui se passe depuis quelque temps dans la péninsule Boothia.

Madison Avenue a redécouvert la terre dénudée située à 1,200 milles du Pôle Nord et c'est une frêle publiciste qui a organisé la nouvelle expédition dans la région où le capitaine John Ross a découvert le pôle magnétique et perdu son navire.

Mlle Joyce Kramer n'a cependant pas éprouvé de pareilles vicissitudes lorsqu'elle s'est rendue dans l'Arctique pour annoncer aux Esquimaux que la distillerie Booth, de Londres, érigera un centre récréatif en mémoire de celui qui dirigeait les destinées de cette distillerie anglaise en 1829. La jeune aventurière fut cependant étonnée de constater la popularité dont jouissaient les Beatles auprès des adolescentes esquimaudes.

A son retour à New York, Mlle Kramer a non seulement fait savoir que les jeunes Esquimaux achetaient les disques des Beatles au comptoir de la Compagnie de la Baie d'Hudson, mais qu'ils lui ont enseigner de nouvelles versions du twist.

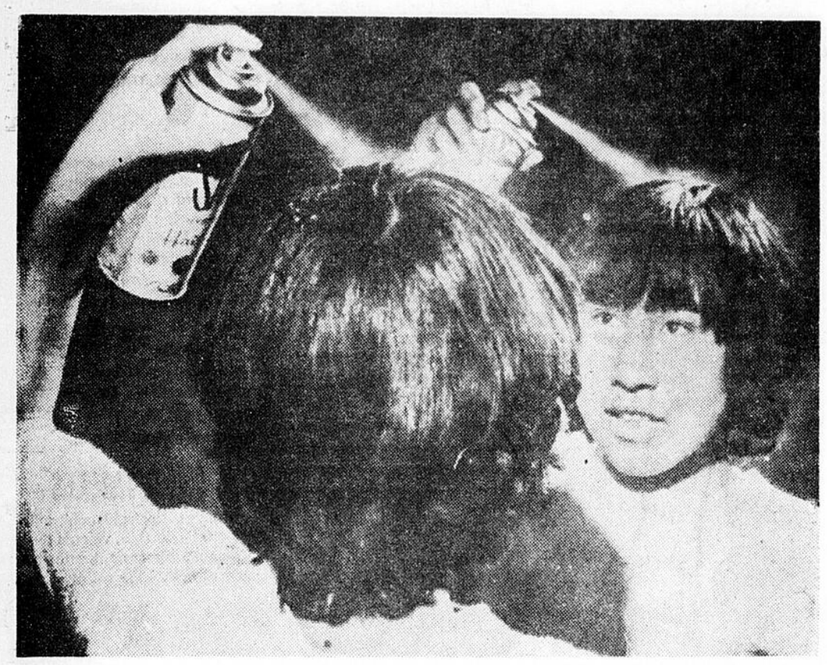
Mlle Kramer a avoué qu'elle appréhendait la réaction des aborigènes à son endroit. Elle était accompagnée dans sa tournée du photographe Ted Grant, d'Ottawa. Elle a été considérablement étonnée par leur conscience de la civilisation du Sud, mais plus spécialement par le statut "naissant" de la femme esquimaude.

EMANCIPATION

Loin de passer leurs journées dans un igloo à préparer des repas de phoque gelé et à fabriquer des vêtements à même des peaux de caribou, la plupart des jeunes femmes esquimaudes fument des cigarettes, choisissent des boites en conserves sur les tablettes du magasin de la Compagnie de la Baie d'Hudson. Elles ont également un faible pour les léotards de couleurs vives qu'elles portent en-dessous de leurs pantalons de ski extensibles.

Les jeunes frequentent l'école de Boothia jusqu'à la 5e année après quoi ils sont transférés à Inuvik, à plus de 1,000 milles de chez eux où ils passent 10 mois dans un interna.

Mlle Kramer rapporte que les jeunes filles ont commencé récemment à manifesté un certain intérêt pour le poli à ongle.



ESQUIMAUDE A LA MODE — Cette Esquimaude s'admire dans un miroir après avoir subi un traitement de beauté aux mains de Mlle Joyce Kramer qui a récemment fait un séjour dans l'Arctic. La réaction de la jeune fille du Grand Nord fut typiquement esquimaude — un sourire non compromettant. (Photo PC)



LE MODERNISME GAGNE L'ARCTIQUE — Au lieu de trouver les Esquimaudes préoccupées à préparer des repas de phoque gelé et à faire des vêtements en peau de caribou, Mlle Joyce Kramer, qui a récemment visité le Grand Nord, a constaté que les Esquimaudes fument des cigarettes et qu'elles aiment porter des léotards aux couleurs vives en-dessous de leurs pantalons de ski élastiques. Cette jeune mère a bien voulu poser avec son enfant pour le photographe Ted Grant qui accompagnait Mlle Kramer. (Photo PC)



HOME SWEET HOME — Une famille esquimaude se délasse dans un igloo doublé d'une toile de tente. Bien que la majorité des Esquimaux continuent à se nourrir de poisson cru gelé et de viande de phoque et de caribou, les tablettes bien garnies de la Compagnie de la Baie d'Hudson offrent aux familles plus jeunes tous les mets en conserves si populaires dans le Sud. (Photo PC)

Velours et brocart pour la Noël

Toronto, (PC). — Les velours aux riches nuances se classent en second, après le brocart, comme tissus les plus populaires pour le temps des Fêtes. Cependant, ils nécessitent des soins particuliers pour en conserver la somptueuse beauté. Les velours et velours de coton était des étoffes duvetées, doivent être coupés en pièces dans le même sens. Si le molleton du tissu va en remontant, le velours aura sa pleine couleur et, dans le cas contraire, se présentera en nuance estompée.

La chaleur et l'humidité redonnent l'éclat au velours qui ne doit pas être pressé avec un fer. On peut placer le tissu en face d'une bouilloire qui répand de la vapeur, ou du fer à repasser appuyé droit sur la planche et recouvert d'un coton mouillé. La robe de velours peut aussi être placée sous une serviette de bain et passer à la vapeur. Mais le fer à repasser ne doit jamais toucher le velours. Ce genre d'étoffe, une fois humide, doit être manipulée délicatement, car même la pression des doigts fait des marques.

Patron-mode

par Anne Adams



4916 2-8

4916

Pour l'école ou les sorties, votre petite fille sera ravissante dans cette jolie robe dont la jupe par plis lui ira tellement bien. Vous pourrez faire les manches courtes ou longues.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes : 2, 4, 6, 8. La taille 6 requiert 2 verges d'un tissu de 35 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numero du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les cheques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N. B—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

CHATEAU LAC BEAUPORT
SALLES POUR BANQUETS
RECEPTIONS - MARIAGES
Thé tous les Jours
Réservations: J. Rey Gérant
Tél.: 849-4468

MODELE DEMANDE
Nous sommes à la recherche d'une personne pour modeler nos vêtements de base. La candidate devra porter un soutien-gorge 34-B, avoir 27 de taille et 37 de hanches.
S'adresser en personne ou par écrit au Gérant du Personnel,
La Cie Ltée Dominion Corset,
295 Boul. Charest Est, Québec, P.Q.

Parce que Noël est surtout pour les jeunes...
Nous vous invitons à venir visiter notre salon de modes juvéniles.
SPECIALITE COMPLETE POUR LES "TEENS"
LA BOUTIQUE DES JEUNES ENR.
297 de la Couronne — 3e étage — ascenseur
Tél.: 524-8192
jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h.30.

N'OUBLIEZ PAS...
de commander immédiatement les arrangements, décorations et plantes naturelles que vous désirez pour la période des fêtes.
Choix très vaste!
Salon Fleuri INC.
FLEURISTE
"BOUTIQUE DE NOEL"...
Offrez un cadeau fleuri!
Si vous ne pouvez vous rendre à notre boutique, commandez tout simplement par téléphone.
Fleurs permanentes, décorations artificielles pour hôtels, restaurants, résidences, etc.
Jos.-G. Coulombe, prés.
135 Est, rue St-Joseph
TEL.: 524-5218

BIRKS B·B
Nos magasins seront ouverts jusqu'à 9h.30 ce soir. Demain le 12 décembre, le magasin de Québec fermera à 6h. p.m. et celui de Place Ste-Foy à 9h.30 p.m.
Elle s'adapte à votre manière d'écrire
...la nouvelle
Parker 75
Argent sterling façonné à la main avec manchon réglable
Cette bande graduée permet de régler le stylographe à l'angle désiré
Un présent bien personnel, pratique et de grande distinction. Ce nouveau stylographe sera vraiment sous les ordres de son propriétaire. La plume en or 14 carats se règle à l'angle désiré; la forme du manchon rend l'écriture très confortable. Avec cartouche de rechange, ou réservoir ordinaire. 30.00
BIRKS JOAILLIERS
Place de l'Hôtel de Ville, Québec — Tél.: 522-3822
Place Ste-roy, Boul. Laurier — Tél.: 653-4035

MERVEILLEUX CHOIX DE ROBES POUR LES FETES!
Vous serez la "Reine" des Fêtes! Vous susciterez l'admiration! Modèles originaux...couleurs très nouvelles...styles "à la page"! Crêpe, lamé broché, laine, pure soie, chiffon, etc. etc.
24.95 et plus
Grandeurs 5 à 12, 8 à 20, 14½ à 24½
LOUSON INC.
275 Est, rue St-Joseph
Ouvert tous les soirs (samedis inclus) jusqu'au 23 décembre
Un léger acompte suffit à réserver ce que vous avez choisi!



POUR FINIR LA JOURNEE d'une façon réconfortante et reposante, mettez en vedette l'une des deux nouvelles sortes de soupes condensées en boîte : le potage à l'ancienne ou la soupe aux nouilles et au boeuf haché. Dans cette dernière, vous pouvez ajouter du boeuf cuit et coupé en cubes et du piment vert tranché.

Pour bien finir la journée

LE BOL DE LEGUMES

½ tasse de boeuf en cubes
1 cuiller à table de piment vert tranché
⅛ de cuiller à thé d'oregano broyé
1 cuiller à table de beurre ou margarine
1 boite (10½ onces) de potage à l'Ancienne
1 boiite (10¼ onces) d'eau.

Dans une casserole, mettre à brunir le boeuf, le piment et l'oregano dans le beurre jusqu'à ce que le piment vert devienne tendre. Ajouter le potage et l'eau. Chauffer.

Débordante de viande et de nouilles, la soupe au boeuf haché sera fort appréciée du mari et des écoliers qui viennent dîner à la course. Cette soupe aussi peut être servie en y ajoutant quelques brins de ciboulette. C'est un délice . . !

SAUCE AUX CHAMPIGNONS

Les mélanges à soupe déshydratés font d'excellentes sauces . . ., comme celle-ci, pour accompagner le poisson grillé. Dans une casserole, mélanger graduellement 1½ tasse d'eau froide et ½ tasse de lait dans 1½ once de mélange déshydraté en boite de crème de champignons. Amener jusqu'à ébullition en brassant souvent. Couvrir partiellement; mijoter 3 minutes, brassant de temps en temps. Ajouter ½ tasse de crevettes cuites et en morceaux, 1 cuiller à table de persil coupé et, si désire, ½ cuiller à thé de xérès. Chauffer et brasser. Fait environ 2 tasses de sauce.

CHAMPIGNONS ET RIZ

La sauce aux champignons est tout indiquée pour les repas maigres et peu couteux. Dans une casserole, cuire jusqu'à brunissement ¼ de tasses d'amandes broyées dans 1 cuiller à table de beurre ou margarine. Ajouter 1 boite de 10 onces de sauce de champignons et 1 ou 2 cuillers à thé de sauce soya. Chauffer, brasser de temps en temps. Servir sur du riz cuit, chaud.

SOUFFLE AU FROMAGE

A l'un des repas de vendredi prochain, faites un soufflé délicieux de préparation facile. Dans une casserole, mélanger une boite de 10 onces de crème de légumes et une tasse de fromage process râpé. Chauffer lentement jusqu'à ce que le fromage fonde. Battre 6 jaunes d'oeufs jusqu'à ce qu'ils épaississent et deviennent jaune citron. Mélanger avec la préparation crème de légumes-fromage. Dans un grand bol, battre les blancs d'oeufs en neige et y ajoutant le mélange précédent. Mettre le tout dans une casserole d'une pinte. Cuire à 300°F pendant 1h. à 1h¼ ou jusqu'à ce que le soufflé brunisse. Servir immédiatement 4 à 6 personnes.

SOUPE DELICIEUSE

Voici comment donner plus de saveur à la soupe condensée. Mélanger 2 boites de soupe au riz et aux tomates, 2 boites (vides de soupe) d'eau, une boite de 6 onces de crabes en morceaux et 2 ou 3 cuillers à thé de jus de citron. Chauffer et brasser de temps en temps. Fait de 4 à 6 services.

Assurer une base d'enseignement religieux à l'élite de demain

Par Francine Robert

"Nous songeons à nous orienter vers l'élémentaire afin d'assurer une base d'enseignement religieux à l'élite de demain, car nous avons nettement l'impression que le rapport Parent recommande la disparition des religieux des cadres enseignants et cela à tous les niveaux de l'éducation."

C'est en effet, en substance, ce que nous déclarait la directrice de l'Ecole Normale François Delaplace, Soeur Ste-Candide-de-Jésus, lors d'un récent entretien. Cette femme dynamique qui a su faire de son école une maison d'enseignement avant-gardiste, a évidemment entrepris une étude approfondie du rapport Parent.

Ce dernier, on s'en souviendra, préconise entre autres, la disparition de l'école normale comme telle pour laisser place à la faculté des Sciences de l'Education qui serait alors créée dans diverses universités.

PENURIE DE FEMMES DANS L'ENSEIGNEMENT

Il pourrait fort bien résulter une pénurie de femmes dans le domaine de l'enseignement et ce serait certes dommage, rappelait la directrice, si on appliquait le rapport Parent sans aucune modification. A l'heure actuelle, remarquait-elle, les jeunes filles se marient pour la plupart après quelques années à peine d'enseignement. Dorénavant, seront-elles attirées par la carrière d'institutrice si en plus d'une 13e année obligatoire, elles doivent séjourner deux ans au minimum à l'université afin de se qualifier ?

CAPACITES INTELLECTUELLES DEFICIENTES POUR CERTAINS ENFANTS

Tous les enfants pourront-ils entrer dans ces cadres nouveaux ? Tous possèdent-ils les capacités intellectuelles adéquates qui leur permettraient d'obtenir un certificat de 13e année ? Selon soeur Ste-Candide-de-Jésus, c'est un problème qui semble avoir été ignoré.

DESHUMANISATION DE L'ENSEIGNEMENT

On a très bien structuré l'enseignement, remarquait-elle, mais n'a-t-on pas l'impression qu'un élément essentiel à l'épanouissement de l'élève a été oublié ? On parle volontiers d'éducation, mais on ne se préoccupe pas de formation.

La directrice des études s'inquiète de l'absence de contacts humains qui pourrait résulter de l'application du rapport en question, car des adolescents de 12 à 17 ans seront entassés, 1,500 à la fois, dans des maisons d'enseignement publiques, à l'âge où précisément ils ont des problèmes psychologiques nécessitant une attention individuelle. On sait que l'adolescent a besoin d'être entouré d'êtres humains avec lesquels il peut s'identifier, soulignait-elle. Or, dans les institutions privées, un tel contact est actuellement possible entre professeurs et élèves, concluait-elle.

Citron géant

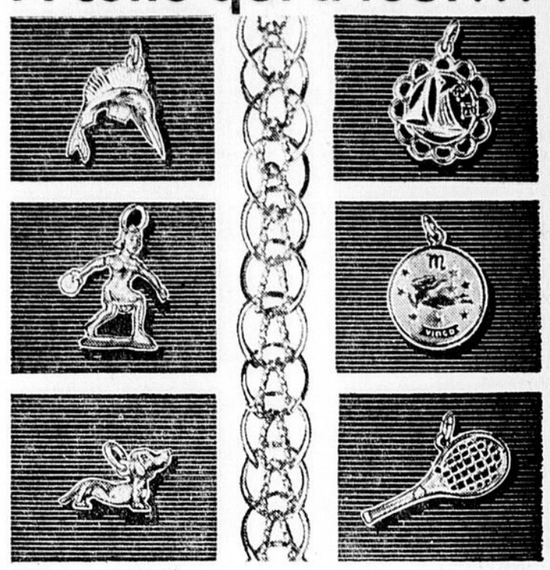
Un citron pesant une livre, soit trois fois le poids normal, a été cultivé par Mme Annie Mushamanski.

ANNONCE

DOULEURS
RHUMATISMALES?
DEMANDEZ
DOLCIN
soulagement rapide—ou argent remboursé!

Pourquoi souffrir jour après jour? Avec DOLCIN, il est si facile d'obtenir le soulagement rapide que vous voulez. Des milliers de gens recommandent Dolcin, car il contient un ingrédient spécial qui active l'effet analgésique sans provoquer de dérangements d'estomac. Dolcin agit si rapidement et si efficacement que nous vous faisons cette offre: Satisfaction garantie ou remboursement de votre argent. Pour les douleurs résultant de rhumatisme, arthrite, sciatique, lumbago ou bursite, Dolcin vous procurera vraiment un soulagement rapide et efficace. Procurez-vous DOLCIN. 64-2F

A celle qui a tout...



Offrez une breloque en or 10, 14 ou 18 carats, signée Hallmark! Prix à partir de **5.00**

Hallmark

Capitol Jewellers INC.
900, RUE ST-JEAN — QUEBEC

509



Votre travail à l'aiguille
par Laura Wheeler

509

Confectionnez dès maintenant ce joli couvre-tout que vous obtiendrez dans la taille Medium seulement. Il a deux grandes poches qui sont des roses que vous broderez.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N. B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

RESTAURANT
BASTOGNE
Salles pour banquets
Réceptions
Mariages
Hôtel Motel des Laurentides
850 Boul. Ste-Anne — 663-7881

RÉCEPTIONS DE MARIAGE
fiançailles, noces d'argent
3 salles de réception
réservations: 828-2221
Chateau Bel-Air
Ile d'Orléans



MLLE JEANNETTE ROBERGE
de la maison
"Charles of the Ritz"
sera à notre comptoir de cosmétiques les
10, 11 et 12 décembre
inclusivement

Mlle Roberge invite toutes les élégantes québécoises à venir la consulter...elle répondra avec plaisir à toutes vos questions concernant les soins du visage et le maquillage.

GRATIS
avec chaque achat d'un produit Charles of the Ritz, vous recevrez gratuitement
UN APPROVISIONNEMENT DE 3 MOIS de poudre faciale préparée spécialement pour votre visage.

PHARMACIE CENTRALE
Jacques MacDonald, L.Ph., prop.
36, Côte de la Fabrique — Tél.: 525-4813

Pour Noël... un cadeau signé :



Québec Prélart et Tapis LTEE.
est un cadeau qui réjouit !
865, 1ère Avenue Tél.: 529-8175

Chez H. THIVIERGE, Le Costumier

Jours d'Aubaines
A L'OCCASION DES FETES
Vous y trouverez de nombreux spéciaux par tout le magasin.
MANTEAUX — ROBES — PANTALONS DE SKI
VESTES DE SKI — CAGOULES

MANTEAUX
150 CHICS MANTEAUX avec ou sans fourrure offerts durant cette vente à : **50%** DE REDUCTION

ROBES
500 ROBES NOUVELLES dans le ton pour ce temps des fêtes, offertes à : **20%** DE REDUCTION

Sur tout notre magnifique assortiment de
ROBES DE CHAMBRE **20%** DE RABAIS

PANTALONS DE SKI EXTENSIBLES CAGOULES ET GILETS DE LAINE offerts durant cette vente à **20%** DE RABAIS

Ne tardez pas, venez immédiatement prendre avantage de ces valeurs remarquables à des prix extrêmement avantageux pour vous.

OUVERT TOUS LES SOIRS D'ICI NOEL

H. Thivierge
LE COSTUMIER
Paul-H. Plamondon, prop.
461 Est, rue St-Joseph — Tél.: 525-9461
"LE CENTRE DE LA MODE FEMININE A QUEBEC"

EGAYEZ VOTRE CUISINE A L'OCCASION DE NOEL
MAGNIFIQUE MOBILIER DE CUISINE, 5 MORCEAUX



Très élégant de 5 mcx pour la cuisine
Table arborite 36" x 48" x 60" résistant à la chaleur fini brun et beige. 4 chaises recouvertes de tissu renforcé de jersey permettant une plus grande usure et empêchant de couper. Ce tissu est soumis à un procédé "PRINT LOCK" pour conserver leur couleur.

SPECIAL : **159.00**

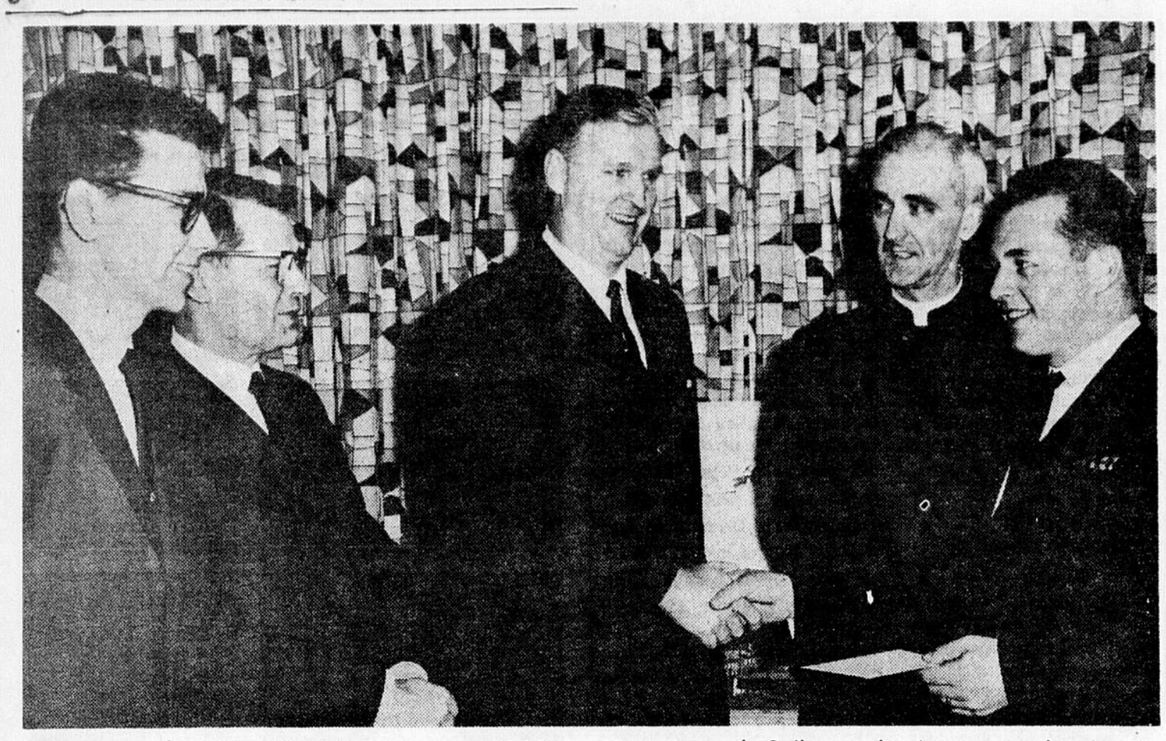
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

VOYEZ
NOTRE MAGNIFIQUE
CHOIX DE CADEAUX POUR NOEL

PEINTURES - LAMPES - FAUTEUILS - CADRES - CENTRES DE FLEURS - PETITS APPAREILS ELECTRO-MENAGERS - TABLES A CAFE - POUFF - VASE - VERRE ITALIEN - ETC.

SYNONYME DE SERVICE et QUALITE
Bélanger
340 DU PONT — TEL.: 529-1301

OUVERT LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9 H. 30 P.M.



BOURSIERS DE LA COMPAGNIE PRICE — La compagnie Price Ltée qui, depuis une dizaine d'années, versait la somme de $1,000 à la faculté d'Arpentage et de Génie forestier de l'université Laval pour des étudiants méritants, a haussé ce montant cette année en le portant à $3,500. L'une de ces bourses, celle de $1,500, est destinée à un candidat qui poursuit des études postuniversitaires et c'est M. Jacques Brousseau, de Lévis, qui l'a méritée. Sur notre photo, de gauche à droite : M. Jean-Louis Brown, de Québec, un des cinq nouveaux boursiers, M. Edgar Porter, doyen de la faculté d'Arpentage et de Génie forestier, le vice-président de la compagnie Price, M. W.J. Johnson, Mgr Louis-Albert Vachon, recteur de l'université Laval, et M. Jacques Brousseau. Les trois autres boursiers sont M. Michel Perron, d'Arvida, M. Pierre Richard, de Montréal, et M. Jean Tomlimson, de Portneuf.

L'U.R.S.S. paie pour deux ambassades

MOSCOU (A.F.P.) — Le gouvernement soviétique a accepté de rembourser les dégâts causés à l'ambassade des Etats-Unis lors de la manifestation du 28 novembre, provoquée par les incidents de Congolais, apprend-on de source américaine.

Les dégâts ont été estimés par les experts américains à moins de $1,000.

D'autre part, les 219 vitres brisées à l'ambassade de Belgique lors de la même manifestation ont déjà été remplacées par les soins des autorités soviétiques.

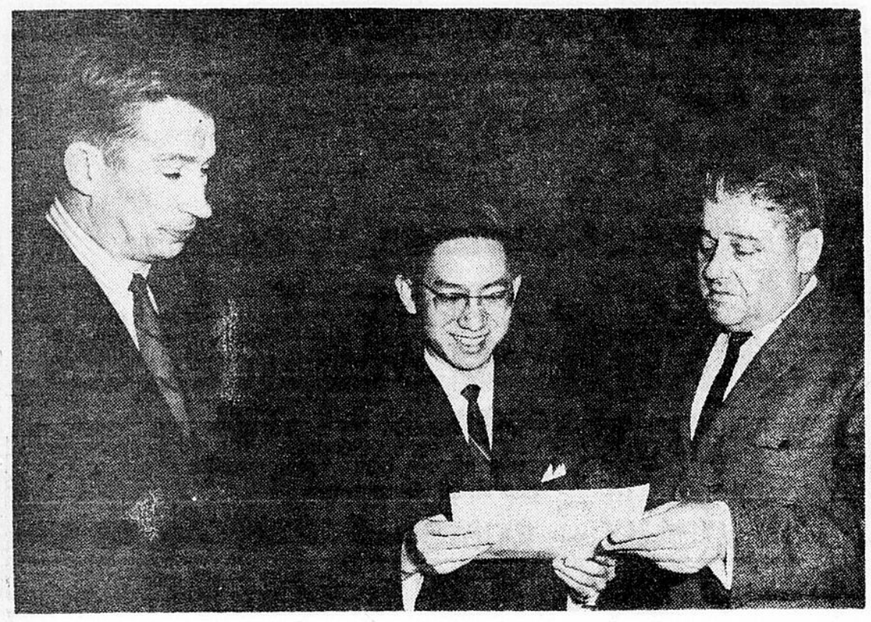
Portrait de Kennedy par un artiste canadien

MONTREAL (PC) — Un jeune artiste canadien quitte Montréal cette semaine, pour se rendre à New York, où il remettra à Mme Jacqueline Kennedy un portrait qu'il a fait de son mari, le président assassiné.

Albert Sterling, 26 ans, originaire d'Hawaii et qui demeure à Victoria, est arrivé à Montréal il y a deux semaines, pour y atendre de connaître la date de son entrevue avec Mme Kennedy.

Il avait rencontré l'ancien président aux Nations-Unies, en 1962, et lui avait fait part de son désir de faire son portrait. Le président lui avait dit d'écrire à sa femme qui aime aussi la peinture.

Après un échange de lettres, Mme Kennedy lui fit parvenir 11 photos du président, qui servirent de modèle pour le portrait.



DISTINCTION A UN ETUDIANT DE LAVAL — M. Vo Van Tran, étudiant en quatrième année au département des Mines et Métallurgie de la faculté des Sciences de l'université Laval a reçu, hier soir, le certificat accordé, chaque année à l'étudiant méritant par l'Institut canadien des Ingénieurs, section de Québec. Sur notre photo, de gauche à droite : le Dr Claude Geoffrion, doyen de la faculté des Sciences de l'université Laval, M. Vo Van Tran et M. J.-B. Delâge, président sortant de l'Institut des ingénieurs. Le bénéficiaire du certificat et du $50 qui l'accompagne est originaire du Vietnam et est boursier du plan de Colombo. L'an prochain, également à Laval, il préparera son doctorat.

BOUCHERIE WEISBERG'S TEL.: 522-2785
862, St-Joseph Est

3 lbs boeuf haché	.95	Bas de côte de boeuf, lb	.15
3 lbs lard haché	.95	Steak minute, lb	.69
4 lbs saucisses fraîches	.95	Steak délicatisé, lb	.69
4 lbs rognons de lard	.95	Steak de ronde, lb	.79
4 lbs foie de boeuf	.95	Talon de ronde cong. ou frais, complète, lb	.64
3 lbs saucisson tranché	.95	Lard frais à partir de lb	.39
3 lbs saucisses fumées	.95	Côtelettes de lard à partir lb	.49
4 lbs boudin	.95	Steak de lard, lb	.69
3 lbs côtelettes de veau ou d'agneau	.95	Côtelettes de veau, lb	.49
3 dz OEUFS extra large	1.69	Devant de veau, lb	.25
3 dz OEUFS "A" médium	1.29	Jambon picnic, lb	.35
3 dz OEUFS "A" petit	1.09	Saucisson complet, lb	.22
Poule "A" vidée, lb	.27	Boeuf haut de côte, lb	.39
Veau roulé, lb	.45	Boeuf haché spécial, lb	.59
Epaule de veau, lb	.39 .49	Beurre No 1, lb	.55
Foie de veau frais, lb	.89	Boeuf pour bouillir désossé, lb	.29
Dinde Cat. "A", lb	.45	8 lbs de viande: Veau, agneau et boeuf, 8 lbs pour	.95
Dinde Cat. "C", lb	.35	T-Bone, lb	.69
Devant complet d'agneau, lb	.23	Petite fesse de veau, lb	.49
Lièvre, le couple	$1.19	Saucisse de porc, lb	.39
Jambon fesse, lb	.48		
Rôti de surlonge, lb	.69		

Toutes les commandes postales livrées par transport express, bateau ou avion pour le même prix mentionné dans cette annonce.

DAMAX PACKERS
590, RUE DU ROI, QUEBEC
Tél.: 523-1029 (Près de la Chapelle) Tél.: 523-8531
Pourquoi payer plus cher? Achetez au prix du gros!

EXTRA-SPECIAL
HAUT DE COTE DE BOEUF 3 lbs .99

SPECIAL
POINTE SURLONGE DE BOEUF DESOSSE 7 A 8 LBS lb .69

DERRIERE DE BOEUF FRAIS 90 à 100 lb lb .39
135 à 150 lb lb .48

BOEUF ET LARD HACHE (avec commande de viande)	3 lb .89	STEAK de ronde	lb .69
COEUR ET GESIER DE POULET	3 lb .69	ROSBIF Talon congelé 6 à 7 lbs	lb .59
BOEUF A BOUILLIR	3 lb .69	HAUT DE RONDE de boeuf rôti ou steak	lb .69
HAUT DE PATTES DE LARD	3 lb .69	T-BONE STEAK	lb .79
FOIE DE BOEUF ET LARD	3 lb .69	STEAK MINUTE	lb .69
SAUCISSON TRANCHE	3 lb .69	FAUX FILET à partir	lb .79
CRETONS FRANCAIS 10 onces	3 bols pour .69	DEVANT D'AGNEAU	lb .23
FESSE DE LARD 12 à 14 lbs.	lb .49	FESSE D'agneau	lb .59
ROTI DE LARD	à partir lb .39	LIEVRES FRAIS préparés le couple	$1.25
CHOPS DE LARD dans le soc	lb .49	LARD SALE MAIGRE	3 lb .99
EPAULE FUMEE	lb .38	CHOPS DE VEAU	lb .59
FOIE DE VEAU complet 3 à 4 lb	lb .79	CANARD FRAIS	lb .39
LANGUES DE BOEUF ET VEAU	lb .39	FESSE DE VEAU par 10 lb	lb .65
ROULE DE VEAU	lb .55	EPAULE DE VEAU	lb .49

LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE POUR LES COMMANDES DE 5.00 ET PLUS

Chez Carrier & Goulet la viande n'est pas coupée à l'avance; nous la coupons devant vous!

Carrier & Goulet inc.
345 rue du Pont - Tél.: 522-5291

DERRIERE DE BOEUF GELE 100 à 150 LBS	LB 40¢ A 48¢	VOLAILLES	
T-BONE STEAK	LB 79¢	LIEVRE FRAIS PREPARE	LE COUPLE $1.25
ROSBIF EPAULE	LB 43¢	POULES FRAICHES CAT. 'A' 5 LB ET PLUS	LB 33¢
SPENCER ROLL 6 A 8 LB	LB 64¢	POULET FRAIS CAT. "A" 6 LB ET PLUS	LB 45¢
FESSE DE VEAU COMP. OU MOITIE	LB 69¢	Poitrines de Poulet EMBALLAGE DE 2½ LB	LB 59¢
FILET MIGNON 2 A 3 LB	LB 95¢	POULET CUIT AVEC SAUCE	LB 47¢
LANGUE DE BOEUF DE VEAU ET DE PORC	LB 45¢	Cuisses de POULET FRAICHES	48¢
HAUT DE COTE	LB 37¢	POULET FRAIS EVISCERE CAT. "A" 3 a 4 LB	LB 36¢
CROUPE DE BOEUF	LB 25¢	DINDES FRAICHES ABATTUES CAT. "A" — 12 LB ET PLUS	LB 39¢
DEVANT DE VEAU ENVIRON 15 LBS	LB 35¢	JAMBONS	
FESSES D'AGNEAU COMPLETE	LB 65¢	JAMBON CUIT TRANCHE	½ LB 49¢
DEVANT D'AGNEAU	LB 25¢	COTTAGE ROLL COMPLET	LB 56¢
BOEUF HACHE	3 LB 99¢	GRAISSE PUR LARD 20 LB	2.99
ROSBIF SURLONGE DESOSSE STEAK SURLONGE LB $1.10	LB 79¢	EPAULE FUMEE GENRE "PICNIC"	LB 38¢
SPARE RIBS	LB 49¢	SAUCISSON COMPLET	LB 20¢
ROSBIF TALON GELE	LB 64¢	LARD SALE ENTRELARDE	LB 39¢
LARD SOC ET LONGE LA LIVRE	LB 45¢	CERVELLE DE VEAU	LB 35¢
COTELETTES DE PORC COTELETTES DE VEAU	LB 49¢		
SAUCISSE FRAICHE 1 LB 35	4 LB $1.00		

Dans la belle province...

y a rien qui la batte!



Il n'est pas étonnant que la "50" soit la bière qui progresse le plus vite dans le Québec. C'est la meilleure bière dans *la belle province!*



LABATT...y en a pas de meilleure!

La commission scolaire régionale Jean-Talon adopte son budget; projet d'emprunt de $50,000

par J.-Claude Rivard

La Commission scolaire régionale Jean-Talon a décidé hier soir son intention de procéder à l'emprunt d'une somme de $50,000 destinée à solder le budget soumis et accepté également hier soir par les commissaires.

Au cours d'une assemblée régulière tenue à Charlesbourg, la régionale Jean-Talon a résolu de soumettre son projet d'emprunt à la Commission municipale dans le but de recevoir l'approbation. Elle a aussi décidé de s'enquérir auprès de la Caisse populaire de Charlesbourg de la possibilité de procéder à un tel emprunt, lequel sera remboursé à même le budget de 1965-66.

UN ADJOINT

Le directeur général des études, M. Lucien Barrette, s'est vu nommer hier soir un adjoint, en la personne de M. Roland Brisebois.

La nomination de ce dernier avait été acceptée à huis-clos la semaine dernière, mais ce n'est qu'hier qu'elle a été officiellement annoncée.

COURS CLASSIQUES POUR LES FILLES

La Commission scolaire régionale Jean-Talon a par ailleurs été autorisée à donner la première année du cours classique pour les filles, la classe d'éléments latins, en septembre 1965.

De plus, elle a été autorisée à dispenser l'enseignement de la classe de Belles-ettres aux garçons. Ces derniers peuvent jusqu'ici poursuivre leurs études classiques jusqu'en Versification à Charlesbourg.

Faute de cours public, les jeunes filles devaient jusqu'à présent poursuivre leurs études classiques dans des institutions privées, chez les Soeurs de Saint-François d'Assise, de Charlesbourg, notamment.

Le président de la régionale Jean-Talon, le Dr Albert Ouellet, n'a pas nié la possibilité que l'on en vienne avant longtemps à un cours classique mixte.

TRANSPORT

Le directeur général des études de la Commission scolaire régionale Jean-Talon, a pour sa part révélé que l'on songe à éliminer le plus possible les transports d'élèves, au cours de la prochaine année académique.

En réponse à une question d'un délégué, il a dit que les étudiants de 8ème et 9ème années poursuivraient probablement leurs études dans leurs propres municipalités scolaires et que la régionale tendrait même à limiter le plus possible le transport des élèves dans les classes supérieures.

INSTITUTEURS RETRAITES

Les instituteurs religieux et laïcs seront automatiquement remerciés de leurs services, à 65 ans pour les hommes et 60 ans pour les femmes, à la régionale Jean-Talon. S'il était nécessaire d'engager des personnes dépassant ces âges, la régionale prévoit le faire au moyen de contrats individuels et annuels. C'est d'ailleurs l'attitude qu'elle a adoptée envers les femmes mariées, qui comptent moins de 3 ans d'emploi à la Commission scolaire (article 232 du Code).

Adoptant cette clause destinée à figurer sur ses contrats d'engagement d'instituteurs, la régionale Jean-Talon a voulu user d'un règlement qui existe déjà à la Commission scolaire de Charlesbourg et de même qu'à la Commission des Ecoles catholiques de Québec.

RECRUTEMENT DES INSTITUTEURS

La régionale Jean-Talon a commencé à recevoir les candidatures des professeurs des écoles élémentaires et secondaires situées dans son territoire désireux d'enseigner dans ses classes, en septembre prochain.

Après le 15 janvier prochain, la régionale commencera à faire appel à du personnel de l'extérieur, des communautés religieuses entre autres.

Sentant la nécessité de constituer un groupe de professeurs-pilotes, en français, en sciences, en mathématiques et en anglais, entre autres, elle se propose de formuler des demandes à cet effet dans les facultés universitaires. Elle espère aussi obtenir de nombreuses candidatures par l'intermédiaire des instituteurs qui enseignent dans son territoire.

On n'a pas éloigné la possibilité d'un refoulement éventuel au niveau primaire avec la venue à la régionale de plusieurs spécialistes détenteurs de licences, maîtrises et doctorats pour occuper ces postes, refoulement qui pourrait résulter en le renvoi possible des derniers arrivés chez les instituteurs et institutrices.

Un blessé dans une collision à Beauport

Une collision a eu lieu, vers 11 h. hier soir, sur le boulevard Sainte-Anne, à Beauport. Georges Beche, 37 ans, du 203 avenue Royale, Sainte-Pétronille, I. O., a été blessé à la tête et à une epaule. L'ambulance Germain Lépine Ltée l'a dirigé vers l'hôpital de l'Enfant-Jésus pendant que le sergent Prevost et le policier Drouin enquêtaient.

Le rapport Parent sur l'éducation, c'est en fait l'oeuvre de tout un peuple (Kerwin)

"La force du rapport Parent, ce n'est pas Mgr Parent ni le comité de la Commission Parent, mais l'oeuvre d'un peuple, en l'occurence tous les Canadiens de la province de Québec."

C'est ce qu'a déclaré le Dr Larkin Kerwin, professeur de physique atomique à l'Université Laval, qui sous les auspices de l'association canadienne des Nations Unies et à l'occasion du 16e anniversaire de la Déclaration des Droits de l'homme, donnait une conférence sur "un des droits naturel et fondamental de l'homme, l'éducation," hier soir, à l'hôtel de ville de Sainte-Foy.

Après avoir dit qu'en général un droit de l'homme est une chose difficile à reconnaitre, M. Kerwin déclara "pour le droit à l'éducation il n'y a pas d'ambiguité, c'est un droit naturel que l'homme ne peut pas légiférer, c'est un droit tellement fondamental que c'est clair et il n'y a pas de discussion là-dessus."

M. Kerwin, récipiendaire de la médaille Parizeau pour cette année, qui lui fut décernée pour ses recherches scientifiques, rappela ensuite que la raison d'être de l'homme était d'étudier pour connaitre Dieu, selon toutes les théologies et toutes les philosophies. Poursuivant, le professeur dit "et dans la mesure que l'homme s'éduque, croit, développe ses connaissances, il justifie davantage sa raison d'être."

Par ailleurs, le conférencier a déclaré: "Le droit de l'homme à l'éducation doit être reconnu universellement et l'individu par ce geste prouve la nature de l'homme." Faisant ensuite un retour dans l'histoire de l'humanité, M. Kerwin nota que la révolution grecque dans l'éducation avait amené l'exercice intellectuel, que la révolution de la Renaissance, pour sa part, avait donné à l'homme un esprit de recherche, de raisonnement et de preuve. "De notre temps, a-t-il dit, une autre révolution est provoquée par la civilisation scientifique. Et la plus grande révolution dans 40 ou 50 ans, c'est que tous les hommes soient éduqués à leur propre potentiel."

"Dans la provoince de Québec, a précisé le Dr Kerwin, nous droit à l'éducation, qui va s'étendre par l'investigation du rapport Parent. Nous avons un document révolutionnaire, un document qui sera une aventure glorieuse, un document universel, en insistant sur ce dernier épithète."

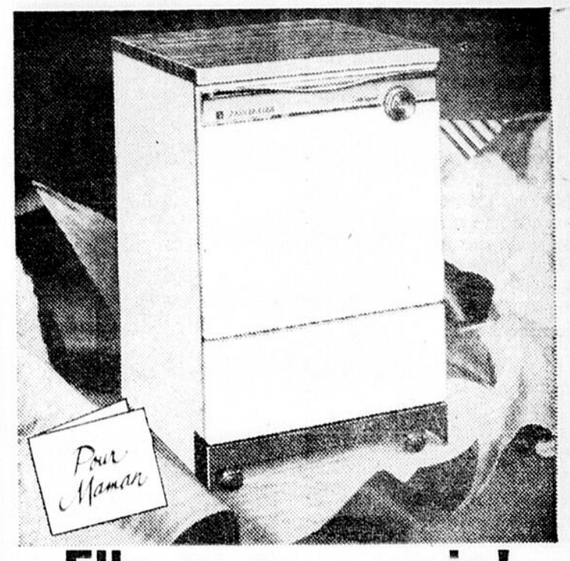
Le Dr Kerwin a conclu son exposé en déclarant que "si l'on réalise l'importance de ce document universel, on va faire sa quête-part pour les droits de l'homme à l'éducation, en participant à l'éducation des autres et à la sienne."

Six mois de prison pour vol d'une auto et pour avoir fui la scène d'un accident

Un jeune homme a été condamné à six mois de prison à Joliette, hier. Il avait été arrêté à Berthierville, la veille, à la suite d'un accident survenu à Lanoraie. Il avait fui les lieux.

Lors de sa comparution, l'accusé s'est aussi reconnu coupable d'avoir volé une auto à Sainte-Anne-de-Beaupré, en novembre. Le véhicule appartenait à M. Rene Tremblay, 57 avenue Royale, Cap-Tourmente, et il avait été abandonné à Sainte-FOY.

L'accusé purgera la sentence pour ce vol concurrement à celle pour avoir fui les lieux d'un accident.



Elle en sera ravie!

Si vous pensez qu'elle n'en a pas besoin, vous vous trompez. Elle en rêve depuis toujours—mais n'essayez pas de le lui faire avouer! Cependant, son sourire ravi vous en dira long le matin de Noël!

Et puis, c'est un cadeau vraiment utile dont elle se servira 365 jours par an. Fonctionnelle, la Dishmobile Frigidaire lave la vaisselle à l'eau bouillante—aucun microbe n'y résiste. Efficace—chaque pièce est lavée 120 fois plus longtemps qu'à la main, par un tourbillon d'eau qui nettoie vraiment à la perfection. Puis, la vaisselle est *rincée* et *séchée* à la même température. De fonctionnement sûr, elle ne risque pas de fêler votre porcelaine la plus fine. Spacieuse, elle peut recevoir la vaisselle de toute une journée pour une famille de cinq personnes. Facile à charger, ses clayettes coulissent vers l'avant, comme des tiroirs. C'est la Dishmobile Frigidaire—le cadeau qui ravira maman, à Noël et chaque jour de l'année.

81283F

DISHMOBILE FRIGIDAIRE

Dépositaires

QUEBEC ELECTRONIQUE LTEE
621 RUE ST-JEAN
TEL.: 529-9261

QUEBEC RADIO T.V. ENR.
626 COTE D'ABRAHAM
TEL.: 524-5705

FEDERATION DES MAGASINS CO-OP
1535 ouest, ST-VALLIER
TEL.: 681-6331

Maguire
PLACE FLEUR DE LYS
Tél.: 529-4915

ROBERT LESSARD INC.
2065 BOUL. CHAREST OUEST
TEL.: 527-7323

RENE DION INC. REFRIGERATION
2854 - 1ère AVENUE
TEL.: 623-3826

TERREAU & RACINE LTEE
196 RUE ST-PAUL
TEL.: 692-0220

PAUL ROBITAILLE INC.
504 DE LA CANARDIERE
TEL.: 529-9488

Maguire
2700 BOUL. LAURIER
Tél.: 653-4038

NAPOLEON BOILY INC.
494 Boul. Ste-Anne
Montmorency
Tél.: 663-7851

AMEUBLEMENT TANGUAY INC.
ROND-POINT - LEVIS
TEL.: 837-2496

CHABOT INC.
Service autorisé
360 St-Vallier Ouest
Québec
Tél.: 529-1746

PAUL BEGIN MEUBLES
RTE TRANS-CANADA
ST-ROMUALD
TEL.: 839-9196

Maguire
1330 MAGUIRE, SILLERY
Tél.: 681-4124

DOMINIQUE PAQUET
1425 ST-PAUL
ANC.-LORETTE
TEL.: 872-2911

GAGNON FRERES MEUBLES
24 rue Sacré-Coeur
ALMA

ALBERT GIGNAC
St-Raymond
COMTE DE PORTNEUF

GAGNON & FRERES MEUBLES
577 rue Walberg
DOLBEAU

MARCEL MALTAIS
72 rue Ste-Famille
KENOGAMI

ALBERT TREMBLAY MEUBLES LTEE
17 rue Albert
BAGOTVILLE

le bahut LTEE
145 rue Racine Est
CHICOUTIMI

TRES GRAND CHOIX BIJOUTERIE

RENÉ MARCOUX

BAGUES de FIANÇAILLES



UN LEGER ACOMPTE RESERVERA POUR LES FETES VOTRE BAGUE A DIAMANT VOUS BENEFICIEZ AINSI D'UN PLUS GRAND CHOIX.

—Ensembles de toilette — Boutons de manchettes —Horloges — Montres — Coutellerie — Trousses de voyages — Valises — Pierres de naissance — Perles cultivées — Chapelets — Bijoux — Briquets — Verre taillé — Verre soufflé de couleurs, orgenterie, etc.

AU PRIX du GROS

IMPORTATEUR

REPARATIONS de MONTRES avec garantie

365 de la Couronne Tél.: 524-8722

Une cheminée défectueuse est la cause de l'incendie d'un immeuble, boul. des Capucins

Une cheminée préfabriquée defectueuse est, de toute evidence, la cause de l'incendie qui a ravagé un vaste immeuble sur le boulevard des Capucins, à Québec, lundi soir dernier, causant des pertes pour plus de $200,000. Le feu, qui s'est propagé de la cheminée faite de sections de tuyau — a ensuite formé une fumée intense dans l'entretoit de la construction. Au premier contact de la fumée avec l'air, il se produisit une violente explosion qui provoqua l'écroulement d'une partie d'un mur et produisit la deflagration dans toute la bâtisse.

Les inspecteurs du Commissariat des incendies de Québec, le lieutenant Benoit Lafrance et son assistant, M. Henri Bédard, ont ainsi expliqué, à la suite d'une enquête menée sur place, la cause qui a conduit à la destruction de cet immeuble d'un étage.

La construction incendiée est la propriété de E.-J. Chartier Inc. Elle était occupée par Quebec Plastic Ltée et par Gagnon Equipment Ltée. C'est dans la partie arrière de cette firme que le feu s'est propagé avec intensité. L'installation de chauffage y était à l'huile. Pour leur part, les ateliers de Quebec Plastic Ltée était chauffés au gaz propane. L'immeuble d'un étage renfermait des nombreux récipients et des matières inflammables et explosives. Sous la force de la déflagration, tout n'a pas tardé à s'enflammer et à attiser le foyer de l'incendie.

L'entretoit, où le feu a pris naissance et où la fumée s'est accumulée, avait 6 pieds de hauteur à l'avant et 3 pieds à l'arrière. Tant que la fumée ne vint pas en contact avec l'air le feu demeura à l'état latent. Avec l'apparition de l'oxygene, ce fut la déflagration avec tous ses résultats.

Reitman's
LE MAGASIN DES FEMMES ELEGANTES

avec léger Spandex Stretch-Ever*

Soutiens-gorge et Gaines

Playtex Living



A. Soutien-gorge Living genre bandeau. Dos plongeant demeurant en place. Blanc. A: 32-36, B: 32-38, C: 32-40. $3.95. D: 32-40. $4.95.

B. Gaine Golden de Playtex doublée de tissu, à maitrise magique. Haut indéformable. Ne remonte pas. P-M-G. $10.95

C. Soutien-gorge Living modèle long assurant maintien parfait. Blanc. Bonnets B et C, grandeurs 34 à 40. $6.95

D. Gaine-culotte Living à jambes longues, jarretières dissimulées. Blanche. P-M-G. $10.95

- 70 est, rue St-Joseph, 529-5565
- 513, rue St-Joseph, 523-2653
- 860, rue St-Jean, 522-8847
- Place Ste-Foy, 653-0982
- Centre d'Achats Charlesbourg, Charlesbourg, 623-7143
- Centre d'Achats Canardière, 661-3673
- Place Laurier, 653-5304
- Place Fleur de Lys (Boul. Hamel)
- Centre d'Achats Rond-Point, Lévis, 837-8029
- 160, rue Racine-Est, Chicoutimi, 543-0625
- 146, St-Germain, Rimouski
- Centre d'Achats Thetford Mines

Tous les magasins de Québec seront ouverts tous les soirs jusqu'à 9 h. 30 p.m. jusqu'au 23 décembre

Les magasins des Centres d'Achats Ste-Foy, Charlesbourg, Fleur de Lys, Place Laurier et Rond-Point Lévis sont ouverts les mardis, jeudis et vendredis soir.

POSTES CANADA POST

postez vos envois de Noël d'avance

le 17 déc.



date limite pour livraison locale



prière de ne pas oublier: les enveloppes non scellées prennent un timbre de 3¢

ME270BF

Citoyens à la merci d'un robot

OTTAWA (PC) — Les citoyens qui réussissent à se libérer d'une certaine partie de leur impôt dû en falsifiant les chiffres sur leur formule T4 seront bientôt à la merci d'un ingénieux cerveau électronique.

Fini le temps où le contribuable pouvait avec précaution effacer les chiffres sur la formule T4, que lui avait remise son employeur, pour diligemment dactylographier des chiffres moins élevés avant de la faire parvenir au ministère du Revenu, tout en demandant une remise.

Il y avait toujours une bonne chance que le falsificateur s'en tire sans difficulté. Le ministère fait des vérifications ici et là, et a pu ainsi mettre la main sur un bon nombre de tricheurs, mais il lui a toujours été impossible de s'assurer de l'authenticité et de l'exactitude de toutes les formules T4.

Mais maintenant le cerveau électronique entrera en action, et dès l'an prochain, toutes les formules T4 soumises par un contribuable seront mises côte à côte avec les copies de ces formules soumises par l'employeur. L'appareil, que les fonctionnaires du ministère appellent amicalement "Le Monstre", rejettera tout rapport ne concordant pas avec les formules T4 correspondantes, remises par un ou plusieurs employeurs à l'auteur du rapport.

Un representant du ministère du Revenu a expliqué qu'en certains secteurs de la population, falsifier les formules T4 était une tactique fréquente. Seulement, grâce au "Monstre", pourra-t-on se rendre compte du revenu perdu par le gouvernement annuellement à la suite de ces actes illegaux.

Plus de 6,500,000 contribuables font parvenir leur rapport d'impôt chaque année au ministère du Revenu. Le nouveau système électronique de vérification fonctionnera à plein lorsque le gouvernement commencera à collecter les contributions au régime national de retraite. Ce dernier travail pourrait devenir un cauchemar avec un certain nombre de formules T4 falsifiées.

On croit que seuls les Etats-Unis procedaient jusqu'ici avec autant d'attention à la vérification des rapports d'impôt. Présentement le "Monstre" n'a été utilisé que pour s'assurer que les sommes versées au ministère concordaient bien avec les chiffres rapportés par le citoyen.



ECUREUIL — "Moustaches", un écureuil de 5 mois, regarde son nouveau chez-soi, une cage de 7 pieds par 7 pieds, construite en broche dans une pièce ensoleillée de la "Villa Pace" de l'artiste de l'opéra, Rosa Ponselle, à sa retraite. Mlle Ponselle, qui habite Baltimore, songeait à placer l'écureuil dans une cage à l'extérieur, mais a préféré l'abriter chez elle de peur que l'hiver ne soit trop rigoureux pour l'animal trouvé, tout jeune encore, l'été dernier. (Téléphoto PA)

Tollé soulevé par l'inefficacité des postes de sauvetage

HALIFAX (PC) — L'impossibilité ou l'on se trouva de sauver deux pêcheurs de homards de la Nouvelle-Ecosse la semaine dernière avant qu'ils aient été emportés en mer au cours d'une violente tempête a soulevé un tollé au sujet de l'inefficacité des postes de sauvetage des naufrages sur le littoral de l'Atlantique.

Le contre-amiral A. H. B. Storrs, chef de la garde des côtes canadiennes, a défendu son organisation jeudi contre les critiques proférées par les pêcheurs et les hommes d'affaires du sud-ouest de la Nouvelle-Ecosse qui imputent aux "navires de beau temps" et à une piètre coordination des dispositifs de sauvetage la mort des deux pêcheurs.

Interviewé au moment où il partait pour Ottawa après avoir tenu une enquête sur le comportement des garde-côtes durant la tempête des 1er et 2 décembre, l'amiral estime que tout ce qui était possible a été fait pour sauver la vie de Philman et de James Smith, de Stony Island, Nouvelle-Ecosse.

VENT DE 100 MILLES A L'HEURE

Ces deux hommes ont apparemment péri après le chavirement de leur navire de 38 pieds, le "Jean and Judy," affecté à la pêche au homard, à environ 40 milles au large du cap Sable sur lequel il avait été poussé par des vents de plus de 100 milles à l'heure. Leur navire fut trouvé renversé le 3 décembre.

La tempête qui souleva des vagues de 50 pieds détruisit un navire, en fit échouer deux autres et engloutit apparemment deux chalutiers portant 19 hommes. D'autres navires, surpris par l'ouragan, rentèrent au port en retard et l'on fut quelque temps sans nouvelle de plusieurs autres.

Les pêcheurs Quinlan et Smith quittaient Stony Island le 30 novembre pour tendre leurs pièges à homards avant l'ouverture de la saison de pêche qui tombait le 1er décembre. Le moteur de leur embarcation eut une panne et comme ils n'étaient pas revenus à minuit le centre de sauvetage de l'aviation à Halifax en fut informé.

A 7 heures 05 du matin, le centre faisait rapport que le navire le plus proche, était le garde-cote "Walter E. Foster," long de 229 pieds, qui pouvait démarrer de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, à 8 heures du matin.

IMPOSSIBLE

A 9 heures 30, le homardier était aperçu à l'ancre à environ un mille du rivage près de Clark's Harbor, île au Sable. On chercha vainement à cause de la vague à l'atteindre au moyen de deux autres bateaux de pêche. Au début de l'après-midi, le câble qui retenait l'ancre du navire se brisa apparemment et le navire fut emporté à la dérive vers la haute mer.

L'amiral Storrs déclare: "Nous savons maintenant que le "Jean and Judy" ne pouvait être sauvé par aucun de nos navires."

Le "Coast Guard," un hebdo de Shelburne, Nouvelle-Ecosse, publiait jeudi que dans l'après-midi du 1er décembre le poste de sauvetage de Halifax "avait découvert que la vedette "Cygnus," du ministère des Pêcheries, était restée amarée au quai de Shelburne pendant tout ce temps."

Le journal affirme que le "Cygnus," long de 15 pieds, avait passé près de deux heures à chercher à sortir du port de Shelburne mais que l'on dut constater qu'il n'était pas fait pour ce genre d'opération. Il retourna au port vers 4 heures de l'après-midi.

Le journal ajoute que le poste de sauvetage fut prié d'envoyer un hélicoptère à 9 heures 50 du matin, le 1er décembre, et qu'il fut répondu que le vent était trop fort pour que l'on songeât à pareil sauvetage.

"Avant midi, le vent diminua quelque temps et une autre demande fut formulée au sujet de l'emploi d'un helicoptere sans plus de résultat. A 1 heure de l'après - midi, approximativement, le vent vira au nord-ouest et peu après le câble d'ancrage du navire se brisait."

Le journal s'étonne de ce qu'aucune réponse satisfaisante n'a été faite à la question de savoir pourquoi les responsables des organisations de sauvetage ignoraient que le "Cygnus" était retenu au quai de Shelburne et pourquoi dans notre region où se vendent 2,300 permis de pêche au homard il n'existe aucun navire de sauvetage disponible en cas d'urgence.

Le Board of Trade de Yarmouth, Nouvelle-Ecosse a décidé par vote, mercredi, de demander au gouvernement federal d'établir une garde de la côte capable de remplir sa fonction par tous les temps. Il a déploré que la plupart des navires destinés aux recherches et au sauvetage étaient des navires de "beau temps" inaptes à remplir leur fonction au cours de tempêtes sur l'Atlantique ou bien dans la baie de Fundy.

Projet d'un centre provincial de Recherches, mis à l'étude

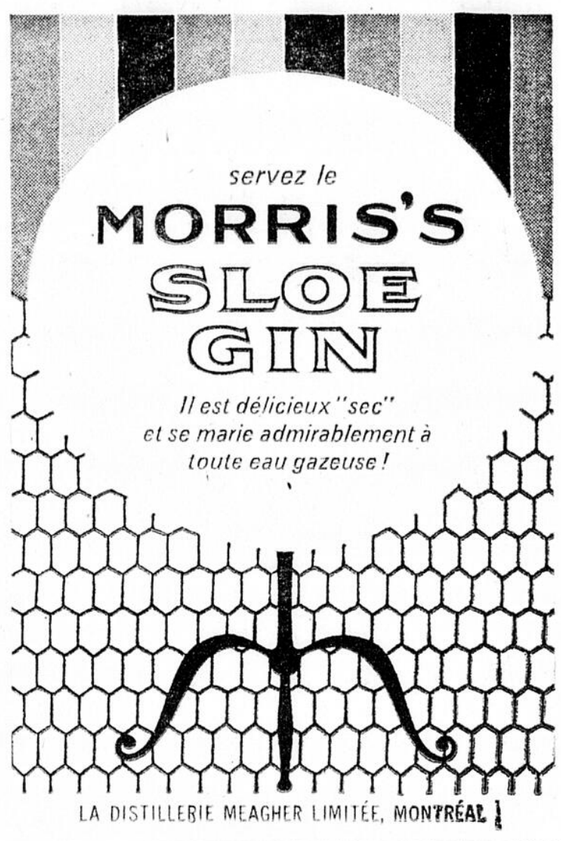
KENOGAMI — Le Conseil d'orientation économique du Québec a déjà eu du succès dans ses recommandations auprès du succès dans ses recommandations auprès du gouvernement, a expliqué hier après - midi M. Roland Parenteau, directeur général de l'organisme.

Selon lui, le complexe sidérurgique, la Société générale de financement, la caisse de retraite, la nationalisation de l'électricité sont toutes des recommandations qu'a faites le C.O.E.Q. auprès du gouvernement et qui ont porté fruits.

Présentement, également, le comité étudie le projet d'un centre provincial de recherches.

Toutefois, il a dit que ces choses étaient méconnus de la population, tout simplement parce que l'organisme doit être méconnu, étant donné qu'il ne fait que suggérer et élaborer des plans, qui sont ensuite réalisés par le gouvernement. C'est ainsi qu'il a dit que les recommandations du groupement ne pouvaient, règle générale, être publiées, mais qu'on étudie présentement les moyens de faire connaître au public toutes les études techniques qu'il réalise.







Quelle élégance!

Comme vous êtes élégante lorsque vous utilisez les nouvelles cartes à jouer Congress. Grâce à leur fini Cel-U-Tone, les cartes Congress contribueront autant au succès de votre partie de bridge que la plus piquante des conversations au sujet de "l'absente". □ Les cartes Congress font aussi de jolis cadeaux de Noël.

CARTES À JOUER
CONGRESS

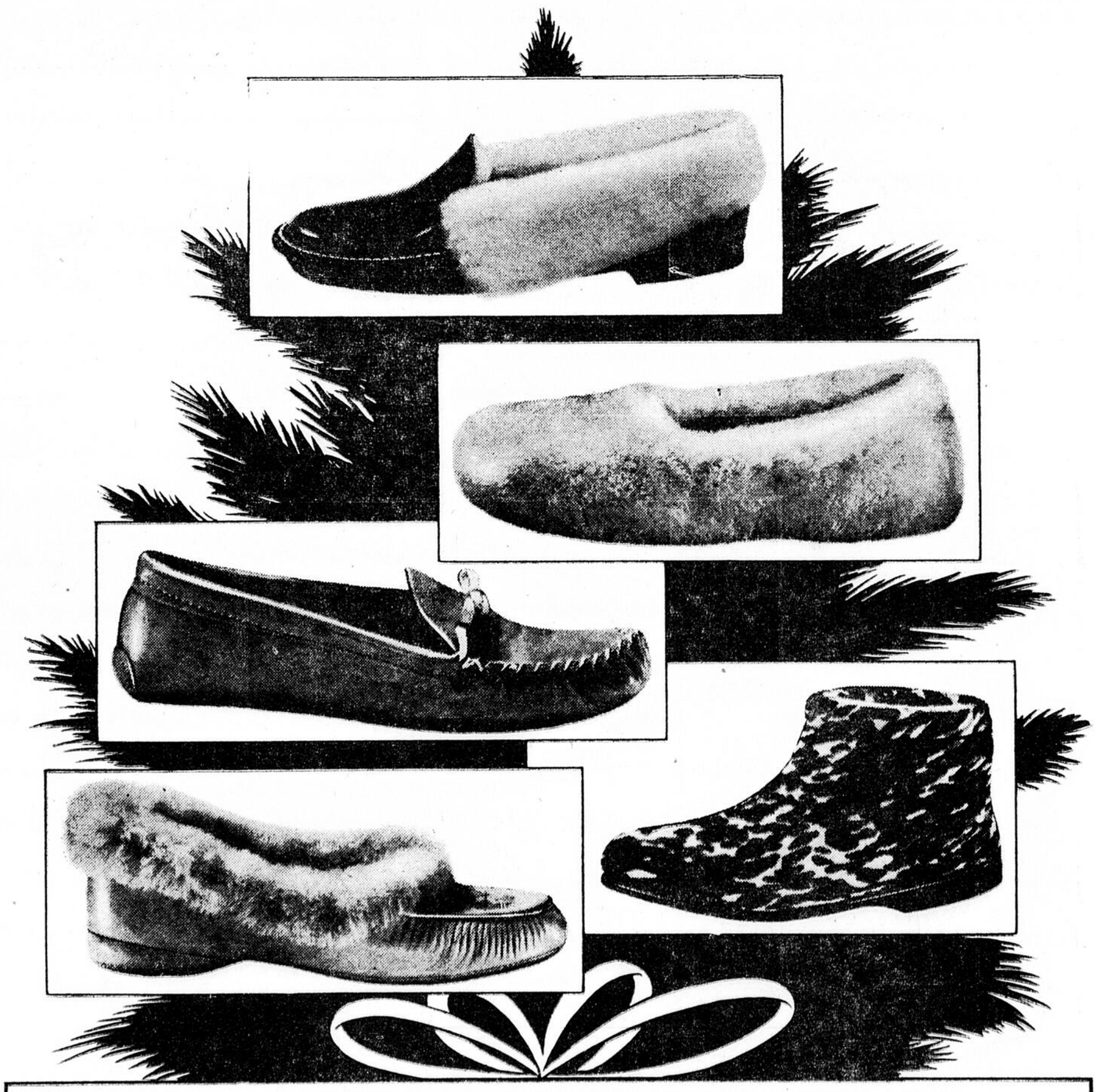
Dépositaires

Paquet
Téléphone: 524-5121

Syndical de Québec
Rez-de-chaussée
Tél.: 529-7351

Pharmacie Livernois
1200 RUE ST-JEAN
TEL.: 522-5214

SIMPSONS-SEARS
Place Fleur de Lys
Tél.: 529-9841



Le plus beau Noël débute en pantoufles d'Agnew-Surpass

Un coup d'oeil sous l'arbre pour découvrir vos pantoufles Agnew-Surpass... et le Noël familial débute du bon pied! Revigorez vos pieds dans le luxe des pantoufles Agnew-Surpass. Papa le fera, dans de souples pantoufles de détente en cuir cousu à la main, celles du haut, à 5.98. Les pantoufles pelucheuses, en 5 teintes ravissantes, dorlotent les pieds féminins; pour dames, $3.98, pour demoiselles, $2.98. Les jeunes gens préfèrent les mocassins, résistants à l'extérieur et doux au dedans, à $3.98. Le suède tigré monte haut et adhère aux pieds grouillants des jeunes, à $3.98. Pour la maman et les demoiselles, des pantoufles à empeigne plissée avec garniture de fourrure enveloppant la cheville, à $2.98. Modèles et pointures à profusion — à prix accommodant le budget familial — à tous les magasins Agnew-Surpass.

Rappelez-vous: les Certificats-cadeaux les laissent choisir à leur goût. Les pantoufles sont échangeables à n'importe quel des 172 magasins Agnew-Surpass au Canada.

1.98 à 5.98

Agnew-Surpass

Les plus grands détaillants de chaussures au Canada — 172 magasins

5 MAGASINS A QUEBEC ET DANS LA BANLIEUE

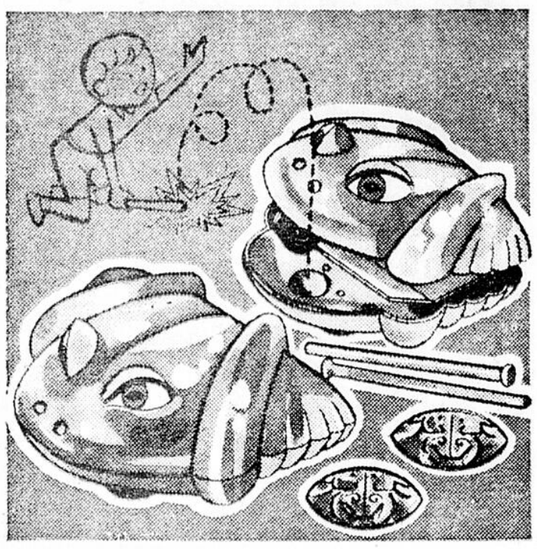
Centre d'Achats: La Canardière — Place Laurier — Place Ste-Foy — Thetford — 1184 St-Jean — 878A St-Jean

LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

TOWERS

Au Pays des Jouets - Épargnez Plus !

LES REPUTES JOUETS DE LA TV COUTENT MOINS CHEZ TOWERS !



Epargnez 2.22! Bop le Scarabée, le préféré des enfants à la TV !

Du plaisir à profusion ! Bop le Scarabée dans le piege a scarabees en forme de grenouille... En s'y engageant, le piege se referme ! Complet avec deux scarabées, deux lance-scarabees et le piege en forme de grenouille.

JOUETS

Normalement 5.99 ! Bas prix Towers

3.77



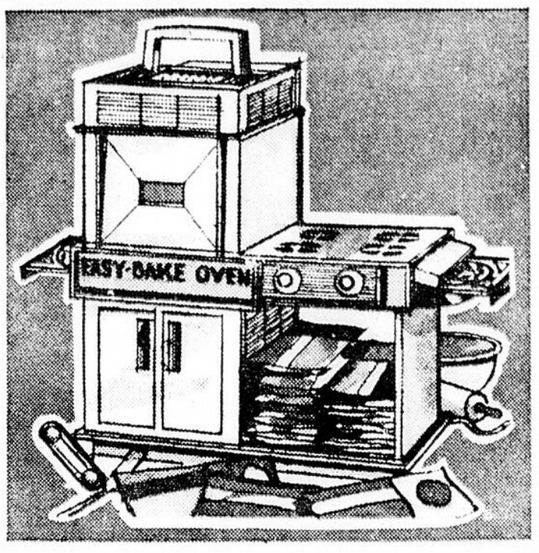
Sensationnel Toon-A-Vision! 65,688 visages amusants !

Un epatant jouet d'intérieur pour les jeunes ! Il suffit de tourner le cadran pour voir un nouveau visage ! 65,688 amusants visages de dessins animés. Sous forme d'écran de TV dans une resistante boite opaque.

JOUETS

Normalement .88 ! Bas prix Towers

.62



Epargnez 5.88! Le prodige Kenner de la TV! Le four à cuisson facile

Les fillettes réussissent des prodiges de cuisson tout comme Maman ! Le four fonctionne avec deux ampoules ordinaires et est fourni complet avec tous les accessoires. Offert a prix exceptionnel chez Towers !

JOUETS

Normalement 19.77 ! Bas prix Towers

13.89



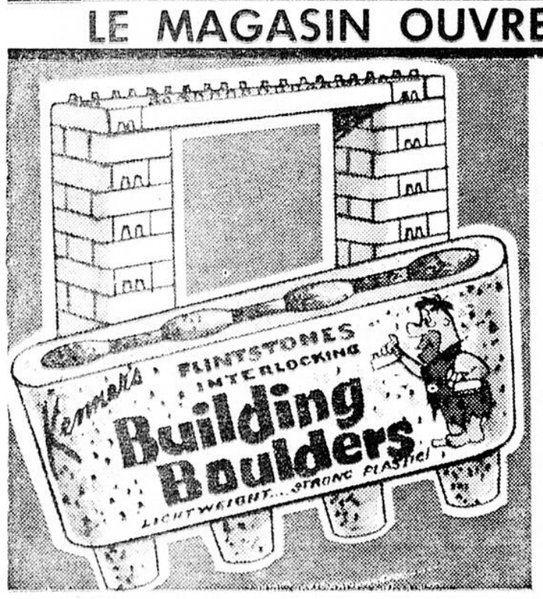
Un autre jouet vedette à la TV ! Jeu de moulage de Kenner

Epargnez 3.53 sur ce ravissant ensemble ! Jeu de moulage electrique ! Facile a utiliser ! Il suffit de le brancher... d'inserer le moule... d'y verser le plastique... de presser le plongeur et c'est tout ! Tout ce qu'il vous faut est compris !

Normalement 14.97 ! Bas prix Towers

11.44

LE MAGASIN OUVRE A 9 H. 30 A.M. — EPARGNEZ JUSQU'A 10 H. P.M. TOUS LES SOIRS !



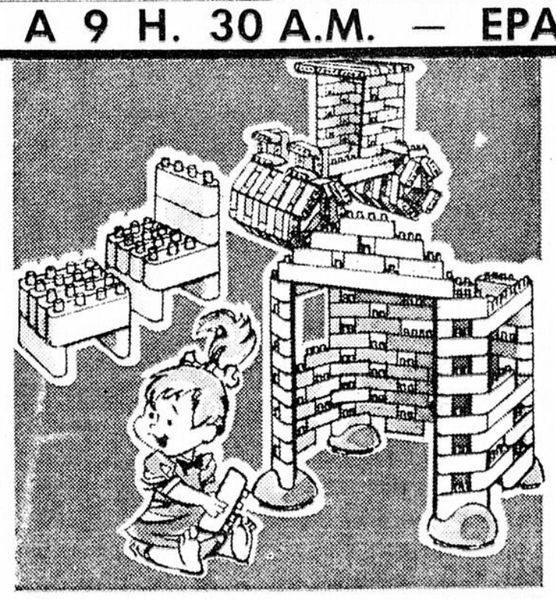
Epargnez 3.00 ! De Kenner, le réputé Jeu de blocs de construction Flintstones

Construisez... à la façon Flintstones! Tout un monde de plaisir avec ces nouveaux blocs de plastique légers et emboitants !

JOUETS

Normalement 7.99 ! Bas prix Towers

4.99



Epargnez 4.43 ! Gros jeu de 100 Blocs Flintstones

Vos jeunes s'amuseront doublement avec ce gros jeu de 100 pièces ! Ce jeu comprend deux boules à démonter !

JOUETS

Normalement 12.87 ! Bas prix Towers

8.44



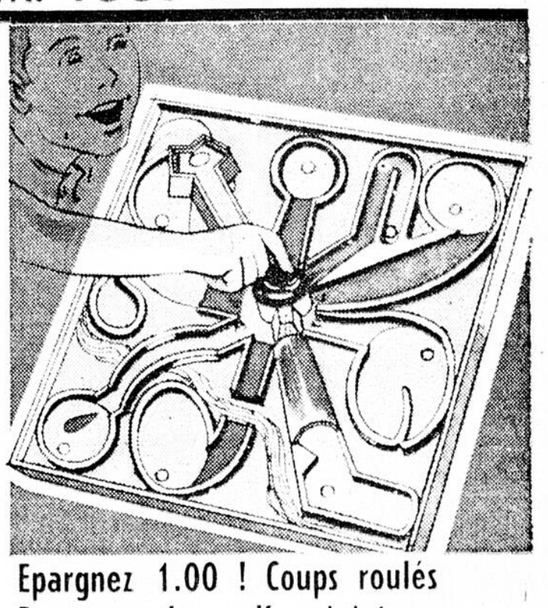
Tous vos favoris de la TV ! Projecteur de Kenner !

Epargnez 2.10 ! Amusez vous epatamment ! Montez vos propres spectacles ! Ensemble comprenant 16 spectacles distincts ! ... a bas prix Towers !

JOUETS

Normalement 5.99 ! Bas prix Towers

3.89



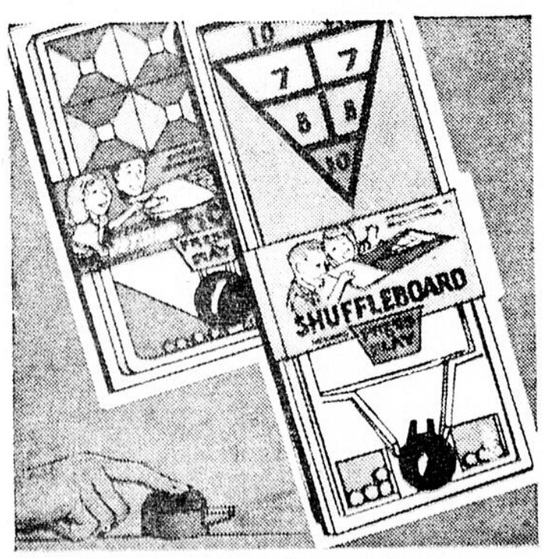
Epargnez 1.00 ! Coups roulés Parcours de golf miniature

Un ravissant parcours de 9 trous qui vous procurera des sensations ! Eprouvez votre habileté ! Les enfants s'amuseront, leur papa aussi ! Jouez sous la normale ! Le pointage le plus bas l'emporte !

JOUETS

Normalement 2.76 ! Bas prix Towers

1.76



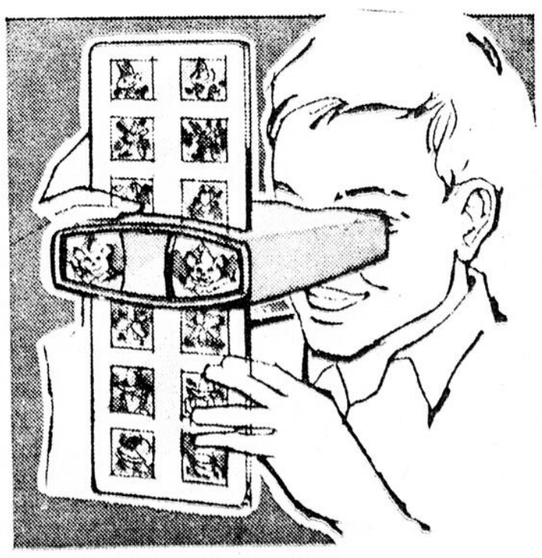
De Kenner, les épatants nouveaux Jeux de tir

Choix parmi 3 jeux très amusants pour toute la famille ! Fer à cheval ! Tic tac toe ! Galets ! Jouets fonctionnant à l'air ! A bas prix Towers !

JOUETS

Normalement 1.28 ! Bas prix Towers

.88



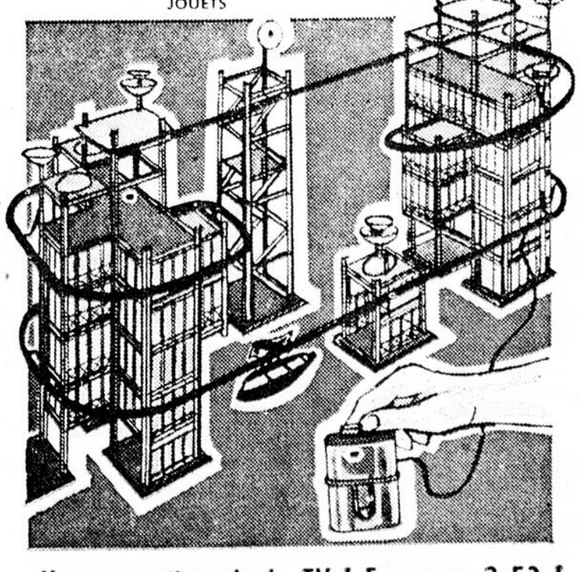
De Kenner, la sensationnelle nouvelle visionneuse stéréo See-A-Show

5 spectacles épatants mettant en vedette vos amis de la TV ! 35 scènes stéréos en couleurs ! Choix parmi 3 ensembles différents !

JOUETS

Normalement 1.28 ! Bas prix Towers

.86



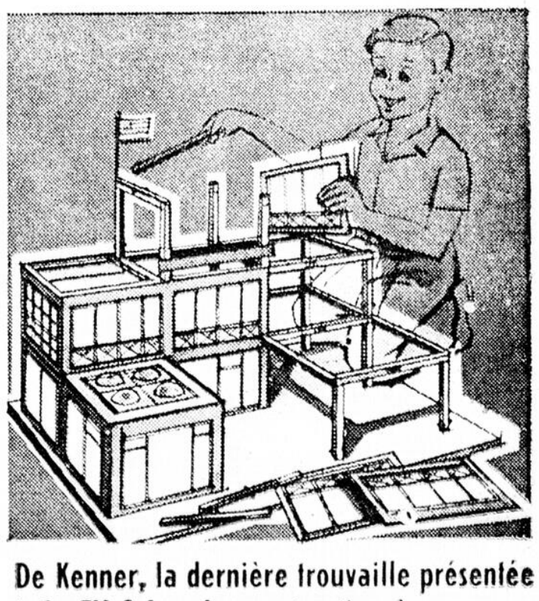
Une sensation de la TV ! Epargnez 3.53 ! Jeu de construction de rail aérien de Kenner

Jeu de panneaux et poutres permettant des constructions d'avant-garde! Comprend train aerien actionne par piles ! Jeu de 481 pièces !

JOUETS

Normalement 14.97 ! Bas prix Towers

11.44



De Kenner, la dernière trouvaille présentée à la TV ! Jeu de construction à panneaux et poutres !

Epargnez 1.25 ! ... sur ce jeu No 1 ! Mettez en pratique les plus récentes methodes de construction ! Poutres a queue-d'aronde ! Panneaux agrafants ! Un jeu sensationnel !

JOUETS

Normalement 3.34 ! Bas prix Towers

2.09

TOWERS

PLACE LAURIER

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE. FOY EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE

Des représailles réclamées contre la douane canadienne

Chicago, (UPI) Un organisme américain se propose de demander au gouvernement de Washington d'imposer de nouveaux tarifs douaniers afin de contrebalancer le régime d'abattements des droits de douanes sur les pièces d'automobile adopté par le Canada.

L'Automotive Service Industry Association" (A.S.I.A.) a décidé de s'adresser à un tribunal américain au cours du mois de décembre et de demander l'imposition d'un droit de 25 pour cent sur les importations de pièces d'automobile en provenance du Canada.

Le Canada impose un droit de 25 pour cent sur les pièces exportées au Canada. Les fabricants d'automobile qui se procurent des pièces au Canada jouissent d'un abattement de droit de 25 pour cent lorsqu'ils les exportent aux Etats-Unis.

"Déjà les fabricants d'automobile américains ont obtenu des abattements d'une valeur de $11 millions, ce qui a entraîné beaucoup de chômage aux Etats-Unis", a déclaré l'organisme, qui a ajouté :

"Les grands manufacturiers américains continuent à se procurer des pièces au Canada et annuleront leurs contrats avec les fabricants de pièces des Etats-Unis, à moins que l'on fasse quelque chose pour contrebalancer les effets de la loi canadienne, approuvée en novembre".

Le Québec n'a rien à envier aux Européens

Me Carrier Fortin a déclaré hier, dans une conférence de presse, que la province de Québec n'a rien à envier aux pays d'Europe en ce qui concerne les conventions collectives et leur extension juridique.

"Notre loi, a dit le ministre du Travail qui rentre justement d'un voyage d'études en Europe, est la plus à point, la plus souple de toutes celles que j'ai eu l'occasion d'étudier avec les responsables de l'application de ces lois en Belgique, en Allemagne occidentale, en France et en Angleterre".

Parce que notre loi répond bien aux besoins des ouvriers de notre province, a ajouté M. Fortin, je ne crois pas qu'il soit nécessaire d'y apporter des changements radicaux. Par ailleurs, le ministre du Travail a été frappé par la très forte structuration des associations ouvrières et patronales ; ce qui caractérise les relations patronales-ouvrières européennes c'est qu'on négocie à l'échelle nationale pour une industrie, au lieu d'avoir des négociations dans chaque usine, comme c'est le cas souvent dans la province de Québec.

Le ministre du Travail n'a pas voulu se prononcer sur le fait de savoir quel est le meilleur système. Il a déclaré qu'il appartient aux employeurs et aux employés de décider eux-mêmes de quelle façon ils régleront leurs problèmes de travail, quels sont les buts qu'ils veulent atteindre tout en tenant compte du bien commun et de l'économie du Québec et du pays.

M. Fortin a déclaré que la création d'un marché commun a forcé les ouvriers et les patrons des pays intéressés à mettre de côté les vieilles haines. Le résultat : un relèvement formidable de l'économie des pays au point qu'on manque de main d'oeuvre partout et qu'il faut en importer d'autres pays pour combler les vides de travailleurs spécialisés.

Une chose a particulièrement frappé le ministre du Travail et ceux qui l'accompagnaient dans ce voyage d'étude : il y a peu de grèves en Europe pour des questions de salaire, même si parfois éclatent des arrêts de travail symboliques pour attirer l'attention du peuple sur un point donné.

Des chefs ouvriers ont déclaré que les unions ne sont pas tellement intéressées à cesser le travail pour gagner un point en discussion, parce qu'on s'est rendu compte, depuis longtemps, que ces grèves sont cause de pertes économiques considérables au détriment du bien général de la population. On cherche à résoudre tous les problèmes par la négociation.

M. Fortin a déclaré que dans le Québec patrons et ouvriers auraient intérêt à s'arrêter pour faire une sorte d'examen de conscience sur le passé et voir ensuite s'il n'y aurait pas lieu de modifier la philosophie qui a prévalu jusqu'ici, en songeant, comme en Europe, que le bien du pays dépend de la collaboration entre le capital et le travail.

COSETTE



Opinion du Toronto Star sur la nation canadienne

TORONTO (PC) — Le Canada devra peut-être reviser sa Constitution, reconsidérer son statut monarchique et accorder un statut spécial au Québec s'il veut éviter un désastre national.

Cette opinion vient d'être formulée par M. Heland H. Honderich, vice-président et rédacteur en chef du Toronto Star.

Selon M. Honderich, le Canada anglais doit finalement admettre le fait que les Canadiens français sont des citoyens à parts égales dans la nation canadienne.

"Notre constitution est vieille et devra peut-être être revisée. Il nous faudra peut-être accorder un statut spécial au Québec au sein de la Confédération canadienne.

"Nous devons peut-être même nous demander s'il est aussi important de conserver la monarchie que de veiller au bien-être de la nation canadienne dans son ensemble," a dit M. Honderich qui a, par ailleurs, préconisé l'enseignement du français dès l'école primaire.

Mais ce qui est plus important que tous ces détails, a-t-il ajouté, c'est l'adoption d'une attitude par laquelle le Canada anglais manifestera qu'il a réellement l'intention de faire le nécessaire pour traiter les Canadiens français sur un pied d'égalité.

Nouveau poste à Michel Giroux

M. Michel Giroux, qui agissait comme secrétaire-adjoint de la Commission royale d'enquête sur l'enseignement, a été nommé secrétaire pour remplacer à ce poste M. Louis-Philippe Audet, qui a démissionné le 1er novembre.

Les autres membres du secrétariat sont MM. C. W. Dickson, secrétaire-adjoint, et Rémi Lavigne, chef du secrétariat. M. Guy Houle est le conseiller juridique de la Commission.



L'hôtesse du
Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont :

Mme Noella Tremblay Tél.: 681-1505
Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
Mme B. Doherty Tél.: 653-3902
Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers Lévis—839-9575

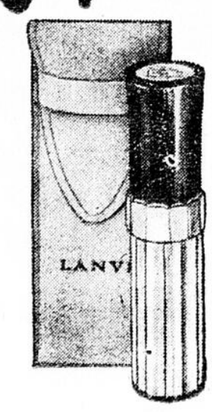
SUGGESTIONS pour NOËL!...

LANVIN

Crée l'atomiseur sans gaz, donc sans risque possible d'altération

Arpège

VAPOSPRAY



PARFUM ¼ oz. $6.50

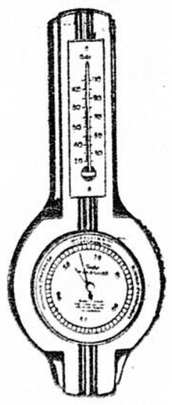
EAU DE LANVIN 2½ oz. $6.50

Le meilleur parfum que Paris puisse vous offrir

Autres emballages — LANVIN ARPEGE
Parfums 5.00 à 45.00
Eau de Lanvin 4.50 à 13.50
Coffrets Parfum et Eau de Lanvin
Valeur 9.50 pour 6.75

Autres Créations LANVIN
My Sin - Scandal - Prétexte - Rumeur - Crescendo.

Pour Monsieur...
OFFREZ : MONSIEUR LANVIN
Cologne - Lotion pour après la barbe
Cologne Lavande
Cologne Vétyver



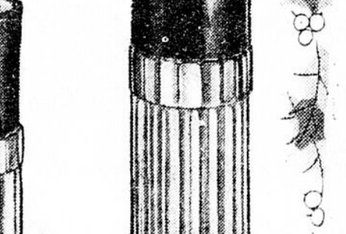
BAROMETRES
muraux
7.25 à 57.50

HEURES D'AFFAIRES

Nos magasins seront ouverts le soir jusqu'à 9.30 hres P.M. vendredi le 11 décembre ainsi que mardi, mercredi, jeudi et vendredi les 15-16-17 et 18 décembre.

credico

BAROMETRES
de table
12.95 à 27.50





RADIOS PORTATIFS
6 à 14 Transistors
24.95 à 79.95

PHARMACIE Livernois ENR.

1200 RUE ST-JEAN
522-5214

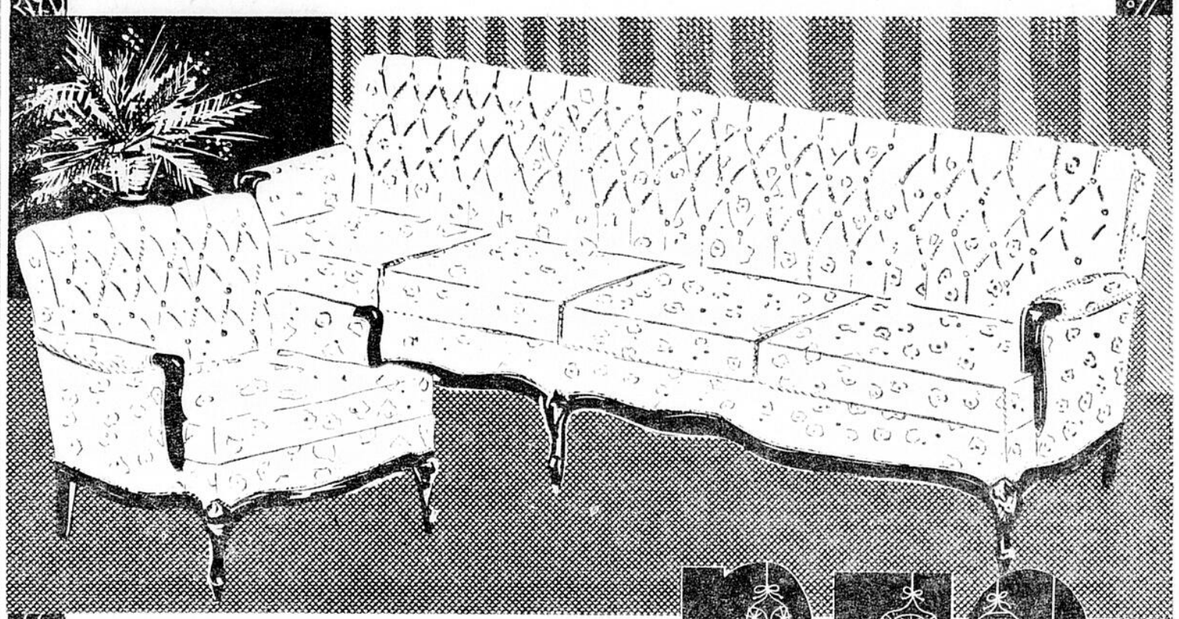
Nous vous offrons un choix de plus de

100

mobiliers de style.

MOBILIERS DE STYLE

MAGASIN OUVERT TOUS LES SOIRS — CONDITIONS DE PAIEMENT

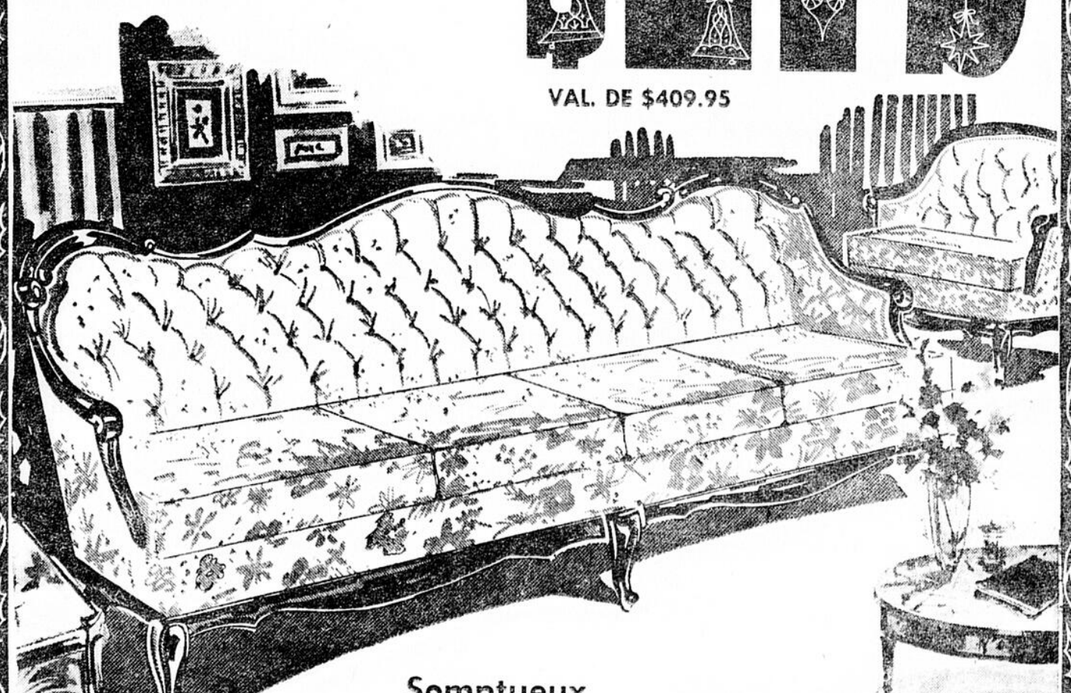


MOBILIER DE SALON

Magnifique ensemble en cerisier solide. Véritable caoutchouc mousse, construction solide, une belle variété des meilleurs tissus.

$279

VAL. DE $409.95



Somptueux

MOBILIER DE SALON

Totalement construit en cerisier solide, coussins en véritable caoutchouc mousse, tissus de très bonne qualité, grand choix de coloris, fini noyer (fruit wood) ou acajou. Dossier totalement capitonné à la main.

$489

VAL. DE $669.95

CONFORTABLE
FAUTEUIL
pour enfants
Rég. $17.95
9.95



FAUTEUIL BERCANT et TOURNANT
pour adulte
19.95

122 AVENUE PLANTE
Tél.: 683-3471

GASTON Levesque INC.

Une religieuse veut retourner au Congo malgré les souffrances qu'elle y a endurées

Dans le récit qui suit, une religieuse catholique, soeur Anne-Maria Merkens, 45 ans, de Hoensbroek, Hollande, relate les scènes de terreur qu'elle a vecue après l'arrivee des rebelles dans le nord-est du Congo. Durant ces longues semaines d'épreuves, elle a été battue sauvagement et obligée de parader nue dans rue, sous les rires moqueurs des Congolais. La religieuse a raconté son expérience personnelle, à son arrivee à Bruxelles, capitale de la Belgique.

Ecrit pour la Presse Associée par Soeur Anne-Marie Merkens.

Bruxelles, (PA) — Il m'est arrivé à quelques reprises, au cours des deux dernières semaines passées au Congo, de désirer que les simbas, les rebelles congolais, me tuent. En même temps que d'autres religieuses, j'ai été obligée de parader nue dans les rues. Nous avons été battues jusqu'à ce que le mal nous arrache des cris pendant que des jeunes Congolais dansaient en hurlant et en nous tournant en dérision.

Lorsque je pense à ce qui s'est passé, je n'ai pas de rancoeur contre les Congolais, ni même contre les simbas. Ils ne connaissaient pas mieux. Malgré tout ce que j'ai souffert, je tiens à retourner au Congo.

Arrivée au Congo en 1954, je fus nommée supérieure d'un hôpital missionnaire à Bondamba, à 300 milles environ au nord-ouest de Stanleyville. J'étais heureuse de prendre soin des orphelins et des malades congolais. Il y avait également une école pour les jeunes Congolaises.

MESSAGES AUX AMERICAINS

Le premier indice qu'il se préparait des choses désagréables s'est produit le 15 septembre lorsqu'un groupe de simbas, dont quelques-uns portaient des peaux de léopoard, sont arrivés à la mission et nous ont accusées de transmettre des messages aux Américains. Ils nous ont enlevé notre appareil à transistor ainsi que quelques livres et des vêtements destinées aux écolières.

Durant plusieurs jours, ils nous ont harcelées et ont tellement terrifié nos malades que même ceux qui étaient le plus gravement atteints ont préféré nous quitter.

Pendant une couple de semaines, ce fut relativement calme. Puis les simbas revinrent au début d'octobre. Ils tuèrent alors nos vaches, volèrent nos poules et notre riz. Ils promirent de revenir et nous verser un dédommagement en argent mais ils ne l'ont jamais fait.

Une nuit, ils revinrent mais ce fut pour s'emparer de toutes nos écolières, des enfants âgées de sept à 14 ans. Ils les amenèrent avec eux et passèrent toute la nuit à danser, à chanter et à coucher avec elles.

SOULS ET DROGUES

Chaque fois que les simbas venaient à la mission, ils étaient sous l'influence de l'alcool et de drogues. Ainsi, ils transportaient avec eux une certaine drogue dans une bouteille dont ils reniflaient les émanations.

A ce moment-là, les sévices personnels n'avaient pas encore commencé ! Ils se contentaient de nous insulter. Ils ne cessaient de se montrer arrogants que lorsqu'ils voulaient faire panser leurs blessures. Nous avons soigné plusieurs d'entre eux.

La véritable épreuve a commencé lorsqu'ils ont fait irruption à la mission au début de novembre et m'ont arrêtée en même temps qu'une autre religieuse. Nous sommes montées dans une voiture conduite par un rebelle congolais qui se vantait de sortir tout juste d'une séance païenne d'initiation. Cela devait consister entre autres choses à s'infliger une blessure au front car il avait une grosse bosse au milieu du front. Plusieurs simbas arboraient des bosses semblables.

"YANKEES"

De village en village, les habitants semblaient devenir de plus en plus furieux contre nous. Ils entouraient la voiture et la frappaient à coups de poing. Croyant que nous étions des Américaines, ils nous criaient d'une voix accusatrice "Yankees".

La dernière partie du voyage d'une semaine qui devait nous conduire à Basoko, a été effectuée à bord d'une embarcation motorisée. En arrivant à Basoko, les simbas nous ont accueillies par un barrage d'insultes et nous ont obligées à sauter dans le Congo, ou nous avions de l'eau jusqu'aux genoux.

Puis, nous avons été jetées dans une maison que les simbas avaient transformée en prison. On exigea alors que nous enlevions nos vêtements pour subir une "inspection". Nos geôliers s'emparèrent de tout ce que nous possédions, argent, passeports, chapelets et crucifix.

Ils jetèrent tout cela en vrac dans le milieu de la rue et nous dirent : "Maintenant, vous avez perdu vos fétiches magiques. Vous n'avez plus aucun pouvoir."

Ils nous redonnèrent nos vêtements et nous enfermèrent dans une prison ou il y avait déja 16 autres religieuses, 23 prêtres et trois civils.

Le lendemain, le 11 novembre, la terreur atteignit un sommet. Les simbas ayant entendu le bruit de moteur de deux avions légers s'imaginèrent qu'ils s'agissaient des Américains. Ils devinrent enragés.

Nous etions en train de déjeuner lorsqu'un simba entra à la course et d'un coup de lance balaya la table de tout ce qu'elle contenait.

A COUPS DE BATON

Accusant les prêtres d'avoir alerté les Americains durant la nuit, les simbas les frapperent sans pitié à coups de bâton et de crosse de carabine jusqu'à ce que les victimes soient couvertes de sang et de contusions.

Les simbas nous firent alors sortir à l'extérieur et nous ordonnèrent de nous dépouiller de tous nos vêtements. Complètement nues, ils nous obligèrent à nous asseoir. Avec ferocite, ils nous battirent alors à coups de bâton et de crosse de carabine. Nos cris et nos pleurs ne les arrêtèrent pas. Pendant tout ce temps, de jeunes Congolais dansaient et nous criaient des insultes.

DU SANG SUR LA ROUTE

Finalement, alors que le sang coulait sur la route, le commandant des simbas ordonna à ses hommes d'arrêter. J'avais une profonde entaille à la tête et j'étais couverte de meurtrissures.

Les simbas nous entassèrent de nouveau dans la prison. Epuisées et souffrantes, on nous fit asseoir dans une petite chambre avec les 23 prêtres et les trois civils.

Pendant 24 heures nous sommes demeurées dans la chambre, sans nourriture, surveillées par une sentinelle qui regardait par un petit guichet. Nous n'avions aucun vêtement. Les prêtres n'avaient que quelques guenilles.

Le lendemain, on nous fit sortir de la chambre pour être abreuvées de menaces. A maintes reprises, les simbas ont déclaré qu'ils nous tueraient, nous mangeraient vivants ou nous lanceraient dans des sacs dans le Congo.

"Nous ferons un bon festin avec vous", nous disaient-ils en ricanant.

C'est à ce moment-là que j'aurais préféré être morte.

Quelques jours plus tard, nous avons été transportées à Stanleyville ou, en compagnie d'autres prisonniers, nous sommes demeurées à l'hôtel des Chutes jusqu'à l'arrivee des parachutistes belges.

Soekarno a commis une erreur en voulant écraser la Malaysie

Il est aujourd'hui plus difficile que jamais d'imaginer à quoi le président Soekarno veut



en venir en cherchant à écraser la Malaysie. Si contraire au bon usage international que soit sa politique, on arriverait peut-être, eût-elle remporté quelque succès du point de vue du nationalisme indonésien, à se l'expliquer. Son bilan de quatorze mois n'est cependant qu'une suite d'échecs.

L'"affrontement" de M. Soekarno n'a pas réussi le moins du monde à diviser la Malaysie, ni à disloquer de l'intérieur la nouvelle fédération. Au contraire, il en a hâté davantage les éléments et les a sans doute poussés à unir plus étroitement leurs efforts.

Quant à l'Indonésie elle-même, elle n'a gagné ni prestige ni admiration dans le monde, même pas aux yeux des autres pays asiatiques. En réalité, elle devient de plus en plus isolée du reste du monde — hormis la Chine communiste, bien entendu. Oubliant le mauvais sort fait aux Chinois d'Indonésie, Pékin est disposé à soutenir de sa plus ardente propagande — quand ce ne serait que cela — toute initiative antioccidentale.

En dernier lieu, les efforts du président Soekarno pour écraser la Malaysie n'ont connu aucun succès militaire. Ils ont abouti principalement à la capture, ou à la capitulation, d'officiers et soldats indonésiens qui, ahuris, désillusionnés, se demandent que diable ils venaient faire là.

Cette politique a également obligé la jeune fédération malaysienne à augmenter sa puissance militaire, avec le concours de ses amis, beaucoup plus vite et sur une bien plus vaste échelle qu'elle ne l'aurait fait autrement. En outre, ses alliés se préparent à lui fournir, au besoin, une aide encore plus efficace.

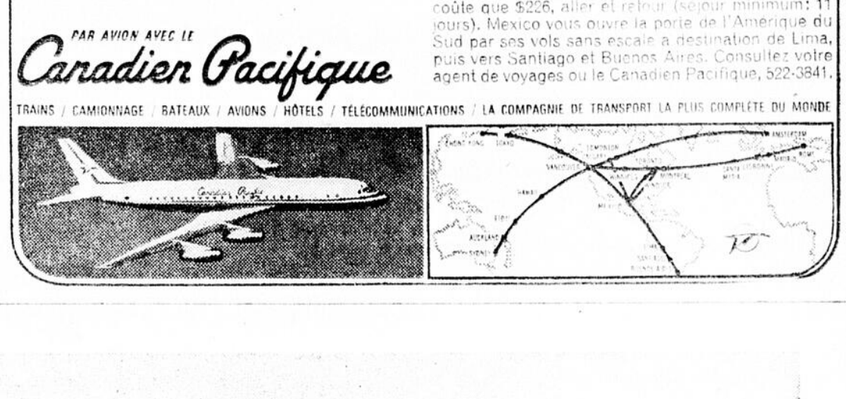
Le président Soekarno n'en semble pas moins résolu à poursuivre jusqu'au bout sa politique d'affrontement. A ses assauts de guérillas en territoire malaysien de Bornéo, à sa guerre de propagande continuelle et à son activité subversive, il a ajouté des tentatives de débarquement, par mer et par air, en Malaysie continentale et à Singapour. Il s'est moqué de la résolution, appuyée par tous les membres afro-asiatiques, selon laquelle le Conseil de sécurité a déploré de tels agissements. Il n'a tenu aucun compte de l'indifférence que lui a nettement manifestée la conférence du Caire des pays non alignés.

Il n'a fait aucun cas, non plus, de l'aide pratique que la Malaysie a reçue de ses amis, notamment du Commonwealth, ni de l'appui moral qui lui est venu de la conférence des premiers ministres du Commonwealth. Une mission canadienne de défense a visité la fédération pour discuter d'aide. L'Australie vient de se révéler plus décidée que jamais à faire face aux dangers créés par l'agression indonésienne. Il va sans dire que des troupes australiennes, de même que britanniques et néo-zélandaises, jouent déjà un rôle actif dans la défense de la Malaysie. Cependant, pour la première fois en temps d'epaix, le gouverne- en temps de paix, le gouverne- conscription, le service devant durer deux ans et comprendre le service outre-mer.

Selon son premier ministre, l'Australie doit parer à toute éventualité, car les attaques d'



LE COLONEL J.-L.-G. POULIN, de Québec et Montréal, a été nommé au poste de commandant de l'Ecole d'infanterie royale canadienne, au camp Borden, en Ontario. Le militaire, âgé de 47 ans, est actuellement colonel de l'état-major général au quartier général de la région militaire du Québec, à Montréal. Il succède au colonel J. C. Allan, de Calgary, qui prend sa retraite. Au cours de la Seconde Guerre mondiale, le colonel Poulin a servi avec le Royal 22e Régiment et les Fusiliers Mont-Royal, en Italie et au nord-ouest de l'Europe. Le colonel Poulin est né à Québec.



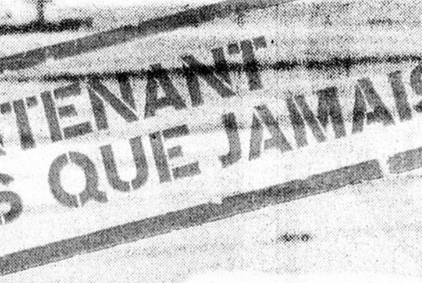
MONTRÉAL-MEXICO

Service direct avec CPA: $226 aller et retour

Explorez le Mexique, ce superbe pays qui allie un passé mystérieux à un présent dynamique. Seulement 5½ heures de vol direct, en Superjet DC-8, séparent Montréal de la capitale ensoleillée du Mexique. Visitez Mexico, Acapulco, Puerto Vallarta, des villes qui vous enchanteront. Séjournez dans des hôtels de grand luxe ou des auberges accueillantes. Tout est si peu cher au Mexique. Et une excursion jet-économique de 17 jours—Montréal-Mexico—ne coûte que $226, aller et retour (séjour minimum: 11 jours). Mexico vous ouvre la porte de l'Amérique du Sud par ses vols sans escale à destination de Lima, puis vers Santiago et Buenos Aires. Consultez votre agent de voyages ou le Canadien Pacifique, 522-3841.

PAR AVION AVEC LE Canadien Pacifique

TRAINS / CAMIONNAGE / BATEAUX / AVIONS / HÔTELS / TÉLÉCOMMUNICATIONS / LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE





ETUDIEZ L'ANGLAIS AUX ETATS-UNIS PENDANT L'HIVER

Programme d'anglais pour étrangers — trois sections — élémentaire, intermédiaire, avancé. Les Cours: 22 Septembre, 17 Novembre, 1 Février, 29 Mars, 22 Juin. St. Michael's College, dirigé par les Pères de St. Edmond. Pension pour religieux et religieuses ainsi que pour laïques. Classes formelles et laboratoire linguistique. Ces cours sont répétés quatre fois pendant l'année scolaire.

Intéressés peuvent écrire au **Director, Program of English for Foreign Students, Box 1, St. Michael's College, Winooski Park, Vermont, U.S.A.**

Molson, la bonne bière de chez nous



GORGE IRRITÉE ?

Soulagez vite
les malaises
causés par
les maux de gorge
l'irritation
les maux de tête
les douleurs
musculaires avec

Aspergum

Analgique efficace sous forme de gomme à mâcher

PHARMACO

Commission d'enquête sur le travail dominical

La Quebec North Shore est prête à passer à la production ininterrompue

Par Michel ALLOUCHERIE

Une fabrique de pâte et papier qui pourrait retirer des aujourd'hui de grands avantages de la production sans interruption est la Quebec North Shore Paper Company, dont l'usine se trouve à Baie-Comeau.

Le président de cette compagnie, M. R. C. Schmon a fait cette affirmation en présentant un mémoire à la Commission Alleyn, hier, à Québec.

M. Schmon a expliqué que la Q.N.S.P. possédait à l'heure actuelle et les installations nécessaires et les commandes suffisantes pour pouvoir passer "en aucun temps" de la production de 6 jours par semaine à la production ininterrompue, dès qu'une entente pourrait être conclue avec les syndicats.

EXPLICATIONS

Si les compagnies Price et Anglo-Canadian ont déclaré que, de leur côté, la transition d'une semaine de 6 jours à une semaine de 7 jours de production se ferait durant une assez longuep ériode de temps, la Q.N.S.P. peut se permettre d'agir de la sorte pour la raison suivante: la Q.N.S.P. est une filiale (à part entière) de The Tribune Company, de Chicago. Cette dernière compagnie publie plusieurs journaux (Chicago Tribune, New York News, Chicago's American, etc.) dont le tirage global dépasse trois millions et demi d'exemplaires, chaque jour. Or, à l'heure actuelle, la Q.N.S.P. ne peut pas répondre complètement à la demande en papier journal de ses clients.

Cette demande considérable, selon le mémoire de la compagnie, sera aussi forte en 1965, même si la troisième machine de la compagnie — qui a commencé à produire au mois de juillet — est en marche l'année durant.

Le jeune président de la compagnie (M. Schmon a eu 41 ans, il y a quelques jours) a expliqué que les clients-propriétaires de la Q.N.S.P. avaient été obligés d'acheter une "quantité substantielle" de papier journal d'usines situées à l'extérieur de Québec, au cours de cette année, pour subvenir à leurs besoins. En 1965, selon le mémoire, ces mêmes clients auront besoin de 30,000 tonnes de plus.

OPERATION CONTINUE

Assumant que ces 30,000 tonnes seraient fournies par d'autres usines, au moyen de contrats à court terme comme en 1964, M. Schmon explique que ces ventes seraient perdues "une fois de plus." C'est pourquoi la compagnie tient à affirmer qu'avec une production continue elle pourrait augmenter sa capacité annuelle d'environ 33,000 tonnes et ainsi rencontrer les demandes supplémentaires de ses clients.

AUTRES BENEFICES

Dans son mémoire, la Q.N.S.P. cite les nombreux avantages économiques dérivant de la production continue à l'usine de papier journal de Baie-Comeau: augmentation des ventes par plus de $4,000,000 par année; hausse des profits; rendement des placements rendu plus attrayant; hausse des revenus disponibles dans la région de Baie-Comeau et la province par l'augmentation de nouveaux emplois, surtout dans les opérations forestières. La compagnie affirme, de plus, qu'effectivement le nombre des employés maintenant requis le dimanche à l'usine serait réduit avec la production ininterrompue.

Comme dans les autres usines du Québec, les employés qui travaillent le dimanche ne font que nettoyer, réparer et entretenir les machines. Avec la production continue, le travail dominical serait également réparti parmi tous les employés — production ou entretien — de sorte qu'en réalité, d'après M. Schmon, il y aurait alors 17 travailleurs de moins à l'usine, le dimanche.

Interrogé par le commissaire Geoffroy, M. Schmon a toutefois ajouté que le nombre des



Robert McCormich Schmon ... "En aucun temps, nous sommes prêts à produire sept jours par semaine".

heures-hommes, le dimanche, subirait une légère augmentation, soit de 3,300 à 3,400.

Selon le président de la Q.N.S.P., de 60 à 70 emplois seraient créés à l'usine avec la production continue.

LA Q.N.S.P. ET BAIE-COMEAU

Dans son mémoire, la compagnie rappelle que durant une période de 20 ans, elle a été la seule industrie majeure dans la région de Baie-Comeau.

En 1957, vingt ans après l'établissement de la Q.N.S.P., une autre industrie majeure, la Canadian British Aluminium Company "dans laquelle nous sommes partenaires" (M. Schmon en est un des administrateurs) venait s'implanter à Baie-Comeau. Quelques années plus tard, c'était le tour des élévateurs à grain Cargill. Cependant, la Q.N.S.P. demeure le principal "payeur" de taxes de la région ainsi que l'employeur le plus important. A la fin d'août dernier, la Q.N.S.P. employait 1,300 personnes à l'usine de Baie-Comeau et pour les opérations connexe dans cette municipalité ainsi que 1,500 autres personnes pour l'exploitation forestière.

LES EMPLOIS

Au sujet de l'emploi, la principale augmentation avec la production continue se ferait sentir dans l'exploitation forestière. L'augmentation de coupe pourrait donner environ 22,000 jours de travail de plus aux équipes forestières, selon le mémoire. La compagnie explique que ces équipes sont composées d'sommes venant de la rive sud du Saint-Laurent aussi bien que de la rive nord où se trouvent les concessions forestières de la Q.N.S.P. M. Schmon a, de plus, affirmé qu'il n'était pas question d'implanter le travail en forêt le dimanche. Le mémoire mentionne aussi que la Q.N.S.P. paie annuellement en salaires environ $12,000,000.

CONCLUSION

Le mémoire présenté par la Q.N.S.P souligne que la capacité de production de la compagnie, avec la semaine de 7 jours, pourrait être augmentée sans déboursés importants. "Une meilleure position concurrentielle serait ainsi obtenue et "augmenterait aussi les profits et le rendement sur le capital investi et encouragerait nos actionnaires et nos administrateurs à continuer la politique qu'ils ont pratiquée depuis longtemps, soit celle de réinvestir dans la province de Québec."

Le syndicat de Trois-Rivières prévoit des mises à pied et des conditions de travail néfastes

La possibilité de mises à pied massives ainsi que des conditions néfastes de travail sont deux conséquences qui suivraient la mise en vigueur d'une production continue dans les fabriques de pâte et papier du Québec, selon le local 163 (Trois-Rivières) de l'Union des papetiers et ouvriers du papier (C.T.C.). Cette mise en garde est contenue dans le mémoire que ces ouvriers syndiqués ont déposé hier matin devant les membres de la Commission Alleyn.

MM. Joseph Rivard, président, et Gilles Hébert, secrétaire, ont été les deux porte-parole du local qui compte 271 membres.

DIMINUTION DU PERSONNEL

Selon le mémoire, la production ininterrompue entraînerait une mise à pied massive car, au lieu de faire la réparation des machines en une seule journée, ces travaux de réparation seraient exécutés tous les jours de la semaine. De plus, les équipes préposées à la réparation devraient alors continuellement travailler dans des conditions néfastes pour la santé, vu la grande chaleur et l'humidité dégagées par les machines en marche.

M. Rivard a déclaré à la commission que les réparations faites actuellement sur semaine avaient surtout un caractère beaucoup plus temporaire que celles effectuées le dimanche. En effet, le dimanche, le personnel d'entretien n'a pas alors à affronter la chaleur et l'humidité.

L'ARGENT ...

Précisant que les ouvriers sont aussi intéressés que les compagnies à "faire de l'argent", M. Rivard a affirmé que ses confrères ne veulent pas devenir des esclaves pour atteindre ce but.

Le mémoire rapporte ensuite des extraits de rapports de compagnies (hausse de la production, augmentation des bénéfices), dans le but de prouver que la situation financière de l'industrie de la pâte et du papier au Québec est excelente.

PRODUCTION LE DIMANCHE

Le mémoire rappelle que les employés sont prêts à collaborer avec les compagnies dans des cas d'urgence mais affirme que la production continue comporterait le risque de mettre en danger la sécurité de l'emploi pour plusieurs personnes. Selon le local, une compagnie pourrait avoir une production continue mais en n'utilisant pas alors toutes les machines disponibles, ce qui aurait pour effet d'entraîner des mises à pied.

AUTOMATISATION ET COUT DE PRODUCTION

Il y a deux ans, la Compagnie internationale de papier, la Quebec North Shore Paper Company et la Ste. Anne Paper Company ont formé un comité commun de recherches en mécanisation forestière. Le mémoire affirme que les recherches du comité ont été si fructueuses que ces compagnies en sont maintenant à un stade expérimental.

Avec de nouvelles machines, 5 hommes dans une journée normale pourraient faire le travail de 20 hommes employant les méthodes conventionnelles, soit préparer 4,000 pieds cubes de bois à pâte. Le but de la mécanisation forestière permettrait alors d'atténuer le prix de revient du bois.

Selon le mémoire, le fait de produire le dimanche hausserait les profits des compagnies qui pourraient alors se servir de ces bénéfices pour répandre plus rapidement l'automatisation dans d'autres secteurs de l'industrie.

VIES FAMILIALE, SOCIALE ET RELIGIEUSE

Le mémoire dit que faire du dimanche un jour ordinaire de la semaine en ce qui regarde la production, viole effrontément un précepte divin et que, de plus, un tel changement est une "attaque sournoise visant à saper les bases de la famille et de la société."

Le repos du dimanche est nécessaire à la vie familiale comme à la vie sociale. Selon le mémoire, ces vies sont déjà assez bouleversées par le travail par rotation d'équipes.

Les compagnies et les ouvriers diffèrent tout à fait d'opinion

Deux sons de cloche totalement différents ont été entendus hier par les membres de la Commission d'enquête sur l'observance du dimanche dans les fabriques de pâtes et papiers, lors de sa dernière audience publique au Palais de Justice de Québec.

En effet, des mémoires présentés par M. Jean Paradis, employé de l'Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills, Limited, et le local 163 (Trois-Rivières) de l'Union des papetiers et ouvriers du papier, s'opposent à toute fabrication de pâtes et papiers, le dimanche, tandis que ceux soumis par Canadian Glassine Company, Limited, et Quebec North Shore Paper Company se prononcent en faveur de la production sans interruption.

Les prochaines audiences de la Comraission, présidée par le juge Richard Alleyn, auront lieu à Montréal, le 21 décembre. La Commission décidera, de plus, si elle doit tenir une audience à Trois-Rivières, comme l'a demandé hier des représentants syndiquaux de cette région.

LES OUVRIERS

Les mémoires de M. Paradis et du groupement syndical trifluvien voient des effets néfastes dans la production continue. La possibilité de mises à pied, les profits déjà importants réalisés par les compagnies établies dans la province, les changements qui seraient apportés à la vie sociale et à la vie familiale des ouvriers sont les arguments qui militent en faveur du maintien de la production à six jours par semaine, selon ces deux mémoires.

LES COMPAGNIES

De leur côté, les compagnies affirment que la hausse des ventes et des profits, un rendement plus attrayant des placements, la création de nouveaux emplois sont tous des avantages qu'apporteraient la semaine de production sans interruption.

CAZALIS et PRATS
C & P
CAZAPRA
VERMOUTH sec FRANÇAIS
"LE SOLEIL"
IMPORTÉ DE SÈTE (France)
A TOUS LES MAGASINS DE LA RÉGIE DES ALCOOLS DU QUÉBEC, SOUS No 558A

ANNONCE

Congestion de la poitrine

Soulagez rapidement la congestion due aux rhumes de poitrine avec l'Onguent Mentholatum. Sa chaleur bienfaisante active la circulation locale, diminue la congestion et l'oppression.

Onguent Mentholatum
calmant et bienfaisant

Les appareils PHILIPS A PRIX EXTRAORDINAIRES

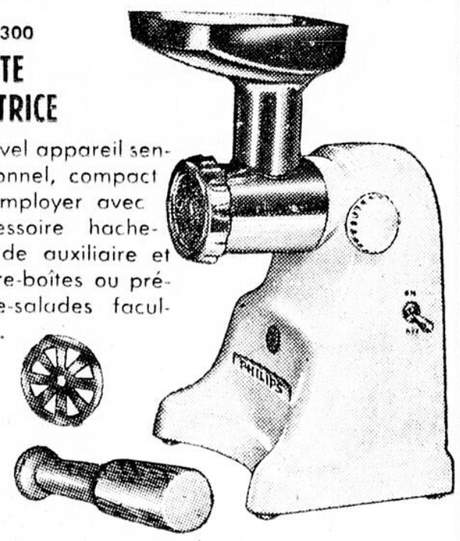


SPEEDFLEX
Les nouvelles têtes flexibles, flottantes s'adaptent bien au visage, avec la même action rotative célèbre dans tout le monde. Maintenant disponible avec les tout nouveaux PEIGNES ET LAMES MICROGROOVE exclusifs, pour les rasages plus ras et confortables.

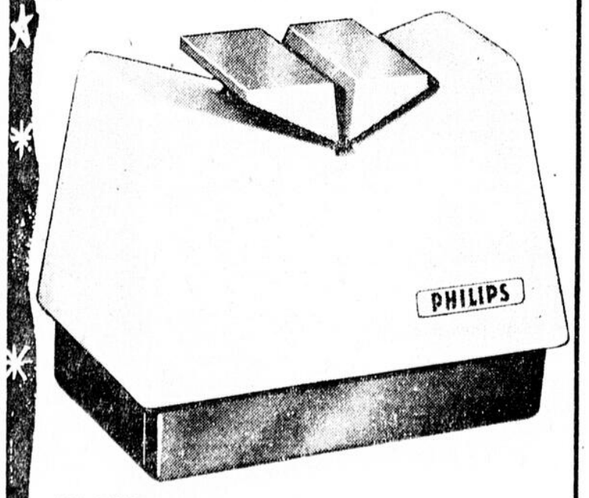


TOWN & COUNTRY
...le premier rasoir compact, sans corde
Il est idéal comme second rasoir pour le voyageur. Il fonctionne avec quatre piles stylo au simple toucher d'un bouton. Un adaptateur vous permettra de l'utiliser dans votre auto.

KB 5300
UNITE MOTRICE
Nouvel appareil sensationnel, compact à employer avec accessoire hache-viande auxiliaire et ouvre-boîtes ou prépare-salades facultatif.



HM 3600
AIGUISEUR DE COUTEAUX
Nouvel aiguiseur de couteaux sensationnel à bouton poussoir, d'emploi très facile. La rainure du haut aiguise facilement les ciseaux. Moteur puissant n'interférant pas avec la radio ou la T.V. Corde 6 pieds à isolation double.



SAMSON & FILION LTEE
Gros et détail
343, RUE ST-PAUL, QUE. TEL.: 522-3971

OUVERT DEMAIN SOIR JUSQU'A 9h.30

Une caméra Polaroid... un cadeau digne de lui !



La sensationnelle CAMERA POLAROID "160"
donne une photo noir et blanc en 10 secondes et une photo en couleurs en 60 secondes.

Complet avec étui Spécial pour Noël $89.97
Photomètre incorporé pour des expositions précises.

credico
La carte la plus honorée

POLAROID
...le cadeau qui, à coup sûr, fera plaisir.

Livernois PHOTO

1200 RUE ST-JEAN — TEL.: 522-5214

Bonjour, madame! Est-ce que je peux vous aider?
Non, merci! Je ne fais que regarder.
Permettez-moi de vous montrer notre dernier modèle.
Il fait fureur!
Mais, dites-moi, quelle est la différence entre ce nouveau modèle et l'ancien?
Eh bien! il y a tout ce chrome en plus—et les ornements tricolores, en haut et en bas—et, naturellement, il coûte plus cher.
Bien sûr! Mais est-ce qu'il est vraiment supérieur à l'ancien modèle ... aux points de vue rendement, économie, rapidité, sécurité?
Non, pas vraiment!
Et vous voulez que je l'achète?
Mais, madame, c'est la grande mode—tout le monde l'achète.
Tout le monde?
Enfin, je veux dire tous ceux qui font comme les autres.
C'est peut-être plus facile d'agir comme ça—mais, à mon avis, ce n'est guère raisonnable.
C'est ça, madame—je savais bien que nous tomberions d'accord!
Mais non, vous vous trompez! Nous ne sommes pas d'accord du tout. Moi, voyez-vous, je pense que ce n'est pas parce que la majorité des gens agissent d'une certaine manière qu'il faut absolument faire comme eux. La preuve, c'est que je conduis une Studebaker.
Ça, alors! Mais qu'en pensent vos voisins?
Oh! pas d'ennuis de ce côté-là. Je la leur ai fait essayer!
Et elle leur a plu?
Et comment! C'est une voiture de qualité et de bon goût—très spacieuse à l'intérieur. Ses lignes sont très élégantes et elle est vraiment digne de confiance. Je n'ai jamais eu de panne avec ma Studebaker Cruiser, mais même si ça se produisait, je ne m'en ferais pas, car je sais que mon concessionnaire Studebaker assure le meilleur service après-vente qui soit.



Et votre mari, qu'est-ce qu'il en dit?
Comme tous les hommes, il en est emballé, de la Studebaker. De son excellent rendement, de sa grande économie, de sa multitude de caractéristiques standard qui sont disponibles seulement moyennant supplément dans d'autres voitures.
A l'heure actuelle, tous les individualistes dignes de ce nom essayent la Studebaker, et ils en sont enthousiasmés. Mais ne me croyez pas sur parole—ni moi, ni personne. Faites preuve d'individualité—essayez vous-même une Studebaker et vous m'en direz des nouvelles!

CHARLESBOURG AUTO LTEE
7925 Boul. Henri Bourass., Charlesbourg

EMILIEN ALLARD, Rue Principale, Carleton
J.-P. BEAULIEU LTEE, Ste-Rose du Dégelis, Cté Témiscouata
GARAGE ALBAN LEVESQUE, INC., 245 Boul. Lafléche, Hauterive, Cté Saguenay
GARAGE C.-H. CROTEAU, Route aNtionale No 2, St-Apollinaire
CENTRAL AUTO ENR., Rue Principale, St-Anselme
GARAGE LIONEL MARQUIS ENR., 261 Rue D'Amours, Matane
GARAGE LAPOINTE INC., 261 Rue LaSalle, C.P. 384, Arvida
GARAGE GERMAIN LARIVIERE, St-Côme De Kennebec, Cté Beauce
GARAGE MALTAIS, 262 est, rue Price, Chicoutimi
GARAGE ANTHYME PERRY, Ste-Anne Des Monts
GARAGE HENRI ROUSSEAU, 145 rue St-Jean, Trois-Pistoles
MARINE & AUTO SERVICE, 155 rue Nelson, Jonquière
FRANCIS MARTEL & FILS INC., Route 15-A, La Malbaie
E. M. AUTO LTEE, Coins DuPont & Scott, Alma
MORNEAU TEXACO SERVICE ENR., 601 Rue Laure, Sept-Iles, Cté Saguenay
PAUL-ARTHUR NADEAU, St. Godefroi
GARAGE EUGENE BEGIN, Route Trans-Canada, St-David de Lévis
LEO PELLETIER, L'Isle, Village, Cté L'Islet
CHARLES-EUGENE ROUSSEAU, C.P. 86, Route Régionale, Mistassini, Cté Roberval
RIMOUSKI AUTOMOBILE INC., Boul. St-Germain, Nazareth, Cté Rimouski
ST-JOSEPH AUTOMOBILES ENR., Route No 23, St-Joseph de Beauce, Cté Beauce
ROLAND VOYER, 175 Lafontaine, Rivière-du-Loup

Devant la Commission Alleyn, Canadian Glassine réclame une production continue

Une entreprise de Québec, Canadian Glassine Co. Ltd., a réclamé hier le droit de produire sept jours par semaine, devant les membres de la Commission Alleyn. Glassine possède à Québec une petite fabrique produisant depuis 1953 des papiers de qualité spéciale, utilisés par l'industrie canadienne de l'empaquetage souple, surtout pour l'emballage des aliments.

En ne tenant pas compte du personnel chargé de l'administration, Glassine donne actuellement de l'emploi à 102 personnes.

UNE INDUSTRIE PAPETIERE PAS COMME LES AUTRES

M. J. W. Monaghan, trésorier adjoint et contrôleur, faisait valoir hier l'opinion de la compagnie. Il a déclaré que les produits de Glassine, soit les papiers de cristal et imperméable à la graisse, étaient plutôt "exceptionnels dans l'industrie papetière". Tout d'abord, leur production est relativement faible tandis que le nombre d'heures de travail par tonne produite est d'environ six fois plus élevé que dans le cas des papiers ordinaires. De plus, Glassine achète sa pâte, contrairement aux autres papeteries.

Ces produits n'ont pas seulement à affronter la concurrence de ceux produits par les autres manufacturiers de ces genres de papier, mais également celle de produits différents comme la polythène, le papier métallique, etc.

CONCURRENT EN ONTARIO

Il n'existe au Canada, à l'heure actuelle, qu'un seul autre fabricant de ces papiers spéciaux. Son usine se trouve en Ontario et peut, par conséquent, avoir une production continue. Selon le mémoire présenté par Glassine, ce concurrent, en plus d'être placé au coeur du plus grand marché canadien de consommation, peut, par la production continue, mieux servir le marché et abaisser son coût de production à un niveau inférieur à celui de Glassine. M. Monaghan a déclaré qu'un fort pourcentage des produits de sa compagnie était destiné à la région de Toronto.

Pour ces raisons, Glassine est d'avis que la loi québécoise actuelle interdisant le travail, le dimanche, dans les fabriques de pâte et papier, place les manufacturiers québécois dans une position désavantageuse, vu qu'une telle restriction n'existe pas ailleurs.

VENTE

La semaine de production de sept jours permet à une compagnie de rencontrer plus facilement les demandes du marché, vu que la journée supplémentaire peut être utilisée pour satisfaire les exigences exceptionnelles des clients ou une augmentation soudaine de la demande, affirme le mémoire.

COUT DE PRODUCTION

Dans une fabrique de papier utilisant la production continue, les coûts de production sont abaissés pour plusieurs raisons, dont la première est que les pertes de temps causées par les arrêts et les mises en marche hebdomadaires sont éliminées. L'augmentation de la production, rappelle le mémoire, réduit aussi les coûts fixes par tonne.

De plus, le coût de l'entretien par tonne produite est habituellement légèrement inférieur avec une production continue puisque chaque machine requérant de l'entretien peut recevoir toute l'attention des équipes d'entretien tandis qu'actuellement cet effort d'entretien est éparpillé sur toute la machinerie en une seule journée, le dimanche, affirme le mémoire.

EMPLOYES

D'après M. Monaghan, la production continue permettrait à Glassine d'embaucher éventuellement une vingtaine de personnes. Avec ces nouveaux employés, la compagnie pourrait créer quatre équipes de production. Le mémoire fait remarquer qu'avec la production sans interruption, l'employé jouit de deux jours de congé consécutifs par semaine et ce, trois semaines sur quatre.

CONCLUSION

Glassine trouve "incroyable" le fait que la province de Québec ne "veuille pas se mettre à la page" et favoriser autant que les provinces voisines, l'établissement de nouvelles fabriques de papier ou l'agrandissement de celles qui existent déjà.

Conséquences du travail dominical, vues par un syndiqué

M. Jean Paradis, de Québec, employé de l'Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills, Limited, et membre du local 137 de l'Union internationale des travailleurs de l'industrie des pâtes et papiers, a présenté, hier, un mémoire à la Commission Alleyn pour exprimer ses objections à la production ininterrompue dans les usines de pâtes et papiers.

CONSEQUENCES

M. Paradis tient compte dans son mémoire des conséquences que provoquerait la production dominicale. La vie sociale et la vie familiale de l'ouvrier subiraient alors des perturbations importantes, d'après lui.

M. Paradis affirme que la famille constitue le noyau de la société et que l'affaiblissement de ce noyau contribue à la hausse de la criminalité juvénile. Le père de famille serait alors obligé de travailler à des heures encore plus indues et empêché, à cause de l'instabilité de ces heures, d'organiser des loisirs communs auxquels ont droit les membres de sa famille.

Travaillant à des heures instables, le travailleur est empêché d'avoir une vie sociale ordonnée et de faire des groupes sociaux auxquels doit adhérer tout individu conscient de ses devoirs. Il lui serait même impossible de suivre assidûment l'activité de ces groupes, d'après M. Paradis.

LES REPARATIONS

M. Paradis a expliqué que lorsque surviennent des travaux de réparation durant une période de production, l'ouvrier travaille sous une tension continuelle. Le bruit, la chaleur et la rapidité avec laquelle il doit faire son travail influent sur son comportement.

Cependant, lorsque les principales réparations se font le dimanche, alors que la production est interrompue, les facteurs précités ne jouent plus. Mais, avec la production sans interruption, les conditions deviendraient alors très difficiles pour l'employé. M. Paradis a aussi déclaré que l'arrêt total de production de 24 heures permettait une meilleure vérification des machines.

Après avoir demandé qu'aucune mesure ne vienne restreindre la liberté de pratiquer une religion, M. Paradis a affirmé qu'aujourd'hui c'est l'homme qui doit servir la machine. La rapidité de production et les dangers d'accident minent son système nerveux, ainsi que le bruit "infernal" et la chaleur "intense" que doivent subir les préposés à la production.

M. Paradis a affirmé que l'industrie canadienne des pâtes et papiers produisait à 80% de sa capacité. L'industrie veut-elle accumuler des réserves de papier pour réduire les ouvriers au rôle de mendiant?, demande le mémoire. M. Paradis invite plutôt l'industrie à installer de nouvelles machines pour créer des emplois.

L'ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE DES SOCIETAIRES DE LA CAISSE POPULAIRE DE ST-SAUVEUR

AURA LIEU LE 13 DECEMBRE 1964, à 8.15 heures P.M.

AU CENTRE DUROCHER

Avis est par les présentes donné que cette même assemblée sera appelée à étudier et à adopter le nouveau règlement de régie interne et à amender le règlement concernant le territoire de juridiction de la Caisse.

TIRAGE DES CAISSES DE NOEL
PRIX DE PRESENCE

MARCEL TREMBLAY,
Secrétaire-Gérant.

Des cagoulards font un vol dans une maison, à Montréal

MONTREAL (PC) — Trois cagoulards ont pénétré mercredi dans eune maison de la Côte-des-Neiges et ont passé deux heures à la vider de toutes les fourrures et de tous les bijoux qui s'y trouvaient.

Les voleurs avaient auparavant ligoté et bâillonné deux femmes, Mme Jack Slomovic et sa femme de ménage. On ne connait pas le montant des pertes.

C'était là la quatrième maison de ce quartier à subir un tel sort depuis deux semaines.

ENFIN!

LE BRANDY IMPORTÉ

PAARL ARBORE CINQ ÉTOILES

QUALITÉ SUPÉRIEURE AU MÊME PRIX MODÉRÉ

SAVEUR DISTINCTIVE FRUIT D'UNE PARFAITE MATURITÉ

PAARL
Five Star
★★★★★
BRANDY
IMPORTED

Paarl, un produit d'Afrique du Sud

Peoples Credit parcourt le monde pour les trouver

Peoples Credit

CADEAUX de BELLE VALEUR

SPECIAL DE LA SEMAINE

AUCUN COMPTANT
Portez tous vos achats à un seul compte pratique sans débourser avant 1965. Venez chez Peoples Credit où l'on offre un choix sans égal de cadeaux.

Chics montres "Suisses"
de ravissante confection exprimant les hautes normes de qualité qui les rendent "vraiment" agréables à donner ou à recevoir; entièrement protégées par notre garantie d'un an sans restriction.

Watersport 17 rubis pour hommes — De mise en toutes circonstances, de précision impeccable. A l'épreuve des chocs, de l'eau et antimagnétique. Mouvement à ancre sur rubis et grand ressort incassable garanti à vie. Boîtier chrome, revers en acier. 19.95
Portez à votre compte — payez l'an prochain 50c par semaine ou $2 par mois

Lady Bertmar en or 14 carats — Une montre au cachet de luxe, de merveilleuse confection "Suisse" à l'intérieur et magnifiquement ornée à l'extérieur pour vous assurer un cadeau de valeur inégalable. Le mouvement 17 rubis, le boîtier en or 14 carats et le cristal sont garantis sans restriction durant un an. 19.95
Portez à votre compte — payez l'an prochain 50c par semaine ou $2 par mois

Montre calendrier 21 rubis pour hommes — Le boîtier avec bracelet extensible assorti est de modèle somptueux en or jaune... son mouvement de 21 rubis est d'une précision infaillible... et le quantième change automatiquement à minuit chaque jour. 29.95
Portez à votre compte — payez l'an prochain $1.00 par semaine ou $4 par mois

Lady Bertmar en or 14 carats sertie de diamants
Modèle de distinction au cachet de luxe, miroitant de l'éclat de 2 magnifiques diamants. Boîtier en or jaune 14 carats. Ne ratez pas cette aubaine. 39.75
Portez à votre compte — payez l'an prochain $1.00 par semaine ou $4 par mois

Bertmar automatique 25 rubis pour hommes
Montre de chic modèle qui vous assurera une satisfaction agréable! Remontage automatique, merveilleusement à l'épreuve des chocs, de l'eau, de la poussière et antimagnétique; grand ressort garanti incassable pour la vie. Boîtier chromé à revers d'acier inoxydable. 39.75
Portez à votre compte — payez l'an prochain $1.00 par semaine ou $4 par mois

Cadeaux en or 10 carats qui seront hautement appréciés...

Bague en or 10 carats avec pendentif assorti
LES DEUX 19.95
Bague et pendentif sertis de gemmes et d'une authentique hématite communément appelée "Diamant noir d'Alaska"... de coupe marquise au cachet éminemment féminin.
Portez à votre compte — payez l'an prochain 50c par semaine ou $2 par mois

BAGUE en or 10 carats, pour hommes, avec initiale dorée sur véritable onyx. 9.95
Payez l'an prochain 50c par semaine

CONTENTEZ son goût de luxe en lui offrant un scintillant diamant et son initiale sertie sur un véritable onyx. 19.95
Payez l'an prochain 50c par semaine

AUTHENTIQUE HEMATITE (Diamant noir d'Alaska) dans une monture en or jaune 10 carats superbement ornée pour "elle". 9.95
Payez l'an prochain 50c par semaine

UN CHOIX AVISE! Sa pierre de naissance avec 2 scintillants diamants latéraux qui égaieront son Noël. 19.95
Payez l'an prochain 50c par semaine

EN OR 10 CARATS — Collier et boucles d'oreilles à scintillantes perles de culture et à miroitants diamants. 39.75
Portez à votre compte — payez l'an prochain $1.00 par semaine ou $4 par mois

ETINCELANT DIAMANT enchâssé dans une croix en or jaune 10 carats; chaîne à fermoir de sécurité. 14.95
Portez à votre compte — payez l'an prochain 50c par semaine ou $2 par mois

PERLES DE CULTURE blanc neige qui raviront votre fille à Noël! Magnifique choix à partir de 29.75
Portez à votre compte — payez l'an prochain 50c par semaine ou $2 par mois

MAGNIFIQUE BAGUE à grosse perle de culture et à 2 authentiques diamants. 19.95
Portez à votre compte — 19.95
payez l'an prochain 50c par semaine ou $2 par mois

PENDENTIF A PERLES DE CULTURE JUMELEES avec 3 authentiques diamants et chaîne en filigrane en or 10 carats. 39.75
Portez à votre compte — payez l'an prochain $1.00 par semaine ou $4 par mois

SEDUISANT SERVICE DE TOILETTE 5 PIECES
9.95 et autres prix
Une aubaine exceptionnelle choisie parmi notre spendide collection de services de toilette de confection magistrale! Service de 4 pièces comprenant ensemble de brosses, peigne et jarre à cosmétiques.
Portez à votre compte — payez 50c par semaine ou $2 par mois

SECHOIR A CHEVEUX LADY RONSON
Contrôle à 5 intensités de chaleur, asséche entièrement par la brosse, le peigne ou le bonnet. 29.95
Portez à votre compte — payez l'an prochain $1 par semaine ou $2 par mois

UN CHIC CADEAU "PHILISHAVE" POUR LUI!
A auto-aiguisage et complet avec 4 bouteilles de lotion à barbe Williams Electric. Dans un étui "Black Knight". 17.95
Portez à votre compte — payez l'an prochain 50c par semaine ou $2 par mois

JUMELLES à puissantes lentilles prismatiques 7 x 35 mm! Excellentes pour les fervents du sport, chasseurs, observateurs d'oiseaux. Verres optiques entièrement enrobés; mise au point au centre avec réglage pour l'oeil droit. 19.88
Portez à votre compte — payez l'an prochain 50c par semaine ou $2 par mois

Achetez un SONY pour Noël
Le meilleur au monde!

TR826 — Radio de poche miniature Sony à 8 transistors de haute sensibilité, à haut-parleur à son équilibre procurant une tonalité naturelle parfaite et riche. Le plus nouveau et le meilleur sur le marché — à prix d'aubaine, complet avec pile, écouteur et étui. 34.95
Aucun comptant — $1.00 par semaine

TR751 — Mince, de modèle ravissant, ultra-moderne. Puissant, sensible, sélectif. Epatant cadran de réglage à règle à glissière. Contrôle de tonalité à double gamme. Avec étui de cuir, écouteurs et piles. Seulement 59.95
Aucun comptant — $1.00 par semaine

TFM951 — Radio portatif de foyer et d'auto Sony à 9 transistors AM-FM, de modèle à bouton-poussoir, de tonalité exceptionnelle et au rendement prestigieux. Sélection par triple antenne. Avec 4 piles. 109.95
Aucun comptant — $1.00 par semaine
Trousse de montage pour l'auto verrouillant fermement sous le tablier de toute voiture. 16.95
$1.00 par semaine

TC211 — Magnétophone Sony à confection de précision assurant enregistrement à tonalité de haute fidélité. Assurément le plus compact et fonctionnel. Fonctionnement facile. Pèse moins de 10 livres mais toutefois accepte des bobines jusqu'à 5 pouces assurant jusqu'à 3 heures entières de temps d'enregistrement. Complet avec microphone et valise. 129.95
Aucun comptant — $1.00 par semaine

NOTRE MODE DE PAIEMENT EST PLUS FACILE!

Peoples Credit JEWELLERS

Un SEUL Endroit à QUEBEC

334 Est, St-Joseph, Québec
Ouvert tous les soirs d'ici Noël
Tél.: 529-2169
PLAN MISE DE COTE

POSTEZ TOT
Si vous ne pouvez venir au magasin, découpez simplement les illustrations et postez, avec vos nom et adresse, à:
Peoples Credit Jewellers
334 Est, St-Joseph, Québec
(Nom en majuscules)
Adresse) (Bureau de Poste)
Expédition par messageries, port payé et entière satisfaction garantie.

Les réponses à des problèmes soulevés par le nouveau Code du Travail ne se trouveront pas dans nos pratiques passées

Par Paul BOILARD

"Les réponses que nous cherchons à plusieurs des problèmes soulevés par le nouveau Code du Travail ne se trouveront pas dans nos pratiques passées".

C'est ce qu'a déclaré, hier, Me Jean Massicotte, c.r., spécialiste en relations industrielles lors d'un dîner-causerie des membres de l'Association des manufacturiers canadiens, section de Québec.

Me Massicotte a poursuivi en disant que ces réponses se trouveront dans des idées qui ne sont pas encore nées, dans des expériences que nous n'avons pas encore vécues, et qui exigeront que nous fassions appel à toutes nos ressources d'intelligence, de connaissance et d'imagination.

Le conférencier s'est demandé quelles sont les conséquences du nouveau Code. "En ce qui concerne les services publics, a-t-il dit, on s'apercevra que les procédures et les pratiques suivies dans les négociations collectives en secteur privé cadrent mal dans le secteur public."

"On s'apercevra également que les services publics ne doivent pas tous être traités de la même façon. Par exemple, il faudra comprendre que la diffusion de l'autorité ultime dans certains services publics diffère des circonstances que l'on rencontre dans les entreprises privées, que l'employeur public ne peut pas augmenter arbitrairement les taxes comme un employeur privé qui hausse ses prix de vente, et que la pression économique est moins importante que la pression politique."

"Le Code du Travail, a dit Me Massicotte, fera aussi que les procédures d'embauchage et de congédiement subiront des changements importants et que le favoritisme et autres genres de discrimination seront rapidement éliminés. Enfin l'importance des spécialistes en relations industrielles sera reconnue de plus en plus et leurs conseils recherchés davantage."

Parlant de l'ancienne loi des relations ouvrières adoptée en 1944, Me Massicotte a dit que ses dispositions et leur application ont conduit à une série de conflits et de controverses. "Personne ne semblait connaître exactement la signification de certains articles et, dans plusieurs cas, la façon de les appliquer a encouragé des litiges et t mis en relief les pouvoirs d'interprétation des tribunaux".

"On retrouve, dans le nouveau Code du Travail, la même philosophie économique de base que celle qui imprégnait la Loi des relations ouvrières. La structure du Code du Travail est relativement simple. Le but de la législation doit se réaliser avec l'aide d'un organisme quasi-judiciaire qui enquête, accorde des permissions de poursuivre, tient des auditions et émet des ordonnances."

"La définition du terme salarié, s'il est employé en relation avec l'article 98, comprend non seulement ceux qui sont employés, mais ceux dont l'ouvrage a cessé comme résultat d'une grève ou d'un lock-out. Même une personne engagée temporairement et sur une base d'essai, qui est congédiée pour activités syndicales présumées ou pour l'exercice d'autres droits accordés par le Code, demeure un salarié. La question de sa voir qui est un salarié a une grande importance pour l'employeur, puisque de cette question dépendent les points suivants :

— Qui peut voter dans une élection pour déterminer l'agent négociateur;

— Qui peut se plaindre à la Commission des relations de travail des gestes supposément illégaux de l'employeur;

—A qui les droits garantis par le Code peuvent être accordés."

Me Massicotte a aussi affirmé que l'article 41 édicte l'obligation positive et réciproque des employeurs et des associations de salariés de négocier de façon diligente et de bonne foi. Dans l'ancienne loi de relations ouvrières, cette obligation n'était imposée qu'aux employeurs. Incidemment, même si le Code prévoit maintenant que les deux parties doivent négocier de bonne foi, seul l'employeur est pénalisé d'une façon particulière s'il ne le fait pas.

"Il est un peu trop tôt, de dire le conférencier, pour savoir sur quels critères se baseront les tribunaux pour juger de la mauvaise foi dans la conduite des négociations. Cependant, si l'on explore la jurisprudence américaine, on peut affirmer qu'un employeur n'a pas négocié de bonne foi s'il s'engage dans des négociations inutiles, transforme les rencontres de négociations en contre-interrogatoire des représentants syndicaux, négocie par des représentants qui n'ont aucun mandat sauf celui de tuer le temps, refuse de rencontrer le syndicat, à moins que celui-ci ne consente d'avance à certaines demandes, etc.

Me Jean Massicotte

A mon avis, toutefois, négocier de bonne foi ne signifie pas qu'un employeur est obligé d'accorder aux employés ce qu'ils demandent, non plus que de continuer à négocier s'il apparaît que les négociations sont futiles."

Me Massicotte ajoute que les problèmes soulevés par ce Code et son application sont nombreux "et je n'ai pas de doutes que, dans plusieurs cas, les syndicats et les patrons devront recourir aux tribunaux, tant pour connaître le sens de certaines dispositions que pour contester la légalité de décisions arbitrales.

Le Code ne dit, d'aucune façon partaculière, aux employeurs ce qu'ils peuvent faire. Il leur dit seulement ce qu'ils ne peuvent pas faire et, par déduction, dit aux employés et aux syndicats ce qu'ils peuvent faire. On laisse à l'employeur le soin de décider par lui-même ce qu'il peut faire, mais s'il fait une erreur, le Code prévoit des sanctions."

Près de 6.500 exposants venant de plus de 50 pays, participent à la Foire d'automne de Leipzig.

La C.S.N. est invitée à convoquer les Etats généraux de la fonction publique, dans la province de Québec

La Fédération canadienne des employés de services publics (C.S.N.), a demandé à la Confédération des syndicats nationaux de convoquer, au début de la prochaine année, les états généraux de la fonction publique de la province de Québec.

Cette rencontre a été demandée, afin d'établir une politique de négociation cohérente dans le secteur de la fonction publique.

Le directeur adjoint de cette fédération, M. Guy Beaudoin, a également déclaré, à l'issue du congrès de quatre jours qui s'est terminé, récemment, à Montréal, que la F.C.E.S.P. rencontrera, dans le plus bref délai possible, les dirigeants des organismes patronaux de la fonction publique (Union des municipalités, Fédération des commissions scolaires, etc.), afin d'élaborer avec eux des objectifs de négociation.

le buffet du dimanche soir

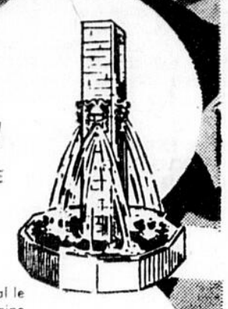
"Le rendez-vous des gourmets"

Dégustez un buffet froid et chaud

Servi de 6h. à 9h. tous les dimanches soir $3.00 PAR PERSONNE

● NOTRE BUFFET-LUNCH SI EN DEMANDE SE CONTINUE

de midi à 2h.45 tous les jours



Suggestion du chef $3.25

Fruits de mer des océans
Consommé double ou potage du jour
Jeune poulet au Curry à l'indienne avec noix de coco
Riz à la vapeur
Haricots verts au beurre
Gâteau de linz
Thé — Café — Lait

Pour agrémenter votre dîner familial le dimanche à La Place De La Fontaine
— PETER NOVAK AU VIOLON
— EDMOND BELANGER A L'ACCORDEON
interpréteront vos demandes spéciales

Château Frontenac



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Coupé sport LeSabre.



Hardtop Wildcat 4 portes.



Coupé sport Skylark.

Comment ne pas préférer la Buick?...

Buick Special · LeSabre · Wildcat · Electra 225 · Riviera

huit magnifiques séries Buick au luxe nouveau et plein d'attrait.

la Buick 65

Voyez le concessionnaire Buick

MX-565AF

Concessionnaires "BUICK" à Québec

AUTOMOBILES INC.
555, rue de la Couronne — Téléphone : 529-3371

GIGUERE AUTOMOBILE Ltée
1700, Dorchester Nord (coin Boul. Hamel) Tél. : 529-1351

Ne manquez pas les émissions "Rue de l'Anse" tous les mardis à 8.00 h. P.M. et "Cinéma International" tous les vendredis à 8 h. 30 au réseau de C B V T.



COMPARUTION DES CURATEURS REMISE — Les membres de la curatelle fédérale du Syndicat international des Gens de mer (section canadienne) ont rencontré, hier, le comité des Communes sur les relations industrielles, à Ottawa. Ce dernier a décidé à l'unanimité de remettre la comparution des curateurs après la remise de leur rapport annuel au gouvernement fédéral. De gauche à droite, l'ancien ministre fédéral conservateur du Travail, Michael Starr, membre du comité ; les curateurs, Charles Millard, le juge René Lippé, le juge Victor Dryer et le président du comité, Bryce Mackasey, député libéral de Montréal-Verdun. (Téléphoto PC)

L'interrogatoire public des curateurs des syndicats de marins est ajourné

OTTAWA (PC). — En dépit des protestations des députés conservateurs, le comité des relations industrielles de la Chambre des Comunes a décidé au cours d'une séance tenue à huis clos, hier, de renvoyer à janvier son interrogatoire des curateurs des syndicats des marins.

Le président du comité, M. Bryce MacKasey, député libéral de Montréal-Verdun, a informé les reporters par la suite que le vote fut de 16 à 8 en faveur de l'ajournement de l'enquête publique jusqu'à ce que les trois curateurs aient présenté leur premier rapport annuel au ministre du Travail, M. MacEachen.

M. Michael Starr, député proancien ministre du Travail conservateur, a déclaré que son parti avait un grand, grand nombre de questions à poser aux curateurs au sujet du syndicat indegressiste conservateur ontarien, pendant international des marins.

Il a affirmé que les sept députés membres du comité avaient initiste pour obtenir que le comité amorce immédiatement ses séances et exigé qu'un vote soit tenu sur la motion libérale proposant l'ajournement du comite jusqu'après le 16 janvier.

DEFECTION

Un député libéral, M. Gerald Regan, de Halifax, a fait cause comune avec ses collègues conservateurs contre les libéraux et deux députés neo-démocrates.

A la séance du comité, tenue à huis clos, assistaient trois curateurs : le juge Victor Dryer, de Vancouver, le juge René Lippé, de Montréal, et M. Charles Millard, de Toronto. Ils ont tous trois refusé de commenter la décision du comité.

M. MacKasey a fait observer, toutefois, que le juge Dryer, qui a résigné ses fonctions de curateur à dater du 15 décembre, sera à la disposition du comité en janvier.

"Absolument", a-t-il répondu, au reporter qui lui demandait si le magistrat avait assuré le comité de sa présence postérieurement à sa démission.

Il a la certitude en se basant sur l'atmosphère de la réunion que les séances publiques éventuelles ne dégénéreront point en chasse aux sorcières.

"Ce ne sera point, dit-il, une enquête à la McCarthy."

La réunion de mercredi avait premièrement pour but de discuter avec les curateurs leur attitude sur certains points de l'administration interne du syndicat des marins, qui, à leur avis, ne devaient point être débattus en public. La révélation des finances et des programmes d'organisation léserait le principe de la libre concurrence entre les cinq syndicats relevant de leur gestion.

En plus du syndicat international des marins, les curateurs administrent le syndicat maritime canadien, la guilde canadienne des services de bateaux marchands, l'association nationale des mécaniciens de marine et 13 succursales de la fraternité canadienne des employés de chemin de fer, du transport et autres services. Ces quatre syndicats sont affiliés au Congrès canadien du travail.

Le comité n'en est pas venu à un accord sur ces points délicats, pas plus que sur la question de savoir si l'on devrait tenir d'autres séances à huis clos à ce propos.

Au cours des récents mois, les conservateurs, de même que les néo-démocrates, ont posé un tas de questions aux Communes relativement à l'administration des curateurs. La plupart de ces questions avaient trait à Hal Banks, le président du syndicat international destitué le printemps dernier; à Leonard McLaughlin, ancien bras droit de Banks, élu, le mois dernier, président du syndicat, et Paul Hall, président du syndicat international des marins de l'Amérique du Nord.

La tutelle fut instituée par le parlement en octobre 1963. Elle courra encore deux années. Elle visait à nettoyer le syndicat international, qualifié de corrompu par l'enquête Norris, et à rétablir la paix sur la voie maritime du Saint-Laurent.

Cette saison, le canal ne fut le théâtre d'aucun acte de violence pour la première fois depuis des années.

Trois des quatre navires tentent d'atteindre les Grands Lacs

CORNWALL (PC) — Trois des quatre navires qui à la suite de la formation des glaces dans la voie maritime du Saint-Laurent ont été faits prisonniers dans les eaux intérieures canadiennes se sont remis en marche hier, avec l'intention d'hiverner dans les Grands Lacs.

Le Loau Gorm, navire danoi, et l'Orient Merchant, navire grec, se dirigeaient vers Toronto, tandis que le Flying Independent, navire américain, se dirigeait vers Chicago.

Le quatrième navire, le Wan Fu, venu de la Chine nationaliste, était toutefois encore à une cinquantaine de milles environ à l'ouest de Cornwall.

M. Joseph H. McCann, président en charge de la section américaine de la Voie maritime du Saint-Laurent, a fait une visite d'inspection, entre Massena, New York, et Montréal. A son retour, il a fait savoir que les glaces écartaient toute possibilité de rouvrir le canal avant le printemps prochain.

Melchers distille

...patiemment

le rhum RON CABANA

le dry gin LONDON CLUB

le rye whisky canadien ARISTOCRAT

Les Distilleries Melchers Limitée, Berthierville, Qué.

EN SPECIAL AUJOURD'HUI et DEMAIN

COMPLETS

2 PANTALONS

Confection en tissu 55% térylène et 45% laine. Garantie à toute épreuve. Valeur de 69.50.

$49.50



PALETOTS D'HIVER $25 à $37.50

Avec collet de simili-fourrure d'un chic parfait pour cet hiver ou sans collet de fourrure. Confection soignée en tweed, molton, drap, velours, dans les tons à la mode, tels que: gris, bleu, brun.

credico

OUVERT LE SOIR JUSQU'A 9h.30 P.M.

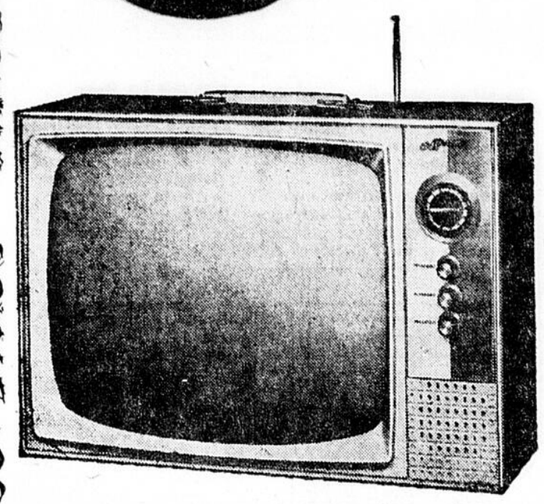
QUEBEC MODERN CLOTHING MFG CO LTD

Deux entrées: 475 RUE ST-ANSELME 100 ST-VALLIER EST

Mozart

226 228 ST JOSEPH est

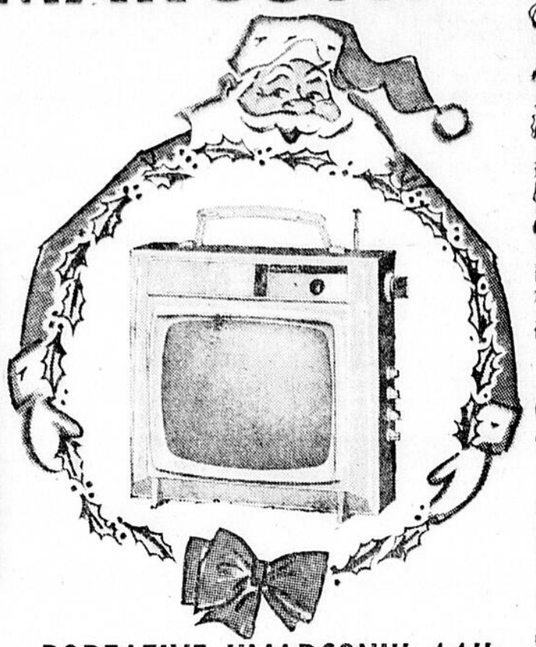
VOICI 7 BONNES RAISONS POUR LESQUELLES VOUS DEVRIEZ CHOISIR UN MARCONI



PORTATIVE "MARCONI" 19"

Performance de 23 lampes, un circuit qui vous procure ce qu'il y a de mieux en fait d'image et de son. Nouvelle lampe écran de 19", vitre de sûreté teintée, antenne télescopique "Monopole" à 360°

EN VENTE A $199.



PORTATIVE "MARCONI" 11"

Performance de 23 lampes dans un circuit longue distance, pleine puissance. Nouvelle lampe écran teintée reproduisant un portrait clair et détaillé. Garantie 3 mois sur le circuit, un an la lampe écran.

EN VENTE A $159.



"MARCONI" 23" D'ECRAN SERIE "AWARD"

Performance de 26 tubes, 4 diodes et 5 transistors dans le fameux circuit "Lifeguard". Transformateur pleine puissance. Syntonisateur Super-Cascode. Commande électronique de gain, filtre de canaux, le système sonore à transistor.

EN VENTE A $389.



PHONO-STEREO "MARCONI" CITATION

Performance de 8 lampes et 6 diodes radio AM/FM/AFC, adaptable à la stéréo FM (Multiplex). Phono stéréo. La réponse de fréquence haute fidélité (40-18,000 cs) de ce système de qualité procure à l'auditeur toute la beauté sonore des disques stéréos et microsillons "monaural". Puissance de sortie maximum - musique - 10 watts.

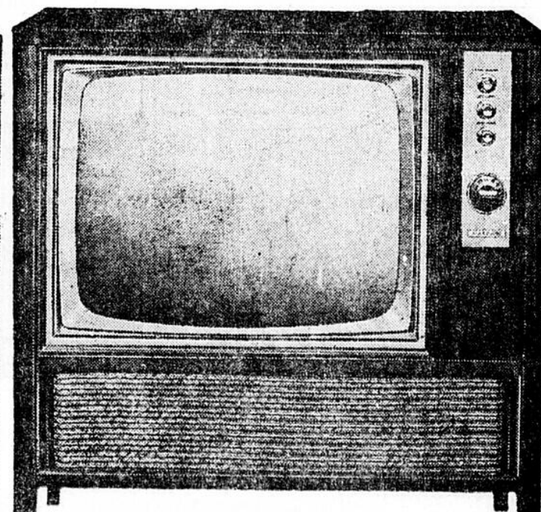
EN VENTE A $219.



OFFRE SPECIALE "MARCONI" 23" D'ECRAN CONSOLE AMINCI

Performance de 19 lampes et 4 diodes, transformateur pleine puissance, lampe écran de 23" antireflets, système sonore pleine fidélité, meuble noyer aminci.

VAL. REG. 289.95 $229.



"MARCONI" 23" D'ECRAN VALEUR VEDETTE

Performance de 19 lampes et 4 diodes, lampe écran 23" antireflets. Transformateur pleine puissance, système sonore pleine fidélité.

VAL. REG. 299.95 $239.



CITATION PAR MARCONI "TELEVISEUR - STEREO - RADIO" MEUBLE CREDENZA

Performance de 22 lampes et 2 diodes dans le châssis de télévision et une performance de 13 lampes et 7 diodes dans le chassis séparé AM/STEREO FM/RADIO-PHONOGRAPHE. Changeur de disque B.S.R. UA15 à 4 vitesses. Cabinet noyé poli à la main.

$499

AUCUN DEPOT REQUIS COMMENCEZ A PAYER LE 15 FEVRIER 1965 SEULEMENT

SERVICE ET GARANTIE

Le service gratis de 90 jours est effectué par des experts de la Cie MARCONI directement de leur dépôt de service à Québec. Ceci assure à l'acheteur un rendement de tout repos.

Le temps est venu de tenir une table ronde pour rédiger une nouvelle Constitution

Me Jean-Claude Plourde

ROBERVAL — L'Acte de l'Amérique du Nord britannique de 1867 "a duré plus longtemps que toutes nos autres constitutions. Il a été fait par des hommes réalistes qui voulaient régler les problèmes de leur temps. Il a fonctionné à travers les décennies en s'ajustant aux événements. Aujourd'hui, il semble bien que l'ère des adaptations soit devenue peu praticable et que le temps est arrivé où une nouvelle table ronde doit être tenue pour passer un nouveau contrat".

Me Jean-Claude Plourde tirait cette conclusion dans une conférence qu'il prononçait devant les membres du club Richelieu, de Roberval.

"L'Acte de l'Amérique du Nord britannique, poursuit-il, apparait comme une conséquence ou plutôt comme une correction de l'Acet d'Union de 1841. Elle apparait aussi comme une solution pour sortir de l'impasse qui était le lot quotidien de la vie parlementaire sous l'Acete d'Union, car de 1854 à 1964, le Canada a connu dix crises ministérielles qui toutes avaient amené des changements de gouvernements, des replâtrages au niveau de l'exécutif, parfois de nouvelles élections et toujours l'atmosphère d'impasse qui dominait, de telle sorte qu'il n'est pas exagéré de dire que la Confédération, pour une bonne part, est née d'un pressant besoin de sortir d'un marécage administratif et d'une instabilité ministérielle à l'état épidémique".

Me Jean-Claude Plourde a accompagné l'analyse très fouillée, qu'il a faite sur l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, d'un profil de l'esprit des hommes qui ont bâti la Confédération.

"N'oublions pas qu'ils sont tous des hommes très différents, avec leurs tempéraments, leurs défauts, même leurs vices, leur éducation et pourquoi pas leurs préjugés et leurs schémas de pensée. Donc, chacun avait à l'esprit son système confédératif et chacun prônait son projet avec des raisons officielles d'une part et, d'autre part, des idées derrière la tête, en somme, autour de la table des délibérations, des hommes étaient restés des hommes".

"On était contre parce qu'on prévoyait des conflits, on était en faveur afin d'éviter des conflits, on était contre parce que le projet menait à l'indépendance, on était pour afin de renforcer le lien impérial; on craignait la force d'attraction américaine".

"Une chose est certaine, un dénominateur commun est toujours présent chacun se débat, empêtré dans un foullis parlementaire indescriptible et tout le monde sent la nécessité d'en sortir élégamment ou non, mais à tout prix."

L'ancien député du comté de Roberval se'st ensuite engagé dans cette définition: une loi de parlement anglais qui constate une entente entre quatre provinces; et dans l'hilstoire du pacte confédératif de 1867 jusqu'à ce jour.

Me Plourde affirme que les Pères de la Confédération "avaient à l'esprit des provinces dépendantes du Fédéral et faisaient bon marché de l'autonomie provinciale, en 1867". Il a tiré cette conclusion après une étude serrée du texte de la loi, des discours et des documents qui restent de cette époque

"Ainsi donc, en 1867, sachant que la taxe directe, propriété exclusive des provinces, serait peu rentable et difficile d'imposition, et laissant les provinces démunies, prévoyant que les subventions édérales devraient être versées aux provinces, décrétant que les pouvoirs fédéraux seraient généraux et s'étendraient au droit de réserve, au droit de désaveu et au pouvoir résiduaire, les Pères de la Confédération avaient donc à l'esprit que le FFédéral serait le pouvoirs dominant et on peut dire que les Pères de la Confédération n'ont pas fait large la place des provinces. Si donc les Pères de la Confédération ont fait si étroite la place des provinces, comment peut-on aujourd'hui, sous prétexte de vouloir restaurer un système fédéral à pouvoir provincial etendu, demander de revenir à l'esprit des Père de la Confédération?"

En suivant le cheminement de l'autonomie provinciale, Me Plourde a ajouté: "L'instabilité politique, à Ottawa, face à des régimes provinciaux forts et stables, a changé le rapport des forces entre le Fédéral et les gouvernements provinciaux et laissé les provinces gagnantes.

"Aujourd'hui, devant la réalité nouvelle de ce qu'on pourrait qualifier de troisième amenagement constitutionnel, l'Acte de l'Amérique du Nord britannique de 1867 n'est plus qu'un texte mort, qui n'a guère de résonnance dans la réalisé, sauf pour l'affirmation de certains principes de base et les garanties envers notre groupe ethnique.

"Nous n'avons plus qu'une constitution mensuelle ou trimestrielle dominée par les consultations entre les provinces et le gouvernement central. Cela porte le nom de édéralisme coopératif et cela contient aussi l'aveu que la constitution actuelle est inerte, qu'elle ne répond plus à rien, qu'elle est aux antipodes de la réalité quotidienne. L'A.A.B.N. ne fonctionne que par la bonne volonté des parties disparaisse, le fédéralisme coopératif deviendra le fédéralisme disjonctif et Dieu sait où iront alors atterrir les restes épars d'un peuple déchiré."

Marcel Brion entre à l'Académie française

PARIS (AFP) — L'Irlande, l'Italie et la Provence formaient hier une toile de fond à la réception de Marcel Brion sous la coupole où l'Académie française, en grand apparat, le recevait au 33e fauteuil occupé par Jean-Louis Vaudoyer et, dans le passé, par Edmond Jaloux, Paul Bourget et Voltaire.

D'origine irlandaise par son père — son nom s'écrivait autrefois O'Brien — et d'origine provençale par sa mère, Marcel Brion est né à Marseille, en 1895, ce qui explique pourquoi Marcel Pagnol est son parrain, l'autre étant Daniel Rops.

Quant à l'Italie, elle fut célébrée par Jean-Louis Vaudoyer dans ses ouvrages. Ce mélange de sang nordique et méditerranéen a donné à Marcel Brion un caractère affable, une extrême courtoisie et une finesse toute diplomatique, une âme qui lui fait comprendre aussi bien la renaissance italienne que le romantisme allemand.

Grand, les cheveux argentés, la poitrine ornée de la Croix d'officier de la Légion d'Honneur et de nombreuses décorations étrangères, portant au côté l'épée du 18e siècle qui fut, d'après les experts, celle de Rameau, il apparut entre ses deux parrains. Après que le président lui eut donné la parole "pour la lecture de son remerciement", Marcel Brion, d'une voix bien timbrée, nullement ému par son entrée dans l'immortalité, commença l'éloge de Vaudoyer.

M. Marcel Brion montra la diversité de l'oeuvre de son prédécesseur dont il fut le disciple et l'ami. "Je sais bien, dit-il, que, à l'époque où nous vivons, plus encore qu'à celle où la génération de Jean-Louis Vaudoyer connut une "douceur de vivre" qui ne paraît plus guère possible après deux guerres mondiales, on est poussé à se sentir coupable de ne pas être uniquement un spécialiste : on ne pardonne pas volontiers à un homme de s'échapper d'entre les barrières étroites où il est si commode de l'enfermer et dont l'accommodent si confortablement ceux que n'inspirent pas les grands désirs qui rendaient Jean-Louis Vaudoyer si cher et si séduisant."

DONDI



L'AGENT SECRET X-9



JIGGS



TARZAN



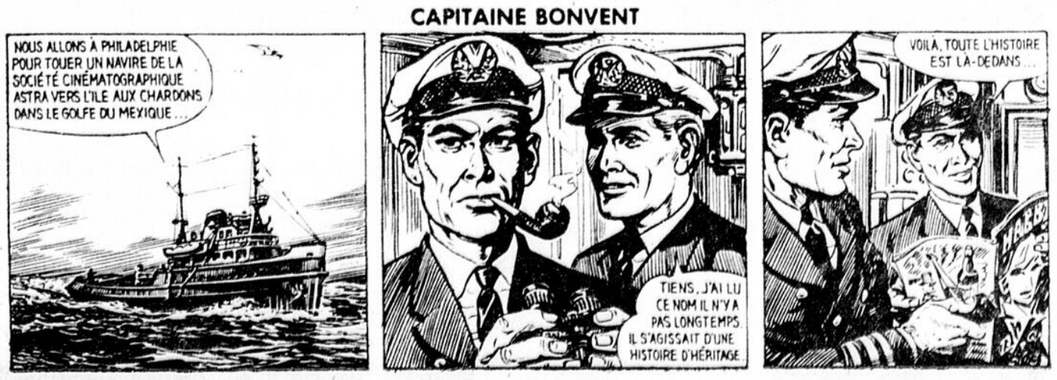
MARC DES BOIS



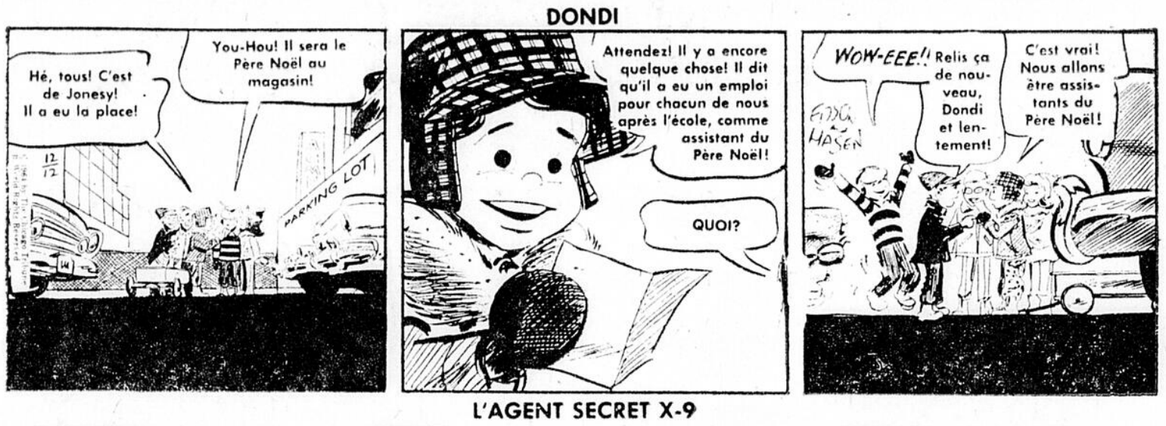
LULU



CAPITAINE BONVENT



DONDI



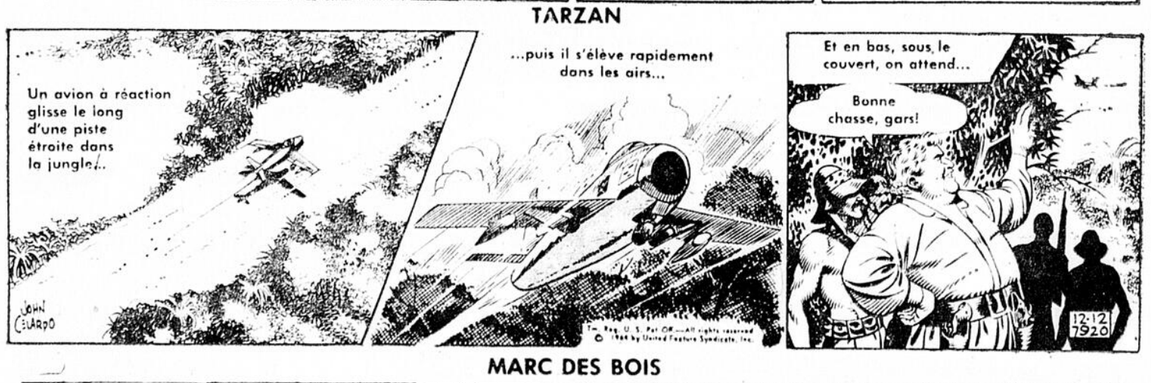
L'AGENT SECRET X-9



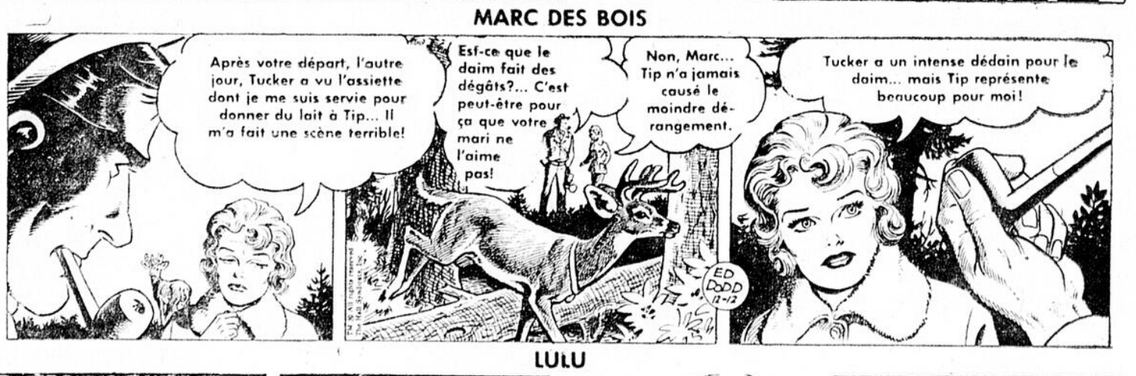
JIGGS



TARZAN



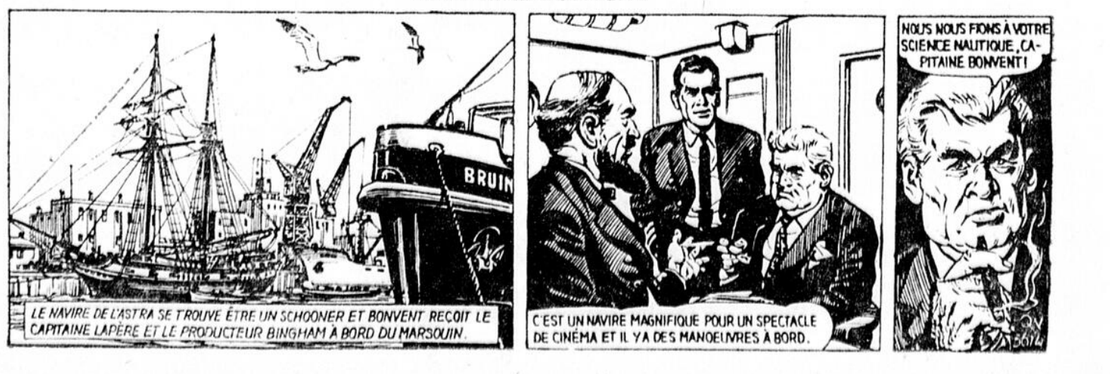
MARC DES BOIS

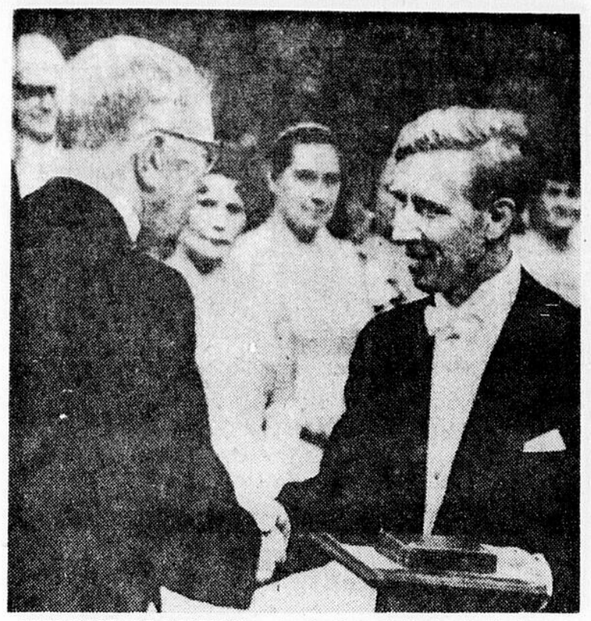


LULU



CAPITAINE BONVENT





PRIX NOBEL DE MEDECINE — Le Dr Konrad Bloch, de l'université Harvard, de Boston, montre son trophée et serre la main du roi Gustave Adolphe, de Suède. Le Dr Feodor Lynen, d'Allemagne, partageait également le prix. (Téléphoto PA)

La Grèce use de son influence pour "maintenir la paix à Chypre"

WASHINGTON (AFP) — Le ministre grec des Affaires étrangères, M. Stavros Costoupolos, a affirmé hier, à l'issue d'un entretien qu'il a eu au département d'Etat américain, M. George Ball, que la Grèce exercera toute son influence pour assurer le maintien des conditions pacifiques régnant actuellement à Chypre".

M. Costoupolos a déclaré aux journalistes que sa conversation avec M. Ball avait porté surtout sur la situation à Chypre et la position de la Grèce à l'égard de ce problème. Le ministre a affirmé que la Grèce serait satisfaite si l'Assemblée générale de l'O.N.U. approuvait le souhait du peuple chypriote d'accéder à une indépendance totale. Il a ajouté que le fait que le conseil de sécurité a cru bon de nommer un médiateur à Chypre prouvait que les accords concernant cette île avaient échoué.

M. Costoupolos a dit que la question chypriote ne constituait pas un problème direct entre la Grèce et la Turquie. Il a affirmé que son pays rejetait toute intention de prendre une initiative unilatérale quelconque.

Protestation qui activa la vente de cartes de Noël

PACIFIC GROVE, Calif. (PA) — La vente de cartes de Noël de l'U.N.I.C.E.F. a grimpé en flèche après que deux banques et un grand magasin les eurent retirées de leurs comptoirs, à la suite d'une protestation de la John Birch Society.

La vente de ces cartes demeure interdite dans les deux banque mais le magasin s'est ravisé et les volontaires de l'U.N.I.C.E.F. ont pu reprendre leur activité.

Mme Paul Riebe, directrice de la campagne de vente, a déclaré que les achats de cartes et de calendriers de l'U.N.I.C.E.F. ont augmenté précisément à cause de l'opposition manifestée par la John Birch, une société de l'extrême-droite.

La vente avait cessé, mardi, dans deux succursales de la Bank of America ainsi que dans le magasin Holman après une protestation d'un dirigeant local de la John Birch, Dan King III.

M. King avait précisé que son organisation s'opposait à cette vente parce que l'argent était destiné en partie à des pays communistes.

L'U.N.I.C.E.F. s'est donnée pour tâche de procurer de la nourriture aux mères et aux enfants un peu partout à travers le monde, de lutter contre les maladies de l'enfance ainsi que d'aider les gouvernements à établir des cliniques pour les mères de famille et les enfants.

177 communistes tués au Vietnam ces derniers jours

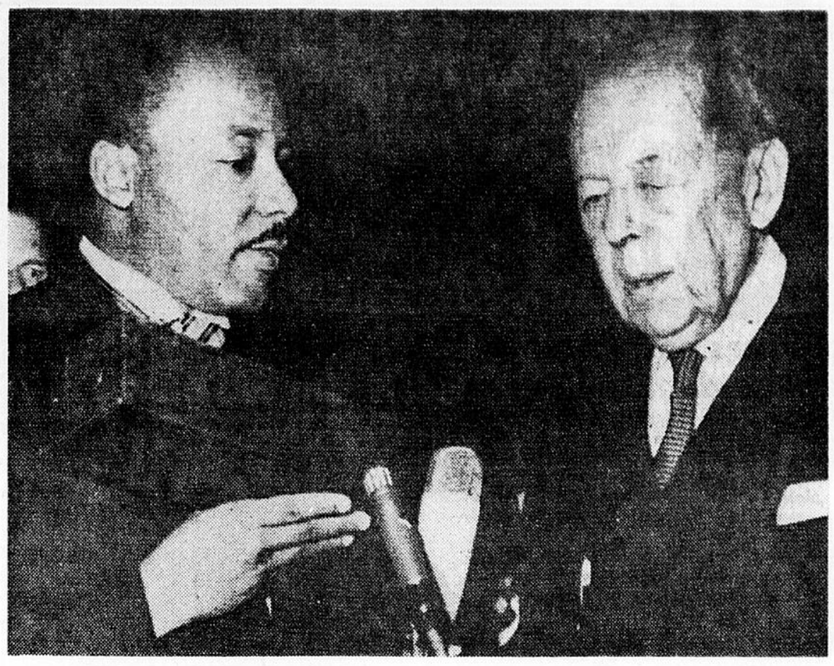
SAIGON (Reuter). —Cent soixante-dix-sept guérilleros communistes au moins ont été tués ces jours-ci au cours d'attaques lancées par les forces gouvernementales en divers endroits du Sud-Vietnam, déclare-t-on de source militaire à Saigon.

Les combats se poursuivent, bien qu'ils soient moins intenses, dans la province de Binh Dinh, pour le quatrième jour consécutif.

Un important assaut des forces Vietcong contre la ville de Ba Dua dans le delta du Mekong, à une quarantaine de milles au sud-ouest de Saigon, a été repoussé hier à l'aube, lorsque le commandant d'un bataillon vietnamien a ordonné à l'artillerie des forces gouvernementales de bombarder son propre poste de commandement, précise-t-on de même source.

A la remise des prix Nobel

Eloge de Jean-Paul Sartre



KING REÇOIT SON PRIX NOBEL — Le Dr Martin Luther King, à gauche, chef américain des organisations intégrationistes, tient en mains le coffret contenant la médaille d'or du Prix Nobel de la Paix, après son acceptation, à Oslo en Norvège, hier soir. A droite, on aperçoit, M. Gunnar Jahn, président du comité parlementaire Nobel, du gouvernement norvégien. (Téléphoto PA).

STOCKHOLM (AFP) — "Chaque génération rêve d'améliorer le monde dans lequel elle vit. Cela est vrai surtout pour le poète et l'homme de science.

C'était le rêve de Nobel. C'est également à quoi aspire Jean-Paul Sartre".

Cet éloge du lauréat "malgré lui" du prix Nobel de littérature a été prononcé hier à Stockholm par le professeur Sten Friberg, recteur de l'institut de médecine "Karolinska" de Stockholm, au cours du banquet qui a suivi la remise des derniers prix Nobel.

Dans son discours, qu'il a prononcé après avoir salué et félicité les lauréats des prix de physique, de chimie et de médecine, le professeur Friberg a déclaré notamment : "En tant qu'écrivain et philosophe, Sartre a été une figure de premier plan dans les débats littéraires et intellectuels des années d'après-guerre.

"Il a été admiré, discuté, critiqué. Toute sa production explosive a eu le caractère d'un message, a porté en elle le désir d'améliorer le sort du lecteur et du monde environnant.

Le duc de Windsor va "tout à fait bien"

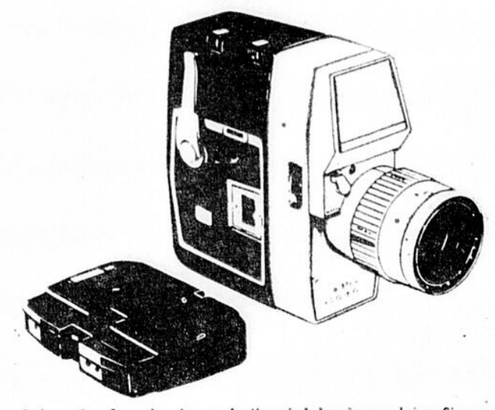
LONDRES (AFP) — "Je vais très bien. En effet, je ne me suis jamais senti aussi bien", a déclaré hier soir de New York, par téléphone, le duc de Windsor à M. Jack Le Vien, producteur du film "Histoire d'un roi", dont le scénario est inspiré de la vie de l'ancien souverain britannique.



LE DR CHARLES-H. TOWNES, 49 ans, à droite, prévôt du M.I.T. (Institut de Technologie du Massachusetts), reçoit son prix Nobel de Physique, des mains du roi Gustave VI, de Suède. Townes se partage le prix avec les physiciens russes Nikolai Basov et Alexandre Prochorov. (Téléphoto PA)

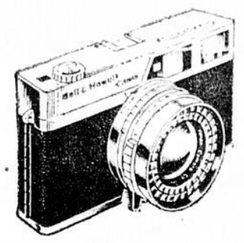
TOUJOURS DES SPECIAUX
chez
J.-A. MICHAUD MEUBLE
402, 3e Rue, Limoilou, Québec — Tél.: 523-2792
Echangez vos vieux meubles pour des neufs
Aucun dépôt — 36 mois pour payer

CONCOURS DE NOËL
CAISSES POPULAIRES
$6,000.00
EN PRIX
INSCRIVEZ-VOUS A VOTRE CAISSE

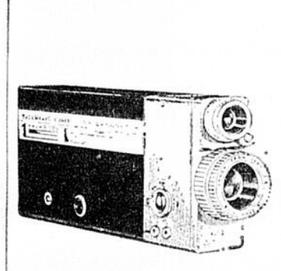


La ciné-caméra 8mm la plus perfectionnée! A prix populaire. Cinq avantages uniques. Le temps de pose est réglé par l'oeil électronique, ce qui donne des films parfaits, automatiquement. Objectif à distance focale variée, avec moteur à double vitesse. Ralenti automatique. Chargement des bobines économique. Mise au point et visionnement reflex (vous voyez ce que voit la caméra). Modèle 8418.

Bell & Howell fait de vous un spécialiste (comme par enchantement!)



Nouvelle Canonet 35mm facilitant la réussite de diapositives nettes en couleurs ou d'instantanés impeccables en noir et blanc. Si la photo n'est pas parfaite, le bouton ne rentrera pas! L'oeil électrique de précision ajuste la lentille pour vous... automatiquement. Exceptionnelle lentille f/1.9 conférant une netteté tranchante à chaque image. Demandez à voir cette petite caméra débrouillarde. Prix à partir de $89.95



Chacun devrait transporter une automatique — celle-ci! La nouvelle ciné-caméra 8mm Bell & Howell/Canon est assez mince pour être transportée partout. Elle fonctionne à l'électricité. Elle entre dans le sac à main ou la poche; mais elle a tous les avantages des meilleures ciné-caméras automatiques. Oeil magique qui règle l'objectif. Focale variable par légère pression du doigt. Prix à partir de $129.95

HENRI LECLERC PHOTOGRAPHE
4151 Boul. Ste-Anne
Montmorency — Tél.: 661-6983



Nous vendons les APPAREILS BOLEX
nouveau ciné automatique Zoom 8mm. Projecteur avec embobinage automatique et projection au ralenti.

Une CAMERA... LE CADEAU QUI SERVIRA DES L'INSTANT OU VOUS LE DONNEREZ



CHOISISSEZ-LA CHEZ
Henri LECLERC
4151 boul. Ste-Anne

MAGASIN DE CAMERAS — CINES-CAMERAS ET ACCESSOIRES LE PLUS COMPLET DU QUEBEC METROPOLITAIN

MONTMORENCY (1 mille du Pont de l'Ile d'Orléans, du côté du fleuve)
HENRI LECLERC, prop. Tél.: 661-6983

Comment réussir des photos de professionnels? Avec un PETRI bien sûr!



Garantie de 2 ans au complet



Quel cadeau pour Noël!
CAMERA 35mm
entièrement automatique
ENSEMBLE AGFA matic à partir de $74.95
PLUS l'opportunité de GAGNER
UN VOYAGE DE 14 JOURS aux ILES BAHAMAS
envolée par avion jet B.O.A.C, hôtel à votre choix. Venez nous voir pour de plus amples informations.



APPAREILS ARGUS

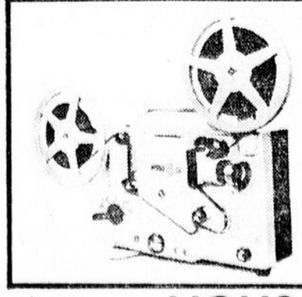
Projecteur 8 mm — modèle 450	79.95 pr 57.95	Caméra ARGUS automatique	69.95 pr 54.95
Projecteur 8 mm — modèle 451	99.95 pr 72.50	ARGUS 35 mm automatique, ensemble	79.95 pr 64.95
Projecteur 8 mm — modèle 452	129.95 pr 89.95	Cinés ARGUS automatiques	49.95 pr 39.95

PROJECTEURS A DIAPOSITIVES: LES MEMES REDUCTIONS

GRATIS: 1 bobine 200 pieds, 8 mm et sa boite avec l'achat de FILM FERRANIACHROME 8 mm

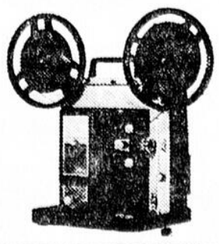
FILMS 127 - 620 noir et blanc .29

*STATIONNEMENT POUR 125 AUTOS — DES SPECIAUX DURANT 15 JOURS — NUL BESOIN DE PAYER COMPTANT — SERVICE A VIE SUR TOUT APPAREIL QUE NOUS VENDONS.



TOUT NOUVEAU LE PROJECTEUR
Sonore 8 mm
EUMIG (MARK S)
au plus bas prix — simple d'opération
Le ciné SEKONIC 8 mm
Le projecteur Sekonic 8 mm
A BAS PRIX IMBATTABLES

AMATEURS DE CINEMA — UN TOUT NOUVEAU PROJECTEUR KEYSTONE, PEUT OPERER AU RALENTI AVEC EMBOBINAGE AUTOMATIQUE.



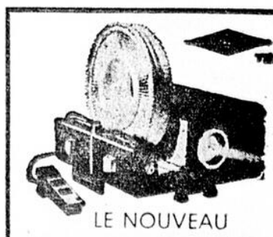
- Aucune perte de luminosité
- Pas de sautillement
- Lentille Zoom
- Opérations avant-arrière et image
- Vitesse variable



UN ECRAN GRATUIT AVEC CHAQUE APPAREIL

FUJICA 35 mm, automatique M. ensemble 128.95 SPECIAL $89.95
CINEMAX 8 mm, ensemble 211.95 SPECIAL $159.95
YASHICA UL 8 mm 199.95 SPECIAL $159.95
SPECIAUX DANS LES LAMPES-ECLAIR ELECTRONIQUES
BOBINES 8 mm, 200 pieds et boite .59
TIRAGE de PRIMES SANS CONDITION DE VENTE

CAMERAS POLAROID — CAMERAS REFLEX — BARRES DE LUMIERE POUR CINES — TREPIEDS — AGRANDISSEURS — ETC.



LE NOUVEAU ROTOMATIQUE
PROJECTEUR A DIAPOSITIVES DE SAWYER'S
PROJECTION ININTERROMPUE DE 100 DIAPOSITIVES.
5 MODELES. DEMANDEZ UNE DEMONSTRATION.
TOUS LES ANCIENS SAWYER'S PEUVENT RECEVOIR LES MAGASINS ROTATIFS DE 100 DIAPOSITIVES, CONSULTEZ-NOUS.
AUSSI VISIONNEUSES A DIAPOSITIVES TRANSFORMATEURS DE VOLTAGE, ETC.

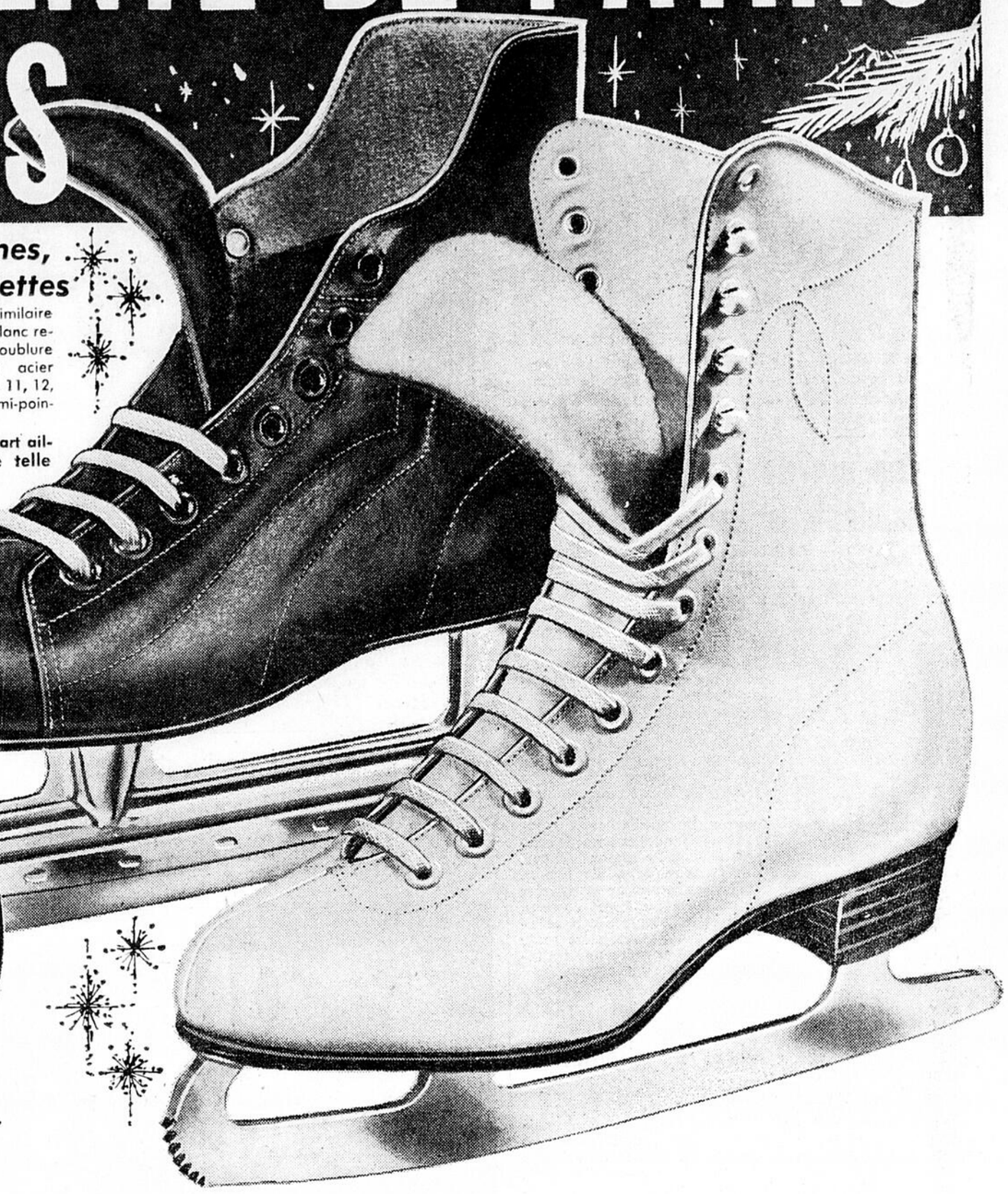
NOUS GARDONS LA LIGNE COMPLETE DES APPAREILS KODAK ET TOUTE LA SERIE MINOLTA

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9h.00

SATISFACTION GARANTIE OU VOS ACHATS REMBOURSES EN TOUT TEMPS!

MAGASIN MIRACLE MART
UNE DIVISION DE STEINBERG LIMITEE

GRANDE VENTE DE PATINS POUR TOUS



Modèles et pointures pour hommes, adolescents, juniors, dames et fillettes

Pour hommes adolescents et juniors: Robustes patins de Hockey en cuir refendu, avec lames en acier trempé très résistant - languettes en feutre - Protège-talons en plastique - Bouts spacieux - Protège-tendons en cuir refendu. Pointures **pour hommes:** 6 à 12 (aucune demi-pointure.)
pour adolescents: 3, 4, 5,
pour juniors: 11, 12, 13, 1, 2.

Pour dames: Magnifiques patins de fantaisie avec bottines en cuir blanc refendu et doublure en suède de veau. Languettes simili-fourrure. Lames en acier trempé canadien. Pointures 4 à 10 (aucune demi-pointure.)

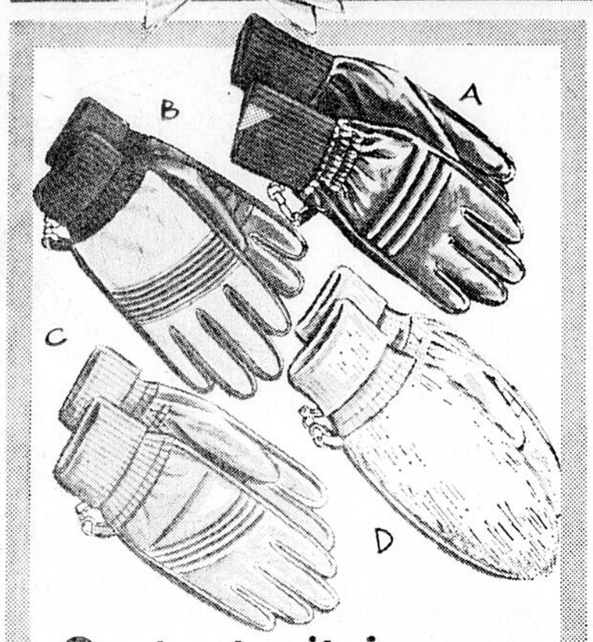
Pour fillettes: Modèle similaire c'est-à-dire en souple cuir blanc refendu avec languettes et doublure simili-fourrure. Lames en acier trempé canadien. Pointures 11, 12, 13, 1, 2, 3; (Aucune demi-pointure).

Vous ne trouverez nulle part ailleurs des patins d'une telle qualité pour un aussi bas prix

MIRACLE MART — Rayon des articles de sport.

Très bas prix!

5.77 paire



Gants et mitaines
importés de France

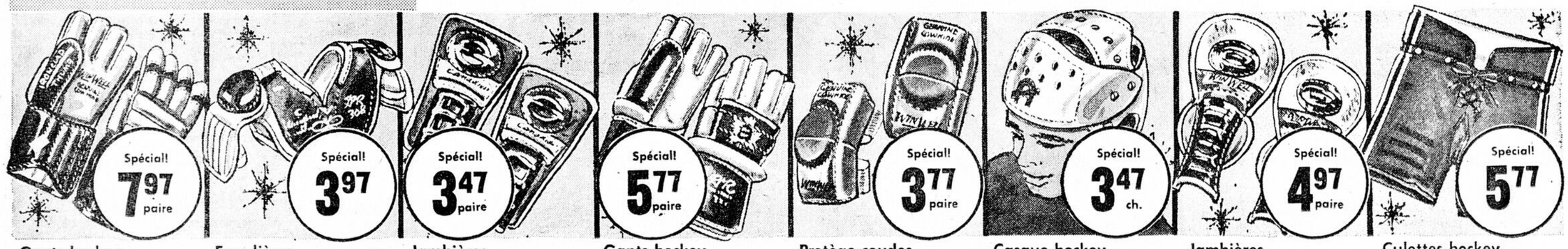
A Hommes et dames: Gants "Remonte-pentes" tout cuir, renforcés au dos et élasticisés. Poignets "tempête" en tricot - Doublure laine. Tout noir ou noir/rouge. **Rég. 9.77** — **6.77**

B Dames et hommes: Gants "Remonte-pentes" cuir, avec dos coussiné, doublure laine et poignets tricot élasticisé. P.M.G. Pour hommes: Tout noir ou noir/rouge. Pour dames: Tout noir, noir/rouge ou noir/bleu. **Rég. 14.95** — **12.77**

C Dames et hommes: Gants "Remonte-pentes" en cuir souple. Paume en noir dos de ton contrastant. Doublure laine. Poignets tricot élasticisé. P.M.G. **Rég. 13.95** — **9.77**

D Dames: Luxueuses mitaines cuir blanc, avec dos en poil de poney - doublure laine et poignets en tricot élasticisé. P.M.G. **Rég. 12.95** — **9.77**

MIRACLE MART — Rayon des vêtements sport pour dames et messieurs



Gants hockey belle qualité
Solides gants de hockey, longueur 14 po. pour juniors. Empaumure en cuir de qualité supérieure - Dos protégé par 3 bourrelets en fibre résistante - Pouce bien articulé. Type professionnel d'une grande durabilité.

Epaulières pour hockey
Couleurs du club canadien ou "Maple Leaf"! Epaulettes et corps en fibre moulée sur fond matelassé - Articulations solides, permettant liberté de mouvement. Modèle pour garçons.

Jambières environ 16½"
Couleurs du club canadien ou du "Maple Leaf"! Genoux et jambes protégés de Polyethylene sur fond coton de couleur - Matelassées pour plus de protection - Articulations rembourrées et recouvertes de cuirette.

Gants hockey longueur 13"
Très bas prix! Robustes gants de hockey avec dos en cuirette de couleur, empaumure divisée - Pouce renforcé fibre - Bourrelets protecteurs en cuir - Longueur approx. 13 po.

Protège-coudes cuir de qualité
Modèle de grandes dimensions, réalisé en véritable cuir de qualité supérieure - Articulations en fibre coussinée, pour plus de protection. Offre exceptionnelle à ne pas manquer!

Casque hockey polyethylene
Fabrication en solide Polyethylene moulé, avec coussinage intérieur pour amortir les coups durs. Modèle senior - Une seule dimension pour toutes entrées de têtes.

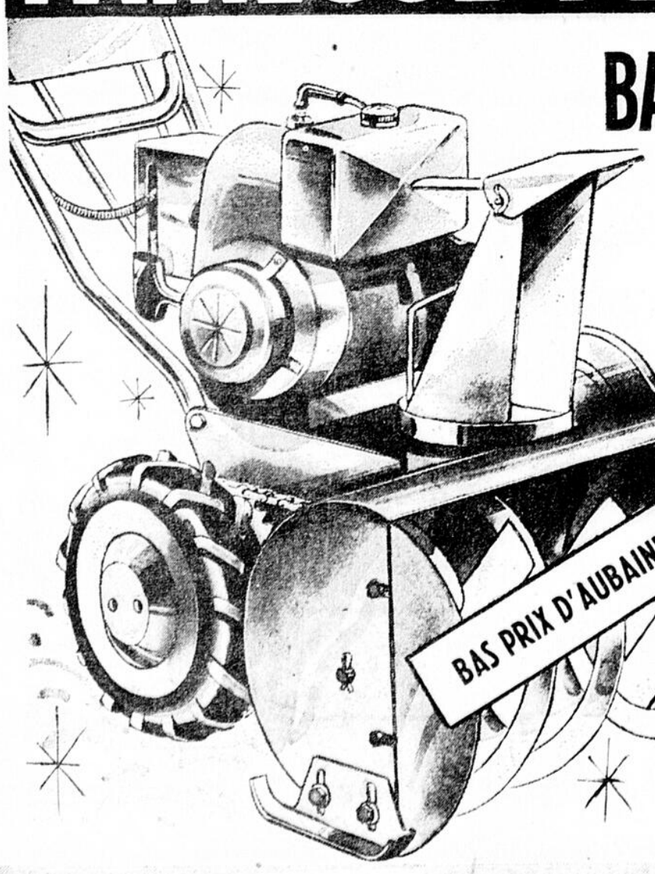
Jambières environ 19½"
Jambières grandes dimensions - Genoux et jambes protégés de plastique robuste - Articulations - Bourrelets protecteurs sous les genoux - Bas de la jambière coussiné de feutre blanc.

Culottes hockey modèle senior
Extérieur en nylon poids moyen et coussinage mousse recouvert de coton blanc. Protège-cuisses fibre moulée, amovibles. Rayures bleues sur rouge ou rayures bleues sur bleu. Tailles 34-40.
Pour juniors: Renforcement fibre. Tailles 26-34 — ch. 3.77

MIRACLE MART — Rayon des articles de sport

Limitée à une par client — En vente jusqu'à épuisement du stock !

FAMEUSE PERCEUSE 'BLACK & DECKER'



BAS PRIX EXCEPTIONNEL ! SOUFFLEUSE A NEIGE

La solution moderne à tous vos problèmes de l'enlèvement de la neige: Une robuste souffleuse avec puissant moteur "Tecumseh" 3 c.v., 4 cycles et démarrage à ressort. Embrayage et commandes fixés sur le manche - Solides roues - Rejette la neige dans un angle de 180 degrés. Elle est autopropulsive - Faites-en l'achat avant qu'il ne soit trop tard!

147.97
Mensualités: 9.34

Facilités de Paiement: "Mise-de-côté", compte Courant ou Compte Budgétaire!

MIRACLE MART — Rayon de la quincaillerie



Modèle B100! Bas prix exceptionnel! Marque renommée!

La fameuse perceuse de ¼", de Black & Decker, est de construction à la fois robuste et légère et munie d'un puissant moteur Universel AC, 2 ampères - 115-120 volts. Perce jusqu'a ¼" dans l'acier, ½" dans le bois dur - Perce des trous de 1⅛" - Vitesse: 1200 RPM sans charge, 1300 RPM avec charge. Tous les accessoires de ¼" B. & D. s'adaptent sur cette perceuse. Profitez donc dès aujourd'hui de ce spécial unique car les quantités sont limitées!

MIRACLE MART — Rayon de la quincaillerie.

Sableuse orbitale "Black & Decker"
Moteur AC 1.5 amp. - 115 volts - Papier sablé de 3⅝" x 9" - Dimension orbitale: 4300 orbites par minute. Limitée à une par client!
Modèle B149 — *MIRACLE MART — Rayon de la quincaillerie.*
SPECIAL: **14.97 ch.**

PINKY Timbres PINKY avec chaque achat

OUVERT de 10 h. a.m. à 10 h. p.m. LUNDI à SAMEDI

PLACE STE-FOY

Au Miracle Mart, les emplettes de Noël coûtent moins cher!



1/2 PRIX

Rég. de 12.47 à 16.97

8.88 ch.

Pour lui! Un cadeau d'Italie! Chandails tout laine à 1/2 prix

Chandails de première qualité, et de grand style, vendus à 1/2 prix, seulement pour vous permettre de faire un beau cadeau à peu de frais.

Les modèles des champions de St-Moritz, en gros tricot fait à la main, les styles Norvégiens, les jacquards, les modèles unis genre blouson avec une glissière devant, ou pull-over avec un col roulé, cardigans à motifs modernes, ou modèles unis avec poches. Tous en chaud tricot pure laine, importés d'Italie. Les emmanchures sont entièrement diminuées pour être plus confortable et à la mode du jour. Bleu, gris, vert, charcoal, beige, noir, taupe. P.M.G.EG.

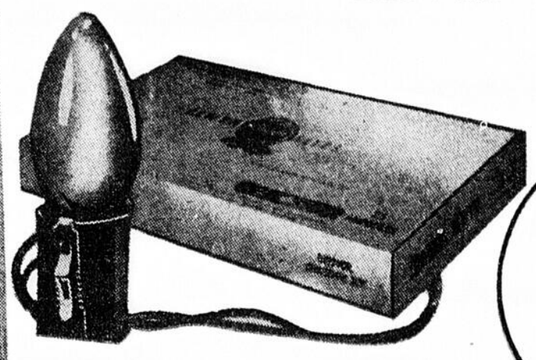
Miracle Mart — Rayon des chandails pour hommes.

Pour un Noël de tradition, pour un Noël illuminé...

Arbres de Noël en vinyle 2 tons

C'est une vraie merveille ! Vous pourrez vous en servir année après année et il sera toujours aussi beau. Sûr, il n'alimente pas la combustion. Grand et facile à décorer. Hauteur 6 pieds, fait de 46 branches en vinyle touffues. Métallique 2 tons: argent, vert, blanc, vert et argent, blanc et bleu. Hauteur 6' **4.77**

Hauteur 4' **2.97**



6 pieds **4.77**

4 pieds **2.97**

Guirlandes de lumières

Une série de 25 lumières dans toutes sortes de couleurs. Spécialement étudiée pour l'éclairage extérieur. **4.47**

Le même genre pour l'intérieur **3.37**

Miracle Mart — Boutique de Noël.



A la femme de votre vie
Un beau cadeau. 2 savons de toilette et une grosse bouteille de sels de bain. Lotus et Red Rose. Le tout **2.57**

3 LOTIONS DE CHENARD
Un cadeau pour la femme de goût. 3 lotions de Chenard: Tulipe noire, Tulipe rouge, Tulipe d'or. Le tout **3.17**

Poudre de Shulton
Dans une belle boite en plastique, 4 onces de poudre de bain avec une belle houppette **1.29**

Tulipe noire de Chenard
Un cadeau de marque. Dans une belle boite: un flacon de 2 onces de parfum Tulipe noire, avec un vaporisateur. Le tout **1.57**

Ensemble "Fleur du Désert"
2 onces de lotion pour les mains, 4 onces de poudre de bain, 2 onces d'eau de toilette. Le tout **2.87**

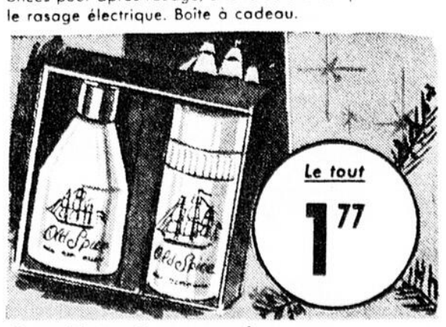
Un merveilleux cadeau
Une grosse boite de poudre de talc, 2 onces d'eau de toilette, et des cristaux pour le bain. Le tout **1.53**

Rayon des articles de toilette



Le tout **2.43**

Un cadeau toujours aimé. Pour lui
Les produits de Shulton sont connus et aimés. Parfumés "Old Spice". Lotion dans une bouteille de 4 3/4 onces pour après-rasage, et une de 3 onces pour avant le rasage électrique. Boite à cadeau.



Le tout **1.77**

Ensemble pratique pour le voyage
Un autre produit de Shulton idéal pour le voyage ou autre. 2 1/2 onces de lotion pour après le rasage dans un flacon en plastique et un bâton déodorisant de 2 1/2 onces. Dans une belle boite.



Le tout **2.69**

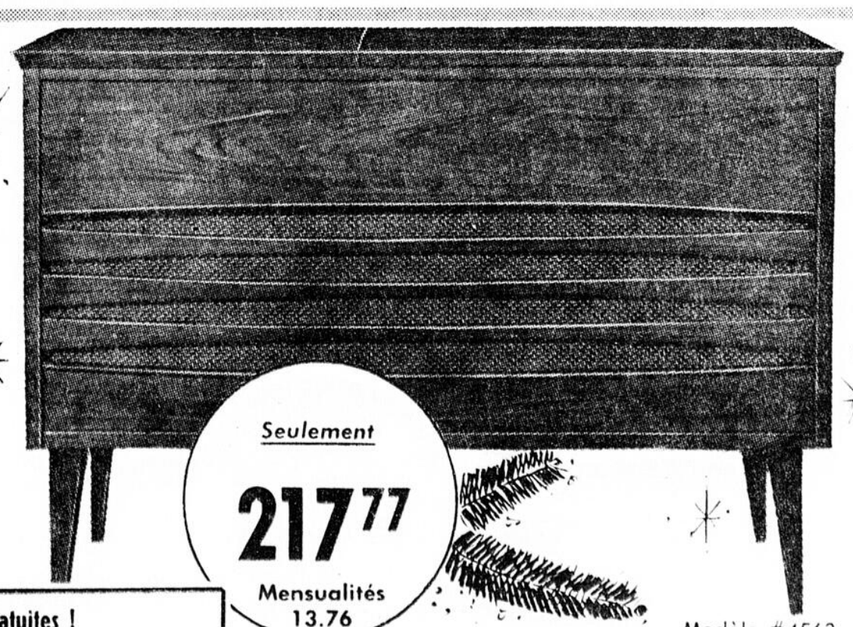
Lotion "Old Spice" pour messieurs
Les fameux produits de Shulton, parfumés "Old Spice". Une eau de Cologne et une lotion pour après-rasage, dans de jolis cruchons de 4 3/4 onces. Dans une belle boite à cadeau.



Le tout **2.19**

Un petit coffret de produits aimés
Marque Shulton, parfum "Old Spice". Ensemble de 3 flacons en plastique: une lotion pour après rasage, un flacon-vaporisateur de désodorisant et une bouteille de poudre de talc. Le tout dans un petit coffret en cuirette.

Miracle Mart — Rayon des articles de toilette



Seulement **217.77**
Mensualités 13.76

Modèle #4563

Stéréo-Combiné Marconi

Appareil stéréophonique AM-FM simultanée, radio-phono. 4 haut-parleurs. Change-disques automatique. 2 raccords pour haut-parleurs supplémentaires. Tourne-disque 4 vitesses. Un beau meuble fini noyer.

Miracle-Mart — Rayon des meubles

2 Perruches gratuites !
Incroyable ! Vous pourrez choisir deux véritables perruches parlantes de "Hartz Mountain", avec l'achat d'une cage à oiseaux. Pour compléter ou commencer votre collection.

Miracle Mart
Rayon des accessoires décoratifs

Timbres PINKY avec chaque achat

OUVERT de 10 h. a.m. à 10 h. p.m. LUNDI à SAMEDI

PLACE STE-FOY

MAGASIN MIRACLE MART
UNE DIVISION DE STEINBERG LIMITÉE



Montres pour toute la famille !
Cadeaux appréciés et durables !
"TELTIME" exclusives à MIRACLE MART.
Toutes garanties 1 an.

NOËL AUX HEURES JOYEUSES





Mouvements suisses 17 rubis, antichoc, antimagnétiques. Grand ressort incassables. Fond acier inoxydable. Toutes caractéristiques que l'on ne rencontre habituellement que dans les bonnes montres. Présentées dans un écrin.

6.47 à 12.47

A. (301) Montre pour hommes. Antichoc, antimagnétique, grand ressort et cristal incassables. Aiguilles et cadran lumineux. Boîtier chromé. Fond acier inoxydable. Bracelet cuir. **SPECIAL** 11.47

(302) Même que ci-dessus, mais avec bracelet extensible. 12.47

(303) Modèle identique. Mais avec boîtier ton or et bracelet extensible. 12.47

B. (103) Montre pour hommes. Boîtier chromé. Antimagnétique, cadran noir, cristal incassable. Bracelet extensible. **SPECIAL** 7.47

(101) Identique à ci-dessus. Bracelet cuir. **SPECIAL** 6.47

(102) Même genre que 103 mais boîtier chromé ou ton or. Bracelet cuir. **SPECIAL** 6.47

(201) Pour hommes. Boîtier chromé extra-mince. Antichoc, antimagnétique, grand ressort et cristal incassables. Bracelet cuir. **SPECIAL** 8.47

(203) Modèle identique. Mais boîtier ton or. **SPECIAL** 10.47

(202) Même modèle que 201, mais boîtier chromé et bracelet extensible. **SPECIAL** 9.47

(204) Identique, mais avec boîtier et bracelet extensible ton or

C. (401) Montre calendrier pour hommes. Antichoc, antimagnétique, grand ressort et cristal incassables. Boîtier chromé. Bracelet cuir. **SPECIAL** 11.47

(402/403) Même que ci-dessus, mais boîtier ton or ou chromé et bracelet extensible. **SPECIAL** 12.47

D. (304) Montre pour hommes. Gros cadran noir lumineux. Aiguilles lumineuses. Boîtier chromé. Fond acier inoxydable. Bracelet extensible. **SPECIAL** 12.47

E. (501) pour garçons ou filles. Montre antichoc, grand ressort et cristal incassable. Antimagnétique. Aiguilles et index lumineux. Boîtier chromé. Bracelet cuir. **SPECIAL** 8.47

(503) Même que ci-dessus, mais boîtier ton or. **SPECIAL** 9.47

F. (502) Pour garçons et filles. Même que ci-dessus. Boîtier chromé avec bracelet extensible. **SPECIAL** 9.47

(504) Même que ci-dessus mais avec boîtier ton or et bracelet extensible. **SPECIAL** 10.47

G. (603) Montre pour dames. 17 rubis, grand ressort incassable, antimagnétique. Cristal facetté. Boîtier ton or ou argent. Bracelet extensible télescopique. **SPECIAL** 12.47

(602) Modèle identique à ci-dessus. Forme ronde. **SPECIAL** 12.47

H. (604) Modèle pour dames. Boîtier classique ou sport. Ton or ou argent. Mouvement 17 rubis. Antimagnétique. Grand ressort et cristal incassables. Bracelet cuir. **SPECIAL** 12.47

(605) Modèle identique à ci-dessus. Bracelet cuir. Boîtier rond différent. **SPECIAL** 12.47

J. (601) Montre pour dame. Mouvement 17 rubis. Grand ressort incassable. Antimagnétique. Verre véritable cristal. Boîtier rectangulaire ton or ou argent. Bracelet extensible télescopique **SPECIAL** 12.47

(602) Même modèle que ci-dessus. Boîtier rond. **SPECIAL** 12.47

MIRACLE MART — Rayon des Bijoux.





Un cadeau formidable pour les enfants et les adolescents de votre famille. Ce phonographe de dimensions compactes, facile à actionner est muni d'un tourne-disques à quatre vitesses et est présenté dans une mallette en bois de construction solide. La marque réputée Fleetwood vous assure une excellente qualité de son. Profitez de cette offre spéciale à l'occasion des fêtes.

MIRACLE MART — Musique

AIRS FAVORIS ET CHANSONS DE NOËL !

CHOIX FAMILIAL. Enregistrements par artistes connus tels: Perry Como, Mario Lanza, Lucien Hétu et nombre d'autres.

NOEL EN MUSIQUE. Chansons et cantiques de Noël par Billy Vaughm, Nat King Cole, Les chanteurs Ray Coniff, Bing Crosby, Mantovani, Fernand Gignac, qui vous mettront dans l'ambiance des Fêtes.

MIRACLE MART — Musique.

PINKY Timbres PINKY avec chaque achat

OUVERT de 10 h. a.m. à 10 h. p.m. LUNDI à SAMEDI

PLACE STE-FOY

Cleveland surprend les As 4-1



UNE SECONDE TROP TARD : Lorne Worsley, gardien de buts des As de Québec, a tendu le bras dans une tentative pour bloquer ce lancer de Billy Hicke des Barons de Cleveland, à la troisième période de la joute d'hier soir au Colisée, mais le geste arriva trop tard et les Barons prenaient une avance de 4-0 dans la joute.

Deux buts par Hicke; Morrison est blessé

par Léonc JACQUES

Les As de Québec ont probablement affiché hier soir leur plus mauvaise tenue de la saison et les Barons de Cleveland en ont profité pour remporter une victoire de 4-1 au Colisée devant 4,993 spectateurs, soit la plus petite assistance à Québec depuis le début du calendrier dans la ligue Américaine.

Billy Hicke a réussi deux des buts des vainqueurs et les deux autres furent marqués par Frank Martin et Bob Ellett tandis que Ed Hoekstra sauva les As d'un blanchissage au milieu de la troisième période.

Toute l'affaire se décida dans la première période quand les Barons surent tirer profit de l'inertie de leurs adversaires pour prendre une avance de 3-9 dans les quinze premieres minutes de jeu. Par la suite, les visiteurs appliquèrent une mise en échec très serrée pour empêcher les As d'organiser la moindre attaque sérieuse.

Mais les As ne furent pas les seuls à connaitre une mauvaise soirée. L'arbitre Lorin Doolittle ferma les yeux sur de nombreuses infractions et il passa à un cheveu de perdre le contrôle de la rencontre. En tout et partout, il distribua douze punitions dont sept contre les As, y compris une majeure à Bryan Watson qui frappa durement Gordon Wilkie en plein visage avec son bâton vers la fin de la rencontre.

En plus de subir la défaite, les As ont perdu pour une période indéfinie les services du joueur de défense Jim Morrison qui alla s'assommer sur la glace vers le milieu de la troisième période après avoir trébuché par-dessus le joueur de défense Ted Lanyon des Barons. Morrison s'infligea à la tête une entaille qui nécessita une dizaine de points de suture et on le trans porta à l'hôpital par mesure de prudence.

AUTRES BLESSES

Les Barons, de leur côté, déjà privés des services de Wayne Larkin et de Cecil Hoekstra, ont perdu hier soir les services de Frank Martin et de Bill Speer. Martin se blessa à une jambe et quitta le jeu vers la fin de la deuxième période. Il avait peine à marcher après la joute. Quant à Speer, il fut durement secoué par John Hanna, derrière les filets des Barons, vers la fin de la première période et fut lui aussi envoyé immédiatement à l'hôpital, souffrant d'une blessure au cou.

Après avoir été frappé par Watson, Wilkie s'écrasa de tout son long près du banc des punitions mais il réussit finalement à regagner la chambre des Barons sur ses jambes et un médecin a déclaré après la rencontre qu'il ne souffrait d'aucune blessure grave.

BARONS EN AVANT

Les Barons, qui avaient subi deux revers contre les As à Cleveland avant de perdre mardi soir à Québec se mirent à l'oeuvre dès le début de la rencontre et ils avaient déjà une avance de 3-0 quand les As se réveillerent... malheureusement trop tard.

Frank Martin cassa la glace à la cinquième minute de jeu au moyen d'un lancer précis d'une quinzaine de pieds dans le haut des filets alors que les As étaient en désavantage numérique. Il donna d'abord la rondelle à Hicke à la ligne bleue des As et ce dernier lui remit immédiatement et Martin fila vers Worsley à qui il ne donna aucune chance.

Un peu plus tôt, Keke Mortson avait écopé de deux mineures contre une à Bill Needham pour un début d'accrochage et Mortson était encore au pénitencier quand Cleveland ouvrit le pointage.

Au milieu de la première période, Hicke, s'empara du retour d'un lancer de Glover pour prendre en défaut Worslef qui était étendu sur la glace. Moins de cinq minutes avant la fin de la première reprise, Bob Ellett porta l'avance des Barons à 3-0 quand il fit dévier dans les filets de Worsley un lancer de Joe Szura parti du coin de la patinoire.

MORISSETTE EST LA

Les As connurent leurs meilleurs moments de la soirée quand Ellett fut puni au milieu de la deuxième période pour avoir retenu Hoekstra. On vit alors les As effectuer un excellent jeu de puissance, Harveyy réussissant

(Suite à la page 26, 1ère col.)

L'ÉVÉNEMENT
Québec, vendredi 11 décembre 1964

Sam Etcheverry ferait un retour avec les Rifles

MONTREAL (PC) — Sam Etcheverry a gagné ses épaulettes à sa première expérience comme pilote des Rifles de Québec cette saison en raison du même serieux qui en avait fait un des grands quart- arrières au football canadien.

Au fait, jusqu'à ce qu'il signe un nouveau contrat de deux ans pour diriger les Rifles, il était un des candidats au poste de pilote des Argos de Toronto.

Ces derniers auraient aimé que Sam revienne au jeu tout en dirigeant l'équipe. Etcheverry soutient qu'il peut encore lancer le ballon même s'il n'a pas succombé à la tentation de revenir au jeu avec ses Rifles, surtout en raison des conseils du directeur général J. I. Albrecht.

Sam croit qu'il pourrait jouer encore pendant trois saisons et a laissé entendre qu'il endossera peut-être l'uniforme des Rifles l'an prochain. D'ailleurs, on prévoit qu'il deviendra directeur général de l'équipe quand il s'établira à Montréal de façon permanente avec sa famille à la mi-janvier.

De plus, Etcheverry aurait deux offres d'affaires dans la métropole, ce qui a favorisé son déménagement à Montréal sur une base permanente, d'autant plus que son épouse et lui-même ont aimé leur premier séjour lorsqu'il évoluait au quart pour les Alouettes.

Offrez-lui un cadeau
signé...
Théo Lambert inc.
Tailleur-Chemisier
Location de Vêtements de Cérémonie
1096, 3e avenue — Qué. — Tél.: 525-8735

Calendrier sportif

HOCKEY

Ligue Junior spéciale : Programme double au Colisée, 7.30 p.m.

Les Sabourinades sportives



avec Roland Sabourin

UN SOIR OU L'ARBITRE N'ETAIT PAS LA

Il est malheureux que les As aient perdu la joute d'hier soir contre les Barons de Cleveland. La défaite de l'équipe locale donne peu de poids aux critiques qui pourraient être faites contre le travail de l'arbitre Lorin Doolittle.

En tout premier lieu, disons que les hommes de Bernard Geoffrion n'ont pas perdu à cause des mauvaises décisions de l'arbitre. S'ils n'ont pas réussi à gagner, c'est tout simplement parce qu'ils ont joué moins bien que les visiteurs. C'est là la seule explication du résultat final de la rencontre.

Toutefois, Doolittle s'est conduit comme un homme qui était là parce qu'il était forcé de faire acte de présence. Il a oublié nombre d'offenses dans les deux camps. Sa nonchalance a atteint le point que l'on a raison d'être surpris qu'il n'y ait pas eu une véritable bagarre générale sur la glace.

Nous ne dirons pas que le jeu a été excessivement rude, même si Jimmy Morrison des As est à l'hôpital et Si Gordon Wilkie des Barons a reçu une entaille à la tête à la suite d'un coup de bâton de Bryan Watson. Les Barons ont perdu en plus les services de Bill Speer et Frank Martin, deux joueurs de défense.

Toutefois, il était temps que le match se termine quand nous avons entendu la sirène à la fin de la troisième période. Nous aurions pu en avoir de belles si les athlètes avaient eu quelques autres minutes à leur disposition. Il commençait à y avoir de la poudre dans l'air.

DEUX INCIDENTS DES PLUS MALHEUREUX

Dans le camp des As, après la joute, l'attention était autour de Jimmy Morrison, blessé à la troisième période. En plus de perdre sa chance d'évoluer contre l'équipe de la Russie, ce soir, le No 21 sera tout probablement absent de l'alignement local pour la joute de dimanche.

Même si un très haut directeur des As nous a accusé de ne "pas voir clair parce que tu portes des lunettes", nous soutenons avoir très bien vu le jeu et nous jugeons toute l'affaire comme purement accidentelle. Ted Lanyon aurait pu mériter une punition mineure de la manière dont il a bouleversé Jimmy, mais ce n'est pas son bâton qui a fait l'entaille à la tête. Morrison s'est coupé en tombant sur la glace ou la pointe du patin de l'athlète qui l'a renversé.

Quant à l'assaut de Watson contre Wilkie, il n'a pas eu des conséquences aussi graves qu'a pu le faire croire la "mise hors de combat" du No 16 des Barons. Wilkie venait juste de briser son bâton dans l'abdomen du jeune joueur de défense des As quand celui-ci a donné la réplique avec son propre bâton. Même si Watson a agi sous une impulsion de légitime défense, il méritait sans aucun doute la punition majeure qui lui a été infligée.

Nous n'aimons aucunement voir les athletes subir des blessures au cours d'une joute de hockey, peu importe l'équipe avec laquelle ils évoluent. Chaque offense doit être punie selon son mérite. Hier soir, M. Doolittle n'a pas pu faire la différence entre les bonnes et les mauvaises choses. Il y a eu mécontentement dans les deux camps, mais les Barons étaient prêts à tout oublier en échange pour cette victoire.

BOUILLABAISSE DU VENDREDI MATIN . . .

Les Americans de Rochester s'arrêteront à Baltimore et Springfield avant de visiter les As au Colisée, dimanche soir.... Toutefois, les hommes de Joe Crozier ont une meilleure fiche à l'étranger que sur la route et ils seront difficiles à vaincre.... En 11 joutes à l'étranger, les Americans ont 7 victoires, deux défaites et deux nulles pour 16 points, soit le même nombre qu'ils ont pu obtenir en 13 joutes sur leurs glace où ils ont cinq défaites contre huit victoires....

Le championnat provincial de curling interscolaire sera disputé au Quebec Winter Club, du 27 au 30 janvier 1965, inclusivement.... Dix équipes seront en lice.... Vince Lyon, curler bien connu de notre ville, est le président de l'Association de Curling Interscolaire de la Province de Québec....

Nous en profitons pour souhaiter aux organisateurs du tournoi de hockey midget international du Carnaval d'Hiver le même succès qui a couronné les efforts des gens qui on lancé le tournoi pee-wee il y a six ans.... Avec le travail de leur propre comité d'organisation et l'appui de la population de la Vieille Capitale, il sera possible de faire quelque chose de très bien, croyons-nous...

Lionel Fleury de notre ville était à Montréal, hier soir, pour assister à l'arrivée de l'équipe de hockey nationale de la Russie, à titre de président de l'Association Canadienne de Hockey Amateur.... Il sera l'homme responsable du séjour des Russes dans la métropole.... Cela ne l'empêchera pas de crier de tout son coeur pour l'équipe améliorée des Canadiens Juniors dans le match de ce soir, au Forum....

Cody Jones prétend que Chuvalo "frappe deux fois plus fort que Cassius Clay"

TORONTO (PC) — Le champion poids lourd canadien, George Chuvalo, qui s'entraine ici en vue de son match contre Floyd Patterson à New York le 29 janvier, a ajouté un autre poids lourd à ses partenaires.

Il s'agit de Cody Jones. Ce dernier prétend qu'il devrait recevoir un double salaire après deux séances avec Chuvalo, "car il frappe deux fois plus fort que Clay". Jones a déjà été un partenaire d'entrainement du champion mondial.

Greatest Crawford, de Detroit, un autre poids lourd, rejoindra le champ de Chuvalo lundi.

L'ex-champion Rocky Marciano, conseiller de Chuvalo, est à la recherche d'Artie Towne, un boxeur expérimenté qui aiderait beaucoup son protégé.

Le gérant du boxeur canadien a révélé que son poulain allait poursuivre son entrainement quotidien jusqu'à la veille de Noël, puis après un congé de deux jours, le continuer jusqu'au 15 janvier ici avant de déménager à un camp de New York afin de terminer ses exercices.

Joute importante entre Lévis et Québec-Ouest

En quête de sa deuxième victoire en cinq joutes avec le Lévis, le Québec-Ouest doit battre cette dernière équipe ce soir au Colisée pour conserver ses espoirs de monter en deuxième position du clasement.

Ces deux clubs s'affrontent dans la première joute du programme double de la ligue Junior spéciale à compter de 7.30 heures.

Le Québec-Ouest n'a pu récolter mieux qu'une seule victoire contre le Lévis depuis le début de la saison régulière, 4-3. Dans les autres rencontres, le Lévis l'a emporté facilement 9-4, 8-3, et 6-3.

L'équipe de la rive-sud, après avoir perdu contre le C.T.R. lundi, a dégringolé à dix points derrière les meneurs à la suite de cet échec. Nul doute que les Lévisiens voudront se venger sur le Québec-Ouest pour empêcher ce dernier de s'approcher plus près de la deuxième place avec le Montmorency. Ce dernier talonne le Québec-Ouest par un point.

Dans l'autre rencontre, le Beauport sera encore à la recherche de sa première victoire contre le Canadian Tire and Repair qui a gagné les quatre joutes précédentes, 10-2, 6-3, 2-0 et 3-1.

Les meneurs de la Ligue ont disputé jusqu'ici cinq joutes sans défaite. Le Beauport est toujours dans la cave du classement, six points derrière le Québec-Ouest.

La direction de la ligue a annoncé hier que le programme double qui devait être joué le 19 décembre a été avancé à lundi soir prochain.

Moore l'emporte contre Fraser

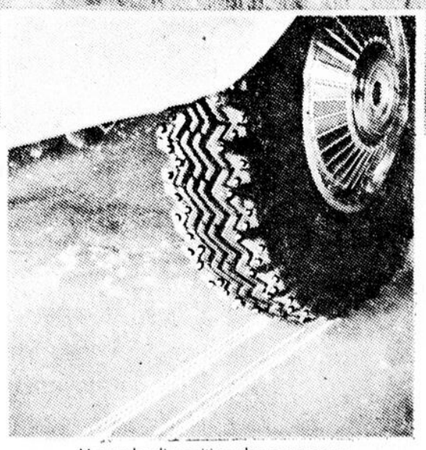
MELBOURNE (UPI) — Fred Stolle d'Australie a remporté hier une victoire de 4-6, 6-3, 10-8, 6-2 contre Tom Okker, le champion des Pays-Bas, dans un match de la ronde quart de finale du tournoi de tennis pour les championnats de Victoria.

Barry Phillips-Moore d'Australie s'est raplombé pour décrocher une victoire de 6-8, 2-6, 6-3, 6-1, 6-1 aux dépens de Neale Fraser, qui a quitté sa retraite à l'occasion de ce tournoi. Dans un autre match, Roy Emerson l'a remporté par 2-6, 8-6, 6-1, 6-2 contre Graham Stilwell de Grande-Bretagne. Dans une autre rencontre de la ronde quart de fffnale, John Newcombe d'Australie a triomphé de son compatriote Owen Davidson par 14-12, 2-6, 6-3, 6-4.

Un avenir MEILLEUR
peut commencer pour vous aujourd'hui
si vous décidez de mettre à profit:
● LES TECHNIQUES,
● LES METHODES,
● LES PRINCIPES
du cours de CULTURE HUMAINE de:
L'INSTITUT DE PERSONNALITÉ
Pour devenir plus dynamique en pensées, en paroles et en actions
Venez assister à un premier cours ce soir
vendredi, le 11 décembre à 8h. p.m. au Palais Montcalm, suite 36.
Tél.: 523-9119

Le LIEGE
l'unique isolant naturel
....le liège est un matériau qui a fait ses preuves comme isolant dans la construction. Aucun autre produit n'a encore pu le surpasser. Votre grand-père et votre père s'en servaient... et, quand vous serez convaincu de son efficacité, vous l'utiliserez vous aussi.
Le liège est également très décoratif comme finition sur un mur. Donc, une seule opération.
Votre marchand de bois Isidore Garon vous l'offre en PANNEAUX.
CONSULTEZ
VOTRE MARCHAND DE BOIS
Isidore GARON Limitée
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
2901 Ch. STE-FOY
653-7258

La glace est dangereuse! Conduisez
sans crainte pendant l'hiver avec les
crampons "Seco Studs"


Voyez la disposition des crampons
● Sécurité accrue de 50%
● Accélération plus rapide
● Risques de dérapage réduits
● Arrêts d'urgence plus faciles
● Contrôle facile sur la glace vive
● Conduite sûre
Les crampons Seco sont faits de carbure de tungstène, donc de 50 à 100 fois plus résistants que des crampons d'acier. Enchâssés dans des pneus d'hiver (il faut en moyenne de 100 à 120 crampons par pneu), ils garantissent une conduite beaucoup plus sûre.
Distribué par
CANADIAN TIRE & REPAIR CO. LTD.
LA PLUS VASTE ORGANISATION POUR VULCANISATION, RECHAPAGE ET VENTE DE PNEUS DANS LA PROVINCE DE QUEBEC
Distributeur des fameux pneus Firestone
128 AVE ST-SACREMENT
Face au Cimetière St-Charles
TEL.: 683-4928



NOUVEAU TOURNOI DE HOCKEY : Les dirigeants du tournoi international de hockey midget discutent de cet événement ajouté au Carnaval d'hiver. De gauche à droite, Roland Drolet, Gérard Gauvin, Aimé Saint-Laurent, Marcel Laurin, Charles-Eugène Poitras, président et Jean-Charles Desmeules.

Tournoi international midget du 11 au 14 février à Québec

(Par Jacques ARTEAU)

Dans le but de procurer un stimulant aux jeunes joueurs de hockey midget qu'il juge négligés dans cette catégorie depuis quelque temps, un groupe de sportifs québécois a annoncé, hier midi, qu'un tournoi international midget sera lancé en février dans les cadres du Carnaval d'hiver de Québec.

EXCLUSIVITE

Sans vouloir faire concurrence au tournoi international pee wee, les initiateurs du tournoi qui avait été ébauché pour l'an prochain, ont décidé d'en faire l'expérience plus tôt afin de s'assurer que la ville de Québec en obtienne l'exclusivité.

Ce tournoi de quatre jours se déroulera du 11 au 14 février inclusivement, à l'Aréna de l'O.T.J. du parc Victoria, précédant d'une semaine le populaire tournoi international pee wee qui avait également été lancé à l'Aréna.

UNE REPLIQUE

En annonçant la nouvelle lors d'une conférence d'information, hier, les organisateurs du tournoi midget ont précisé que le but immédiat de cette nouvelle compétition est d'amuser les jeunes joueurs de catégorie midget et en même temps favoriser l'avancement du hockey de ce calibre.

Il s'agit en quelque sorte d'une réplique du tournoi pee wee et du tournoi bantam à Montréal.

Des invitations ont déjà été envoyées à divers organismes de loisirs et de hockey à travers la province, dans l'Ontario ainsi qu'aux Etats-Unis pour attirer des équipes à ce premier tournoi midget à Québec à l'occasion du Carnaval d'hiver.

LE TOURNOI

C'est à l'issue d'une réunion tenue en mars dernier, à laquelle ont participé des organisateurs de hockey bantam à l'Aréna, que fut lancée l'idée d'organiser de mettre sur pieds un tournoi midget dans les cadres du Carnaval. Assurés de l'aide de quelques organismes dont l'Association de hockey amateur, l'O.T.J. de Québec et de maisons d'affaires, les cinq sportifs à la tête du projet ont décidé de jeter les bases du tournoi cette année.

Pour la première expérience, le nombre d'équipes acceptées au tournoi a été limité à trente-deux. Cinq trophées seront à l'enjeu dont le principal attribué par le Carnaval d'hiver de Québec à l'équipe championne du tournoi. Les autres sont les trophées Allen Mitchell à l'équipe finaliste; Chinic pour le champion compteur; compagnie Paquet pour le meilleur gardien de buts, et Gilles Lamontagne au joueur le plus efficace du tournoi.

Quant aux règlements du tournoi, un règlement spécial a été amendé dans le but d'éliminer les joueurs qui auraient recours à la rudesse pour se faire valoir. Ainsi, un joueur sera banni d'une joute à sa deuxième offense majeure et expulsé du tournoi à sa troisième punition majeure. Toutes les joutes seront sous la direction des arbitres de l'A.H.A.Q. et disputées en soirée à l'Aréna à compter du 11 février, sauf celles des rondes éliminatoires qui débuteront le samedi le 13 février à huit heures du matin et se continueront le lendemain matin à compter de dix heures.

Le comité d'organisation du tournoi est composé de cinq membres avec à sa tête Charles-Eugène Poitras, président, secondé par Jean-Charles Desmeules, vice-président. Aimé St-Laurent est le secrétaire-trésorier, Gérard Gauvin publiciste et Roland Drolet directeur.

INVITATIONS

Un total de 84 invitations ont été envoyées à différentes organisations de loisirs et de hockey, et de ce nombre, plusieurs ont déjà été acceptées. Une vingtaine d'équipes s'étaient inscrites à venir jusqu'à hier midi, dont une dizaine d'organisations qui participent également au tournoi international pee wee.

Quatre équipes de Montréal, six de l'Ontario et une équipe d'Indiens de Pointe-Bleue ont assuré les dirigeants du tournoi de leur participation. Deux équipes de Hershey ont également été invitées au tournoi.

HOCKEY

HIER

Ligue Américaine
Cleveland 4, Québec 1

Ligue Nationale
Chicago 5, Boston 1

Ligue Intermédiaire "B"
Balladin 9, St-Malo 4
D. G. A. 5, 3 D. 2

Ligue Junior "A" du Québec
Trois-Rivières 3, Victoriaville 10

Ligue Interuniversitaire
McMaster 5, Waterloo 5

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Rochester à Baltimore

Ligue Nationale
Aucune joute

Ligue Junior "A" d'Ontario
Oshawa à Niagara Falls

Ligue Junior spéciale
Lévis vs Québec-Ouest
C.T.R. vs Beauport

Ligue Interuniversitaire
Laval à Montréal
McGill à Toronto

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Québec	28	20	7	1	118	70	41
Hershey	24	15	7	2	85	67	32
Springfield	28	10	16	2	81	112	22
Baltimore	23	8	12	3	77	74	19
Providence	26	7	19	0	66	98	14

Division Ouest

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Rochester	24	15	7	2	84	67	32
Buffalo	23	11	9	3	69	64	25
Pittsburgh	23	9	11	3	69	82	21
Cleveland	24	6	14	4	62	85	16

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Detroit	23	12	7	4	59	52	28
Montreal	23	11	7	5	64	54	27
Toronto	24	10	9	5	68	58	25
New York	24	9	9	6	58	64	24
Chicago	23	10	11	2	68	81	22
Boston	23	5	14	4	47	74	14

LIGUE INTERMEDIAIRE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
J.D.	11	6	4	1	44	38	13
Lévis	8	6	2	0	33	22	12
Balladin	9	5	3	1	48	34	11
Duro Glass	9	5	4	0	35	35	10
Ste-Marie	7	3	3	1	24	30	7
St-Malo	12	1	10	1	40	88	3

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Toronto	3	3	0	0	18	14	6
Montreal	4	3	1	0	26	17	6
McMaster	5	2	1	2	22	21	6
McMaster	4	2	1	1	17	16	5
McGill	2	2	0	0	14	8	4
Queen's	2	1	0	1	14	9	3
Laval	4	1	3	0	17	19	2
Western	2	1	1	0	9	9	2
Guelph OAC	3	0	3	0	7	17	0
Waterloo	3	0	2	1	15	21	1

LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Jérôme	18	14	4	0	93	36	28
Victoriaville	18	13	5	0	114	66	26
Sorel	18	9	9	0	71	73	18
T. Mines	18	9	9	0	71	70	18
Québec	18	8	10	0	68	79	16
T.-Rivières	18	1	17	0	59	114	2

LIGUE PROGRESSION

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Aigles	4	3	1	0	16	10	6
Castors	4	2	1	1	20	15	5
Loups	4	2	1	1	14	13	5
Bulldogs	4	0	4	0	12	24	0

LIGUE JUNIOR SPECIALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Can. Tiré R.	18	14	2	2	89	44	30
Lévis	17	9	6	2	71	59	20
Qué.-Ouest	17	8	9	0	80	77	16
Mimorency	18	6	9	3	73	87	15
Beauport	18	3	14	1	81	98	7

LIGUE DE L'EST DES E.-U.

Division Nord

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Clinton	27	20	6	1	124	59	41
Long Island	28	18	10	0	112	84	36
Johnstown	29	15	14	0	107	114	30
New Jersey	28	12	15	1	107	123	25
New Haven	29	8	21	0	88	132	16
New York	25	5	18	2	65	107	12

Division Sud

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Greensboro	28	18	9	1	156	116	37
Nashville	27	17	10	0	118	91	34
Charlotte	25	12	12	1	94	103	25
Knoxville	24	11	12	1	92	92	23
Jacksonville	24	7	16	1	86	127	15

Dernières joutes du pee wee à l'Aréna de l'O.T.J.

C'est demain et dimanche que la ligue de hockey Métropolitaine pee-wee termine son calendrier à l'Aréna de l'O.T.J. avec quatre rencontres avant d'entreprendre sa saison hivernale.

Demain matin, les équipes de Ville Duberger et de Loretteville se rencontrent pour une deuxième fois cette saison. Le Loretteville a remporté l'unique rencontre entre les deux clubs. Une victoire du Loretteville leur permettrait de se hisser en deuxième position sur un pied d'égalité avec son rival.

Dans la deuxième rencontre, l'Institut des Sourds, sa dixième défaite, tentera de mettre fin à sa série de défaites consécutives. L'équipe a essuye a date neuf revers d'affilés.

Dimanche, Orsainville et Charlesbourg se mesureront dans une rencontre où l'action ne devrait pas manquer. Après une défaite de 3 à 0 aux mains du Orsainville le club de Charlesbourg s'est sensiblement amelioré et tous les joueurs semblent maintenant s'être adaptes à la ligue. Finalement, le Beauport qui a joué jusqu'ici neuf joutes sans défaite, sera opposé au Giffard. Malgré la perte de ses deux piliers, Serge Lepage et Bernard Aubin, l'instructeur Richard Côté se dit confiant de poursuivre sa série sans défaite. Lepage et Aubin porteront dorénavant, l'uniforme des Castors de Québec.

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Beauport	9	7	0	2	31	9	16
V. Duberger	9	7	2	0	32	8	14
Loretteville	9	6	3	0	35	12	12
Neufchatel	9	4	4	1	19	21	9
Orsainville	9	4	4	1	18	14	9
Giffard	9	4	5	0	16	38	8
Charlesbourg	9	2	7	0	8	30	4
Souds	9	0	9	0	3	60	0

COMPTEURS

	B	A	T
Réjean Génois, L.	13	5	18
Michel Hébert, VD	12	5	14
Claude Parent, L	3	9	12
Serge Lepage, B	10	1	11
Bernard Lefrançois, L	4	7	11

GARDIENS DE BUTS

	PJ	BC	BL	Moy.
Richard Boily, B	9	9	3	1.00
John Gagnon VD	7	8	4	1.09
Serge Renaud, O.	8	10	3	1.25
Hubert Savard, L	8	12	2	1.50

Adieu pare-brise obstrués!

ACHETEZ TRICO — Munies de caoutchouc — LAMES D'ESSUIE-GLACE caoutchoutées — CHEZ TOUS LES DEPOSITAIRES

3 AU CHOIX

LES GAGNANTS SE PARTAGENT

$3000

CHAQUE MOIS

LA COMBINAISON CHANCEUSE DE CE MOIS-CI:

8 — 13 — 29

Félicitations aux amis qui ont acheté notre produit, pris part à notre concours et gagné.

SE PARTAGENT $2,000.00

Mlle Gaby Ranger, Montréal, Québec.
M. L. Dawson, Québec.
M. B. Liebhoff, Montréal, Québec.
Mme V. Duranceau, Ville LaSalle, Québec.

SE PARTAGENT $1,000.00

M. Arthur Mailloux, Normandin, Co. Roberval, P.Q.
Mme R. Dechamplain, Matane, P.Q.
M. P. Bélanger, Valleyfield, P.Q.
M. L. Fournier, St-Amable, Co. Verchères.
M. M. Racine, Québec.
Mme P.-E. Laberge, St-Redempteur, Co. Lévis.
M. A. Lacombe, Montréal, P.Q.
M. G. Robinson, Vaudreuil, P.Q.
M. Jean-Paul Hotte, Hull, Québec.

Jouez à ce tout nouveau et excitant "3 au choix" Soyez parmi les gagnants le mois prochain. Faites parvenir autant de formules de participation que vous le désirez. Une seule enveloppe suffit.

LES TABACS ROSE QUESNEL SPORTSMAN CRAVEN "A"

"3 AU CHOIX, CASE POSTALE 333, STATION O, MONTREAL"

FC 65-5 F



Le complet Gentilhomme Naturel

Evidemment, les jeunes administrateurs préfèrent le complet Tip Top prêt-à-porter de style traditionnel à épaules naturelles. Nous l'offrons dans un vaste assortiment de tissus tout laine importés de motifs à chevrons, fils retors, similirequin et cheviote.

Coupe impeccable de part en part: veston à 3 boutons, coutures en relief, ouverture agrafante au centre, pantalon sans pli. Gilet assorti sur demande. Grandeurs 36-46.

à partir de $69.95

TIP TOP TAILLEURS

PLACE FLEUR DE LYS — Un seul magasin à Québec, unique en son genre, maintenant à Place Fleur de Lys.

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h.30

529-8131 — 32

S'HABILLE CHAUDEMENT QUI S'HABILLE CHEZ LATULIPPE

HABITS d'ENVOL
FLYING SUITS



Garantie 60 sous zéro
—Strictement neufs
—100% NYLON
—Entredoublure antigel
—Deux poches
—Zippers à double action
—Capuchon formant collet
—Ouvertures pour poches intérieures
—Bleu marine ou vert olive

HOMMES FEMMES GARCONS - FILLES $32.50

AUSSI EXTRA GRAND EXTRA LARGE 35.50

Confectionnés tel que les habits utilisés par l'armée ou l'aviation dans l'Arctique.

AUSSI POUR HOMMES GRAND ET COURT

ATTENTION SI VOUS AVEZ FROID AVEC NOS HABITS D'ENVOL, NOUS VOUS REMBOURSERONS

100% NYLON
ENSEMBLE PIQUE
• Garanti 60 sous zéro



SOUS-VÊTEMENTS ISOLANTS

Un vêtement merveilleux pour le TRAVAIL ou le SPORT

ENTREDOUBLES DE DUVET, DE FIBRE DE TERYLENE
— D'une légèreté incroyable
— Très chaud à l'extérieur
— Très confortable à l'intérieur
Grandeurs: P.M.G.XG. Couleur beige.

L'ENSEMBLE $15.95

BAS ISOLANT LA PAIRE 1.95



DOUBLURE pour casque de sécurité Très chaude 2.49

VESTES ENTIEREMENT EN PEAU MOUTON 36 A 46 11.95



CHEMISES EDREDON



Très épaisses 14 à 17½ Spécial 2.95

PASSE-MONTAGNE 100% LAINE BLEU MARINE 1.95



Fameux ARCTIC PARKAS Type B 29
100% NYLON
Flambant neufs

Arctic Parkas



Matériel imperméable
Doublés très épais
Couleur olive ou bleu marine.
Employé par l'armée des U.S.
Capuchon détachable
Zipper géant antirouille.
36 à 44

$21.50

PARKAS A TOUTE EPREUVE ET TEMPERATURE SOUS ZERO

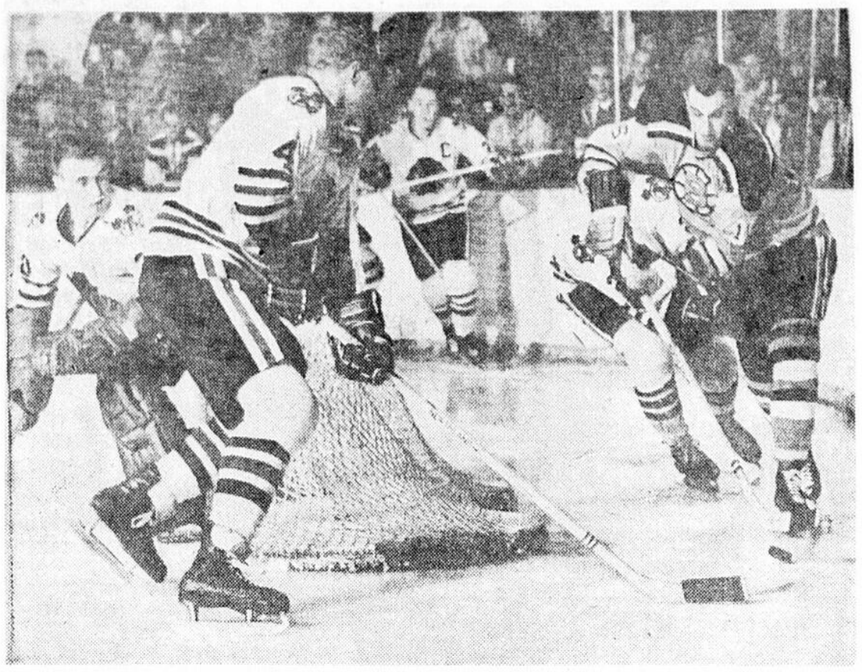
PASSE-MONTAGNE	LAINE	1.95
DOUBLURE	POUR CASQUE SECURITE	2.49
MITAINE SKI-DOO		3.50
PARKAS NYLON	AVEC CAGOULE	12.95
PANTALONS EPAIS	LAINE 30 A 44	4.95
PANTALONS SERGE	AVIATION 30 A 44	5.49
SWEATERS MARIN	100% LAINE COLLET ROULE	5.79
COMBINAISONS OVERALL		5.95
PANTALONS THERMOS		11.95
BOTTES DE FEUTRE	½ POUCE	12.95
BOTTES D'AVIATION	MOUTON	12.95
CHEMISES	EDREDON 14 A 18	2.95
CHEMISES	FLANELETTE	2 POUR 3.00

LATULIPPE
SURPLUS DE GUERRE



637 OUEST RUE ST-VALLIER

Hull conduit Chicago à la victoire



LE CONTROLE DU DISQUE — Murray Oliver (à droite) des Bruins de Boston a le contrôle de la rondelle en arrière des filets tandis que Elmer Vasko des Black Hawks de Chicago s'avance pour l'intercepter après que le gardien de buts Denis Dejordy des Hawks eut effectué un brillant arrêt durant cette deuxième période de jeu hier au Garden de Boston. (Téléphoto P. A.)

Au compte de 5-1 sur les Bruins, à Boston

BOSTON (PA) — Bobby Hull a compté son 21e but en 23 parties en conduisant les Black Hawks de Chicago à un gain de 5-1 sur les Bruins de Boston hier soir.

Hull a profité d'une punition retardée à un rival pour prendre le retour de son propre lancer et briser une égalité de 1-1 à la mi-chemin de la deuxième période.

Son nouveau centre Phil Esposito a compté à deux reprises dans le dernier engagement. Ken Wharram a complété la poussée de trois points des vainqueurs dans cette dernière reprise.

Le but de Hull est survenu seulement 67 secondes après que Murray Oliver eut égale les chances à 1-1.

Billy Hay, irrité du fait qu'on l'aremplacé sur le premier trio des Hawks, s'est vengé en ouvrant le pointage au premier engagement avec son premier but en 17 parties.

En plus de jouer régulièrement sur son trio, Hull a également participé aux jeux de puissance des siens. On l'a aussi utilisé pour "tuer" les punitions, si bien qu'il a évolué pendant quelque 40 minutes au cours du match.

Chicago — Buts: Dejordy; défenses: Vasko, Pilote, MacNeil, Ravlich, Jarrett; avants: Mikita, Wharram, Hay, Mohns, Hull, Nesterenko, Esposito, Maki, McKenzie, Stanfield, Robinson. **Boston** — Buts: Johnston; défenses: Boivin, McCord, Green, Awrey; avants: Oliver, Bucyk, Williams, Maxner, Rivers, McDonald, Kurtenbach, Westfall, Prentice, Kennedy, Knibbs, Fleming.

Arbitre: Udvari; lignes: Hayes, Armstrong.

Première période

1—Chicago, Hay (2e), (Robinson) 13.42
Puns: Pilote 1.33, Kurtenbach 6.16, Maxner 15.59.

Deuxième période

2—Boston, Oliver (4e), (McCord, Kennedy) 15.39
3—Chicago, Hull (21e), (Esposito, McNeil) 15.46
Puns: Pilote (mauvaise conduite), McKenzie 2.09, Williams (mineure, mauvaise conduite) 2.31, Hay 7.36, Mikita 17.28, Bucyk 19.14.

Troisième période

4—Chicago, Esposito (7e), (Robinson, McKenzie) 10.49
5—Chicago, Esposito (8e), (Ravlich) 11.56
6—Chicago, Wharram (8e), (Hull, Mikita) 13.03
Puns: McCord 3.59, Vasko 13.36.

Arrêts: —

Dejordy	7	11	7—25
Johnston	12	9	6—27

Assistance : 8.719.

BARBIER DEMANDE
avec connaissances de la coupe au rasoir. S'adresser au
SALON VENAPOLI
613 Ouest, rue St-Vallier
Tél.: 523-1856

ATTENTION PROPRIETAIRES
Nous pouvons vous consentir tous genres de prêts sur première et deuxième hypothèques à des **taux conventionnels.** Aussi nous achetons les balances de ventes. Nous nous spécialisons également dans les **prêts temporaires à courts et moyens termes** pour nouvelle construction, réparations ou rénovations de votre propriété actuelle, etc.
Notre service est reconnu comme le meilleur en ville.
Nous vous garantissons discrétion absolue. Appelez en toute confiance **529-0535**
MM. Hurtubise et Gagnon sont à votre disposition.
CRAIG INVESTMENT LTD.
609 Boul. Charest Est, Québec, P.Q.
Soir: Hurtubise 653-8252 — Gagnon 653-7583

McMaster produit une triple égalité en première position

WATERLOO (PC) — Les Warriors de l'Université de Waterloo ont compté alors qu'il restait moins de deux minutes et demie de jeu pour niveler le compte 5-5 avec les Marlins de l'Université McMaster, hier soir, dans une partie de la ligue Interuniversitaire senior de hockey.

Cette égalité permet à McMaster de se hisser en première place, sur un pied d'égalité également, avec l'Université de Montréal et l'Université de Toronto. Waterloo, qui a perdu deux parties, a obtenu son premier point dans le classement.

Gary Spoar a mené le bal pour les Marlins avec deux buts et John Savage, Keith Burling et Bill Kennedy ont compté un filet chacun.

Ed Davis, Terry Cooke, Al Poole, Tom Love et Ed Burford ont compté pour les Warriors.

Première période

1—Waterloo, Cooke 2.36
2—Waterloo, Poole, (Passmore, Lawless) 3.05
3—McMaster, Spoar, (Savage, Leeson) 9.15
4—Waterloo, Love, (Hardy, Moyer) 10.07
5—McMaster, Savage, (Spoar, Leeson) 13.37
6—McMaster, Burling, (Randle, Gibson) 14.12
Puns: Randle 17.21, Passmore 18.32.

Deuxième période

7—McMaster, Spoar 10.00
Puns: Burling 10.00, 19.06, Randle 12.16.

Troisième période

8—Waterloo, Burford, (Mervyn, Cooke) 4.18
9—McMaster, Kennedy, (Pandle, Taylor) 10.50
10—Waterloo, Davis, (Mervyn, Cooke) 17.35
Puns: Randle 6.45, 11.40, Mervyn 14.40, McKendry 18.15.

Match décisif pour le prestige des RUSSES

MONTREAL (PC) — On saura comment l'équipe nationale russe se comportera contre des joueurs professionnels canadiens de hockey ce soir, lors du début de leur tournée de huit joutes au Canada.

Leurs rivaux seront probablement les plus puissants qu'ils n'ont jamais affrontés. Il s'agit des Canadiens juniors de Montréal, renforcés par six pros des As de Québec, menants de la section Est dans la ligue Américaine de hockey.

Les six pros, qui ont tous évolué dans la ligue Nationale, ont à leur tête deux vétérans, soit le gardien Lorne Worsley et la défense Doug Harvey.

Les Russes, champions olympiques 1964, feront face à de tels rivaux pour la première fois. Les autres As sont le joueur de défense Jim Morrison et les avants Red Berenson, Bill Sutherland et Léon Rochefort.

Les jeunes et rapides Russes arrivent ici après une brillante série de joutes hors concours contre les Suédois et les Tchèques, où ils n'ont alloué aucun point.

STRATEGIE

Scotty Bowman, pilote des juniors qui dirigera l'équipe contre les Russes, utilisera les Québécois au maximum, soit jusqu'à 40 minutes chacun.

"Nous allons les envoyer ensemble dans la mêlée, puis en remplacer un à la fois par un junior", a précisé Bowman.

"Ainsi, il y aura toujours au moins un pro au jeu". Il a également l'intention de conserver le trio québécois intact. Les autres trios seront composés des juniors Christian Bordeleau en compagnie de René Drolet et Don Leismer ainsi que Jacques Lemaire entre Craig Patrick et Guy Dufour.

"Nous comptons utiliser les pros au maximum afin de permettre aux jeunes de ne pas trop s'énerver..."

Bowman a tenu trois séances d'entrainement pour les juniors cette semaine afin de les familiariser avec les règlements internationaux en vigueur lors du match hors concours. Les pros n'ont pu y participer en raison des engagements des As.

OPINIONS

Berenson a déjà joué contre les Russes lors des tournois mondiaux il y a quelques années.

Pour sa part, Harvey a déclaré: "J'ignore la valeur des Russes, mais je puis vous assurer que nous allons avoir le meilleur chaque fois que nous serons cinq pros contre eux".

Quant à la rapidité des Russes, Harvey a rétorqué:

"Comment quelqu'un peut-il patiner plus rapidement que Berenson ? Si un des Russes le peut, il est temps que je me retire, car je risque de me faire écraser."

Pour sa part, Worsley croit que les Montréalais seront handicapés par les règlements internationaux. "Au hockey professionnel et même chez les juniors, le premier but est d'éliminer un rival en l'écrasant sur la rampe. Il faudra éviter cette stratégie contre les Russes".

RUSSES

Les Russes présentent un mélange de jeunesse et d'expérience. Leurs deux cerbères sont considérés les meilleurs chez les amateurs.

De plus, leurs défenses forment deux duos aguerris et expérimentés.

Enfin, le meilleur trio est composé du vétéran K. Loktev aux côtés d'Alex Almetov et Ven Alexandrov.

Les jumeaux Yev et Boris Mayorov brillent par leurs jeux de passes.

Le pilote des Russes a laissé entendre, avant le départ de Moscou, que ses protégés allaient avoir recours davantage à la mise en échec lors de la tournée canadienne, négligeant ainsi leur jeu élégant conventionnel pour une surveillance plus étroite de leurs rivaux.

Un autre joueur quitte Victoria

VICTORIA, C.B. (UPI) — Les Maple Leafs de Victoria, qui occupent la dernière place dans le classement de la ligue de hockey de l'Ouest, viennent de perdre les services d'un joueur de défense qui a décidé de prendre sa retraite.

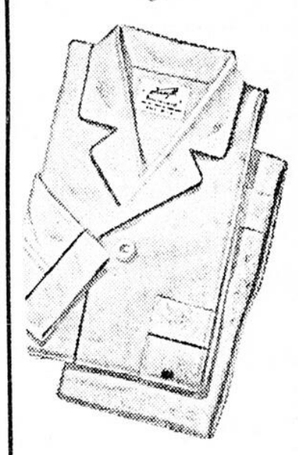
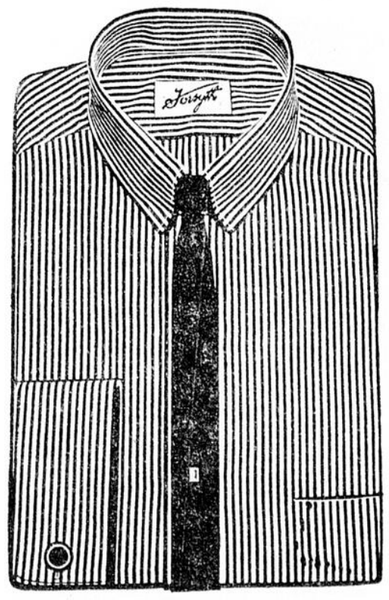
Barry Trapp, qui a 23 ans, a décidé de retourner chez-lui à Balcarres, Sask. où il travaillera avec son père dans un commerce d'huile. Samedi dernier, les Maple Leafs avaient annoncé le d-part de Fred Hucul, 33 ans, ancien capitaine de l'équipe.

COLISÉE
TEL.: 525-9979 — 525-5129
LIGUE AMERICAINE
DIMANCHE — 8.15 P.M.
15e joute de la cédule
★ ROCHESTER ★
— vs —
★ AS de QUEBEC ★
● RES.: Loges..... $3.00
Mezz. (4 PREM. R.)..... $2.50
(4 Dern. R.)..... $2.00
Balcon..... $1.60
● ADM. GEN.: 2e Balcon (285 sièges). Entree Nord-O. Adul. $1.00 — Enf. 60¢
Billets de Saison et Billets LIBRES dans les dépôts jusqu'à 7h. SAMEDI: au Colisee jusqu'à 5h. AUJOURD'HUI et DEMAIN: Contrôle ouvert dimanche de 1h. a 5h. et a compter de 7h. (T.V.)



Sous le signe de l'hospitalité, au Québec, pendant le temps des Fêtes, on sert de la Kébec, la bière au goût du Québec moderne
kébec
UN AUTRE PRODUIT DE DOW LES MAITRES-BRASSEURS

Donnez-lui un cadeau signé Grover's
DONNEZ-LUI UN CADEAU QU'IL PORTERA... UN CADEAU
Forsyth
Vous ne prenez pas de chances lorsque vous venez chez Grover's... car tout homme aime recevoir un vêtement signé Forsyth. Notre personnel courtois et empressé sera heureux de vous aider à choisir.

Un foulard tout nouveau
le SCARDIGAN*
à la fois un foulard, une veste et un gilet cardigan!
PRIX GROVER'S $3.95
PYJAMAS
Forsyth

Un sommeil de tout repos... grâce à Forsyth! Styles et motifs hors pair. Tissus irrétrécissables et lavez-portez. Grandeurs: A à E. $6.00

LES CHEMISES AJUSTÉES
Forsyth A RAYURES
La mode est aux rayures... beaucoup de rayures.
De loin la meilleure chemise. Tissus d'excellente qualité... de taille précise! C'est vraiment la chemise qu'il a toujours désirée! A patte-pression, collets fuselés ou réguliers. $6.00 et plus
DE GROVER'S... UN CADEAU SPECIAL POUR NOEL!
Participez au tirage de 2 MONTRES TIMEX
Vous n'avez qu'à déposer vos factures dans les boîtes placées à cet effet dans nos 2 magasins. Le tirage se fait tous les jours, du 23 novembre au 18 décembre. Ecoutez l'émission radiophonique. "Pourquoi Pas" au Poste CHRC pour de plus amples renseignements.

● UTILISEZ VOTRE CARTE credico Jusqu'à 52 semaines pour payer.
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL!
PLACE FLEUR DE LYS
Boul. HAMEL 523-4965
et 787 rue ST-JOSEPH
522-6066
Grover's

Victoriaville triomphe 10-3

VICTORIAVILLE (PC) — Deux buts de Réal Cournoyer et un autre de Jacques Michel ont permis aux Bruins de Victoriaville de remporter une victoire de 10-3 hier soir sur les Reds de Trois-Rivières, dans une partie de la ligue Provinciale junior de hockey.

Les autres compteurs pour Victoriaville ont été Maurice Hurtubises, Jean-Guy Marcotte, Denis Potvin, Norman Sarra-Bournet, Claude Pepin et Dominique Decastris.

Claude Thibault, Jean-Guy Mongrain et Jean-Guy Gagnon ont compté pour Trois-Rivières. Les lancers ont été de 50 à 26 en faveur des Bruins.

Première période

1—Victoriaville, Hurtubise 2.25
2—Victoriaville, Cournoyer, (Pépin) 6.42
3—Trois-Rivières, Mongrain, (Hinse) 3.26
4—Victoriaville, Marcotte 15.21
Puns : Richard, Courcelle 15.01, Lepage, Dupont 18.05.

Deuxième période

5—Victoriaville, Michel, (Pépin, Goudreau) 9.30
6—Victoriaville, Cournoyer, (Pépin, Marcotte) 11.46
8—Victoriaville, Potvin, (Lepage) 14.03
9—Trois-Rivières, Gagnon 15.08
Puns : Dupont 15.20, Hurtubise 18.59.

Troisième période

10—Victoriaville, Sarra-Bournet, (Lepage, Beaulé) 1.24
11—Victoriaville, Pépin 10.40
12—Victoriaville, DeCastris (Richard) 13.50
13—Trois-Rivières, Thibault, (Cormier) 14.20
Puns : Hébert 7.57, J. Abram 18.54
Arrêts : —

Roberge	8	16	16—40
Myre	7	10	6—23

Au ballon-balai

La ligue de ballon-balai Molson Québec-district se prépare à ouvrir sa quatrième saison.

Les équipes intéressées à se joindre à cette ligue doivent s'inscrire d'ici demain soir. Toutes les joutes seront jouées au patro Laval. Pour s'inscrire, les intéressés doivent s'adresser à Jacques Lafrance.

Cleveland surprend . . .

(Suite de la page 23)

une couple de bons lancers, mais Jean-Guy Morissette refusa de céder.

A la huitième minute de la troisième période, Hicke compléta un jeu de passes entre G'over et Ron Attwell pour marquer son deuxième but de la joute et donner aux siens une avance de 4-0. Environ deux minutes plus tard, Hoekstra accepta une passe de Watson dans la zône des Barons pour réussir l'unique but des As, et le dernier de la rencontre, au moyen d'un bon revers.

LA FOULE PROTESTE

Les amateurs ne furent pas lents à protester contre la tenue de l'arbitre Doolittle et les protestations augmentèrent à la suite de l'incident "Morrison". On passa à un cheveu d'assister à une bagarre générale quand Bryan Watson frappa Wilkie. Tout commença quand Wilkie brisa son bâton contre la clôture en bousculant Watson le long de la rampe et ce dernier se retourna rapidement pour frapper son rival en plein visage. Mais chacun garda son sang-froid et les As furent quittes pour terminer la joute avec un homme en moins.

ENTRE LES PERIODES: C'est John Hanna qui remplacera Morrison ce soir à Montréal pour la joute contre les Russes..... Plusieurs spectateurs crurent que Gendron avait réussi un but au début de la deuxième période mais la lumière rouge ne s'alluma pas..... Rousseau rata une belle chance à la première période quand il ne put lever la rondelle pardessus Morisette..... Les As recevront la visite des Americans de Rochester dimanche soir

Première période

1—Cleveland, Martin, (Courcy, Hicke) 4.40
2—Cleveland, Hicke, (Glover, Attwell) 9.16
3—Cleveland, Ellett, (Courcy, Szura) 15.25
Puns : Morrison, double mineure; Needham 1.21, Gray, Ellett 19.15, Watson 19.52.

Deuxième période

Aucun but.
Puns : Ellett 12.16, Courcy, Sutherland 14.44.

Troisième période

4—Cleveland, Hicke (Attwell) 7.45
5—Québec, Hoekstra, (Watson, Harvey) 9.08
Puns : Watson 3.17, Watson, majeure, 17.23, Ellett 18.58.
Arrêts : —

Morissette	8	14	8—30
Worsley	4	12	4—20



L'EQUIPE SOVIETIQUE — L'équipe nationale de hockey de l'Union soviétique commence ce soir au Forum de Montréal une série de huit joutes hors-concours au Canada. On voit ici l'équipe russe à l'oeuvre au cours d'un exercice à Moscou précédant une joute contre l'équipe tchèque.

Le plan de pension de la ligue Nationale oblige les joueurs à assurer leur avenir

N.D.L.R. — L'article qui suit a été publié dans le programme officiel du Maple Leaf Garden, à Toronto et nous le reproduisons parce qu'il permet de très bien faire connaitre les nombreux et magnifiques avantages du Plan de Pension en vigueur dans la ligue Nationale de hockey.

par Henry ROXBOROUGH

"Donnez-moi tout simplement les bénéfices supplémentaires et je travaillerai sans salaire"... voilà ce qu'on pouvait lire récemment sous une caricature qui nous faisait assister à une entrevue entre un homme qui se cherche une situation et le gérant du personnel d'une industrie quelconque Cette conversation n'est pas exactement typique, mais elle indique néanmoins une façon de penser du monde moderne y compris celui du sport professionnel. En ce qui concerne la ligue Nationale de hockey, les bénéfices supplémentaires au salaire ne sont pas d'une telle générosité pour qu'ils puissent remplacer les contrats, mais ils sont si excellents que les critiques du hockey ne peuvent plus se permettre de crier un peu partout: "Abolissons l'esclavage."

Ce ne fut pas toujours ainsi Lors des débuts du hockey, la seule réponse reçue par les vainqueurs de la coupe Stanley fut assez souvent une montre en or de 14 carats, joliment gravée, mais pour laquelle le récipiendaire devait fournir sa propre chainette! Comme contraste évident, lorsque les joueurs des Leafs de Toronto firent la conquête de la coupe, le printemps dernier, chacun des joueurs de l'équipe reçut un montant d'argent de $3,500.

En 1907, "Hod" Stuart, joueur de défense des Wanderers de Montréal, était réputé être le joueur de mieux payé du hockey et son salaire était de $1,250. Quand il trouva la mort dans un malheureux accident de plongeon à Belleville, il y eut joute-bénéfice à sa mémoire et on versa à sa veuve et à ses enfants le montant total des recettes de la joute en question, montant qui se chiffra toout juste à $2,000.

On peut citer plusieurs autres cas qui prouvent très bien que l'insécurité régnait chez les joueurs de hockey, il y a une cinquantaine d'années. Ainsi, en 1909, le National de Montréal fit signer un contrat à Didier Pitre pour jouer au poste dit de la "pointe" et on lui garantit un salaire de $110. par semaine pour 11 semaines. Bien plus, Pitre dut voir à se maintenir en excellente condition physique pour pouvoir recevoir ce montant car une clause de son contrat stipulait qu'on lui déduirait $2. pour chacune de ses absences à une pratique et s'il ne réussissait à se distinguer à la position de la "pointe", on lui couperait tout simplement son salaire par la moitié! Lorsque Pitre constata quel genre de contrat il avait signé, il menaça de faire le saut avec le Canadien, mais le National prit une injonction qui l'empêcha de ce faire. En 1912, alors qu'il jouait pour le Canadien, Pitre reçut une punition majeure au cours d'une joute importante et la direction décida que cette infraction fut responsable de la défaite subie alors. On lui enleva donc tout simplement $100. sur son chèque de paie!

"Cyclone" Taylor, reconnu comme un des plus rusés hommes d'affaires de tous les temps chez les joueurs de hockey, réussit à signer un contrat qu'on dit être tout simplement fantastique dans le temps Le montant ne cause: $1,200. pour la saison et un autre $1,200. pour le travail hors de la patinoire durant la saison morte. En 1913, la plupart des clubs en lice dans l'Association Nationale de hockey perdaient tous de l'argent et il fallut réduire les salaires des joueurs de $300. à $500. chacun afin de joindre les deux bouts. De plus, on se demanda, s'il ne serait pas plus économique de renvoyer les joueurs chez eux, immédiatement après une joute à l'étranger, au lieu de les faire loger à l'hôtel pour y prendre un repos bien mérité.

Le hockey professionnel n'était pas ce qu'il y avait de plus profitable durant ces années-là et même après que la ligue Nationale fut officiellement formée, en 1917, la plupart des joueurs considéraient leur métier comme du travail à temps partiel pour ainsi dire. La science vint alors en aide aux athlètes puisque l'arrivée de la glace artificielle signifia que les saisons purent devenir plus longues et le jeu devint vite populaire aux Etats-Unis. C'est alors que les salaires devinrent beaucoup meilleurs.

Tous les jeunes voulurent subitement devenir joueurs de hockey professionnels. La carrière semblait vraiment alléchante. Elle offrait beaucoup d'argent pour séulement six mois de travail par année; elle offrait de l'équipement gratuit et elle offrait aussi l'opportunité de voyager et donc de voir le monde sans aucun déboursé personnel; elle offrait même les services d'un instructeur de talent et elle offrait aussi un salaire à un apprenti pendant qu'il apprenait son métier. Elle offrait enfin de très importants contacts sociaux et d'affaires.

Toutefois, il y avait encore des lacunes. Le travail de hockeyiste professionnel n'offrait pas une longue carrière et elle ne garantissait pas non plus une sécurité à toute épreuve. Les jeunes joueurs intéressés au hockey majeur réalisèrent que certains pourraient, avec un peu de chance, poursuivre une carrière d'une dizaine d'années environ et encaisser de forts salaires. Mais qu'arriverait-il après cela? Si un joueur, par exemple, même après avoir gagné la forte somme, coonstatait subitement qu'il avait à peu près tout dépensé et que sa carrière était terminée. Qu'avait-il alors comme compensation? Quelques-uns pouvaient devenir instructeur ou gérant, mais il n'y avait malheureusement pas assez de ces postes disponibles pour le grand nombre de joueurs qui devait accrocher leurs patins pour de bon.

Les gouverneurs de la ligue Nationale étaient très bien au courant de ce sérieux problème de sécurité pour les joueurs et c'est pourquoi ils réussirent en fin de compte à instituer un Plan de Pension pour la ligue Nationale en 1947 et de l'avis de plusieurs experts en la matière, ce plan est sans comparaison pour ce qui a trait à sa générosité. Au début, les joueurs contribuèrent chacun $900. par année et la ligue ajouta des sommes diverses qui se chiffrèrent en moyenne à $65,000 par année. Après 10 années d'expérience, les gouverneurs ne se contentèrent plus de verser différents monotants au Fonds mais décidèrent plutôt de verser, tout comme les joueurs, un montant annuel de $900. pour chacun des joueurs de leur équipe respective. Enfin, l'été dernier, soit en 1964, il fut décidé qu'à l'avenir les joueurs et la ligue verseraient respectivement $1,500. pour chaque joueur.

Le plan de pension actuellement en vigueur dans la ligue Nationale assure un beau profit et toute la sécurité voulue au joueur et offre de plus les avantages suivants:

(1) Pour tous les joueurs qui ont domicile au Canada, les contributions sont exemptes de l'impôt sur le revenu. Les joueurs demeurant aux Etats-Unis à l'année longue doivent payer l'impôt mais par contre, lorsque le joueur retirera sa rente, son taux de taxation sera alors probablement moindre que celui qu'il payait durant les années où il gagnait beaucoup d'argent.

(2) Après trois ans, le joueur est propriétaire de son contrat de rente qui comprend alors ses propres contributions et aussi celles de son club. De plus, les bénéfices payés en cas de décès s'accumulent avec en plus l'intérêt composé jusqu'à la date de son décès.

(3) Les bénéfices de retraite sont garantis pour la vie avec un minimum de 10 ans et toute somme due selon la garantie de 10 ans sera versée au bénéficiaire ou à la succession du défunt.

(4) Si un joueur ne réussit pas à souscrire au Fonds durant les trois années réglementaires, on lui remet tout l'argent qu 'il a versé plus l'intérêt accumulé. Dans un tel cas, le montant versé par le club pour le joueur en cause est versé au Fonds de Pension pour le bénéfice de tous les participants. Cette somme forme alors une partie d'un dividende versé aux membres de temps à autre.

(5) Les contributions versées aussi bien par le joueur que par son club deviennent "intouchables" en ce sens qu'elles ne peuvent jamais servir pour des emprunts ou toute autre chose du genre. En d'autres mots, le fonds est restreint, et de façon permanente, au paiement de bénéfices de retraite ou en cas de décès des joueurs seulement et cela signifie que l'argent accumulé ne pourra jamais être investi de mauvaise façon. Combien un joueur retirera-t-il? Cela dépend naturellement du nombre d'années de service et aussi de l'âge du pensionné quand il commencera à recevoir sa pension. Le montant peut varier et être de 75 par mois pour un joueur qui n'a fait que trois ans daans la Ligue et qui demandera à recevoir sa pension dès l'âge de 45 ans et il pourra être de $1,640 par mois pour un joueur qui a évolué dans la Ligue durant 20 ans et qui demandera sa pension à 65 ans.

LE MEILLEUR



Monsieur Gonzague Larochelle

Votre garage de confiance MONTCALM AUTOMOBILES a le plaisir d'aviser sa nombreuse clientèle que M. Gonzague Larochelle s'est classé le meilleur vendeur du mois de novembre pour la vente d'automobiles et camions usagés. Je désire remercier mes nombreux clients de la confiance qu'ils m'ont témoignée dans le passé et les assurer, ainsi qu'à tout le public, de mon entier dévouement à leur procurer le meilleur service possible. N'oubliez pas que pour un "MEILLEUR ACHAT" voyez votre garage de confiance "MONTCALM AUTOMOBILES" 901, 1ère Avenue, Limoilou.

Vous serez fier d'offrir ce cadeau à Noël !



Jetliner
BAGAGES
VALISES
SACS AVION
SACS A MAIN POUR DAMES
Ligne complète d' ARTICLES DE CUIR
OUVERT TOUS LES SOIRS jusqu'à 9h.30

BAGAGES RUEL
416 rue St-Joseph — LAUZON — Tél.: 837-6114

CANADIAN TIRE CORPORATION
pour vous servir: 2 stations de service — 3 magasins — 3 garages

OUVERT TOUS LES SOIRS 9h.30 JUSQU'À NOËL à nos 3 magasins

Spécial! CHOCOLAT LOWNEYS "VESTA" bte de 5 lbs $2.59 Achetez autant de boîtes que vous désirez!



AUCUN COMPTANT PAYER EN FEV. '65

CANADIAN TIRE CORP'N



9.95

MONTEZ DANS UNE AUTO CHAUDE! CHAUFFERETTE D'AUTO

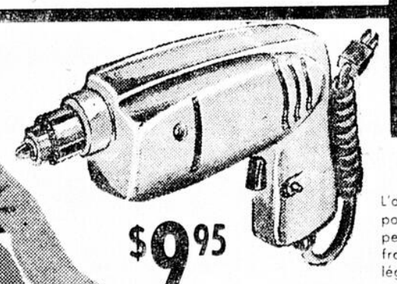
CHAUFFERETTE DE LUXE D'INTERIEUR D'AUTO $14.95

PAYEZ LE 1er FEVRIER



$8.99

GRILLE-PAIN AUTOMATIQUE
Grille-pain automatique efficace à 2 tranches. Des rôties du plus pâle au plus foncé. S'arrête automatiquement lorsque la rôtie remonte. Fonctionnement rapide, silencieux. Chic modèle moderne, fini chrome poli. Avec fil et fiche.



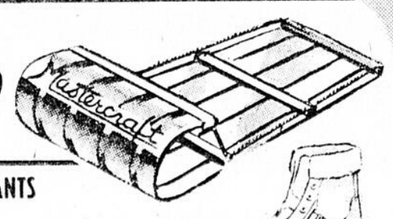
$9.95

PAYEZ LE 1er FEVRIER

PERCEUSE ELECTRIQUE 1/4"
L'outil de précision le plus fonctionnel pour les transformations et réparations. perce 1/4" dans l'acier, 1/2" dans le bois franc. Moteur 2 ampères, 115 volts, très léger. Mandrin à engrenages avec clé. Complète avec fil de 6 pieds et fiche.

SURVEILLEZ NOTRE CIRCULAIRE
distribuée maintenant chez vous!

LEGER TOBOGGAN EN ALUMINIUM
Résistant et renforcé de fortes barres transversales en bois. 4 pieds de long.
6 pieds de long $8.29
8 pieds de long $13.49
$5.59

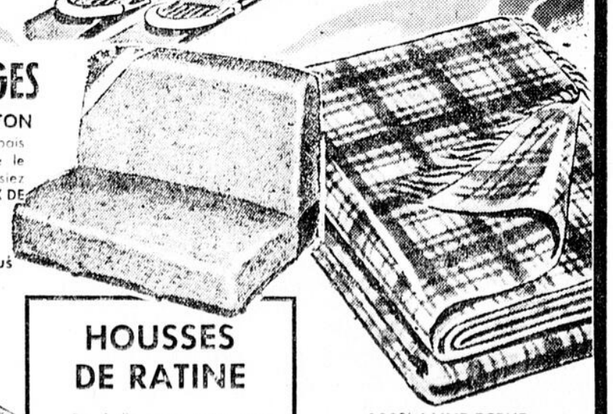


PATINS TUBULAIRES POUR DEBUTANTS pour garçons et filles
Agés de 3 à 7 ans. Résistantes empeignes de cuir avec supports de chevilles incorporés. Courroies extérieures avec boucles. Patins semi-tubulaires facilitant la tenue debout. Bottines blanches pour filles, pointures 7 à 11. Pour garçons, pointures 7 à 11.
$4.99 la paire



ENSEMBLE GRESVIG "CONDOR" POUR LE SKI
Résistante confection laminée; bords d'acier trempé entrecroisés; harnais à dégagement de sécurité, talons métalliques et protecteurs de bout du pied. Longueurs: 5'9", 6'1", 6'5", 6'9". L'ensemble .....
$34.95

PAYEZ LE 1er FEVRIER



COUVRE-SIEGES EN VERITABLE MOUTON
D'une douceur soyeuse. Poil épais et très chaud. Le couvre-siège le plus confortable que vous puissiez acheter. Facile à poser. BAS PRIX DE
$42.95 BLANC En couleurs $10.00 de plus



HOUSSES DE RATINE
De belle apparence; protègent les sièges. Faciles à installer. 4 teintes au choix. Pour les autos à 2 et 4 portes. Siège avant seulement.
$3.98

100% LAINE ECRUE COUVERTURE DE VOYAGE
Véritablement luxueux, à ravissant nouveau motif. Imite et donne la sensation des couvertures beaucoup plus dispendieuses... 2 motifs quadrillés très pittoresques - Rouge avec vert ou bleu. Format de 60" x 72" .....
9.98

AUCUN COMPTANT — PAYEZ EN FEVRIER 1965

CANADIAN TIRE CORP'N
CANADIAN TIRE
ASSOCIATE STORE
200 RUE DORCHESTER — TEL.: 529-6181
BOUL. STE-ANNE - Coin Estimauville - TEL.: 661-8451
ROND-POINT LEVIS — TEL.: 837-0221



un bon porto importé?
tu PAARLes !
Le meilleur — et je m'y connais!—c'est le porto *Tawny* de Paarl... ambré... velouté... généreux—et quel bouquet! Tu m'en diras des nouvelles! Avec ça, mon vieux . . . un prix modéré qui me surprend chaque fois.
tu ne peux pas te tromper avec PAARL
(*Le bon porto "Tawny"*)
PAARL-PRODUITS D'AFRIQUE DU SUD

Classements de "Ring"

POIDS-LOURD

CHAMPION: Classius Clay. 1—Sonny Liston. 2— Floyd Patterson. 3—Ernie Terrell. 4—Zora Folley. 5—George Chuvalo. 6—Cleveland Williams. 7—Karl Mildenberger. 8— Roger Rischer. 9—Eddie Machen. 10—Doug Jones.

POIDS MI-LOURD

CHAMPION: Willie Pastrano. 1—Gregorio Peralta. 2—Harold Johnson. 3—Eddie Cotton. 4—Mauro Mina. 5—Wayne Thornton. 6— Jose Torres. 7—Gustav Schulz. 8—Bozo Olson. 9—Terry Downes. 10—Johnny Persol.

POIDS-MOYEN

CHAMPION: Joey Giardello. 1—Joey Archer. 2—Dick Tiger. 3—Rubin Carter. 4—Laszlo Papp. 5—Sandro Mazzinghi. 6—Nino Benvenuti. 7—Hurricane Kid. 8—Luis Folledo. 9—Gomeo Brennan. 10—Mick Leahy.

POIDS MI-MOYEN

CHAMPION: Emile Griffith. 1—Luis Rodriguez. 2—Jose Stable. 3—Brian Curvis. 4—William Ludick. 5—Manuel Gonzalez. 6—Stan Hayward. 7—Fortunato Manca. 8—Gabriel Terronez. 9—Gaspar Ortega. 10—Jean Joselein.

POIDS MI-MOYEN JUNIOR

CHAMPION: Eddie Perkins. 1—Jose Napoles. 2—Pierro Brandi. 3—Sandro Popopolo. 4—Tito Marshall. 5—Louis Molineu. 6—Johnny de Peiza. 7—Olli Maki. 8—Valero Nunez. 9—Doug Vaillant. 10—Giordano Campari.

POIDS LEGER

CHAMPION: Carlos Ortiz. 1—Dave Charnley. 2—Carlos Hernandez. 3—Bunny Grant. 4—Angel Robinson. 5—Nicolino Loche. 6—Paul Armstead. 7—Kenny Lane. 8—Frankie Narvaez. 9—Franco Brondi. 10—Alfredo Urbina.

POIDS LEGER JUNIOR

CHAMPION: Flash Elorde. 1—Johnny Bizzaro. 2—Willie Quartour. 3—Tertio Kosaka. 4—Love Allotey. 5—Jose Luis Cruz. 6—Ray Adigun. 7—King Suh Il. 8—Vicente Derado. 9—Danny Valdez. 10—Levi Midi.

POIDS PLUME

CHAMPION: Vicente Saldimar. 1—Ismael Laguna. 2—Sugar Ramos. 3—Floyd Robertson. 4—Mitsunori Seki. 5—Don Johnson. 6—Howard Winstone. 7—Raul Rojas. 8—Carlos Canete. 9—Antonio Herrera. 10—Joe Raftu King.

POIDS COQ

CHAMPION: Eder Jofre. 1—Fighting Harada. 2—Joe Medel. 3—Jesus Pimentel. 4—Menuel Barrios. 5—Bernardo Caraball. 6—Ronnie Jones. 7—Rmisto Luukkonen. 8—Felix Brami. 9—Ray Asis. 10—Johnny Caldwell.

POIDS MOUCHE

CHAMPION: Pone Kingpetch. 1—Salvatore Burruni. 2—Hiroyuki Ebihara. 3—Efran Torres. 4—Horacio Accavalla. 5—Rocky Gattelari. 6—Takeshi Nakamura. 7—Raton Mojica. 8—Katsuyoshi Takayama. 9—Walter McGowan. 10—Bob Allotey

L'injonction contre Giardello est rejetée

PHILADELPHIE (PA) — Un juge a rejeté une injonction demandée dans le but d'empêcher le combat titulaire entre le champion poids moyen Joey Giardello et l'aspirant Rubin Carter au Convention Hall lundi soir.

Louis Duva, Garden State Sports Corporation et Empire State Sports Corporation avaient demandé l'injonction contre Giardello, le promoteur Jimmy Riggio et Natiowide Sports Incorporated.

Le groupe de New Jersey prétendait que Giardello avait consenti à lui accorder l'exclusivité de ses matches.

A San Francisco, le promoteur Bennie Ford a révélé hier qu'il tentait définitivement de présenter un match titulaire Ernie Terrell-Eddie Machen à la fin de janvier ou au début de février.

La WBA considère les deux boxeurs comme aspirants logiques au titre.

Le promoteur a même suggéré de présenter le combat comme partie d'un programme double en circuit fermé de TV avec le match Flyod Patterson-George Chuvalo à New York le 29 janvier.

Suspension contre le poids-lourd Williams

HOUSTON (UPI). — Le poids lourd Cleveland Big Cat Williams a été dépouillé, hier, du droit de monter dans une arène de boxe, mais son gérant a affirmé que cette décision était prise dans les meilleurs intérêts de la boxe.

Agissant de sa propre initiative et sans mener une enquête, le Commissaire de boxe de l'état, Charles King, a suspendu Williams indéfiniment à la suite d'un accrochage ou un coup de feu fut tiré entre Williams et un policier de la route.

Un porte-parole de King a dit que la suspension demeurerait en vigueur jusqu'à ce que Williams ait répondu aux accusations qui pèsent sur lui.

"Je les admire pour avoir pris cette décision, de dire le grant Hugh Benhow. Ils ne font que protéger la boxe. Je suis avec eux cent pour cent. Je pense qu'ils ont bien fait."

Benbow apportait quelques bonnes nouvelles au sujet de Williams. Il a dit que le Dr Donald Quast, le médecin de Williams, était désireux de voir son protéger commencer de légers exercices dans le gymnase d'ici 60 jours.

"Dans trois mois, il pourrait mettre les gants et boxer," a prétendu Benbow.

La décision de King éliminera Williams de tout combat approuvé par l'Association Mondiale de box., en raison d'une entente réciproque entre les différentes associations et l'Association Mondiale.

Le président de l'Association, Marvin McKenzie a déclaré à Toronto : "Il appartient aux autres commissions de maintenir la suspension jusqu'à ce la commission du Texas le relève de cette suspension."

Lutte plus serrée dans la ligue Intermédiaire

La lutte s'est resserrée entre les quatre premiers clubs de la ligue de hockey Intermédiaire "B" Molson hier soir à l'issue du programme double disputé à l'Aréna de l'O.T.J. A la suite des victoires du Balladin dans la première joute et du Duro Glass Auto dans l'autre rencontre, seulement trois points séparent les quatre premiers clubs dans le classement de la ligue.

BALLADIN 9 — ST-MALO 4

Première période

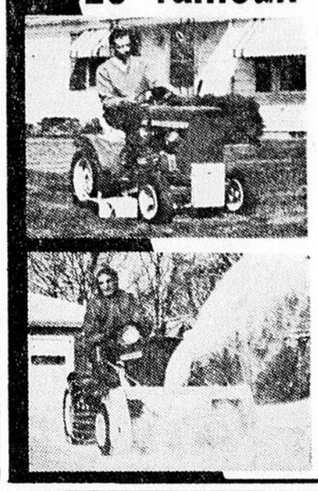
1—Baronet: Morissette, (Aubin, Garneau) 8.35
2—Balladin: Gagnon, (Gravel, Nadeau) 10.36
3—Balladin: Guérard, (Delamarre, Noel) 13.26
4—Baronet: Garneau, (Morisette, Deschênes) 14.35
5—Balladin: Gravel, (Devillers, Gagnon) 16.20
Pun.: Bedard 19.00.
Deuxième période
6—Balladin: Gagnon, (Dufour) 2.05
7—Balladin: Delamarre, (Letellier, Guérard) 3.35
8—Balladin: Letellier, (Delamarre, Guérard) 8.20
9—Baronet: Poitras, (L'Heureux, Breton) 9.46
Puns: Noel 15.20, Deslauriers 16.30, Dufour 17.40
Troisième période
10—Balladin: Doré, (Devillers, Fortin) 5.40
11—Baronet: Poitras, (L'Heureux, Breton) 7.35
12—Balladin: Doré, (Fortin, Gagnon) 13.07
13—Balladin: Dufour, (Delamarre) 16.16
Pun.: Aucune.

DURO GLASS AUTO 5 — 3-D INC. 2

Première période

1—Duro: Pageau, (Laforest, Desjardins)
Puns: Laforest 3.55, Grenier 5.00, Desjardins (2 min.) 13.55, Dolbec 13.55, Grenier 15.00, B. Laforest 20.00.
Deuxième période
2—3-D: Rouiller, (Grenier) 0.55
Puns: Vallieres 6.50, Grenier et Laforest (2 min.) 9.30, St-Hilaire et Dolbec 9.30, St-Hilaire 14.03.
Troisième période
3—Duro: Laforest, (B. Laforest) 10.30
4—3-D: Dolbec 11.30
5—Duro: B. Laforest, (Laforest, Desjardins) 14.15
6—Duro: Pageau, (Dubois) 16.45
7—Duro: Pageau, (Desjardins, St-Hilaire) 18.45
Puns: Belanger 4.20, Dolbec 10.57, Gosselin et Desjardins (min. et maj.) 19.58.

Le fameux tracteur JOHN DEERE 110
...UNE TONDEUSE EN ETE !
...UN CHASSE-NEIGE EN HIVER!



EN ETE — UNE PUISSANTE TONDEUSE ROTATIVE 38"
faite pour les amateurs de magnifiques pelouses; 3 lames fauchant 38" de largeur et pouvant tondre une âcre à l'heure. Carter fixe de 5" protégeant les jambes du conducteur contre les lames.

EN HIVER — UN PRATIQUE CHASSE-NEIGE 36"
rendra facile tout travail de déblaiement. Un seul passage ouvre un chemin de 36" de largeur; débrayage de sûreté évitant toute avarie si vous heurtez un bloc de glace ou une pierre.

EN PLUS — tout un assortiment d'accessoires pouvant être adaptés à ce tracteur: lame nivelleuse, pulvérisateur, charrue, herse, etc.

RENSEIGNEZ-VOUS CHEZ DORE Equipement Ltée
1720 rue ST-VALLIER OUEST - Tél.: 681-4601



LE CURLING MIXTE — Nous avons ci-dessus les organisateurs du grand "jitney" mixte régional qui aura lieu au Club de Curling Quebec, les 9 et 10 janvier. De gauche à droite, Paul Lessard, Pierre Dessane, Mme J. McMahon et M. Tommy Byrne. Ce dernier est président du club de la rue Fraser.

Tournoi mixte au Quebec Curling Club

Un tournoi mixte de curling ouvert à tous les membres des clubs du district de Québec ainsi qu'à tous les membres des diffférentes ligues qui évoluent dans l'un ou l'autre des clubs de la région sera présenté samedi et dimanche, les 9 et 10 janvier, sur les glaces du Quebec Curling Club.

Paul Lessard, l'un des responsables du tournoi, a déclaré que ce tournoi avait été organisé dans le but de donner l'occasion aux nouveaux adeptes du curling de coudoyer des curlers d'expérience et devivre durant quelques heures dans l'atmosphère du curling. Le tournoi sera commandité par la maison Dominion Corset dont le représentant Pierre Dessane a également dit quelques mots.

Un grand total de 175 prix seront décernés aux différents vainqueurs. Quatre-Vingt-deux équipes, soit 328 concurrents et concurrentes, seront acceptées dans le tournoi et les entrées seront acceptées jusqu'au 30 décembre prochain.

Il est entendu que tous les concurrents participeront au moins à quatre rencontres de quatre bouts chacune et les vainqueurs seront déterminés selon la moyenne obtenue par les concurrents dans chacune de leur rencontre. On changera de partenaires pour chacune des parties.

Tous ceux et celles qui sont intéressés à participer à cet important événement sportif peuvent s'inscrire auprès de leur propre club ou de leur propre ligue.

Le GIN des connaisseurs...
GENIEVRE
GIN
VEUVE
SEVERY
Distillé au Canada suivant la vieille formule de Madame Veuve H. Severy

Achetez aujourd'hui
au prix déprécié de demain

Dans 6 mois, la voiture que vous achetez aujourd'hui aura déprécié d'environ $200. C'est cette dépréciation qui vous est enlevée immédiatement sur tout achat de Renault '62 - '63 (quelques unités seulement sont disponibles à ces conditions).



	Régulier	Spécial
Gordini '63	$1250.	$1050.
Dauphine '63	1150.	950.
R-4 Station Wagon '63	1100.	850.
Gordini '62	1050.	850.
Dauphine '62	950.	750.
R-4 Station Wagon '62	900.	650.
CARAVELLE 4 places '64 flambant neuf	2895.	2495.

Faites vous-même votre prix sur un beau choix de marques diverses et américaines
Oui, c'est un véritable cadeau que vous offre

CARETTE AUTOMOBILES LTEE
2060, Boul. Charest Ouest
Tél.: 681-7371 — 681-7398

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'AU 23 DECEMBRE
GARDNER
LE TAILLEUR



Ne la manquez pas c'est notre plus grande vente de paletots
credico
la carte la plus respectée!

Tout notre stock de
PALETOTS D'HIVER
lainage anglais, laine de cachemire velours, etc., etc.
Prix rég.: 49.50 — 59.50 — 69.50
Réduit de 33 1/3 %
Vaste choix parmi les 3 styles à la mode... classique... semi-ajusté... semi-raglan... coloris à la mode!

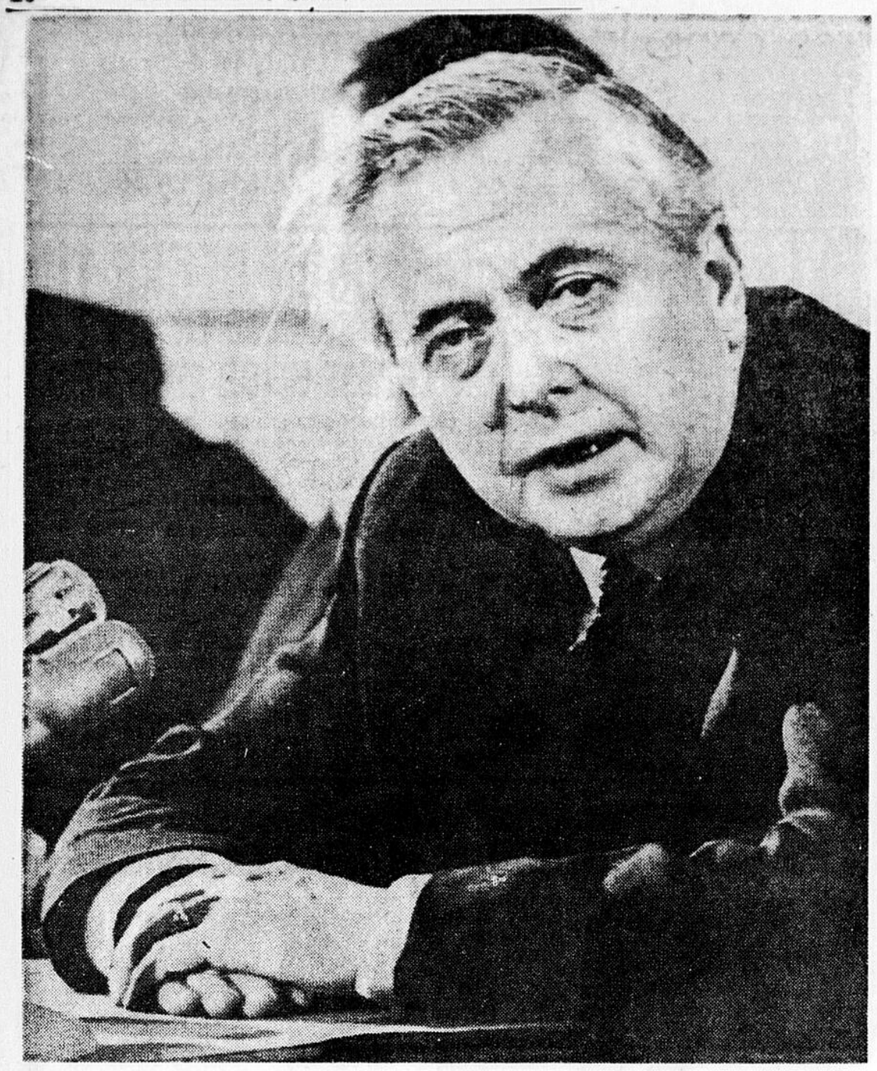


COMPLETS
PRETS A PORTER "GARTEX"
49.50 — 59.50
69.50
Styles conservateurs ou modernes... tissus d'excellente qualité... nouvelles teintes à la mode!

VOTRE
COMPLET
SUR MESURES POUR NOEL!
Livraison garantie
59.50 à 89.50
Choix considérable de tissus variés, nouveaux arrivages d'Angleterre... teintes nouvelles. Spécialité: coupe italienne.



25 OUEST, BOUL. CHAREST
STATIONNEMENT FACILE
(près du Boul. Langelier)
LE PLUS GRAND MANUFACTURIER DE VETEMENTS A QUEBEC!



PLUS DE PRESSION — Le premier ministre britannique, Harold Wilson, apparait ci-dessus au moment de la conférence de presse qu'il a donnée à Ottawa avant de retourner à Londres à la suite des entretiens qu'il a eus avec le premier ministre Pearson. M. Wilson a déclaré que les exportateurs britanniques devront se montrer beaucoup plus agressifs dans leur pénétration sur le marché canadien. (Téléphoto PC)

Schroeder sera informé des dernières conceptions britanniques sur la force nucléaire atlantique

LONDRES (AFP) — Le Dr Gerhard Schroeder sera aujourd'hui le premier homme d'Etat européen à être informé en détail des conceptions britanniques sur la création d'une "force nucléaire atlantique", telles qu'elles ont pu être "repensées" ou revisées au cours de la rencontre entre M. Harold Wilson et le président Johnson à Washington.

Le chef de la diplomatie allemande, rappelle-t-on, avait déjà été mis au courant, le 15 novembre dernier, à Bonn, par le secrétaire au Foreign Office, M. Patrick Gordon Walker, des grandes lignes du "plan Wilson". Toutefois, les déclarations faites aux Communes, le 23 novembre, par le premier ministre britannique à l'occasion d'un débat sur la défense avaient suscité, dans la capitale allemande, de vives appréhensions, et M. Gordon Walker dut envoyer à son homologue allemand un message spécial pour l'assurer qu'il n'y avait pas de divergences entre les propos qu'il lui avait tenus à Bonn et les thèses exposées par son chef au parlement.

Sans aller jusqu'à accepter entièrement la formule américaine selon laquelle M. Wilson se serait chargé de convaincre les alliés "intéressés" de l'O.T.A.N. des mérites du plan britannique concernant la F.N.A., les officiels britanniques admettent qu'un effort sera fait sur le plan bilatéral en vue d'arriver à un accord sur la réorganisation du systme nucléaire de l'O.T.A.N. et que l'assentiment de la République fédérale allemande est essentiel.

REUNIFICATION

On ajoute à ce propos, dans les milieux autorisés, que le gouvernement britannique se propose également d'informer la France de son projet et l'on n'écarte pas la possibilité que cette question soit abordée à l'occasion de l'entretien que M. Patrick Gordon Walker doit avoir, lundi, à Paris avec son homologue français, M. Maurice Couve de Murville.

On assure d'autre part, à Whitehall, que la question de l'armée britannique du Rhin ne sera abordée au cours des entretiens avec le Dr Schroeder que sous l'aspect de la contribution indirecte de la République fédérale aux frais d'entretien de ces troupes. Dans ce cas, toutefois, il est probable que les ministres britanniques insisteront sur la nécessité d'un nouvel effort allemand en vue de diminuer le déficit de la balance des paiements du Royaume-Uni, provoqué en partie par ces frais d'entretien.

Enfin, les dirigeants britanniques écouteront avec sympathie toute suggestion du Dr Schroeder en vue d'une démarche que la France, le Royaume-Uni et les Etats-Unis pourraient entreprendre auprès de l'U.R.S.S. sur la question de la réunification de l'Allemagne. On n'est cependant pas certain, à Londres, qu'une telle initiative, dont on reconnait l'importance sur le plan intérieur allemand, puisse trouver à Moscou, dans les circonstances actuelles, un écho favorable. Il en sera d'ailleurs question de nouveau à Paris, lundi prochain, au cours du dîner qui réunira les ministres des Affaires étrangères des trois grandes puissances et le Dr Schroeder.

Johnson aurait convaincu Wilson d'accepter l'idée de la force nucléaire multilatérale

LONDRES (PC) — La presse britannique souligne aujourd'hui que le premier ministre Harold Wilson semble plus disposé à accepter le projet de la force nucléaire multilatérale par suite des entretiens qu'il a eus à Washington avec le président Johnson.

Le Sun, de tendance travailliste, donne à entendre dans un article publié en première page que M. Wilson est "pris" et qu'il lui faudra déployer l'adresse d'un avaleur de sabre pour persuader le parti travailliste d'endosser le projet américain.

Les journaux ont publié de nombreux articles sur le voyage de M. Wilson à Washington et à Ottawa. Certains ont déclare que le gouvernement canadien adoucira vraisemblablement sous peu sa législation anti-dumping afin de permettre à la Grande-Bretagne d'écouler un plus grand nombre de produits au Canada.

Par ailleurs, d'autres annoncent que le Canada a enjoint à la Grande-Bretagne d'user de précaution avec la France au sujet de la force multilatérale afin que le président de Gaulle ne décide pas, sur l'impulsion du moment, de retirer les forces françaises de l'O.T.A.N.

M. WILSON RECULE

Le Daily Telegraph, qui penche du côté des conservateurs, écrit que M. Wilson n'a enregistré aucun progrès véritable à Washington. Au contraire, il s'est préparé de nouveaux soucis politiques en échouant à se dégager du projet de force multilatérale. Le journal dit que M. Wilson se sentira peut-être obligé de faire contribuer la Grande-Bretagne à ce projet.

Le Daily Mail, qui appuie également les conservateurs, annonce que, pour la première fois, M. Wilson a semblé adopter une attitude plus flexible au sujet de la force multilatérale.

Le Guardian d'inspiration libérale, est d'opinion que M. Wilson s'est montré disposé à accepter une contribution nominale de la Grande-Bretagne à une forme modifiée de flotte nucléaire.

Toutefois, les journaux n'écartent pas l'hypothèse que M. Wilson puisse tenter, sous une forme ou une autre, d'informer le président de Gaulle de son projet de force nucléaire indépendant de la Grande-Bretagne. Les conservateurs sont défavorables à une telle initiative qui, selon eux, aurait pour résultat de declasser la Grande-Bretagne des rangs des puissances mondiales.

Le Daily Express conservateur écrit en éditorial que "M. Wilson veut rendre notre épée, notre armure et notre indépendance. S'il commet cette folie révoltante, la Grande-Bretagne cessera d'être une nation influente. Notre nation n'aura plus aucune autorité parmi les grandes puissances."

Médaille décernée, à Paris, à M. Charles Lussier

PARIS (A.F.P.) — Hier après-midi, le président du conseil municipal de Paris a remis à M. Charles Lussier, délégué général du Québec en France, la Grande Médaille de Vermeil de la ville de Paris à l'occasion du départ définitif de M. Lussier pour le Canada.



ELECTROLUX
Pour servir ses clients, Electrolux
A 3 BUREAUX A QUEBEC.
781 Boul. Charest Est — J.-Y. Dupont, gérant — Tél.: 529-9447
569 Canardière — Robert Dupont, gérant — Tél.: 529-5702
729 Côte d'Abraham — B. Goulet, gérant — Tél.: 529-6174
ELECTROLUX CANADA LIMITED.

DEPOSITAIRES DES MONTRES GLADSTONE

BIJOUTERIE ROYALE — 462 ARNAUD — Tél.: 2-2212 — SEPT-ILES

ROGER BERUBE — M.H.B. — Tél.: 254 — GASPE

Alphonse TREMBLAY — HORLOGER-BIJOUTIER — GDE-BERGERONNE — CTE SAGUENAY

BIJOUTERIE YVON BABIN — TEL.: 48W — BONAVENTURE

J.B. FILLION & Fils — M.H.B. — Tél.: 562-0440 — MATANE

J.-E. AUDET — HORLOGER-BIJOUTIER — TEL.: 319 — AMQUI

J.-HENRIOT MALTAIS — HORLOGER-BIJOUTIER — CLERMONT — CTE CHARLEVOIX

BIJOUTERIE MARTIN — ENR. — 10, STE-FAMILLE — KENOGAMI

J.-H. GAGNE — HORLOGER-BIJOUTIER — CASE POSTALE 53 — ROBERVAL

BIJOUTERIE SIMON GOSSELIN — 651 BOUL. WALBERG — DOLBEAU

BIJOUTERIE HARRY ROY — 338 ST-DOMINIQUE — JONQUIERE

BIJOUTERIE SIMARD — ENR. — 301 RUE DAVIS — ARVIDA

BIJOUTERIE ST-GERMAIN — 162 ST-GERMAIN — RIMOUSKI

LOUIS SENECAL — M.H.B. — ST-JEAN-DE-DIEU — RIMOUSKI

ADELARD MORIN — HORLOGER-BIJOUTIER — NOTRE-DAME DU LAC — TEMISCOUATA



Un retour à l'ère de l'élégance...
une création exquise: Beaux Arts
Aussi menue, aussi parfaite qu'une pierre précieuse ... aussi délicate qu'un pétale, élégance suprême, reflet de la plus pure féminité. Son verre biscauté est taillé, tel un diamant. Grand ressort incassable ... A l'épreuve des chocs.
PAR Gladstone — TRADITION AU PAYS
BEAUX ARTS par Gladstone ...à partir de $49.95
Votre représentant autorisé Gladstone vous montrera toute la gamme des montres Gladstone de qualité, pour dames et messieurs—à partir de $32.50

Paquet — Téléphone : 524-5121

BEDARD & TESSIER — 353 RUE ST-PAUL — Tél.: 524-3284

GEORGES JUNEAU INC. — MAITRE-HORLOGER-BIJOUTIER — 1000, 1ère AVENUE — Québec — Tél.: 525-8571

LEON PAQUET — MAITRE-HORLOGER-BIJOUTIER — 315 de la CANARDIERE, Québec — Tél.: 523-5187

ROGER THIBAULT — MAITRE-HORLOGER-BIJOUTIER — 2872 CHEMIN STE-FOY — Ste-Foy, P.Q. — Tél.: 653-1495

ROCH MOISAN — MAITRE-HORLOGER-BIJOUTIER — 1375 CHEMIN STE-FOY — STE-FOY, QUE. — Tél.: 527-2657

BIJOUTERIE GEORGES GUENET Enr. — 83 COTE DU PASSAGE — Lévis — Tél.: 837-4381

J.-B. PARADIS — MAITRE-HORLOGER-BIJOUTIER — 127 rue COMMERCIALE — Lévis — Tél.: 837-5466

J.-P. MARTIN — MAITRE-HORLOGER-BIJOUTIER — 1231 RUE COMMERCIALE, St-Romuald — Tél.: 839-9397

BIJOUTERIE LAURENT CORRIVEAU — MAITRE-HORLOGER-BIJOUTIER — 1002, 4e AVE, QUE. — Tél.: 522-8645

BIJOUTERIE DONAT BEDARD — 177 NOTRE-DAME — DONNACONA

BIJOUTERIE JEAN MORIN — ST-GEDEON — CTE BEAUCE

BIJOUTERIE EPHREM POULIN Inc. — 412, 1ère AVENUE — ST-GEORGES, BEAUCE

MARCEL FORTIER — MAITRE-HORLOGER-BIJOUTIER — STE-CLAIRE — Cté Dorchester, P.Q.

LAURENT COTE — HORLOGER-BIJOUTIER — ST-CASIMIR — CTE PORTNEUF

VICTOR DEMERS — HORLOGER-BIJOUTIER — CASIER POSTAL 327 — LAC ETCHEMIN — CTE DORCHESTER

BIJOUTERIE RODOLPHE FORTIER — 228 NOTRE-DAME — BLACK LAKE — CTE MEGANTIC

ARMAND DUGUAY — M.H.B. — 65 ST-ALPHONSE ouest — THETFORD MINES

C.-E. DESBIENS — M.H.B. — ST-PAMPHILE — CTE L'ISLET

BIJOUTERIE P.-H. MICHAUD — ST-PASCAL — CTE KAMOURASKA

G. RAYMOND — M.H.B. — 51 TEMISCOUATA — RIVIERE-DU-LOUP



Les gens du Québec achètent plus de GIN V.O. (GENIÈVRE) BOLS que tous les autres Canadiens ensemble

ERVEN LUCAS BOLS (DIVISION) MONTREAL

Bols est réputé dans le monde entier, partout où l'on rencontre des connaisseurs de "Gros Gin". Vous aimerez ce "Gros Gin" corsé, le préféré des connaisseurs depuis 1575. Goûtez-y ... ce soir!

Savourez un vrai gros gin ... vous le reconnaitrez à sa délicate couleur dorée.

40 OZ No. 165H — 25 OZ No. 165G — 10 OZ No. 165F (flasque)



Gentil Père Noël hauteur 12"

Valeur rég. 98¢... Seulement **57¢**

Amusant Père Noël rembourré, au visage de plastique très ressemblant. Décoration idéale pour l'arbre ou une fenêtre.

QUINCAILLERIE



Cheveux d'anges colorés

Valeur de 29¢... Seulement **11¢**

Ignifuges, fibres filandreuses de couleurs brillantes et gaies. Idéal pour décoration d'arbre ou de maison.

QUINCAILLERIE



Base d'arbre de Noël

Valeur de 89¢... Seulement **39¢**

Support de métal rouge et vert avec récipient à eau. Ne peut renverser. S'adapte aux troncs jusqu'à 3" de diamètre.

QUINCAILLERIE



Guirlandes décoratives en longueur de 10 pieds

Valeur de 29¢... Seulement **14¢**

Guirlandes ignifuges de couleurs alternatives rouges, vertes et bleues avec argent ou seulement argentées. Guirlandes très décoratives.

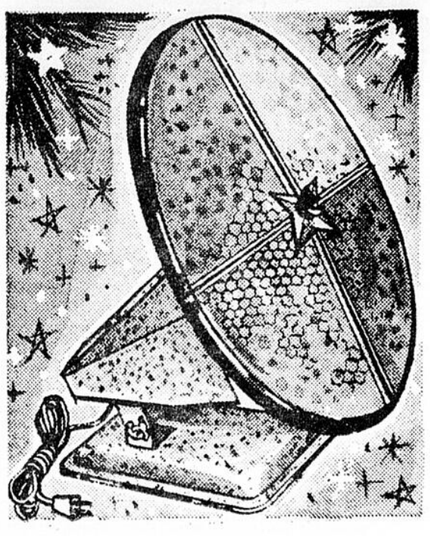
QUINCAILLERIE



LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

TOWERS

VENTE de NOËL ! ÉPARGNEZ plus !



Epargnez 2.42! Roue électrique en couleurs

Valeur de 6.99!
Bas prix Towers **4.57**

Roue pivotante en plastique sur axe de métal réglable. Projette de douces couleurs changeantes sur l'arbre. Ampoule normale de 100 watts. Fil électrique de 4 pieds inclus.

QUINCAILLERIE

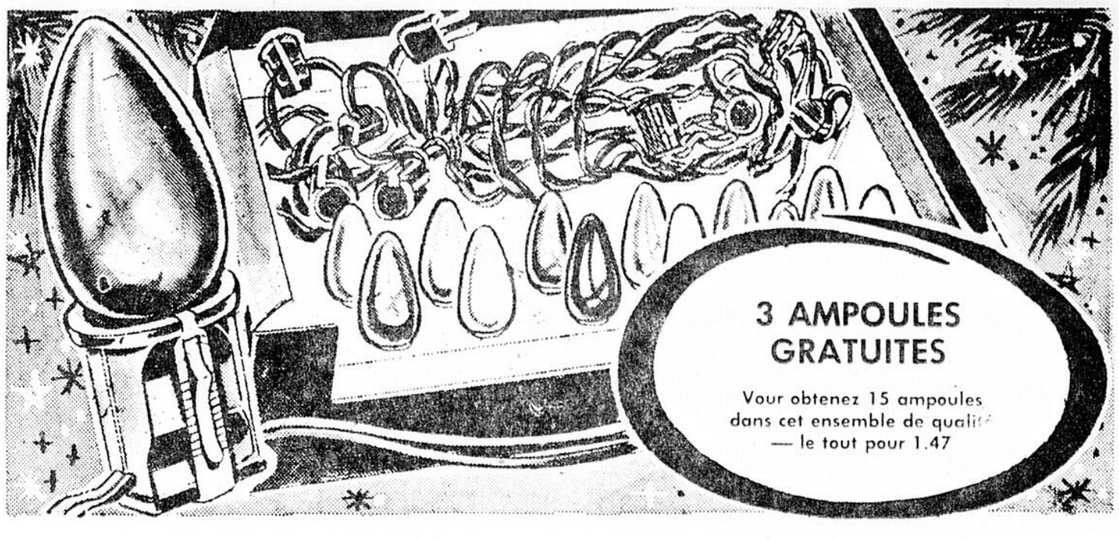


Gros arbre de Noël en vinyle résistant

Valeur de 7.95!
Bas prix Towers **3.87**

Economie de 4.08! 46 branches de 21", tronc de bois en 2 pièces, trépied métallique. Ignifuge et éclairage approuvé par CSA. Vert ou argent.

QUINCAILLERIE



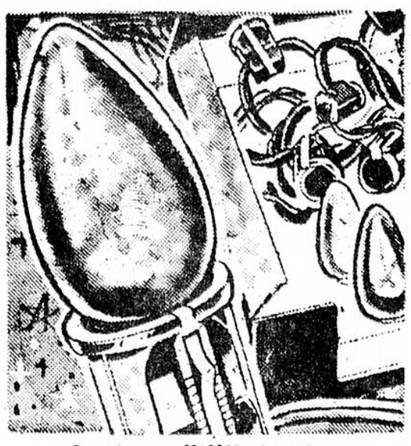
Ensemble d'illumination intérieure à bas prix Towers! 12 ampoules indépendantes de très gros format!

Valeur de 3.49!
Bas prix Towers **1.47**

Une autre offre spectaculaire de Towers! Ensemble de qualité à seulement 1.47. Ces ampoules très-robustes illuminent parfaitement. Grande longueur de fil. 12 douilles de sécurité, approuvées par CSA! Une connexion permet de raccorder une autre série d'ampoules. Ces ampoules sont volumineuses et indépendantes les unes des autres. Trois ampoules gratuites!

Même les décorations de Noël sont moins coûteuses chez Towers!

QUINCAILLERIE



Système d'illumination extérieure — 12 ampoules!

3 ampoules de rechange GRATIS!

Valeur de 4.95!
Bas prix Towers **2.47**

Fabrication canadienne; douilles de sécurité! Fils extra-forts et extra-longs! Ampoules de gros format! 12 ampoules et 3 de reçhange GRATIS!

QUINCAILLERIE



Arbre de Noël musical et décoré

Valeur de 5.99!
Bas prix Towers **3.97**

Joli arbre décoré de 15 pouces! Base dorée musicale! L'arbre tourne sur son axe pendant que la musique joue! Choix de plusieurs airs de Noël!

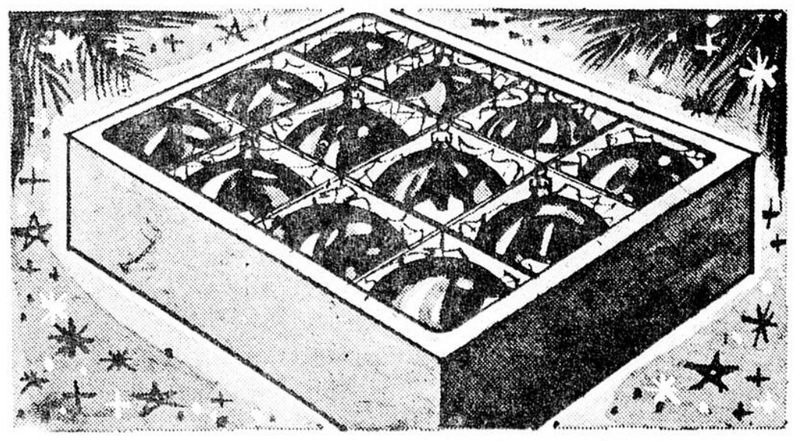
BIJOUTERIE



Indispensable à Noël! Neige-aérosol blanche

Valeur de 89¢... Bas prix Towers **39¢**

Décoration facile et rapide grâce à l'aérosol-neige Sno-Spray! Boîte sous pression de 10 onces! Seulement 39¢... Divers patrons ajourés disponibles à seulement 14¢ l'ensemble! QUINCAILLERIE

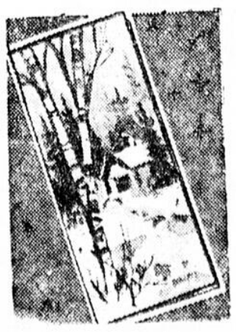


Economisez plus sur ces boules de Noël en verre. Moins de 6¢ chacune!

Valeur de 1.00 la douzaine! Bas prix Towers **66¢** la douz.

Ces très jolies boules sont brillamment colorées et vendues à la douzaine. Attaches pour l'arbre. Choix de diverses couleurs ou d'une seule. Diamètre de 2½" ou 3". Toutes au bas prix Towers de seulement 66¢ la douz.

QUINCAILLERIE



28 ravissantes Cartes de Noël

Valeur de $1.00! Bas prix Towers **49¢**

28 jolies cartes de souhaits pour Noel et le Nouvel An. Seulement 49¢ chez Towers.

Pas tel qu'illustré



Cartes de Noël de luxe Jolies scènes d'hiver

Valeur de $1.50! Bas prix Towers **72¢**

18 paysages pour Noël et le Nouvel An. Finies avec brillant sur carton dentelé.

Pas tel qu'illustré

PAPETERIE

Trousse de projecteur G.E. d'extérieur

Valeur de $4.95 ! Bas prix Towers **3.33**

Trousse complète de General Electric à douille imperméable, support mural, fiche, fil de 6 pieds et crampon de fixation au sol. Choix d'ampoule par de 100 watts de teinte rouge, verte ou bleue.

QUINCAILLERIE



Ouvert de 9h.30 a.m. à 10h. p.m. pour vos épargnes!

TOWERS PLACE LAURIER

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE. FOY EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE



Lotion Aqua Velva ou Lectric Shave

Valant jusqu'à 99¢ ch. !

2 pour **93¢**

Emballage de fantaisie. Au choix réputée lotion Lectric Shave de Williams ou Aqua Velva. Formats moyens.

COSMETIQUES

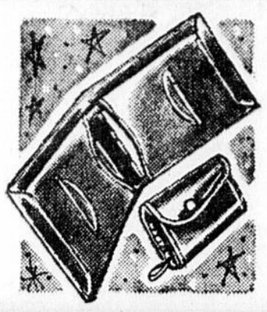


Ensembles de cadeaux pour hommes de Mennen

Valeur de 3.25 ! **2.66**

Un cadeau idéal au bas prix Towers ! Ces ensembles Citation comportent un bâton déodorisant et de la lotion après-rasage.

COSMETIQUES



Ensembles de porte-billets et porte-clefs pr hommes

Valeur de 4.77 ! **2.97**

Economisez 1.80 ! Ensemble 2 pièces en véritable cuir de vache ou cuir maroquiné. Porte-clefs à 5 anneaux; sous emballage de fantaisie.

BIJOUTERIE



Bas extensibles de toilette pour hommes

Valeur de 1.00 la paire !

2 pour **1.00**

ou 54¢ la paire

Ces bas de fabrication canadienne sont de toilette et de première qualité ! Lavables, irrétrécissables ! Unis ou à motifs. Une seule grandeur pour pointures 10-13.

HOMMES

TOWERS
LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

Grande VENTE

Une Multitude de Suggestions de Cadeaux



Pour papa, maman ou les garçons

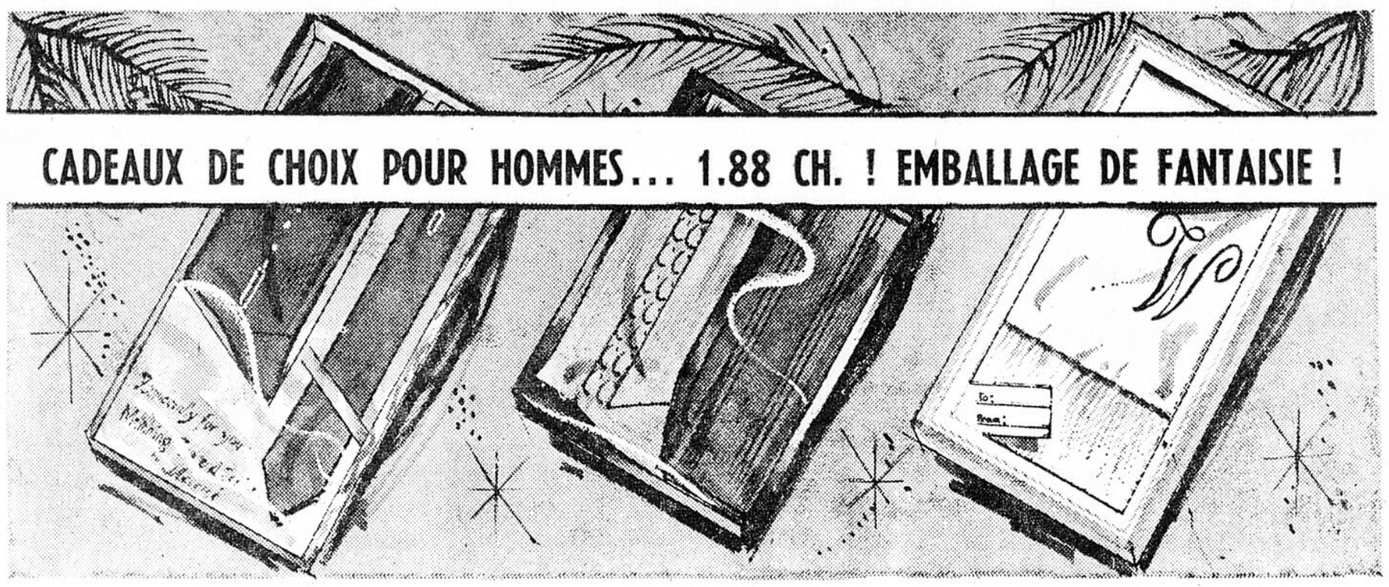
Pantoufles de cuir moulé Collets d'agneau véritable !

Normalement 4.95

Bas prix Towers **2.97**

Un merveilleux cadeau... et vous économisez 1.98 sur ces magnifiques pantoufles de cuir genre mocassin de riche teinte rouge cerise. Epaisse bordure d'agneau véritable ! Semelles de cuir, talons caoutchoutés. Pointures sans demies: hommes: 6-12; dames: 4-9; garçons: 1-5; bambins: 11-3.

CHAUSSURES



CADEAUX DE CHOIX POUR HOMMES... 1.88 CH. ! EMBALLAGE DE FANTAISIE !

Ensemble bas et cravate en emballage-cadeau 1.88

Cravate et bas de motifs et teintes assortis, en boîte-cadeau et prêts à envelopper. Les bas sont de nylon et une seule grandeur convient à toutes les pointures !

HOMMES

Bas extensibles Emballage de fantaisie 1.88

Somptueux tricot côtelé en véritable Ban-Lon ou Antron. Haut élastique ! Deux paires de teintes inaltérables par boite ! Une grandeur convient à toutes les pointures !

HOMMES

Foulards blancs de toilette En boîte-cadeau ... 1.88

Foulards de distinction en crêpe de rayonne blanche avec bouts frangés et comportant initiale brodée noire au choix. Un cadeau idéal... dans une boîte ravissante !

HOMMES



Pyjamas de qualité pour hommes

Valeurs jusqu'à 3.59

Bas prix Towers

2 pour **5.00**

2.59 ch.

En flanelle ou broadcloth de choix à très bas prix Towers !

- Pyjamas de flanelle de coton. Chauds, prérétrécis, lavables à la machine ! Chics motifs et rayures !
- Pyjamas de broadcloth de coton. Sanforized, tons unis ou à motifs ! Genre manteau, pantalon à ceinture élastique ! Grandeurs: A-B-C-D-E (36-46).

HOMMES



Chemises sport en tricot de luxe

Valeurs jusqu'à 7.95

Bas prix Towers

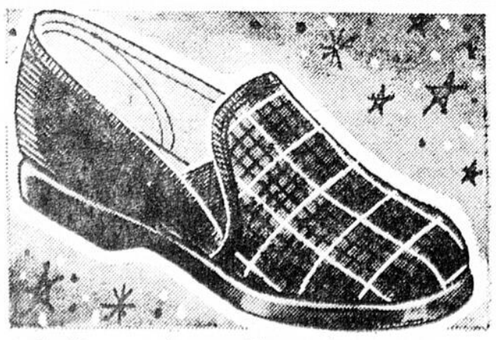
4.99

Economisez 2.96 ! Manches longues, lavables, couleurs permanentes !

Choix de chemises polo/Ban-Lon, collet en vogue et poignets de tricot ou pull-overs 80% orlon et 20% laine à collet piqué et boutons aux manches.

Grandeurs: petit à extra grand.

HOMMES



Jolies pantoufles de tartan pour enfants

Normalement 1.99

Bas prix Towers **1.47**

Très confortables, empeignes de souple velours côtelé, godets élastiques, semelles et talons de caoutchouc mousse. Rouge ou noir. Pointures: 5 à 2, sans demie.

ENFANTS

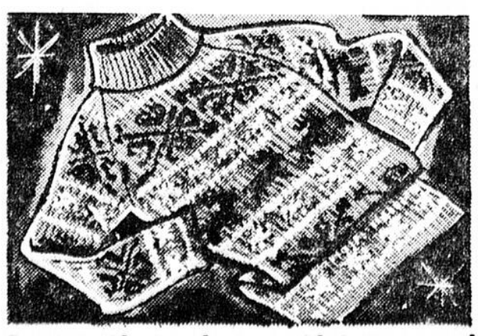


Peignoirs piqués pour fillettes

Valeur de 5.98 seulement **4.37** grandeurs: (8 à 14)

Valeur de 4.98 seulement **3.47** grandeurs: (4 à 6x)

Economisez sur toutes ces grandeurs ! Très jolis ! Lavables, tricot de rayonne piquée, bordures de dentelle. Tons unis ou motifs imprimés de part en part.



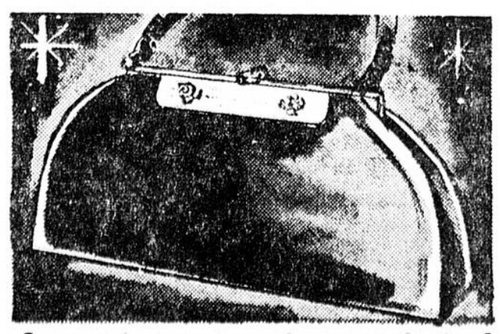
Gros gilets de motif jacquard à encolure tortue pour dames

Valeur de 8.95

Bas prix Towers **5.99**

Economisez 2.96 ! Gilet idéal pour la skieuse ! Chaud orlon à riches motifs jacquard. Le cadeau idéal. Noir, bleu, rouge, blanc ou vert. Tailles: P-M-G.

DAMES



Sacs à main de qualité ! Epargnez jusqu'à 3.00

Valeurs jusqu'à 5.98

Bas prix Towers **2.97**

Cadeau de Noel idéal ! Tout dernier style ! Choix de simili-cuir de veau brun ou noir ou cuir verni noir !

DAMES

TOWERS **PLACE LAURIER**

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE. FOY EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE

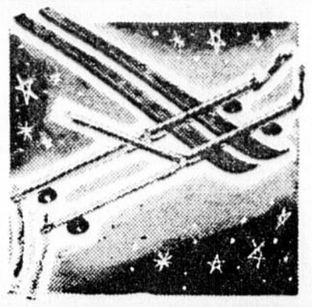


Skis de marque réputée! Epargnez 11.51!

Normalement 29.95! **Prix boni Towers 18.44**

Base de plastique avec bords d'acier déportés! Skis de qualité pour adultes! Protecteurs de pointe et de talon! 18 laminages! Harnais à câbles montés et auto-réglables!

SPORTS

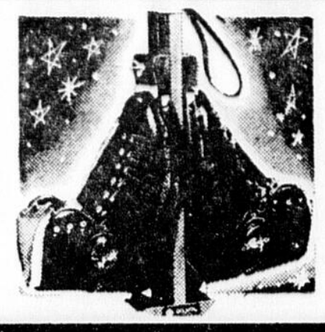


Porte-skis réglable de toiture d'auto

Normalement 9.99! **Bas prix Towers 5.99**

Epargnez 4.00! Porte-skis A L & W genre presse avec ventouses. Fabriqué d'aluminium avec crochets de goutière. Se fixe sur tout genre d'auto. Même les Volkswagen.

SPORTS



Presse-bottes de ski vertical en aluminium

Normalement 3.44! **Bas prix Towers 1.99**

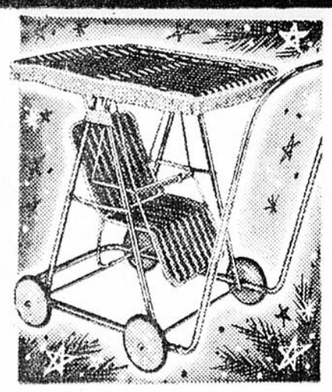
De marque A L & W! Dispositif de transport de qualité, de fabrication canadienne. Convient à toutes pointures, depuis 11 pour enfants jusqu'à 13 pour adultes. En aluminium inoxydable avec courroie de transport.

SPORTS

avant NOËL!

... à un Prix Sensationnel

TOWERS
LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE



Epargnez 3.89! Poussette de poupée Thistle

Valeur de 10.88! **Bas prix Towers 6.99**

Des heures d'agrément pour les fillettes! Le Triplex de "Thistle"! Elle sert de poussette — de fauteuil berçant — de balançoire — de chaise longue! Tout dans un même article!

JOUETS



La "Bermuda" Auto à pédales de 35"

Valeur de 19.97! **Bas prix Towers 12.99**

Epargnez 6.98! Tout comme une vraie décapotable! Roues peintes bigarrées! Carcasse entièrement métallique aux teintes scintillantes de rouge ou bleu! Hauteur de 14"!

JOUETS



Epargnez 2.70! Poupée Nicole de 17"

Valeur de 6.44! **Bas prix Towers 3.74**

Toutes les fillettes raffolent de Nicole! Une ravissante poupée au fini satiné, aux mèches bouclées et aux grands yeux brillants. En véritable aubaine pour Noël chez Towers!

JOUETS



Mallette garde-robe de Barbie & Midge

Valeur de 4.99! **Bas prix Towers 3.48**

Mallette de plastique noir verni avec poignée! 18" x 13½" x 4". Suffisamment grande pour 2 poupées et leurs vêtements! Comporte deux tiroirs et deux pochettes

JOUETS



Epargnez 6.11! Cheval Reliable sur ressorts

Valeur de 14.99! **Bas prix Towers 8.88**

Tellement ressemblant qu'il paraît presque vivant! Corps de plastique moulé monté sur ressorts éprouvés à 40 livres! Bâti d'acier! Barreaux latéraux de bois franc!

JOUETS



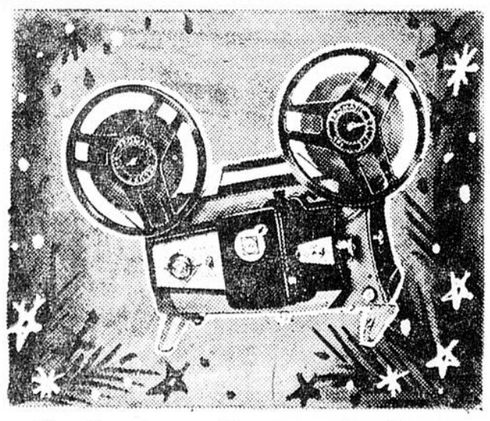
V-Zoom de Mattel! Moteur bruyant

Valeur de 8.67! **Bas prix Towers 5.34**

Ressemble et résonne comme un véritable moteur! Tout garçon ayant une bicyclette en voudra un! Se tourne avec une clé. Fonctionne au ralenti! à pleine puissance! Ecoutez-le vrombir! Actionné par piles!

JOUETS

Towers vous épargne davantage sur Caméras — Projecteurs — Appareils à transistors — Accessoires!

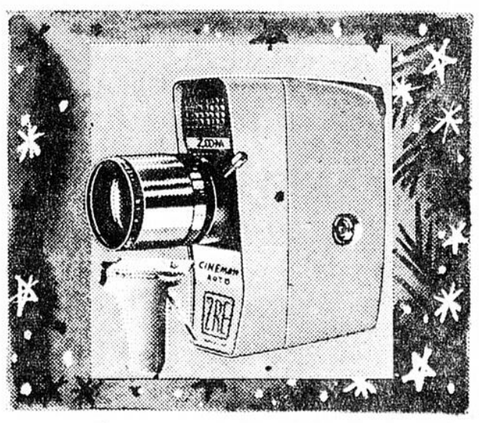


Projecteur 8 mm de luxe Keystone Promatic

Bas prix Towers, seulement **119.88**

Epargnez sur cet épatant projecteur avec valise à même! Doté d'une lentille inaltérable Zoom F/1.5 et d'une mise en place automatique du film sur la bobine réceptrice! Marche avant, image fixe et marche arrière! Contrôle de vitesses! Rebobinage rapide!

CAMERAS



Ciné-caméra Zoom Cineman Automatique

Bas prix Towers, seulement **59.88**

Une caméra exceptionnelle à bas prix Towers! Oeil électrique automatique! Téléphoto à grand angle avec lentille zoom! Moteur fonctionnant à piles! Poignée pistolet! Construction entièrement métallique!... et pleine garantie d'un an!

CAMERAS



Epargnez! Taron JE Caméra 35 mm automatique

Bas prix Towers, seulement **29.88**

Nouveau modèle exceptionnel de Taron... se vendant moins de 30.00! Oeil électrique automatique! Avancement continu du film! Des résultats parfaits avec films réguliers 35mm! Etui de cuir compris! Garantie d'une année entière!

CAMERAS



Tous les films coûtent moins chez Towers

Film à ciné Towne - 2 ASA 25 ou 40 **2.69**

Film noir et blanc Towne 120, 620, 127 **3/69¢**

Ne ratez pas l'occasion d'acheter ces films de qualité à bas prix exceptionnels! Film à ciné Towne - 2 à grande vitesse, développement compris. Choix parmi ASA 25 Daylight ou ASA 40, lumière artificielle, à seulement 2.69! Film noir et blanc Towne de qualité, 3 par boîte à seulement 69¢ la boîte!

CAMERAS



Jumelles PRO

à mise au point centrale - 7x35

Bas prix Towers, seulement **16.88**

7x50 — 19.88
8x50 — 22.88
7x35W A — 26.88

Verres optiques enrobés! Avec étui!

CAMERAS



Epargnez sur ces dessins animés 8 mm

Bas prix Towers, seulement
50 pieds **1.88** 100 pieds **2.88**
200 pieds **4.88**

Sujets variés! Rires à profusion pour toute la famille!... à bas prix Towers!

CAMERAS

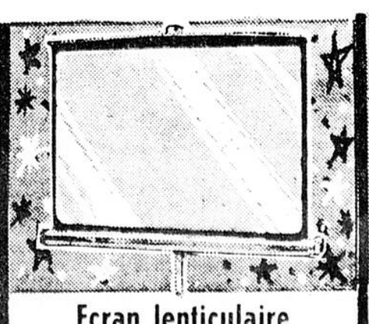


Trousse Starmite II Kodak Brownie

Bas prix Towers seulement **10.88**

Ensemble-cadeau comprenant: caméra, film, ampoules-éclair, piles et instructions.

CAMERAS



Ecran lenticulaire 40" x 40"

Bas prix Towers seulement **7.88**

Lavable; écran à grand angle sur support! Epargnez en vous le procurant!

CAMERAS



Radios portatifs de qualité à 8 transistors

Bas prix Towers, seulement **18.88**

Antenne en ferrite! Avec écouteur! Etui de cuir de vache! Pleine garantie de 90 jours!

CAMERAS



Magnétophone à transistors

Bas prix Towers, seulement **17.88**

Compact! Fonctionne avec ruban standard de 3"! Microphone compris! Idéal pour étudiants!

Recourez à notre pratique Plan de mise de côté pour vos achats de Noël.

TOWERS PLACE LAURIER

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE. FOY EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE



SIGNE DES TEMPS — Le shérif du comté de Neshoba au Mississipi, Laurence Rainey, et son adjoint, Cecil Price, arrivent à l'édifice fédéral de Meridian, Miss., où se déroulera leur enquête préliminaire de 19 des 21 hommes impliqués à des degrés divers dans le triple meurtre. L'agent Henry Rasp, du F.B.I., a déclaré au commissaire Esther Carter qu'il avait obtenu la "confession" de Horace Doyle Barnette, l'un des accusés, en novembre dernier. Mlle Carter a empêché Rasp de donner des détails sur l'aveu formulé par Barnette et a ajourné l'enquête afin d'étudier s'il y a lieu de retenir ce document. (Téléphoto PA)

Un agent du F.B.I. en possession d'une confession signée par un accusé

MERIDIAN, Mass. (PA) — Un agent du F.B.I. a déclaré hier devant un commissaire qu'il était en possession d'une "confession" signée par l'un des 21 hommes accusés à la suite de l'assassinat de trois intégrationnistes.

Une douzaine d'avocats de la défense se sont immédiatement opposés à ce que l'aveu soit versé au dossier en affirmant qu'il s'agissait là d'une preuve par ouï-dire.

Il a été question de la "confession" lors de l'enquête préliminaire de 19 des 21 hommes impliqués à des degrés divers dans le triple meurtre.

L'agent Henry Rasp, du F.B.I., a déclaré au commissaire Esther Carter qu'il avait obtenu la "confession" de Horace Doyle Barnette, l'un des accusés, en novembre dernier.

Mlle Carter a empêché Rasp de donner des détails sur l'aveu formulé par Barnette et a ajourné l'enquête afin d'étudier s'il y a lieu de retenir ce document.

Les avocats de la défense ont réclamé pour leur part que des copies de l'aveu leur soient remises.

Dans l'intervalle, les 21 hommes sont en liberté sous caution.

Aux Nations-Unies

Israël réclame l'égalité souveraine de tous les Etats

NATIONS UNIES (Selon AFP et Reuter) — Au cours du débat général de l'Assemblée de l'O.N.U. mercredi, M. Abba Eban, ministre adjoint des Affaires étrangères d'Israel, s'est placé sous le signe de "l'âge oecuménique, âge de la tolérance," pour demander à l'Assemblée de proclamer l'égalité souveraine de tous les Etats membres de la négociation et le consentement mutuel comme seules méthodes de modifications territoriales.

M. Eban a constaté que le monde "evoluait du bipolarisme à un ordre international marqué par la diversité, le pluralisme, la liberté et le non-conformisme" et que les relations économiques s'écartaient, elles aussi, du dogmatisme absolu.

Il a signalé "le danger de l'accumulation et du desequilibre des armements classiques plus dangereux pour certains pays que les armes nucleaires," et mis en garde contre une course aux armements dans le Moyen-Orient.

Le ministre israelien a annoncé que sa delegation participerait activement à la discussion d'un projet de convention sur l'élimination de la discrimination raciale en insistant pour qu'y soient cités nommement le nazisme, le racisme et l'antisemitisme.

LA CRISE FINANCIERE

Les representants de la Thaïlande et d'Israel ont propose des mesures speciales tendant à soulager la crise financiere de l'O.N.U.

M. Thanat Khoman, ministre des Affaires etrangeres thaïlandais, a suggeré que les pays interesses apportent des contributions volontaires pour tirer l'organisation internationale d'une "situation serieuse."

De son côté, M. Abba Eban, a preconisé l'etablissement d'un nouveau fonds spécial qui sera géré par un cabinet financier et qui se chargera de recueillir les cotisations des pays membres ne voulant pas contribuer aux opérations de maintien de paix. Ces pays membres pourraient accroître en revanche leur contribution à des fins de developpement economique.

LES ARMES NUCLEAIRES

M. Per Haekkerup, ministre des Affaires etrangeres danois, a souligné la "necessité ineluctable" pour les puissances nucleaires de conclure un traité pour empêcher la prolifération des armes nucleaires. De l'avis de M. Haekkerup, la Chine communiste devrait participer aux negociations pour la conclusion d'un tel accord, rendu precisement necessaire par la recente explosion nucleaire chinoise.

Le ministre des Affaires étrangeres danois a egalement critiqué l'Afrique du Sud pour "s'être obstinee dans sa politique d'apartheid qui projette une ombre sinistre sur l'Afrique et la scene internationale."

ANTAGONISME

Le ministre des Affaires étrangeres du Togo, M. Georges Apedo-Amah a lancé un appel aux deux Grands Etats-Unis et U.R.S.S. dont "l'antagonisme temporaire," dit-il, paralyse le travail normal de l'Assemblee et retient inutilement à New York des délégations dont les frais grèvent lourdement les budgets des pays africains.

Personne, a poursuivi M. Apedo Hamah, ne saurait accepter la terrible responsabilité de la desintegration d'une organisation créée pour la paix et le fraternité universelle.

Le projet de force nucléaire multilatérale serait-il modifié?

WASHINGTON (AFP) — Les conversations anglo-americaines au sommet qui viennent de prendre fin ont convaincu le gouvernement des Etats-Unis de la très grande probalibité que les projets de force nucléaire multilatérale, tels qu'ils étaient conçus jusqu'à présent, seront sensiblement modifiés dans tout accord final éventuel.

Les milieux officiels américains, à la lumière des nouvelles propositions de Londres, estiment maintenant que Washington va plus écouter que proposer lors des négociations dont le premier ministre Harold Wilson s'est chargé. Le gouvernement des Etats-Unis entend laisser les Européens se mettre d'accord entre eux et lui soumettre une solution à ce problème techniquement complexe et politiquement délicat.

On admet volontiers, dans les plus hautes spheres officielles de l'administration Johnson, que la formule à laquelle les Européens parviendront ne satisfera pas nécessairement les Etats-UnNis. Ceux-ci restent, en effet, convaincus que la meilleure solution possible, en l'absence de toute autre proposition valable, reste la "force nucleaire multilatérale" composée de 25 navires de surface à équipages mixtes et armés de 200 fusées "Polaris".

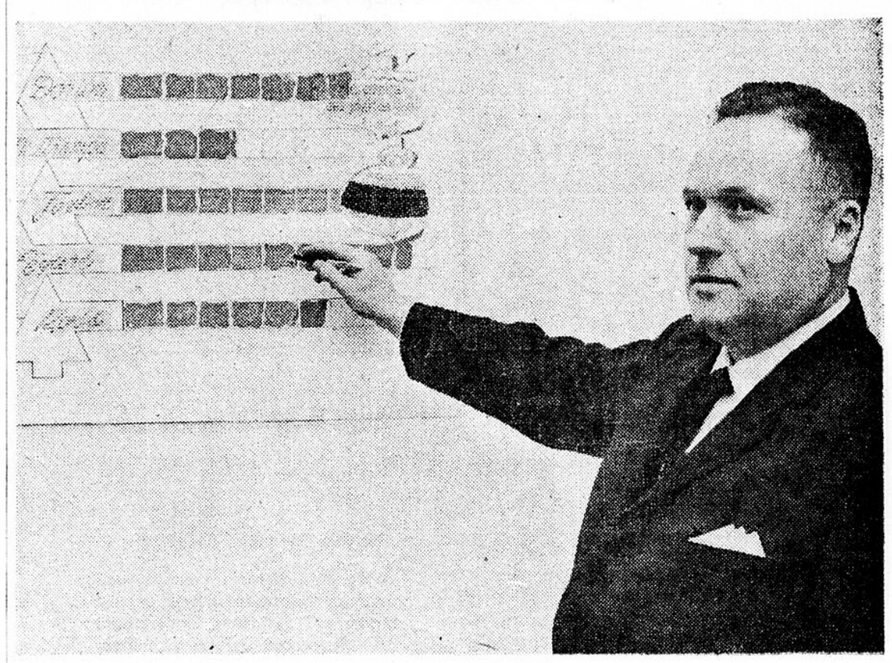
LONG DELAI

Mais les arguments britanniques contre une telle force ont rendu moins pressanate l'action americaine. On évalue à plusieurs semaines, et même à plusieurs mois le délai qui sera nécessaire pour mener à bien les négociations qui vont s'ouvrir entre alliés européens.

Celles-ci commencent aujourd'hui à Londres avec la visite du ministre des Affaires etrangères allemand Gerhard Schroeder. Elles se poursuivront la semaine prochaine à Paris, à l'occasion du conseil de l'O.T.A.N. Mais elles n'auront pas lieu autour de la table du conseil; des entretiens en marge permettront de mettre au point leur horaire.

Les milieux officiels américains se déclarent encore incapables d'affirmer que des progrès ont été réalisés dans la voie de la constitution d'une force nucléaire de l'alliance pendant les conversations de M. Wilson à Washington. Ils ne sont pas plus en mesure de prédire ce qui sortira des negociations qui vont commencer. Il n'en est pas moins vrai que l'administration américaine, ayant accepté d'accorder un sursis à la réation de la F.M.L. est loin de considérer comme morte l'idée de doter l'O.T.A.N. d'une force nucléaire propre.

Le plus grand choix de
CHAUSSURES
pour toute la famille
LES MAGASINS DE CHAUSSURES
Talbot
Coins ST-ROCH, ST-DOMINIQUE, MGR-GAUVREAU
3 MAGASINS pour mieux vous servir
897 EST, ST-JOSEPH COIN ST-ROCH
849 EST, ST-JOSEPH Coin St-Dominique
795 EST, ST-JOSEPH Coin Mgr Gauvreau
STATIONNEMENT FACILE
Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h.30 p.m.

IL S'Y CONNAIT EN
PUBLICITE...

Guy Légaré

Guy ne peut guère être désappointé de ses derniers succès — Le tableau ci-dessus illustre ses progrès durant les dernières semaines et il est tout naturel qu'il s'y intéresse puisque, depuis vingt-quatre ans qu'il est au service des quotidiens Le Soleil - L'Evénement, Guy s'est révélé un travailleur infatigable, toujours soucieux de donner le meilleur de lui-même. Ses progrès ne sont donc qu'une conséquence logique de cet effort constant.

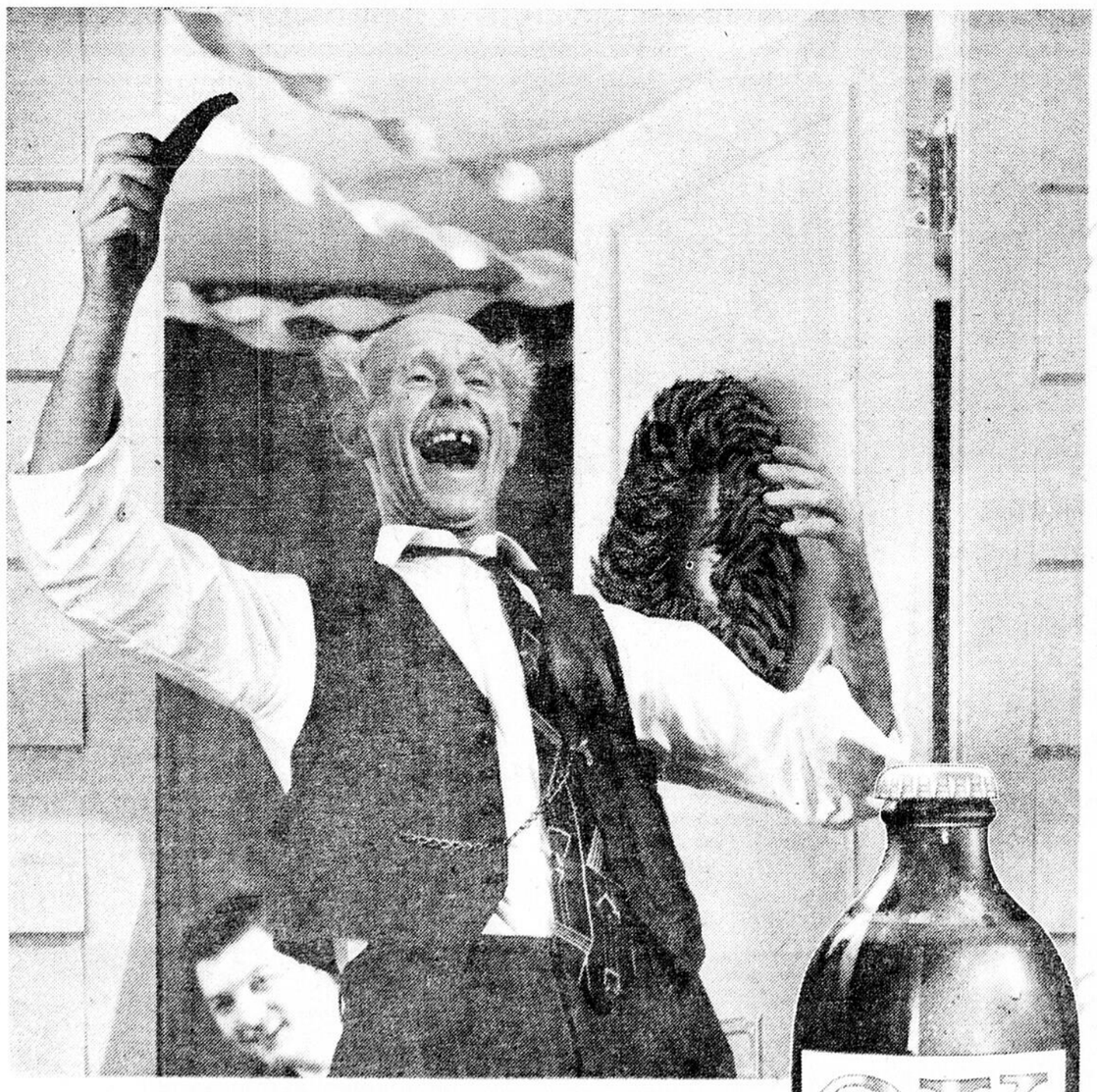
Guy s'est bien préparé à ses fonctions de représentant au service des ventes. On peut dire qu'il a fait un stage dans presque tous les services du journal; ayant agi à titre de statisticien au service de publicité, il a également fait un stage au service du matériel et un autre au service des maquettistes. Bref, il était le candidat tout désigné pour se joindre à l'équipe des ventes.

Aussi, quels que soient les besoins de l'annonceur, Guy est bien placé pour le conseiller dans la façon de bien agencer sa publicité.

Cette somme d'expérience a fait de Guy un représentant consciencieux; nul n'ignore, parmi ses clients et confrères de travail, tout le soin et la précision qu'il apporte à chacun de ses travaux, afin que l'annonceur puisse dire après la publication de son annonce: "Quels résultats! la publicité dans Le Soleil, c'est vraiment formidable".

N'hésitez pas — consultez-le!

N'OUBLIEZ PAS QUE...
535,000 lecteurs sont rejoints par votre annonce.
Il est important de les attirer, de les intéresser.
Guy Légaré et les spécialistes en publicité du Soleil et de L'Evénement sont à votre disposition pour vous permettre d'obtenir le maximum d'efficacité de votre publicité.
APPELEZ 525-7131
LE SOLEIL
L'ÉVÉNEMENT




"V'là la visite des Fêtes!"
Faites comme Gédéon,
ayez une bonne
provision de bière O'Keefe
De plus en plus, vos invités vous demanderont une O'Keefe, la bière douce.

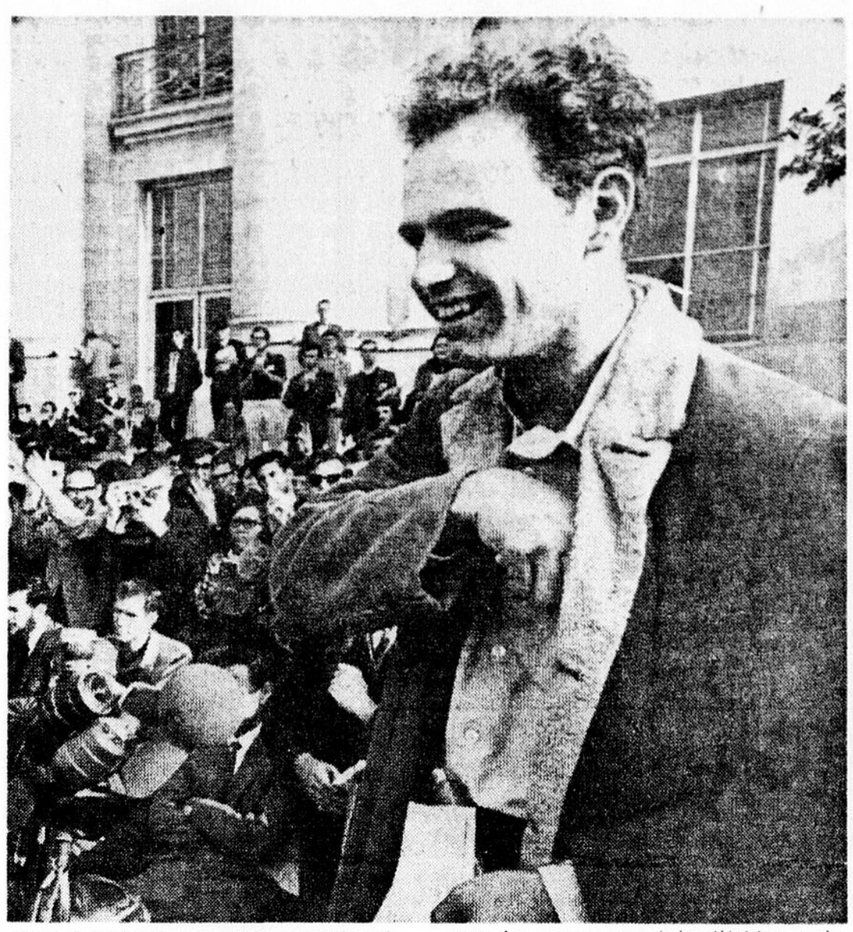


G. MIKHAILOV

Correspondant au Canada de l'agence soviétique Tass

OTTAWA (PC) — M. Vladimir G. Mikhailov est le nouveau correspondant de l'agence de nouvelles soviétique Tass au Canada.

Agé de 41 ans, M. Mikhailov succède à M. Alexander Zhigulev, qui est retourné à Moscou après avoir été correspondant de l'agence Tass au Canada au cours des cinq dernières années.



APRES LA VICTOIRE, IL SE RETIRE — Mario Savio, jeune dirigeant du Mouvement pour la liberté de parole de l'université de Californie sourit durant un ralliement sur le campus en vue de célébrer la victoire pour la liberté politique. Hier, Savio, qui devait se rendre à New York pour des engagements à la télévision et des conférences dans des collèges, a abandonné la présidence du Mouvement, prétextant qu'il accusait un retard considérable dans ses études. (Telephoto PA)

Le Kenya devient un Etat indépendant mais deux Britanniques commanderont la Marine et l'Armée

NAIROBI (Reuter) — Les derniers soldats britanniques ont quitté hier le Kenya; mais sitôt après leur départ, le gouvernemesnt de ce territoire qui qui doit acceder à l'independance à minuit aujourd'hui, a annoncé que deux Britanniques avaient été nommés pour commander la Marine et l'Armee du Kenya.

Les soldats britanniques qui, il y a seulement cinq ans, combattaient encore les terroristes kenyane Mau-Mau, ont quitte cette possession britannique au son des fanfares et dans une atmosphère de cordialite.

Le dernier detachement de 76 hommes du régiment Staffordshire a parade devant le premier ministre Jomo Yenyatta et le gouverneur général Malcolm Macdonald puis a croise à marche ralentie les rangs d'un détachement des fusiliers du Kenya.

M. Kenyatta deviendra president lorsque le Kenya accedera officiellement à l'independance à minuit.

En faisant ses adieux au detachement britannique, M. Kenyatta a declare: "Votre départ ne fait qu'accroitre l'estime que nous portons à l'armee britannique".

Les soldats britaniques se trouvaient au Kenya depuis près de 76 ans, soit depuis que des hommes d'infanterie etaient venus protéger le port de Mombasa en 1890.

Quatre jours de festivites marqueront la proclamation de la republique. Les représentants de nombreux pays africains et etrangères sont déjà arrivés à Nairobi pour assister aux cérémonies.

A VENDRE ou A LOUER

BATISSE DE 3 ETAGES

Dimensions 65' x 25', coin des rues d'Aiguillon et Sutherland. Conviendrait pour manufacture ou entreposage.

J.-ROLLAND SEGUIN

299, d'Aiguillon — Tél. : 522-1177

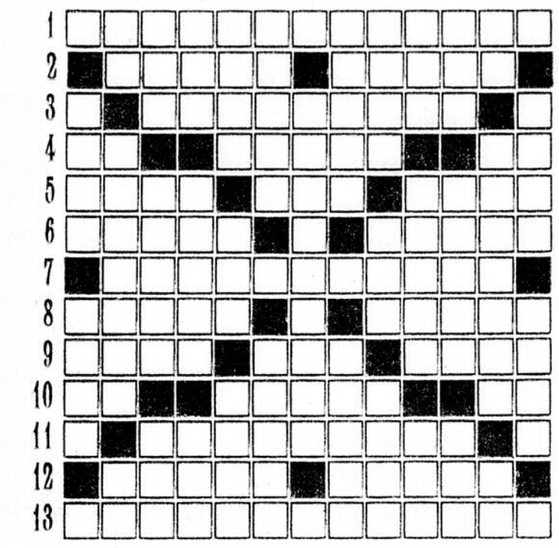
Des régimes bien gérés d'assurance collective Vie et Santé et des caisses de retraite solides facilitent les relations avec les employés. Nous sommes fiers de servir les employeurs avec sérieux et compétence.

75 ANNIVERSAIRE

L'EXCELSIOR

Compagnie d'Assurance-Vie

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Existence simultanée de deux actions engagées pour les mêmes objets devant des tribunaux différents.
2—Jupon de femme de Tahiti. — Quantité de gerbes mises en une fois sur l'aire.
3—Nudiste.
4—Pron. pers. — Excroissance pointue sur certains végétaux. — Symb. chim.
5—Comm. du Morbihan. — Première femme. — Homme d'Etat suisse.
6—Jeune élève en peinture. — Prénom fem.
7—Son de voix rauque rappelant le cri de la corneille.
8—Pl. de France. — Partie la plus fine de la laine cardée.
9—Anneau de cordage. — Commune rurale en Russie. — Riv. de Normandie.
10—Note de mus. — Anc. déesse phénicienne. — Conjonct.
11—Recueillir.
12—De saluer. — Vent d'est chez les Grecs.
13—Sous-classe de crustacés.

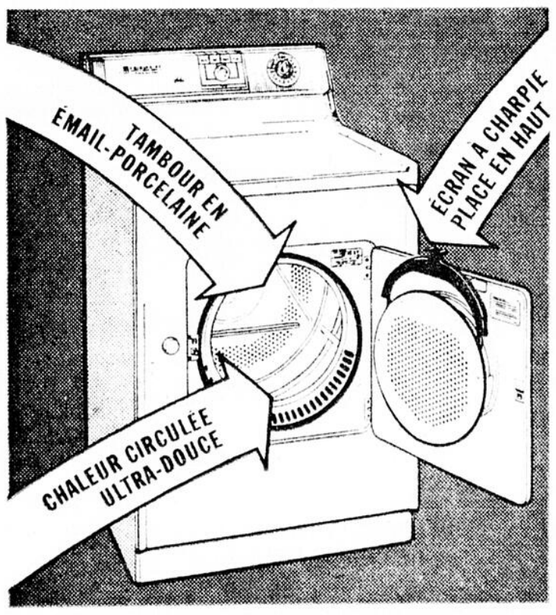
VERTICALEMENT

1—Fils de Jacob. — Dont la personne et les biens dependent d'un maître.
2—Tablette fixée horizontalement à un mur. — Poss.
3—Ecorce de chêne. — Prix de passion. — Pleu.
4—Se rendra. — Tige ligneuse grimpante. — Roi d'Israël.
5—Ch. l. de c. d'Hérault. — N'admet pas. — Savoir-faire.
6—Arrière d'un navire. — Possession portugaise sur la côte de Chine méridionale.
7—Pic de mineur.
8—Dont la taille est inférieure à la moyenne. — Broche métallique qui sert à assembler deux pièces.
9—De dire. — Habitant. — Pièce de jeu d'échecs.
10—Manière de faire une chose selon les règles. — Point culminant des Pyrénées. — Se rendra.
11—Venue au monde. — Unité monétaire yougoslave. — Masse de pierre très dure.
12—Démonstr. — Chaussure à boutons. — Pron. pers.
13—Poème de Byron. — Tout aliment apprêté pour les repas.

(Solution du dernier problème)

SOLUTION

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	V	O	C	I	F	E	R	A	T	I	O	N	S
2	O	D	E	■	A	G	A	C	E	■	P	E	C
3	L	E	S	E	■	A	I	E	■	P	E	U	R
4	U	S	■	N	U	L	■	T	O	I	■	T	U
5	P	S	I	■	N	I	N	A	S	■	O	R	T
6	T	A	■	L	I	T	O	T	E	S	■	E	E
7	E	■	M	E	■	E	N	E	■	O	R	■	R
8	■	R	O	S	A	■	I	■	I	N	E	S	■
9	J	A	■	T	R	I	D	E	N	T	■	E	X
10	E	V	A	■	E	R	I	N	E	■	A	V	E
11	R	I	B	O	T	E	■	C	R	A	M	E	R
12	A	L	E	V	I	N	■	A	M	P	E	R	E
13	S	I	L	L	E	W	G	■	S	E	I	M	E	S



Plus sûre que le soleil . . .

Grâce à la sécheuse Frigidaire *à chaleur circulée*, vous pouvez sécher votre linge mieux qu'en plein air — les couleurs ne passeront pas, mais garderont tout leur éclat. Il suffit d'un seul réglage du cadran pour choisir n'importe quelle durée de séchage allant jusqu'à 130 minutes. La chaleur circulée ultra-douce sèche le linge à la perfection . . . et, vers la fin du cycle de séchage, il y a une période où de l'air frais refroidit automatiquement le linge. La sécheuse comporte un tambour lisse en émail-porcelaine et un écran à charpie, *monté sur la porte* pour qu'on n'ait pas à se baisser, et qui retient jusqu'à la moindre particule de charpie avec son grillage *extra-fin*.

SÉCHEUSES FRIGIDAIRE à chaleur circulée

B-132/F

Dépositaires

TERREAU & RACINE LTEE
196 RUE ST-PAUL
TEL.: 692-0220

AMEUBLEMENT TANGUAY INC.
ROND-POINT - LEVIS
TEL.: 837-2496

le bahut ltée
145 rue RACINE Est
CHICOUTIMI

MAGASIN **CO-OP** MEUBLES

1537 ouest ST-VALLIER

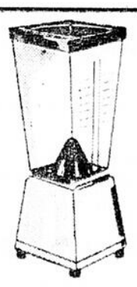
Tél.: 681-6331



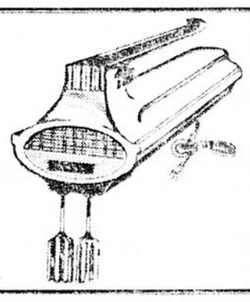
SUGGESTIONS de CADEAUX

ORGANISATION CANADIENNE - FRANCAISE AU SERVICE DES NOTRES!

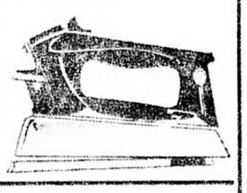
MELANGEUR OSTERIZER 39.95 et plus



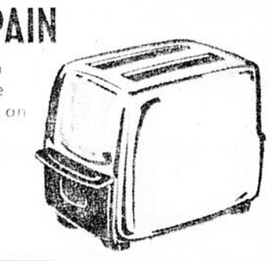
MIXETTE de qualité 9.95



FER A VAPEUR General Electric. Rég.: 19.95 SPECIAL 12.95



GRILLE-PAIN Fabrication canadienne garantie d'un an. 7.95



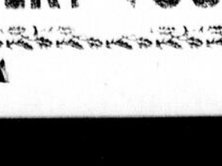
RADIO DE TABLE AM/FM/SW, cabinet en bois. Rég. 79.95 SPECIAL 49.95

Magnifique choix de **STEREOS** Admiral, Emerson, Royalmount, Grundig. 149.95 et plus

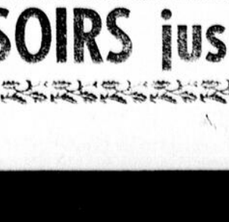
ENREGISTREUSE marque Recordio, bobines de 5" et 7". Valeur de 119.00 SPECIAL 69.95

SECHOIR A CHEVEUX Westinghouse. Valeur de 24.95 SPECIAL 14.95

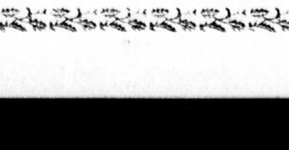
GAUFRIER DE LUXE Garantie d'un an. Valeur de 39.95 SPECIAL 18.95



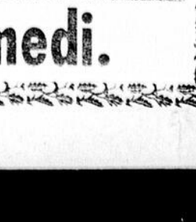
FAUTEUIL BERCANT en cuirette (quantité limitée) Valeur 49.95 SPECIAL 28.95



Magnifique choix d' **ENSEMBLES DE MALLES** 24.95 et plus



LAMPE DE TABLE Sicatte, lagin roselle, electrolite. 5.95 et plus



RADIO portatif AM



8 TRANSISTORS écouteurs et piles gratuits. Val. rég. 32.95 SPECIAL 19.95

MOBILIER DE CUISINE table 36" x 48", 6 chaises. Valeur 119.95 SPECIAL 79.95

TABLE A CAFE
TABLE DE BOUT
TABLE DE COIN
A bas prix CO-OP

MOBILIER DE SALON recouvert en nylon. 149.50 et plus

MOBILIER DE CHAMBRE Bureau triple 72", commode, lit régulier 54". Valeur 245.00 SPECIAL 169.00

OUVERT TOUS LES SOIRS jusqu'à Noël - Sauf le samedi.

Un produit national brut de $49,000,000,000 en 1965

TORONTO (PC) — L'économie canadienne établira de nouveaux records l'an prochain alors que la production nationale brute devrait augmenter de $2,800,000,000 pour atteindre $49,000,000,000, a déclaré M. A.A. Cumming, président de l'Association des manufacturiers canadiens dans sa revue de fin d'année.

Cependant, il a fait remarquer qu'il y a tout lieu de prévoir un déficit commercial encore plus considérable dans nos échanges avec les Etats-Unis. A son avis, une réduction sensible de cette balance commerciale défavorable devrait être l'objectif national que tous devraient considérer.

M. Cumming a ajouté que nombre d'indices laissent prévoir une nouvelle expansion des affaires au cours de l'année qui s'annonce. "Il semble qu'il faille s'attendre à une nouvelle pression à la hausse sur les prix en raison même de la vigueur de l'économie, mais les prix et les coûts devraient être contenus dans les limites d'une amélioration de la productivité et de la croissance générale de l'économie", a poursuivi le président des manufacturiers canadiens.

Il a prédit que les exportations de produits semi-finis et entièrement ouvrés continueront d'augmenter même si les surcharges tarifaires imposées récemment par la Grande-Bretagne réduiront vraisemblablement nos ventes à ce pays.

La Banque d'expansion Industrielle a approuvé plus de 2,000 prêts au cours de son dernier exercice

OTTAWA (PC) — La Banque d'Expansion Industrielle a terminé son année fiscale, le 30 septembre, avec un montant de $263,000,000 de prêts en cours aux hommes d'affaires, chiffre qui marque une augmentation assez frappante par rapport au total de $232,000,000 un an auparavant. C'est ce que démontre M. Louis Rasminsky, président de la Banque, dans son rapport annuel publié avant-hier.

C'était la vingtième année pour la Banque d'Expansion Industrielle, une filiale de la Banque du Canada. Fait à noter, depuis sa fondation, en 1944, la B.E.I. a autorisé plus de 12,000 prêts totalisant environ $600 millions. Et ce qui est encore plus impressionnant, c'est que plus de la moitié de cette somme a été autorisée durant les trois dernières années, soit après l'élargissement des pouvoirs de la Banque en 1961.

M. Rasminsky, le gouverneur de la banque centrale, a précisé que durant l'année écoulée, la Banque d'Expansion a approuvé 2,083 prêts à terme d'une valeur de $88,000,000 comparativement à 1,986 prêts pour un montant de $80,000,000 l'année précédente. Les prêts accordés durant l'année écoulée variaient de moins de $5,000 à plus de $1,000,000. Plus de la moitié des prêts étaient de $25,000 ou moins. D'autre part, la valeur moyenne des prêts s'est établie à $42,000. Les prêts aux manufacturiers représentent environ le tiers du nombre des prêts.

Pour accroître les prêts aux entreprises

L'adoption de certaines des mesures recommandées par le rapport de la commission Porter sur la banque au Canada permettrait de combler une lacune qui existe actuellement dans l'économie canadienne. C'est ce qu'a déclaré aux actionnaires de la Banque Mercantile du Canada le président, M. R.P. MacFadden, lors de l'assemblée annuelle de la Banque qui a eu lieu à Montréal.

"Notre système actuel est incomplet", a précisé M. MacFadden, "et cete lacune touche les entreprises qui ont besoin d'un prêt à moyen terme pour un programme d'expansion. Nous appuyons tout particulièrement les conclusions de la commission ayant trait à l'abolition du plafond de six pour cent sur les taux d'intérêt et à l'acceptation de réserves variables pour les différentes catégories de dépôts. Les banques pourraient soutenir beaucoup plus efficacement la concurrence dans le domaine des prêts à terme, les réserves requises étant moindres, et elles pourraient ainsi combler cette déficience de notre système économique."

M. MacFadden a ensuite souligné le rôle de la Banque Mercantile du Canada dans les opérations bancaires internationales. "Grâce à notre association avec la First National City Bank, qui possède des établissements bancaires dans 40 pays étrangers, nous sommes particulièrement bien placés pour aider et encourager les exportations canadiennes."

Nomination à La Mutual Life du Canada



J. H. Panabaker, M.A.

La Mutual Life du Canada annonce la nomination de John H. Panabaker, M.A., au poste de vice-président et trésorier. M. Panabaker avait été nommé trésorier le premier janvier 1964.

Un avenir prometteur pour notre industrie minière

TORONTO. — (PC) — L'industrie minière canadienne, dont la production a établi cette année un nouveau record, affronte d'excellentes perspectives pour l'année qui s'annonce, si l'on en croit M. V.-C. Wansbrough, vice-président et directeur gérant de la "Canadian Metal Mining Association".

Dans sa revue de fin d'année, il a précisé que seules les entreprises engagées dans l'extraction de l'or et de l'uranium ne pourront participer pleinement à la croissance de l'industrie minière.

"Avec la double influence de la forte demande et de l'élévation des prix, le secteur des bas métaux devrait connaître une nouvelle période d'expansion caractérisée par l'entrée en production de nouvelles propriétés", a déclaré M. Wansbrough. D'autre part, il semble raisonnable de s'attendre à une augmentation encore très substantielle dans la production du minerai de fer.

Les facteurs d'expansion

Le président de la C.M.M.A. a prédit également une hausse de la production de l'amiante ainsi qu'un accroissement remarquable de la production de la potasse. Cependant, il a observé que les progrès anticipés sont subordonnés à l'activité industrielle qui régnera dans les principaux pays industrialisés, dont les Etats-Unis, les nations européennes, la Grande-Bretagne et le Japon.

D'importantes découvertes ont grandement accéléré l'exploration minière cette année, tout particulièrement les riches gisements de zinc, de cuivre et d'argent près de Timmins, en Ontario. "Ce regain d'activité dans le domaine de l'exploration est en lui-même un indice de la confiance avec laquelle l'industrie minière envisage la nouvelle année".

Deux ombres au tableau

Faisant allusion aux perspectives moins prometteuses qui s'offrent à certains secteurs de l'industrie, M. Wansbrough affirme que la production de l'or "doit baisser inévitablement parce qu'un plus grand nombre de producteurs épuisent leurs réserves de minerai. Seule une hausse substantielle du prix de l'or parviendra à renverser cette tendance.

"Même si les perspectives à court terme de l'industrie de l'uranium ne sont guère favorables, le tableau est beaucoup plus rassurant à longue échéance", de conclure M. Wansbrough.

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne)

Canadian Food Products Ltd, dividendes de 75 cents l'action de premier privilège et de 37 1-2 cents l'action de deuxieme privilege, payable le 1er janvier 1965, aux actionnaires inscrits le 17 décembre.

Canadian Foundation Co. Ltd, cinq cents l'action ordinaire et 30 cents l'action privilegiee, 20 janvier 1965, inscription 31 decembre.

L. McBrine Co. Ltd, 50 cents l'action privilégiee, 1er janvier 1965, inscription 11 decembre.

Hawker Siddeley Co. Ltd, $1.43 3-4 l'action privilégiée, 2 janvier 1965, inscription 17 décembre.

Raffermissement des prix du cuivre

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du cuivre à la Bourse des métaux de Londres. Les chiffres sont exprimés en livres sterling par tonne longue.

Marché courant: (barres et fils)	
522-A525	518-A520
Marché à terme:	
461-A462	460-A461

Ventes totales: 1,725 tonnes.

Valeurs étrangères

A NEW YORK

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Titres	Off.	Dem
Australie 3½% 1966	98⅛	99
Bolivie 7% 1958	21	—
Brésil 3⅜% 1979 (nouvelles)	74	74¾
Brésil 3⅜% 1979 (anciennes)	74	74¾
Chili 3% 1993	46	47
Colombie 3% 1970	90½	92
Cundinamarca 6½% 1959	128	—
Cundinamarca 3% 1970	72½	92 —
Italie 1 à 3% 1977	76⅛	78
Medellin 3% 1978	72	—
Parana 7% 1958 Stamped	45	—
Pérou 3% 1997	55⅞	55⅞

Avis est par les présentes donné que le contrat en date du 1er décembre 1964 par lequel Weldwood of Canada Limited de Vancouver, C.-B., a transporté et cédé toutes ses dettes de livres présentes et futures à la Banque de Montréal, à titre de garantie, a été enregistré au bureau de la Division d'Enregistrement de Québec le 7 décembre 1964 sous le no 558083 Banque de Montréal le 7 décembre 1964.

ELLIOTT
BUSINESS MACHINES
Manufacturier canadien des stencils d'adresses Elliott de qualité, est heureux d'annoncer la nomination de
M. GERARD MECTEAU
C.P. 818, Haute Ville
Québec, Qué. Tél.: 524-6977
au poste de représentant des ventes et du service dans la région de Québec.
Rencontrez dès aujourd'hui M. Mecteau qui vous renseignera à fond sur les
Systèmes de stencils d'adresses Elliott.
Systèmes d'adresses multiples Sten-C-Label - Plieuses - Coupe-papier - Ouvre-enveloppes automatiques.

Légère baisse du taux des bons du trésor

OTTAWA (PC) — Bons du trésor du gouvernement à 91 jours vendus cette semaine: $95,000,000 au prix et rendement moyens de $99.049 et 3.85 pour cent respectivement. La semaine dernière: $99.045 et 3.87 pour cent.

Bons à 182 jours: $30,000,000, prix et rendement moyens, $98,043 et quatre pour cent; la semaine dernière, $98.024 et 4.04 pour cent.

Le dollar américain est inchangé

MONTREAL (PC) — Le dollar américain était inchangé hier à $1.07 9-16.

La livre sterling était inchangée à $3.00 1-4.

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a gagné hier 1-64 de cent à 93 31-32 cents au regard de mercredi; jeudi dernier, il valait 93 cents.

La livre sterling a cédé 1-32 de cent à $2.79 3-64.

COMPAGNIE CANADIENNE DE L'EXPOSITION UNIVERSELLE DE 1967

DOSSIER NO : 200-400

PROJET :

RAMPES ET APPROCHES DU TRANSPORT EN COMMUN AU PONT ENTRE L'ILE VERTE ET L'ILE NOTRE-DAME

Des soumissions sous enveloppes scellées, portant à l'extérieur mention du contenu, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.N.E.).

MARDI, le 29 décembre 1964

On peut consulter les plans, devis et formules de soumission aux bureaux de l'Association des entrepreneurs en bâtiment, à Montréal, Québec, Sherbrooke, Cap-de-la-Madeleine, St-Hyacinthe, Ottawa et Toronto, ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U., à Montréal. Seuls les entrepreneurs généraux et les sous-entrepreneurs en charpente d'acier et en fondations sur pieux pourront s'en procurer auprès du Service des plans de la C.C.E.U., au 24e étage de la Place Ville-Marie, ou du Service des plans, 225 rue Metcalfe à Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00.

Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans les formules de soumission.

La Compagnie ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

JEAN-CLAUDE DELORME
Secrétaire
24e étage
Place Ville-Marie
Montréal, Qué.

Les marchés ont continué de baisser

MONTREAL (PC) — L'ensemble de la cote a décliné hier en Place locale au milieu d'une activité modérée. L'indice composé a cédé 1.1 à 153.2 cependant que les pertes avaient prédominance sur les gains dans la proportion de 112 contre 59. Aux services publics : C.P.R. a cédé 5-8 à 51 5-8. Dans le secteur des industrielles, Moore Corp. et Southam ont cédé 3-4 à 57 et 31 1-2 cependant que C.I.L. a baissé de 3-8 à 22 7-8. D'autre part, Du Pont of Canada a gagné 1-4 à 54. L'indice des banques a perdu 0.4 à 132.7. Royale a cédé 1-2 à 78 1-2 cependant que Montréal, Nouvelle-Ecosse et Provinciale ont baissé de 1-4 chacune à 67 3-4, 78 1-2 et 55 1-4.

TORONTO — (PC) — Le marché a décliné hier pour la quatrième journée consécutive au milieu d'une activité modérée. Les industrielles se sont ressaisies peu avant la fermeture. Les aurifères ont fait bonne contenance. C.P.R. a cédé 1 1-4 à 51 3-4, Moore Corp. un point à 57, Interprovincial Pipe deux points à 93 et Federal Grain 2 1-2 à 81 1-2. Par contre, Aluminium a cédé 3-4 à 30 3-4. Trans-Canada Pipe et Dominion Bridge ont cédé 3-8 à 36 3-4 et 23 3-4 cependant que Distillers Seagrams et Stelco ont baissé de 3-8 à 32 3-8 et 25 7-8. Abitibi, Banque de Montréal et Canadian Breweries ont cédé 1-8 à 13, 67 3-4 et 10 1-4.

NEW YORK (PA) — — Le mouvement de régression s'est poursuivi hier à Wall Street, mais les pertes étaient légères. Les sidérurgiques ont progressé et un certain nombre d'automobiles, de chemins de fer, de pétrolières, d'aérospatiales, de produits pharmaceutiques et de machines aratoires accusaient des gains. L'indice Dow Jones des valeurs industrielles a cédé .67 à 863.14. La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a cédé .2 à 322.0. Le virement a été de 4,790,000 actions au regard de 5,100,000 mercredi. Comsat a de nouveau été la valeur la plus active, gagnant 1-4 à 60 7-8 sur un déplacement de 272,600 actions. General Motors et Ford ont gagné 3-8 cependant que Chrysler a cédé 3-4.

TORONTO (PC) — Le marché canadien des obligations était sensiblement inchangé hier et les transactions étaient lentes dans la plupart des secteurs. Les émissions fédérales à longue et à brève échéance étaient inchangées par rapport à mercredi. L'argent au jour le jour était disponible à 3 7-8 pour cent. Les bons du trésor à 91 jours se cotaient à 3.85 pour cent, soit un gain de 0.03 pour cent, tandis que ceux à 182 jours se cotaient à 4.00 pour cent, soit 0.07 pour cent. Les émissions provinciales et les obligations de sociétés étaient calmes et inchangées. Dans les émissions convertibles, Westcoast à 5 1-2 pour cent échéant en 1988 se cotait à 105 1-2 et à 107 1-2.

MONTREAL (PC) — Les émissions étaient generalement inchangees hier au marché montrealais ; les transactions étaient lentes. Les émissions fédérales à brèves échéance ont faibli un peu.

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) L'orge a été particulièrement en faveur, hier, à la Bourse des grains de Winnipeg.

Les prix de cette denrée ont cependant oscillé dans un faible rayon.

On signale d'autre part la vente d'une petite quantité d'avoine à la Hollande.

Le lin et la graine de colza présentaient une allure irrégulière. Le seigle est tombé à de nouveaux bas.

Les prix du blé de toutes catégories étaient inchangés.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

AVOINE

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Déc	83	82⅞	82⅞	83
Mai	82⅞	82¾	82¾ a	82¾ a

ORGE

Déc	125¾	125⅜	125⅜ b	125⅜
Mai	126¾	126½	126⅝ a	126⅜ a
Juil	126⅜	126¼	126⅜ b	126⅛ a

LIN

Déc	314¼	313⅛	313⅜	314 b
Mai	324½	323⅞	323⅞	324⅛-24¼
Juil	325¾	324½a	324½-24⅝	325⅜

SEIGLE

Déc	.....	.....	123⅞ b	123¾ b
Mai	131⅜	130¾	130¾ a	131¼
Juil	132¼b	132	132 b	132⅜

GRAINE

DE COLZA

Jan	308½	308¼	307	306¾
Mrs	303¾	299	299 b	301½ b
Mai	298⅜	295¼a	298¼ a	297½
Juil	298¼	294¾a	294¾ a	297

GRAINS AU COMPTANT

AVOINE : 2 c.w., 0.82⅞ ; ex. 3 c.w., 3 c.w. et ex. 1 fourr., 0.79⅞ ; 1 fourr., 0.78½ ; 2 fourr., 0.75⅞ ; 3 fourr., 0.72⅞ ; fourrage mixte, 0.52.

ORGE : 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.28⅝ ; 1 c.w., 2-rangs, 1.25⅜ ; 2 c.w., 2-rangs, 1.23⅜ ; 3 c.w., 6-rangs, 1.26⅜ ; 3 c.w., 2-rangs, et 1 fourr., 1.21⅜ ; 2 fourr., 1.20⅛ ; 3 fourr., 1.17⅛.

SEIGLE : 1 et 2 c.w., 1.23⅞ ; 3 c.w., 1.19⅞ ; 4 c.w., 1.08⅞, ergoté, 1.07⅞ ; sur rails, 1.23⅞.

LIN : 1 c.w., 3.13⅛ ; 2 c.w., 3.08⅛ ; 3 c.w., 2.80⅛ ; sur rails, 3.13⅛.

GRAINE DE COLZA CANADIENNE No 1, 3.07.

—o—o—o—

WINNIPEG (PC) Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales ; les ventes aux terminus sont sujettes à confirmation :

AVOINE : 2 c.w., 0.83 ; 3 ex. c.w., 0.80¾ ; 3 c.w. et 1 ex. fourr., 0.80¼ ; 1 fourr., 0.79¼ ; 2 fourr., 0.76¼ ; 3 fourr., 0.73¼ ; fourrage mixte, 0.52 ; grain mixte, 0.68¼.

ORGE : 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.35¾ ; 1 et 2 c.w., 2-rangs, et 3 c.w., 6-rangs, 1.33⅜ ; 3 c.w., 2-rangs, 1.29¾ ; 1 fourr., 1.22⅜ ; 2 fourr., 1.21¼ ; 3 fourr., 1.18¼ ; 3 grain mixte, 1.13¼.

—o—o—o—

Voici les prix du blé de deuxième catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord mondial :

Northern No 1, 2.04⅜ ; No 2, 2.01⅜ ; No 3, 1.98⅜ ; No 4, 1.92⅜ ; No 5, 1.87⅜ ; No 6, 1.82⅜ ; Durum No 1, 1.91⅜ ; No 2, 1.88⅜ ; No 3, 1.83⅜.

Prix selon l'accord et prix canadiens : Northern No 1, 2.04⅜ ; No 2, 2.01⅜ ; No 3, 1.98⅜ ; No 4, 1.92⅜ ; No 5, 1.87⅜ ; No 6, 1.82⅜ ; Durum No 1, 1.91⅜ ; No 2, 1.88⅜ ; No 3, 1.83⅜.

Prix selon l'accord et prix canadiens : Northern No 1, 2.04⅜ ; No 2, 2.01⅜ ; No 3, 1.98⅜ ; No 4, 1.92⅜ ; No 5, 1.87⅜ ; No 6, 1.82⅜ ; Durum No 1, 1.91⅜ ; No 2, 1.88⅜ ; No 3, 1.83⅜.

MARCHE DU LIN

Prix courants — Lin : 1 c.w., 3.13⅜ ; 2 c.w., 3.08⅜ ; 3 c.w., 2.80⅛ ; sur rails, 3.13⅜.

GRAINE de colza canadienne No 1 : 3.07.

Prix aux commerçants : 23 cents de moins que l'option de mai.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix au beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points en solide $0.53¾
Québec 93 points en solide 0.53⅝
Québec No 1 moule d'une livre $0.56.

PRIX DES OEUFS

Catégories grosseur

	A	B	C	D
A-Ex-Gros	38½-37	43½-43	53-54	62-64
A-Gros	36½-35	39½-37	47-48	56-58
A-Moy	33½-32	37½-28	38-39	47-49
A-Petits	30½-16	33½-24	33-34	43-45
B	16 -19	24 -25	34-35	44-46
C	12½-13	18½-19	.....	.....

Les prix des oeufs aux détaillants et aux consommateurs représentent les prix à la douzaine et en cartons.

A-Prix aux producteurs (Saint-Anselme)

B-Prix aux postes enregistrés.

C-Prix aux détaillants.

D-Prix aux consommateurs.

N.B. — Les prix dans les colonnes A, B et D sont ceux en vigueur le 8 décembre.

TABLEAU DES VOLAILLES

Prix aux producteurs

POULETS

poids vivants

Moins de 5 livres	18
5 à 6 livres	20-21
6 à 7 livres	22-23½
7 livres et plus	25½-26½

POULES

Moins de 5 livres	7-10
5 à 6 livres	12-14
6 livres et plus	15-17

DINDONS

Moins de 12 livres	25
12 à 20 livres	28
20 livres et plus	26

PRIX AUX DETAILLANTS

Poids éviscérés

POULETS

Catégorie	Moins de 4	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 lbs et plus
"A"	30-32	38-40	44-47	46-49

POULES

Moins de 4 livres	24-27
4 à 5 livres, catégorie "A"	30-32
5 livres et plus catégorie "A"	33-36

DINDONS

Moins de 10 livres, catégorie "A"	40-42
De 10 à 16 livres, catégorie "A"	44½-45
18 livres et plus catégorie "A"	42-44

Prix aux pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs

Pour les pommes de terre locales. No 1 50 livres, $1.35 à $1.40 N.-B. No 1, 50 livres, $1.55 à $1.60.

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs a continué de s'améliorer, hier. La demande a été bonne et le marché ferme et soutenu, selon le service fédéral des marchés.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture.

OEUFS — Prix de gros des commerçants aux points de la campagne, en caisses de fibre: A-Extra Gros, $0.45 la douzaine; A-Gros, $0.39; A-Moyens, $0.30; A-Petits, $0.25; B, $0.27; C, $0.22. Caisses de bois: A-Extra-Gros, $0.46; A-Gros, $0.40; A-Moyens, $0.31; A-Petits, $0.26; B, $0.28; C, $0.22.

BEURRE — Arrivages courants prix non admissible, 53 cents. Prix de gros, en solide, non-admissible, 53½.

FROMAGE — Livre à Montréal cédé, arrivages courants; prix de gros blanc du Québec, $0.38½; coloré, $0.38¾.

POMMES DE TERRE — Prix de vente en gros: Nouveau-Brunswick, nouvelles, $2.35 les 75 livres; $1.65 à $1.75 les 50 livres; $0.40 à $0.41 les 10 livres. Ile du Prince-Edouard, $2.75 à $2.85 les 75 livres; $1.90 à $1.95 les 50 livres; $0.45 à $0.46 les 10 livres.

LAIT ECREME EN POUDRE — Procédé de pulvérisation No 1, en sacs, $0.14½ à $0.16 la livre; procédé au rouleau No 1 en sacs, $0.14¼ à $0.15, procédé pour les animaux $0.13; poudre de lait de beurre destinée aux animaux, $0.10½ à $0.11.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs sur les marchés de gros des produits agricoles de Montréal étaient pratiquement inchangés hier. L'offre correspondait à une bonne demande. Les prix du beurre étaient légèrement à la hausse. Les prix des pommes de terre étaient inchangés. Les arrivages par chemin de fer se montaient à neuf wagons ; il y en a eu dix de détournés et il en restait cinq sur les voies.

Bourse de New York

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
ACF Ind	3700	78¼	77½	77½	— ¼
Address	9300	47	46⅛	46⅛	— ⅜
Allegany	3900	11	10⅝	10⅝	— ⅛
Allis Ch	7100	19¾	19⅜	19¾	+ ⅜
Alum Ltd	9300	28	28⅛	28⅛	— ½
Amerada	3800	84⅞	84¼	84⅞	+ ⅜
Am Can	3600	42⅝	42½	42½	— ⅛
Am Cyan	12800	64⅞	64¼	64⅞	— ⅜
Am Home	9600	63⅛	62¾	63	— ⅛
Am Mot	19300	14⅛	14	14⅛	
Am Smelt	1500	51½	50⅜	51½	+ ½
Am Std	5100	20⅞	20¾	20¾	
Am Sugar	1000	21	20¾	21	+ ¼
Am TTel	39500	67⅛	65⅝	66⅝	+ ¼
Am Tob	12700	34⅛	33½	33¾	+ ⅛
Amsted	1100	42½	40⅜	40⅜	— ¼
Ancnda	14200	55⅛	54⅝	54¾	
Armco Stl	3600	64¼	64⅛	64⅜	— ⅜
Armstr Ck	2100	61⅞	61⅜	61⅞	+ ⅛
Avco Corp	7400	21⅛	20¾	21	
Babcock	3600	36½	36	36	— ½
Balt Ohio	100	35¼	35¼	35¼	—
Bell How	12500	24	23⅞	23⅞	— ⅛
Beth Stl	17100	33¾	33¼	33⅜	+ ⅛
Boeing	13500	68⅞	67⅞	68¾	+ ½
Borden	1500	79⅜	78⅝	78⅝	— ⅝
Borg Wr	3200	49⅛	48⅝	49	— ⅛
Bos Edis	5200	49¾	49¼	49¾	+ ½
Brunswk	29900	8⅛	8	8	
Bucy Erie	4900	38	37¾	37¾	— ⅛
Budd Co	7800	13½	13⅜	13⅜	
Burl Ind	2200	58	57¾	57¾	— ⅛
Burrghs	7800	24⅛	23⅞	24⅛	+ ⅜
Calumet	2300	18⅞	18½	18½	— ¼
Camph Rl	9700	20⅜	19¾	19¾	— ¼
Camp Sp	3500	36⅞	36½	36½	— ¼
Can Dry	300	32⅞	32⅞	32⅞	
CPR	4600	49	48¾	48¾	— ¼
Case JI	1400	72⅞	72¾	72¾	— ⅛
Cater Tr	13400	41⅜	40⅞	41⅛	+ ⅛
Celanese	4900	72½	72⅛	72⅜	— ⅜
Ches Ohio	2200	71⅛	71	71	
Chrysler	40300	61⅜	59¾	59⅞	— ¾
Cities Sv	4300	74	73¼	73⅜	— ⅜
Clevite	1800	44	43⅝	43⅝	— ⅜
Coca Cola	1400	136½	138	138	— ½
CBS	5300	43¾	43⅛	43⅛	— ⅝
Col S Oh	1400	44⅜	44	44	— ⅛
Coml Solv	2900	33⅛	32⅞	33	
CSatCrp	272600	62⅞	57⅜	60⅞	+ ⅛
Con Edis	9400	94⅜	94	94⅛	—
Container	5400	31½	31	31¼	
Con Can	1900	51¾	51½	51½	+ ⅛
Cont Oil	3700	72½	71⅞	72½	+ ⅛
Contrl D	18400	47⅜	46	47⅜	+ 1⅜
Contr Am	1600	24	23⅞	23⅞	— ⅛
Copw Stl	600	52¼	52	52	
Corn Prd	10800	52⅞	52	52⅞	
Crane Co	600	54½	54½	54½	
Cr Zell	2600	56⅝	55¾	55¾	— ¾
Curt Wr	3700	17¾	17½	17⅝	
Deere	3300	44	43¾	43¾	— ⅛
Det StCp	4000	13⅜	13	13¼	+ ⅛
Dist Seag	200	61½	61	61	— 1¼
Dome M	12700	36⅜	35⅞	36	
Douglas	4700	27¼	26¾	26¾	— ⅛
Dow Chem	7500	76½	76⅛	76⅛	— ⅜
Du Pont	5000	230⅜	228	228½	— 1½
East Kod	5500	136¼	134½	135¾	— ⅛
Eaton Mfg	1700	42⅝	42	42½	— ¼
El Stor B	700	47¾	47	47	
EPas NG	11100	22⅞	22½	22½	— ⅛
Eversharp	1900	18½	18⅜	18½	—
Firstn	5600	43	42⅝	42⅞	—
Ford	38800	54⅛	53¾	53⅞	—
Fruch Tra	4900	30½	30	30	—
Gen Dyn	12800	32⅞	31¾	32⅛	—
Gen Elec	17700	91⅞	90¼	90½	— 1⅜
Gen Fds	8100	80¼	79⅛	79⅜	— ⅝
Gen Mills	3000	47⅜	46¼	47	—
GMC	37900	92⅞	91⅜	92¾	+ ⅛
G P Cem	2900	22½	22⅛	22½	—
Gen Tire	16200	19⅜	19⅛	19⅛	— ⅛
Ga PacCp	3100	55⅞	55¼	55⅝	— ⅛
Glidden	1000	60	59⅞	59⅞	— ⅛
Goodrich	1600	63¼	55	62⅜	— ⅛
Goodyear	8100	46	45¾	46	+ ⅛
Granby	400	14¼	14¼	14¼	
Grand Un	1700	26¾	26¼	26¾	
Gt A P	16500	39½	38⅞	38⅞	— ⅝
Gt N Ry	2400	60	58¾	59	— ⅛
Gulf Oil	9300	39⅝	39⅛	39⅝	+ ⅛
Heinz	3200	49¼	49¼	49¼	— ⅛
Homstk	3700	47¾	47	47	— ⅛
Honeywell	4800	125⅝	125	125	— ⅛
Hud B M	300	65	64¾	64¾	—
Interlake	500	30	29¾	29¾	+ ⅛
IBM	5500	412	408¼	409	— 1⅜
I Harv xd	4500	77½	76½	77½	+ 1⅜
Int Nick	3600	84¾	83¾	84¼	+ ⅛
Int Pap	23900	33⅝	32¾	33	— ⅛
Int Tel	4900	60⅛	59⅞	59⅞	— ⅛
ITECkt Brk	35	39⅝	39	39¼	— ⅛
Johns M	3300	54½	53⅞	53⅞	+ ⅛
Kays Roth	2600	22⅜	22	22	— ⅛
Kellogg	300	48	47¾	48	
Kennecat	4600	92	91⅜	91½	
Korvette	11000	44	42⅝	43¾	+ ⅜
Kresge	3500	57⅞	57¼	57½	— ⅜
Kroehler	200	23	23	23	
Lib McNL	6900	14¼	14	14⅛	
Link Belt	700	61	60½	60½	— ½
Litt Ind	6700	74⅞	74⅛	74½	— ⅛
Lock Air	12400	35½	34¾	34¾	— ¾
Loew's	6800	16	15½	15⅝	
Mad SGar	5800	23¾	23⅜	23⅝	— ⅛
Marth Oil	9100	63½	62⅞	63⅛	— ⅛
Marine M	1700	35¾	35¼	35¼	— ⅛
Marq Cem	1300	30⅛	30⅛	30⅛	— ⅜
Marsh Fld	1800	49⅞	49¼	49½	— ⅛
Martin	10600	16⅛	16¼	16⅛	
McIntyre	500	62	61¾	61¾	
McKee	1300	25¼	25	25	
Merck	9300	47⅞	46⅞	46⅞	— ¾
Min MM	16100	56⅛	33½	55⅞	+ ⅛
Min Ont	16200	25⅛	25	25½	+ ⅛
Mohasco	3200	15⅛	14¾	14⅞	— ⅛
Monsanto	8400	86¼	85½	85⅝	— ⅛
Mont Wd	16200	38⅛	37½	37⅝	— ⅛
Nat Aviat	500	29¾	29⅜	29¾	—
Nat Cash	3500	76⅞	75½	75½	— 1⅜
Nat Dairy	3100	82	81¼	81⅝	—
Nat Dist	2020	26⅞	26⅝	26⅝	—
Nat Gyps	3000	40⅜	40¼	41⅛	+ ⅜
NY Cent	52800	49	47⅞	48¼	
Nor Pac	1200	51⅜	51⅛	51⅜	— ⅛
Outb Mar	8100	15½	15¼	15¼	— ⅛
Pac Pete	11000	10⅞	10¼	10⅜	
Pan Am	33300	28½	27⅝	28¼	+ ⅜
Park Da	46600	29¾	28⅞	29½	— ⅛
Penn RR	13100	38¾	37⅞	38⅛	— ⅛
Pep Cola	3900	63	62¼	63	— ½
Pfizer	9800	46¾	46¼	46⅝	— ⅜
Phelps D	3600	74⅜	73½	73⅞	— ⅛
Ph

Bourse de Toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Abacon	282	80	80	80	— 5
Abitibi	7465	$13⅛	13	13	— ⅛
Alta Gas	2465	$36⅛	36	36	— ¼
AltaGas pr 60		$107¼	107¼	107¼	
AltaGas w	1450	990	970	970	—10
Alg Cen	z45	$8½	8½	8½	
Alg Cen w	200	385	380	380	
Algoma	2387	$67¼	66¾	67¼	
Algonquin pr	220	98	8	8	
Algonq w	300	65	65	65	—15
Alumini	5132	$31⅛	30¾	30¾	— ⅜
Alum 4¼pr	655	$42¼	41⅞	42	— ¼
Alum 1pr4	108	$22⅜	22⅜	22⅜	
Alum2pr4½	300	$49⅜	49	49⅜	+ ⅛
Analog	5175	$5¼	5⅛	5⅛	
Analog w	200	123	125	123	
Anthes A	360	$30⅛	30	30	— ⅛
Anthes B	50	$30	30	30	— ¼
Anthes Cpr	z2	$103¾	103¾	103¾	
Argus	400	$17	17	17	
Arg Bpr	60	$53½	53½	53½	— ¼
Arg CP pr	3434	$13⅜	13½	13⅜	— ⅛
Ashdown B	100	$8⅛	8⅛	8⅛	+ ⅛
Atlan Acc	z50	$19	19	19	
Atlan 6pr	80	$26¼	26	26	
Atl Sugar	320	$18	18	18	— ¼
Atl SugA	100	$25	25	25	— ¼
Auto El	350	465	435	435	—40
Bnk Mont	925	$68	67½	67¾	— ⅛
Bank NS	189	$79	79½	79	
Bath P A	200	$60	60	60	
Bell Phon	3792	$51¼	61	61¼	+ ⅛
Bicks	z15	$12	12	12	
Bow-M pr	30	$52	52	52	
Bowater	200	$6¼	6¼	6¼	— ⅛
Bramalea	200	$9⅜	9½	9½	— ⅛
Brama w	120	350	350	350	+ 25
Brazil	1200	420	415	415	
BA Oil	2289	$31¾	31⅜	31½	— ⅛
BC Forest	740	$28¼	28	28⅛	+ ⅛
BC PackA	100	$18¾	18¾	18¾	
BC PackB	z50	$18¼	18¼	18¼	
BC Pow	981	48	48	48	
BC Sug pr	z31	$19¾	19¼	19¼	
BC Phone	pf	$60½	60½	60½	
BCPh 6% pr	10	$110	110	110	
BCPh 4¾ pr	15	$101½	101½	101½	+ ½
BCPh 4¾	56.50	$101	101	101	— ½
Bulolo	400	87	7	7	
Burns	1585	$18	17½	17¾	— ¼
Cabol	3594	40	38	40	
Cal Pow	5235	$20¼	20	20⅛	
Cal P 5 pr	10	$103	103	103	— 1½
Can Bread	100	$9¼	9¼	9¼	— ⅛
Can Cem	101	$48½	48½	48½	— ½
CCC Stone	100	$25	25	25	
CD Sug	125	$26	25¾	25	
CI Fndry	125	$47⅜	47	47⅜	— ⅛
Can Malt	6553	$23⅞	23⅝	23⅞	— ⅛
C Pack A	250	$77	76	76	— ½
C Pack B	185	$75½	75	75½	+ ½
Can Pm	185	$72½	72½	72½	
CSL	100	$33¼	33	33	— ¼
CSL pr	625	$8½	6½	6½	
C Wire B	2345	$20¼	19⅞	20¼	+ ¼
CAE	1205	$9⅞	9¾	9¾	
C Brew	5638	$10⅜	10⅛	10¼	— ¼
C Brew Apr	z5	$50	50	50	
C B Alm A	325	$13⅛	13	13	— ⅛
C B Al Aw	705	245	245	245	
C B Al Bw	400	245	240	240	20
Cdn Can A	400	$15	14¾	15	+ ⅛
C Chem w	3425	940	920	925	—15
C Curt W	200	60	60	60	
CGE pr	210	$42⅛	42⅛	42⅛	
C Hydro	966	$26	25¾	26	
C Hydrots	650	$21	20¾	20⅞	— ⅛
Clmp BkC	699	$69	68½	68⅞	
C Ind Gas	665	$11¼	11⅛	11¼	
Clnd Gasp	100	$14¾	14¾	14¾	
CIL	305	$23	22¾	23	— ⅛
C Marc	100	485	485	485	
CPR	7783	$52¾	52¼	52¾	— ¼
Cdn Pet	1132	$13½	13⅜	13⅜	— ⅛
C Refract	500	$17⅜	17¼	17¼	
Cdn Salt	100	$29	29	29	+ ½
C Tire A	50	$42½	42½	42½	
CWN Gas	150	$17½	17½	17½	
CWNG 5½	250	$21¾	21¾	21¾	+ ¼
Cap Bldg	200	81	81	81	+ 1
Chat-Gat	100	$15¾	15¾	15¾	
Chemcell	1210	$17¾	17¼	17⅜	— ⅛
Chrysler	1036	$65⅜	65⅛	65⅜	— ⅛
Clairtone	885	$7⅝	7⅜	7½	— ⅛
Clairton w	1400	360	350	350	— 5
Col Cell	865	$10¼	10¼	10¼	
C Savings	175	$13¾	13¾	13¾	
Con Baks	100	$6⅞	6¾	6¾	
Con Bldg	1150	8	8	8	— ⅛
C Bldg pr	400	$8½	8¾	8¾	
Con M S	2895	$43½	40¾	40¾	— ⅛
Con Paper	2137	$41	40	40⅜	— ⅛
Con Gas	4383	$12⅞	12⅜	12¾	— ⅛
Cop Clark	125	$9¾	9¾	9¾	
Corby vt	100	$21	21	21	
Coronation	610	$5¾	5⅝	5⅝	
Coron 2or	z100	$8	8	8	
Coron 120p	225	$18¾	18¾	18¾	
Coron w	400	48	46	48	
Coron 2 w	200	130	130	130	
Cosmos	1000	$12¾	12¾	12¾	— ½
Crain RL	100	$19½	19½	19½	
Crestbrk	200	450	440	440	
Crush Int	745	$12⅜	12	12⅜	+ ⅛
Cygnus A	z170	420	415	415	
Cygnus B	1125	455	450	455	— 5
Cygnus pr	z50	$21	21	21	
Delta Bpr	125	$113	112¾	113	+ 1
Dist Seag	2465	$32¾	32⅛	32⅜	— ⅜
DomAng pr	z10	$99	99	99	
D Bridge	670	$24⅜	23¾	23¾	— ⅛
Dom Elect	1080	$11⅜	11½	11½	
Dofasco	2388	$22⅛	20	22⅛	
Dom Glass	z65	$16½	16¼	16¼	
Dosco	535	$15	14¾	15	+ ⅛
Dom Store	800	$23¾	23	23¾	+ ⅛
Dom Tar	5246	$21	20	21	— ¼
Dom Text	350	$31¾	31	31	— ¼
Du Pont	328	$54½	54	54	— ¼
East ChTr	z6	$48½	48½	48½	
Emco	110	$18¼	18¼	18¼	— ⅛
Emp Life	10	$355	355	355	— 5
Exquisite	350	$7⅞	7⅞	7⅞	— ⅛
Exquis A w	100	145	145	145	— 5
Falcon	7491	$84	82½	83	— 1¼
Fam Play	z50	$21⅜	21⅜	21⅜	
Fed Farm	150	$6¼	6¼	6¼	— ⅛
Fed Grain	135	$8⅜	8⅛	8⅛	— 2¼
Fibre	z25	$5	5	5	
FirstNatBk	762	$128¼	128¼	128¼	— 4¼
Fleet Mfg	800	70	70	70	— 1
Ford Cda	z5	$173	173	173	
FPE-Pionpr	25	$55¾	55¾	55¾	— ⅛
Fraser	120	$32½	32½	32½	— ⅛
Fruehauf	100	$9⅛	9⅜	9⅛	— ⅛
GMC	183	$99½	99½	99½	— ½
GP Drill	2000	140	140	140	—10
Globe A	100	14	14	14	
Goodyear	30	$155	155	155	— 2
G Mack A	100	$7¾	7¾	7¾	
G Mack B	400	$12	12	12	— ⅛
GL Paper	2320	$23½	22½	23⅛	+ ⅛
GW CoalA	700	$3⅛	3	3	— ⅛
Gr Wpg G	z66	$20	19¾	19¾	
Greyhnd	155	$13¾	13¾	13¾	
Guar Tr	100	$61¾	61¾	61¾	— ¼
Hand Chm	100	$8¾	8¼	8¼	
Hardec	1200	80	75	80	+ 2
HdCrp Axd	600	$20¼	20¼	20¼	
Hawker-S	1161	$6⅞	6½	6½	— ⅛
Hawker pr	25	$101½	101½	101½	
Hayes Stl	100	$17	17	17	
H Dauch	25	$37¾	37¾	37¾	— ¼
Home A	2359	$18½	18¼	18¼	— ⅛
Home B	618	$19⅜	19⅛	19⅛	— ⅛
Home rt	50364	78	75	75	— 2
Horne Pf	1625	320	315	315	— 5
HBC	575	$15	15	15	
HB Oil G	156	$16½	16½	16½	
Hur Erie	155	$6⅝	6⅝	6⅝	
Husk Dwt	350	465	460	465	— 10
Husky	1350	$10¼	10⅜	10⅜	— ⅛
HuskyD w	3500	465	460	465	— 15
Husky Bpr	50	$53⅞	53⅞	53⅞	
Imp Life	55	$236	235	235	— 5
Imp Oil	2747	$54⅞	54½	54¾	
Imp Tob	1070	$14½	14¼	14½	
Ind Accep	1950	$25	24¾	25	
Ind Min	100	$9¼	9¼	9¼	
Ind Min	2780	3	2	2	
Inglis	500	370	350	360	— 10
InlanC pr	z100	$16	16	16	
InlandGas	1800	8½	9⅛	9½	+ ⅛
Inland Gw	100	82	82	82	+ 2
I-City Gas	225	$10¾	10¾	10¾	
IBM	z6	$440	440	440	
IMC	z20	$39½	39½	39½	
Int Nick	3079	$89¼	89½	90¼	
Int Util	1299	$29	28¾	28¾	— ⅛
Inter PL	942	$94	92¾	93	— 2
Int Stl P	1947	410	395	410	— 15
Inv Grp	2060	$13¾	13⅝	13⅝	— ⅛
Inv GrpA	1476	$12⅜	12¼	12¼	
ITL Ind	350	$8¼	8¼	8¼	
ITLInd pr	752	$23¼	22	22¾	
Jefferson	975	$10½	10⅜	10½	
Jeff Bw	4300	460	385	400	— 20
Jockey C	2070	455	445	455	— 10
Jock C pr	300	$10¾	10¾	10¾	— ¼
Jock w	200	46	45	45	
Kelly wt	500	110	110	110	— 15
Labatt	971	$29	20	20	
Lafarge	z100	$12½	12½	12½	
LOnt Cem	2200	390	385	390	+ 5
LOnt Cemp	z10	$14	14	14	
LO Cem w	1300	86	86	85	— 4
Lakeland	200	66¾	67	67¾	
Lakeld w	100	400	400	400	
Laura Sec	400	$21¾	21¾	21¾	— ⅛
Lau Fin	537	$15⅝	15⅝	15⅝	— ⅛
Lau F 200	241	$42	41½	41⅝	— ⅜
LauFin 140	85	$26	26	26	
Lau F 125	300	$22½	22¼	22¼	
Leland	500	23	23	23	
Levy	2300	$13⅝	13⅛	13⅛	
Levy A pr	455	$12	11¾	12	
Levy B pr	235	$19⅜	19⅛	19⅜	— ⅛
LobCo A	2590	$8⅜	8¼	8⅜	— ⅛
LobCo B	1180	$8⅜	8¼	8⅜	— ⅛
LobCo pr	220	$19⅞	19¾	19¾	
LobG 1pr	215	$32¾	32½	32⅝	— ⅛
LobG 2p pr	75	$32½	32½	32½	
Lob Inc	z10	$7¼	7¼	7¼	
Loeb M	1350	$11	10⅞	11	
Maclare B	100	$22	22	22	
MB & PR	2386	$32¾	32⅝	32¾	— ⅛
M Lf Mill	635	$39½	39½	39½	— ⅛
Mass-F	4640	$27¾	27½	27¾	— ⅛
MEPC xd	175	340	340	340	— 5
Met Store	1690	$10¼	10	10¼	— ⅛
M Storesp	z15	$22	22	22	
Molson A	440	$37	36¾	36¾	— ⅛
Molson B	200	$30	30	30	— ½
Mon Food	1100	$8⅛	8	8⅛	
Montex	1100	$15	15	15	
Montex w	325	$11	11	11	
Mont Loco	850	$15¾	15¾	15¾	
Moore	1182	$59	57	57	
Morse A	200	$13⅜	13⅜	13⅜	
Nat Cont	2300	$9⅜	9⅜	9⅜	
Nat Drug	165	$11⅜	11⅜	11⅜	
Nat Dr pr	150	$13¾	13¾	13¾	
Nat Trust	729	$24½	24½	24½	
Noranda	4650	$50⅝	50	50⅛	
NO NGas	1355	$22½	22½	22½	
Noh Phon	1411	$10⅞	10⅜	10¾	
NW Util pr	z5	$85⅜	85⅜	85⅜	
NorPh rt	22425	57	52	52	— 8
Ocean Cm	z100	$22	22	22	
Ogilvie	1856	$14	13⅞	13⅞	
Ont Store	100	240	240	240	+20
Oshawa A	75	$35	35	35	
Overland	z10	$9	9	9	
Overld pr	675	$11¼	11⅛	11⅛	
Pac Pete	5134	$11¼	11⅛	11⅜	
Poc Pete w	100	650	650	650	— 5
Parker	100	$5⅜	5⅜	5⅜	
Peel Elder	100	$8⅜	6⅜	6⅜	
Pembina	7460	$10⅜	9⅞	10¼	
Pembina pr	25	$50	50	50	
Pow Corp	2435	$14⅜	14⅛	14¼	— ⅛
Premium	550	170	170	170	—10
Price Bros	1735	$40	39⅞	40	
Q N Gas	1130	$11⅝	11½	11½	— ⅛
QN Gas pr	30	$157	157	157	— 2
QN Gs 59w	1240	20	20	20	— 2
QN Gs 63w	880	630	600	600	—45
Reichhold	310	$27⅜	27	27⅜	+ ⅛
Revelstoke	300	$11	10⅞	10⅞	— ⅛
R Yarns	z50	$6½	6½	6½	
R Yarn A	100	$31	31	31	— 1
Rothman	490	$21⅜	21⅜	21⅜	— ⅛
Romfield	400	185	185	185	
Royal Bnk	1107	$79⅛	77¾	78	— ¾
Royalite pr	50	$26	26	26	
Russel H	200	$13¼	13¼	13¼	
St Maurice	300	51	51	51	+ 1
Salada	3150	$11¾	11⅜	11⅜	— ⅛
Sayvette	1100	375	360	360	—15
Scot Yk	1000	$11½	11	11¼	— ¼
Sec Cap C	1100	$6⅞	6¾	6¾	— ⅛
Seven Arts	1093	$17¼	17¼	17¼	— ⅛
Shell Can	2048	$20⅝	19¾	20¼	
Steel Can	4938	$26⅛	25⅞	25⅞	— ⅛
Shell 1pr	1115	$29⅛	29	29⅛	— ⅛
Shell I wt	582	750	750	750	
Shop Save	460	$16¼	16⅜	16⅜	— ⅛
Shop City	100	325	325	325	— 5
Silverwd A	235	$15⅛	15⅛	15⅛	
Simpsons	4731	$28	27¾	28	
S K D Mf2	100	$5½	5½	5½	
S C Pete	2400	297	292	297	— 5
C Delhi	350	980	980	980	—10
C Delhi w	400	75	50	58	—28
C Ex Gas	4900	146	140	140	— 7
Can S Oil	1730	$17¼	17¼	17¼	
Cent Del	757	810	805	810	—10
C Dragon	10166	$1½	1½	1½	
C West P	2201	153	153	153	
Dev Pal	100	102	102	102	
Dome Pete	100	$17¾	17¾	17¾	
Dynamic	6000	21	20	21	
Gr Plains	387	$12	11¾	11¾	
Gridoil	74289	91	89	91	+ 3
Landa	100	800	800	800	
L Dufault	3000	$12¾	11⅞	12¼	
Medal	940	520	515	515	+ 5
Mill City	2200	42	42	42	— 2
Murphy	500	335	335	335	— 5
Nat Pete	500	330	330	330	—30
N Cont	1600	25	25	25	
N Davies	85300	33	33	33	— 3
NCO Oils	6000	245	240	245	+10
NCO priv	z50	$42	42	42	
NCO wts	40	7½	7½	7½	
Numac	6000	151	150	150	
Palliser	500	40	40	40	
Pamoil	3400	61	61	61	
Permo	27250	28	27	27	
Petrus Oil	1000	130	130	130	—20
Perol	22700	75	70	74	+ 4
Place	6000	60	59	59	— 1
Placer	235	$18¾	18¾	18¾	— ⅛
Provo Gas	9266	230	223	225	— 7
Ranger	2000	145	145	145	— 2
Rockwin	9600	40	39	40	— 1
Spooner	24200	17½	16½	17	— ½
Teck Corp	5786	570	565	570	+ 5
Triad Oil	6250	206	202	202	— 4
Union Oil	575	$14¾	14½	14⅝	— ⅛
Unispher	1333	19	19	19	
U Canso	715	305	300	305	
Un Reef P	75	25	25	25	— 1
Vandoo	2200	5	5	5	
Wstates	600	505	500	505	+ 5
Wshirne	4600	125	125	125	
W Decalta	3600	260	265	267	+ 2
Yan Can	2000	4½	4½	4½	

HUILES

Acme Bas	1000	16	16	16	
Alminex	520	395	390	390	
Am Leduc	3700	12	11	11	
Anchor	2000	20	20	20	
Ang U Dev	500	29	29	29	— 1
Asamera	1321	71	71	71	
Bailey S pr	400	$24¾	24¾	24¾	
Cadamet	22075	14	12	14	+ 2½
Cal Ed	150	$18⅞	18⅞	18⅞	
Camerina	100	315	315	315	—10
Camp Chb	1100	425	415	425	+10
Conich	6700	43	43	43	— 2
C S Pete	2400	297	292	297	— 5
C Delhi	350	980	980	980	—10
C Delhi w	400	75	50	58	—28
C Ex Gas	4900	146	140	140	— 7
Can S Oil	1730	$17¼	17¼	17¼	
Cent Del	757	810	805	810	—10
C Dragon	10166	$1½	1½	1½	
C West P	2201	153	153	153	
Dev Pal	100	102	102	102	
Dome Pete	100	$17¾	17¾	17¾	
Dynamic	6000	21	20	21	
Gr Plains	387	$12	11¾	11¾	
Gridoil	74289	91	89	91	+ 3
Landa	100	800	800	800	
L Dufault	3000	$12¾	11⅞	12¼	
Medal	940	520	515	515	+ 5
Mill City	2200	42	42	42	— 2
Murphy	500	335	335	335	— 5
Nat Pete	500	330	330	330	—30
N Cont	1600	25	25	25	
N Davies	85300	33	33	33	— 3
NCO Oils	6000	245	240	245	+10
NCO priv	z50	$42	42	42	
NCO wts	40	7½	7½	7½	
Numac	6000	151	150	150	
Palliser	500	40	40	40	
Pamoil	3400	61	61	61	
Permo	27250	28	27	27	
Petrus Oil	1000	130	130	130	—20
Perol	22700	75	70	74	+ 4
Place	6000	60	59	59	— 1
Placer	235	$18¾	18¾	18¾	— ⅛
Provo Gas	9266	230	223	225	— 7
Ranger	2000	145	145	145	— 2
Rockwin	9600	40	39	40	— 1
Spooner	24200	17½	16½	17	— ½
Teck Corp	5786	570	565	570	+ 5
Triad Oil	6250	206	202	202	— 4
Union Oil	575	$14¾	14½	14⅝	— ⅛
Unispher	1333	19	19	19	
U Canso	715	305	300	305	
Un Reef P	75	25	25	25	— 1
Vandoo	2200	5	5	5	
Wstates	600	505	500	505	+ 5
Wshirne	4600	125	125	125	
W Decalta	3600	260	265	267	+ 2
Yan Can	2000	4½	4½	4½	

MINES

Acad Ur	16600	6½	6½	6⅝	
Accra	10031	27	26	26	— ½
Advocate	1800	640	625	625	— 5
Agnico	4728	105	105	105	+ 2
Akaitcho	2000	20	20	20	
Alam Moly	7200	77	77	77	
A Rouyn	11700	143	138	142	
Ansil	7128	15	14	15	
Area	2500	245	236	238	+ 3
Argosy	7800	29½	28	29½	
Argo rt	21538	4½	3	3	
A Arcadia	1000	18	18	18	
A ArcadBw	700	7½	7½	7½	+ ½
Atl C Cop	9600	125	107	107	— 7
Aunor	200	410	400	400	—10
Bankeno	3000	25	22	25	
Bankfield	2000	11	11	11	— 1
Basku	17500	12	10½	11	
B-Dun	3200	26	26	26	+ 1
Belcher	525	7½	7½	7½	
Bellechef	25675	19	18	18	— 2
Bethlm	1285	810	795	795	— 15
Beveon	5600	14	13	13	— 1
Bibis	3500	21½	21½	21½	— ½
Bidcop	10500	8½	8	8	
Big Nama	3500	38	38	38	— 1
Black By	21000	10½	10	10	
Bount Ex	4251	9	9	9	
Bralorne	15515	485	470	480	—10
Broul Reef	1500	30	29	29	— 1
Brunswk	4400	5	5	5	
Buk Hill	40000	27	23	23	— 2
Cadamet	22075	14	12	14	+ 2½
Camflo	5225	299	280	296	+ 4
Camp Ch	3265	425	415	425	+10
Camp RL	7000	8½	8½	8½	
C Tung	9000	11	10	11	
Cam Mine	3000	21	22	23	— 1
C Austral	4000	5½	5	5	
C Dyno	2177	133	131	133	— 2
C Faraday	2000	280	280	280	— 10
C Kerl	180237	46	26½	42	+ 2
C Mclari	700	53	53	53	
C Silica	2000	73	73	73	— 1
Candore	719	13	13	13	
Cassiar	1750	112	110	111	
Cent Pat	200	129	129	129	+ 4
Cheskirk	4500	11	10½	10½	
Chib Kay	6000	13	13	13	
Chib M	8460	38	36	36	
Chimo	4075	110	110	110	
Chrom	5000	13	13	13	
Coch Will	31000	315	293	295	+ 5
Coin Lak	21000	20	20	20	
Comb Met	3029	20	20	20	
Contagas	4500	73	70	70	— 4
Con Shaw	2499	18	17	17	— 1
C Bellek	16500	8½	8	8½	
Con Brew	8500	22	22	22	+ 3
C Callin	84200	19½	16	17	+ 1
C Fen	727	15	15	15	
Con Gillie	2500	10	10	10	
C Hall	2800	30½	28	28	— 2½
C Marben	4200	157	66	151	
C Macassa	900	60	60	60	+ 9
C Mogul	7745	460	450	460	
C Morris	11200	110	109	110	+ 1
C Mosher	600	130	130	130	
Con Neg	13000	18	17	18	+ ½
Con Nich	6000	15½	15	15	— ½
C Northld	1100	20½	20	20	— ½
C Rambr	6300	190	180	190	+ 8
CRed Pop	3000	9	8½	9	+ ½
C Regert	2500	16½	16½	16½	— ½
C Sannor	1000	9	9	9	
Con Corp	10100	43	41	41	
Copfield	4400	120	115	115	— 5
Con-Man	20000	14	13½	14	
Coulee	6000	26	26	26	
Courtan	2500	25	25	25	
Cowich	6700	43	41	41	— 1
Craigmt	2100	$16¾	16¼	16¼	— ½
Cromor	17500	14	13½	13½	— ½
Crowpat	4000	8	8	8	
Cusco	8550	11	10½	11	+ ½
Dacrim	27000	15	14	15	
D'Aragon	15600	7½	6½	6½	— ½
Deer Hrn	5030	61	61	61	— 1
D'Eldona	4033	10	9½	10	
Delhi Pac	2500	20	20	20	
Dentson	1552	17	16½	16⅞	
Dickson	8700	530	530	530	+ 5
Discovery	2550	310	300	300	
Dome	1500	320	305	320	+ 5
Donalda	4300	10	9½	10	
Duvan	3000	11½	10½	11½	
East Mal	100	160	160	160	
Earl Sull	700	430	430	430	—10
Ecstl T	5000	10½	10	10	— ½
E Mar	6000	310	305	310	+ 5
Fichen	867	90	90	90	
Geco Min	27243	51½	43	43⅜	
Genex	15000	25	24½	24½	
Giant YK	2520	$15¾	15½	15½	
Glacier	4250	12	12	12	
Glen Exp	3200	13	12½	13	
Goldale	2080	20	20½	20	
GP Ming	11500	38½	38	38	
Goldcrest	5800	47	44	47	
Greenray	1250	15½	15	15	
Grandine	1200	620	610	620	+ 10
Gulf L	3500	15½	15	15	
Gunnar	2253	485	475	480	
Hallnor	200	220	210	210	—10
Hed Rock	750	12½	12½	12½	
Hat-Min	12600	5½	5½	5½	
Hasaga	1000	21½	21½	21½	
Hastings	670	360	355	355	
Headway	2800	18	18	18	— ½
Health	3000	6	6	6	
High Bell	1200	795	775	775	—20
Hollinger	3113	53¾	53	53⅛	— ⅛
Hud Bay	440	570	69	69½	— ¾
Hu-Pam	500	11

A Québec aujourd'hui

Arts

Peintures de Paule Boisvert : Exposition au centre d'achats Place Ste-Foy.

Exposition Serge Moresco : 150 tableaux de peintres canadiens et européens. De 11 h a.m. à 10 h p.m., à 919 rue Saint-Jean.

Convocations

Corporation des Maitres en Centrale Thermique — Assemblée générale du Conseil provincial. A la Salle Limoilou, 801, 4e rue.

Cercle Goethe — Présentation du long métrage allemand "Metropolis". Régisseur Fritz Lang. A 8 h. p.m. dans la salle 0231 du Pavillon des Sciences humaines.

Cabarets

A La Porte St-Jean: Ginette Reno — Denise et Salicru — Piet Coomans — Marius. Ce soir: 9h.30, 12h.

A La Page Blanche: Les Puces. Ce soir: 9h.30, 12h.

Au Bal Tabarin: Judy Kelly — Afiea — Carole Fontaine. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Au Coronet: Michèle Richard — Madge Darling — Marcel Tardif. Ce soir: 10h., 12h.

Au Louis XIV: Faith Gardner Huguette Lachance — Gaston Boileau — Jacques Drolet. Ce soir: 9h.30, 11h., 12h.

Chez Gérard: Bob Roby — Golden Orchid — Bob Marsan. Ce soir: 10h., 12h.

Lafayette : Fabiola — Serge Lancy — Pierre Jil — Paul Touzin — Roger Lachance. Ce soir: 10h.15, 12h.30.

La Méditerranée: Los Latinos. Spectacle continuel.

Panorama: Claude Boyer — Johanne — Vicki. Ce soir: 9h.30, 11h.30, 12h.30.

Club '400': Les Aristocrates. Spectacle continuel.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Film qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

CAPITOL : — Représentation continue de 1 h. à 11 h. "A House is not a Home" (D), (95 min.) à : 2.45, 6.00, 9.20 hrs. "Stop Train 349" (A), (92 min.) à : 1.05, 4.20, 7.35 hrs.

Cartier : — Nouvelles: 1.15, 4.30, 7.45 hrs. Réfugiés à Tokyo (A) : 1.20, 4.35, 7.50 hrs. Annonces: 2.50, 6.55, 9.20 hrs. Plein-feu sur l'Assassin (AR); 2.55, 6.10, 9.25 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Cinéac : — Pyjama pour deux (AR), 6.05, 9.20 hrs. Héros sans retour (AR) : 7.45 hrs.

Cinéma Canardière : — La belle et l'Empereur (AA): 1.10, 4.25, 7.40 hres. Trop jeune pour aimer (D): 2.50, 6.05, 9.25 hres. Fin: 11.00 hres.

Cinéma de Paris : — Le Crime du Siècle (A) : 12.30, 4.10, 8.05 hrs. La Stripper (AR) : 2.30, 6.10, 10.00 hrs. Actualités : 4.00, 7.55 hrs.

Classic : — La Chevauchée des Outlaws (AA) : 1.00, 4.30, 8.00 hrs. Doux Oiseaux de la Jeunesse (A): 2.35, 5.56, 9.30 hrs.

Empire : — Première en Amérique : "Le Gendarme de Saint-Tropez". Programme au complet à 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00 hres. Le Gendarme de Saint-Tropez : 1.21, 3.21, 5.21, 7.21, 9.21 hres. Fin : 11.00 hres.

Impérial : — Tunnel 28 (AA) 12.30, 5.55 hrs. Sujet: 2.03, 7.28 hrs. Les Révoltés de l'Avenger (AA) : 2.09, 7.34 hrs. Le Piment de la Vie (AA) : 4.08, 9.33 hrs.

Lairet : — Nouvelles: 1.15, 4.30, 7.45 hrs. Réfugiés à Tokyo (A) : 1.20, 4.35, 7.50 hrs. Annonces: 2.50, 6.55, 9.20 hrs. Plein-feu sur l'Assassin (AR); 2.55, 6.10, 9.25 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Laurier : — La Môme Pigalle (P) : 1.00, 4.25, 7.35 hrs. Nouvelles : 2.30, 9.05 hrs. Les Conquérants héroiques (AA). CinemaScope, couleurs : 2.45, 5.55, 9.25 hrs. Fin : 11.05 hrs.

Pigalle : — Actualités : 12.30, 4.50, 9.00 hrs. La Douceur de Vive (D) : 12.40, 5.00, 9.10 hrs. Le Boucanier des Iles (A) : 3.23, 7.20 hrs.

Princesse: — Cette nuit ou jamais (AR), cinémascope: 1.00, 6.04 hrs. Sujet: 2.42, 7.46 hrs. Quand la terre brûle (A): 2.48, 7.52 hrs. Le Justicier (AA): 4.43, 7.47 hrs.

Rialto: — La Chevauchée des Outlaws (AA): 12.45, 4.22, 7.44 hrs. Nouvelles et annonces: 2.10, 6.10 hrs. Deux oiseaux de la Jeunesse (A): 2.25, 5.50, 9.25 hrs. Fin: 11.21 hrs.

Sillery : — Collines brûlantes (A), scope, couleurs : 7.30 hrs. L'Inconnu de Las Vegas (A), scope, couleurs: 9.15 hrs. Fin : 11.15 hrs.

Studio 9 : — Reprise des activités à compter du 13 décembre, avec "L'Aventura" (AR).

Victoria : — La Fièvre dans le Sang (D), couleurs : 1.00, 5.10, 9.30 hrs. Les Nuits du Monde (D), cinémascope, couleurs : 3.10, 7.25 hrs. Continuel de 1.00 à 11.35 hrs.

Bienville : — Trahison sur commande (A), Technicolor : 7.15 hrs. La Fille de Capri. CinémaScope. Couleurs : 9.30 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Cinéma de Lévis : — Tarzan aux Indes (AA), Scope, couleurs) : 7.30 hrs. Actualités : 8.57 hrs. Le Vice et la Vertu (D) (Scope) : 9.12 hrs.

Cinéma Lido : — Marie la rousse femme pirate (A) : 6.00, 9.17 hrs. A toi de faire mignonne (AR) : 7.43 hrs.

L'ex-femme de Marlon Brando se bat avec les policiers

Los Angeles (Reuter) — L'actrice Anna Kashfi, ex-femme de l'acteur américain Marlon Brando, vêtue d'un déshabillé, s'est battue avec les policiers lundi soir dans un hôtel situé près de Los Angeles.

Finalement la récalcitrante, après avoir été maitrisée, s'est retrouvée menottes aux mains au poste de police, où elle a été accusée d'avoir giflé un sergent de la police.

Le scandale provoqué par Anna Kashfi a été le dernier événement d'une journée au cours de laquelle l'acteur Marlon Brando est intervenu pour reprendre son fils âgé de six ans, qui avait été enlevé de son domicile par son ancienne femme.



MORT D'EDITH SITWELL — La grande dame de la poésie anglaise, Edith Sitwell, est décédée mercredi soir dans un hôpital de Londres. Elle était âgée de 77 ans. On croit qu'elle a succombé à une crise cardiaque à l'hôpital St. Thomas, où elle avait été admise plus tôt dans la journée. (Téléphoto PA)

Importantes découvertes archéologiques au Guatémala

PHILADELPHIE (AFP) — Les archéologues de l'université de Pennsylvanie annoncent qu'ils ont fait une série de découvertes du plus haut intérêt au cours des recherches archéologiques auxquelles ils se sont livrés cette année, en vue de la restauration de Tikal, au Guatemala.

Les savants américains, précise l'université de Pennsylvanie dans un rapport sur les résultats des excavations faites cette année, ont découvert des preuves d'influence mexicaine pré-aztèque dans l'architecture maya datant du VIIe siècle de l'ère chrétienne.

Au nombre des découvertes faites par les savants de l'université de Pennsylvanie figurent les suivantes:

1 - Deux nouvelles tombes antérieures de deux siècles à la naissance du Christ; une première tombe de la même époque avait été mise au jour en 1962;

2 - Trois crânes humains qui, en raison de l'absence de tout reste de squelette à proximité, semblent indiquer que les Mayas pratiquaient la décapitation;

3 - Des indices permettant de penser que l'architecture maya n'était pas "statique" mais au contraire évoluait avec le temps;

4 - Le premier "bain de vapeur" a été découvert à Tikal;

5 - Des restes humains ont été découverts enterrés sous une cour intérieure d'habitation;

6 - L'une des tombes antérieures à l'ère chrétienne se trouvait sous une construction assimilable à une chapelle, elle-même enterrée sous l'acropole nord. L'extérieur de cette chapelle était brillamment décoré de fresques polychromes.

Jean Vilar et l'Affaire Oppenheimer

Paris (AFP) — Jean Vilar a interprété lundi soir pour la première fois sur la scène de l'Athénée l'antidocteur Folamour : le physicien Robert Oppenheimer, "père de la bombe A".

S'il faut en croire l'accueil très chaleureux réservé au "dossier Oppenheimer", les travaux de la commission d'enquête qui se pencha, il y a 10 ans, sur le drame du célèbre physicien constituaient un excellent spectacle dramatique.

En effet, Jean Vilar a bâti son texte à partir des minutes de la commission de sécurité et les spectateurs, n'ont pas semblé déroutés par le déroulement austère de ces débats. Tout pourtant était véridique, en ce qui concerne le texte tout au moins.

Pour rafraichir les souvenirs et les connaissances des spectateurs de cette pièce sans femme — le seul témoin féminin fut Mme Oppenheimer mais sa déposition ne figure pas dans le spectacle — le théâtre vivant a offert en programme un véritable condensé de l'Affaires Oppenheimer avec une chronologie allant de la découverte de la radioactivité artificielle à l'explosion de la bombe chinoise et un tableau représentant, sous forme d'assemblages de bi'les noires et blanches, les protons et les neutrons, les réactions qui permettent de libérer l'énergie par mégatonnes.

A la sortie, certains spectateurs s'interrogeaient sur les scrupules d'Oppenheimer, mais les discussions les plus passionnées portaient sur la grande question : "Est-ce du théâtre ?"

L'immortelle Dietrich

Londres (Reuter) — Marlene Dietrich, "la plus séduisante grand-mère du monde entier" n'a aucune intention d'abandonner sa brillante carrière. Alors qu'elle présentait récemment son tour de chant au Queen's Theatre, de Londres, la belle vedette s'est qualifiée elle-même de "nomade du théâtre" toujours trop occupée pour éprouver le mal du pays. "Entre mes engagements, je fais mes valises pour repartir vers d'autres destinations. Je n'ai ni maison, ni jardin, car le temps manque pour songer à ces choses. Et à Hollywood, je n'y suis pratiquement jamais", d'ajouter la chanteuse. A Londres, elle a émerveillé ses auditoires avec ses robes et bijoux magnifiques, de même que par son interprétation.

Cette artiste d'origine allemande est revenue enthousiasmée de son séjour en Union soviétique. "La Russie est un pays merveilleux et de coeur je demeure une Slave", a-t-elle dit.

Née le 27 décembre 1901, à Berlin, cette actrice a connu son premier grand succès dans le film allemand "L'Ange Bleu". A Hollywood, elle a tourné de nombreux films, "Shanghai Express" et "Golden Earrings". De son mariage avec Rudolph Sieber, elle a une fille, Marie, et quatre petits-enfants.



Shelley Winfers interprète le rôle de la femme la plus notoire de New York, Polly Adler, dans "A House is not a Home", film pour adultes seulement qui prend l'affiche du Capitol aujourd'hui avec "Stop Train 349".

IMPERIAL
EN COULEURS: Certainement l'une des meilleures comédies !
"LE PIMENT DE LA VIE"
DORIS DAY et JAMES GARNER
"LES REVOLTES DE L'AVENGER"
ROBERT RYAN et TERENCE STAMP
Récit véridique d'une évasion !
"TUNNEL 28"
DON MURRAY et CHRISTINE KAUFMANN

PRINCESSE
TROIS GRANDES ATTRACTIONS
EN COULEURS:
"LE JUSTICIER"
GEORGE BAKER et SYLVIE SYMS
EN COULEURS:
"QUAND LA TERRE BRULE"
CAROLL BAKER
et le populaire ROGER MOORE
"CETTE NUIT OU JAMAIS"
JEAN SIMMONS et ANTHONY FRANCIOSA

CINEAC Place Laurier 653-2112 Air climatisé
Commençant aujourd'hui du 11 au 17 déc.
PYJAMA POUR DEUX
Doris Day - Rock Hudson
aussi... en couleurs
HEROS SANS RETOUR
Steward Grandger
2 films en français

DANSE
TOUS LES SOIRS A
L'HOTEL LORETTEVILLE
Mercredi, jeudi, vendredi et samedi avec l'orchestre de
★ GERRY TOUSIGNANT
organiste
● ARTISTE INVITE
Pas de minimum — RES.: 842-1989

STEVE REEVES
(Hercule, l'athlète renommé), dans
"LES CONQUERANTS HEROIQUES"
Par son épée, ce puissant guerrier sauva son peuple.
CinemaScope — Couleurs
Aussi Claudine Dupuis, dans
"LA MOME PIGALLE"
Accident ? Suicide ? Reglement de comptes ? Quel est son secret ?
LAURIER
(Place Durocher)

A MONTREAL
STANLEY KRAMER présente en Technicolor et
CINERAMA
Nulle part ailleurs à Montréal en Cinérama
"IT'S A MAD, MAD, MAD WORLD"
5 DERNIERES SEMAINES
● Vous irez à vous tordre les côtes! ● Sièges réservés par téléphone ● 8h.30 tous les soirs, 2h. mer. et sam. ● Dim. 1h., 4h.45, 8h.30
CINERAMA
IMPERIAL
1430 BLEURY, Montreal
A.V. 8-7102 ou 5603

Samedi, 12 déc., à 9h. p.m.
AU PALAIS MONTCALM
représentation exceptionnelle des
Lettres de Stalingrad
PAR LE THEATRE DE L'ESTOC
Adm.: $2.00
Etudiants et syndiqués: $1.50
Billets en vente au guichet du Palais Montcalm

CINEMA DE PARIS TEL.: 522-7811
Joanne WOODWARD
Richard BEYMER
Claire TREVOR
LA STRIPPER
Cinémascope
Horst BUCHHOLZ
José FERRER
Diane BAKER
AUSSI
LE CRIME DU SIECLE
Scope-couleurs

NOËL et NOUVEL AN
Dîner familial
● A partir de 5 h. p.m. — Menu gastronomique
● Tarif spécial pour enfants
● Artistes — Réjouissance....etc.
Pour réservation, tél.: 626-0216
DANSE CE SOIR et SAMEDI SOIR Marc Pépin et son orchestre Aucun minimum
RESTAURANT LE DIPLOMATE
2945, 1ère Avenue

COMMENCANT AUJOURD'HUI
AUX DEUX CINES EN PRIMEUR VERSION FRANCAISE
"PLEIN FEU SUR L'ASSASSIN"
(SPOTLIGHT ON MURDER)
2e FILM "RIFFIFI A TOKYO"
525-9340 LARTIER et LAIRET 523-5050

A L'AFFICHE
CLASSIC • RIALTO
CINEMASCOPE METROCOLOR
PAUL NEWMAN GERALDINE PAGE
"DOUX OISEAUX DE LA JEUNESSE"
2e FILM!
"LA CHEVAUCHEE DES OUTLAWS"
avec RICHARD BASEHART (en couleurs)

A L'AFFICHE
MARY LA ROUSSE FEMME PIRATE
ScopE
EN COULEURS
avec
JEROME COURTLAND LISA GASTONI
AUSSI
A TOI DE FAIRE MIGNONNE
★ Air climatisé ★ Stationnement gratuit
CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Points, Lévis — Tél.: 837-2272

SPECIAL POUR TOUTE LA FAMILLE
(enfants de 10 ans et plus)
Samedi 12 décembre — Matinée seulement 2h. — Adm. .45
AMOUR DELICE ET GOLF
avec
DEAN MARTIN et JERRY LEWIS
● Aussi dessins animés ●
A L'AFFICHE DES CE SOIR - VENDREDI
"L'INCONNU DE LAS VEGAS" Frank Sinatra & Dean Martin
"COLLINES BRULANTES" Natalie Wood & Tab Hunter
1720 St-Michel Sillery Air climatisé
CINEMA SILLERY
Tél.: 527-6684 Stationnement facile

DERNIERE SEMAINE!
Trop jeune pour aimer
Le drame d'une jeunesse cynique et révoltée... qui n'est pas toujours seule coupable
Aussi à l'affiche
LA BELLE et L'EMPEREUR
ROMY SCHNEIDER
Jean-Claude Pascal
Charles Regnier
EN SUPERBES COULEURS
TEL.: 661-8575
STATIONNEMENT GRATUIT
Cinéma CANARDIERE
Situé au centre d'achats de La Canardière
Votre dernière chance de voir ce programme à Québec !

TEL.: 525-9724
LE PIGALLE
Les jeunes filles ne doivent pas jouer avec le loup!
Françoise ARNOUL
Jean-Claude BRIALY
Renée FAURE
TRAFIQUANTS DE BLANCHES
COMMENCANT DEMAIN
Un film d'une profonde gaité!
Jean BRETONNIERE
Geneviève KERVINE
5 MILLIONS COMPTANT

Aujourd'hui dernier jour
LA DOUCEUR DE VIVRE
LE BOUCANIER DES ILES
ATTENTION LES ENFANTS
Demain, à 10h. a.m.
Représentation spéciale
BLANCHE NEIGE, LE PRINCE NOIR ET LES 7 NAINS
Admission 40¢ (taxes incluses)

PREMIERE EN AMERIQUE
SUR LA PLAGE ENSOLEILLÉE LES PLUS JOLIES BAIGNEUSES ET LOUIS DE FUNES GENEVIÈVE GRAD MICHEL GALABRU dans
LE GENDARME DE SAINT TROPEZ
Un film de JEAN GIRAULT
VOUS FERONT RIRE AUX LARMES DANS UN RYTHME ENDIABLÉ UN GRAND FILM EN SCOPE, EN COULEUR ET EN MUSIQUE
A VOTRE CINEMA
UN AUTRE SUCCES
UN AUTRE RECORD
UNE AUTRE GRANDE COMEDIE
EMPIRE
3e SEM.
EN SOMME UN FILM QU'IL FAUT VOIR

CAPITOL
Un Théâtre Famous Players
COMMENCANT AUJOURD'HUI
A 2h.45, 6h., 9h.20
Scénario basé sur l'histoire authentique de la plus fameuse tenancière d'Amérique !
JOSEPH E. LEVINE presents
A HOUSE IS NOT A HOME
mettant en vedette
SHELLEY WINTERS en Polly Adler
ROBERT TAYLOR en Frank
ADULTES SEULEMENT
SECOND LONG METRAGE A: 1h.05, 4h.20, 7h.35
Le suspense va grandissant avec chaque nouvelle scène !
JOSE FERRER SEAN FLYNN NICOLE COURCEL
STOP TRAIN 349
Donnez des billets de théâtre en Cadeau à Noël; Livrets de 5 billets de $1.: $4.00; bons en tout temps.

VICTORIA
...elle peut oublier... peut-être... si elle s'enfuit... assez longtemps... ...assez fort... assez vite... assez... toujours...
LA FIEVRE DU SANG
TECHNICOLOR
Natalie Wood
Warren Beatty
2e GRAND FILM
LES NUITS DU MONDE
TECHNIRAMA TECHNICOLOR
Revue des spectacles des plus grands cabarets du monde.



LAWRENCE RAINEY-CECIL PRICE

L'assassinat des trois volontaires des droits civiques

Le parquet fédéral présentera ses accusations directement à un jury

MERIDAN (Reuter) — Le tribunal local de Meridan (Mississippi) ayant déclaré "inadmissibles" les aveux que le F.B.I. aurait obtenus des 21 Blancs impliqués dans l'assassinat de trois volontaires de droits civiques, le Parquet fédéral a annoncé qu'il présenterait ses accusations dircetement à un jury et demande qu'un tel jury soit convoqué au plus tôt.

Au cours de l'audiance d'hier, présidée par une femme-magistrat, le commisaire Esther Carter, les autorités fédérales devaient fournir des preuves suffisantes pour justifier la convocation d'un jury d'accusation, qui, à son tour, serait appelé à se prononcer sur l'inculpation.

L'agent du FBI, M. Henry Rak, n'a pas été autorisé à exposer les détails des aveux qu'il aurait obtenus d'un des accusés, Horace Doyle Batnett, 25 ans, le commissaire ayant déclaré que la confession était fondée sur de "simples rumeurs."

Le chérif Lawrence Rainy, l'un des accusés, qui assistait à l'audience dans un costume civil, a fait l'objet de nombreuses marques de sympathie de l'assistance. Un policier présent a fait la réflexion suivante: "Oh! Rainy pourrait se faire élire gouverneur maintenant."

Les 14 avocats de la defense ont affirmé que la décision du tribunal local implique une reconnaissance de l'innocence des accusés. Ils accusent le gouvernement fédéral de "faire de la politique avec la vie de ces personnes". Ils affirment que le Dr Martin Luther King, dirigeant intégrationniste, aurait fait pression sur le président Johnson et M. J. Edgar Hoover, chef du FBI, pour obtenir leur arrestation.

A Washington, un porte-parole du département de la Justice a déclaré que la décision de Mlle Carter était "sans précédent".

"Qu'un commissaire du gouvernement refuse au cours d'une audition préliminaire d'accepter de la part d'un fonctionnaire chargé de l'exécution de la loi un rapport sur des aveux signés est tout à fait sans précédent", a déclaré le porte-parole.

Suppression probable de la peine capitale, en Angleterre

LONDRES (Reuter) — Le projet de loi visant à supprimer les exécutions capitales par pendaison en Grande-Bretagne va faire l'objet d'un débat à la Chambre des Communes, le 21 décembre, annonce-t-on.

2,500,000 Français en grève pour une journée

PARIS (Reuter) — Le gouvernement français va se trouver aux prises avec l'attaque la plus sérieuse contre sa politique des salaires depuis la mise en application il y a 15 mois de son plan de stabilisation, les employés du secteur public et du secteur nationalisé (2,500,000) ayant décidé de cesser le travail à partir d'aujourd'hui.

La grève qui doit durer à partir de midi jusqu'à samedi matin, affectera l'électricité, le gaz, les transports publics et le service postal ainsi que d'autres services. Les employés protestant contre la politique des salaires et la politique sociale du gouvernement, certaines branches du secteur privé seront également touchées.

Les trois principales fédérations syndicales françaises, CGT, FO, et CFDT, demandent que les salaires dans les secteurs public soient alignés sur ceux du secteur privé.

La grève produira son plein effet dans la journée de vendredi quand cheminots, membres de l'enseignement, postiers, douaniers, mineurs, conducteurs d'autibus et employés de banque cesseront leur travail.

Le gouvernement, désireux de respecter l'objectif fixé par le plan de stabilisation, limitant les augmentations de salaire au taux annuel de quatre pour cent, a refusé d'accéder aux revendications. Un communiqué officiel publié lundi à Paris a affirmé que les augmentations de salaires réclamées n'étaient pas justifiées par le niveau des prix.

Pour les habitants de la région parisienne, le principal problème durant la grève sera celui des transports, car les taxis ont également décidé de se joindre à la grève. Des services de remplacement seront assurés par des camions militaires, mais vendredi de nombreuses usines et bureaux seront fermés parce que les employés et ouvriers ne pourront pas se rendre à leur travail.

Margaret n'envisage pas de venir au Canada

LONDRES (A.F.P.) — La princesse Margaret n'envisage pas de se rendre au Canada, précise-t-on à Londres de source autorisée.

Cette précision fait suite à la publication, dans la presse londonienne, d'une information selon laquelle la ville d'Edmonton étudiait la possibilité d'inviter la princesse et son mari, le comte de Snowdon, le printemps prochain.



LES LARMES DU DEPIT — Fanny Lou Chaney, mère de James Chaney, âgé de 22 ans, défenseur des droits civiques, tué près de Philadelphie, Mississipi, avec deux de ses compagnons, en juin dernier, pleure à sa sortie du Palais de justice de Meridian où le commissaire Esther Carter a rejeté les accusations portées contre 19 personnes en rapport avec ces meurtres.

(Téléphoto PA)

Les mets délicieux de l'Orient sur votre table

SALON-BAR

WOO'S HOUSE 胡家林 Restaurant

761 boul. Charest Est

Ouvert jusqu'à 3h. a.m.

METS CHINOIS ET CANADIENS

Service de livraison gratuite à domicile.

524-7187

522-0039

CONFECTIONNEURS DE VETEMENTS POUR ENFANTS DEMANDES

Pour fabriquer pantalons fuseles, jupes et costumes deux pièces pour tailles 3 à 6X et 7 à 14. Prière de fournir par écrit les renseignements suivants: Genre et nombre de machines que vous possédez ? Où sont-elles situées ? Quelle est votre spécialité ? Acceptons candidats masculins ou féminins. Veuillez fournir numéro de téléphone en écrivant au

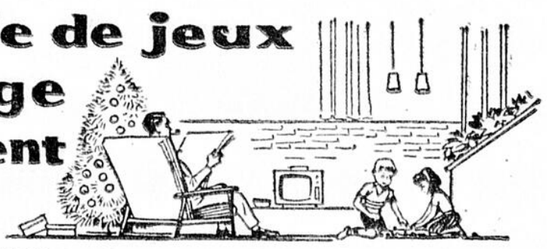
Dépt 1309, Le Soleil

VOYAGEUR DEMANDE

Compagnie réputée dans les arts graphiques demande un voyageur bilingue pour prendre charge d'équipement pour les plans de compositions. Bon salaire hebdomadaire et commission, avec automobile fournie. Toutes les réponses seront confidentielles. Nos employés sont avisés de cette annonce.

Ecrire dépt 1310 Le Soleil

Pour votre Salle de jeux
Chalet · Garage
Appartement
Sous-sol

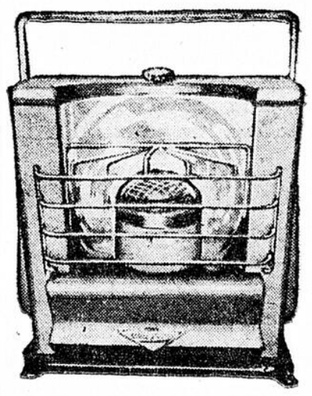


BOULE DE FEU

CHAUFFERETTE A L'HUILE PORTATIVE

SANS TUYAU - SANS FUMEE - SANS ODEUR - SANS DANGER

INDISPENSABLE EN CAS DE PANNE D'ELECTRICITE



Voyez la belle 'Boule de Feu' dans le miroir-réflecteur qui projette la chaleur à 10 pieds de distance — C'est un vrai foyer portatif, qui réchauffe le plancher, en premier. Grande capacité de chauffage de 10,000 B.T.U. ou 3,000 watts (réchauffe facilement 2 à 3 appartements). Légère, elle est facile à transporter d'un appartement à l'autre — pour votre confort, — et qu'elle économie... Elle ne dépense que 1¢ l'heure en huile à poêle ordinaire (ou huile de charbon). C'est la chaufferette la plus populaire au Canada — VENEZ la VOIR en OPERATION ou COMMANDEZ PAR LA MALLE.

Chas E. LEPAGE Cie Ltée

235, 4e Rue, Limoilou, QUEBEC — 523-7621

Le "LILY PUT"

$49.95

Avec grillage de cuisson

Largeur: 17" — Hauteur: 18" — Profondeur: 14" — Pesanteur: 24 lbs

☐ Veuillez expédier 1 Lily-Put à $49.95 plus taxe
☐ Ci-inclus $52.95 ☐ Expédiez C.O.D.
☐ Veuillez envoyer circulaire en couleurs, sans obligations.

Nom .....

Adresse ..... Ville .....

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CBVT-TV, canal 11 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec

Bob Morane marabout albums illustrés

VENDREDI

CFCM-TV canal 4	CBVT-TV canal 11	CKMI-TV canal 5
11.00 Mire et musique	10.00 Mire et musique	9.30 Mire et musique
12.00 Dessins animés	10.58 Aujourd'hui à CBVT	10.00 Quebec School telecast
12.15 Nouvelles	11.00 Long métrage	10.30 Across Canada
12.25 Nouvelles sportives	"Le corsaire noir"	11.00 Friendly Giant
12.30 De tout, de tous	12.55 Téléjournal	11.15 Chez Hélène
1.00 Palmares	1.00 Long métrage	11.30 Butternut Square
1.45 Cinéroman	"Conquérants solitaires"	11.50 CBC-TV news
2.00 Féminité	3.00 Tire l'aiguille	12.30 Mire et musique
2.30 La Sieste	3.30 L'eternel féminin	3.00 As the world turns
"Casablanca"	4.00 Bobino	3.30 Take thirty
avec Jean Villar	4.30 Boite à surprises	4.00 Secret storm
4.00 Capitaine Bonhomme	5.00 Ti-Jean Caribou	4.31 Razzle dazzle
5.00 L'ami Pierrot	5.30 L'enfant du cirque	5.00 Thierrey La Fronde
5.30 Remous	6.00 Jeunesse oblige	5.30 Music Hop
6.00 Télé-Québec	6.30 Téléjournal	6.00 Cartoons
6.30 Nouvelles sportives	6.40 Supplément régional	6.30 Autumn edition
6.40 La météo	6.45 Rond-Point	7.00 Sunset strip
6.45 Nouvelles	7.01 Aujourd'hui	8.00 Country Hoedown
7.00 Arrêtez-les	8.00 Inspecteur Leclerc	8.30 Mr. Broadway
7.30 En première	8.30 Cinéma international	9.30 Telescope
"Sincerement votre"	"Lemmy pour les dames"	10.00 Combat
avec Libérace	10.15 Politique provinciale	11.00 CBC-TV news
9.30 Alors, Raconte	"Union nationale"	11.15 Viewpoint
10.00 La famille Stone	10.30 Téléjournal	11.05 Penthouse 5:
10.30 Entrée des artistes	10.45 Supplément régional	"Hell's half acre"
10.45 Nouvelles	10.53 Nouvelles du sport	avec Wendell Corey
10.53 La météo	11.00 Les couche-tard	12.41 FIN DES EMISSIONS
10.54 Nouvelles sportives	11.31 Cinéma	
11.00 Heure exquise	"Fabiola", 1ère partie	
"Nuit blanche et	1.15 FIN DES EMISSIONS	
rouge à lèvres"		
12.30 FIN DES EMISSIONS		

SAMEDI

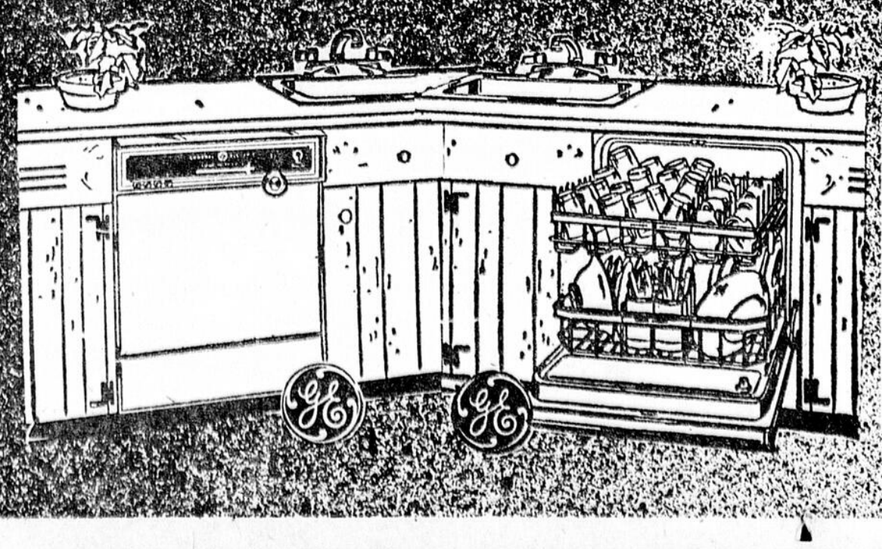
CFCM-TV canal 4	CBVT-TV canal 11	CKMI-TV canal 5
11.30 Mire et musique	8.30 Mire et musique	1.30 Mire et musique
12.30 De tout, de tous	9.13 Aujourd'hui à CBVT	2.00 World of sport-CBS golf
1.00 Aventures d'Outre-Mer	9.15 Cours universitaires	3.00 World of sport—soccer
1.30 La sieste	"Le monde nordique"	"Arsenals vs Manchester
"Esclaves de Cartage"	10.00 Cours universitaires	United"
avec G. M. Canale	"Principes de science	4.00 Bowling
3.00 Grands moments du	politique"	5.00 The Barnstormers
sport	10.45 Cours universitaires	5.30 Bugs Bunny
3.30 Invitation	"Urbanisme"	6.00 Teen club
"Cap au large"	11.31 Tour de terre	7.00 The Beverley Hillbillies
avec Gérard Landry	12.00 La souris verte	7.30 The Intouchables
5.00 Hop Along Cassidy	12.30 Pépinot	8.30 NHL Hockey
6.00 Papa bricoteur	1.00 Golf et tennis sur table	"New York à Montréal"
6.15 Dessins animés	2.00 Magazine féminin	10.15 Juliette
6.30 Revue sportive	3.00 F = MA	10.45 The Quebec scene
6.45 Nouvelles	4.00 Les uns les autres	11.00 CBC-TV news
7.00 Tout l'monde en place	4.30 Images en tête	11.09 Penthouse 5:
7.30 Jeunesse d'aujourd'hui	"Don Quichotte"	"Screaming Eagles"
8.30 A la brûnante	6.30 Téléjournal	avec Tom Tryon
"Capitaine Ardent"	6.45 Langue vivante	12.31 FIN DES EMISSIONS
avec Renée St-Cyr	7.00 Champ libre	
10.00 Théâtre d'Errol Flynn	8.00 Thierry la Fronde	
10.30 Profil et caractère	8.30 La soirée du hockey	
10.45 Nouvelles	"New York à Montréal"	
10.53 La météo	10.15 Votre choix	
10.54 Nouvelles sportives	10.45 Téléjournal	
11.00 Adagio	10.59 Supplément régional	
"Gervaise" avec	11.07 Nouvelles du sport	
Maria Schell et F. Périer	11.15 Cinéma	
	"Fabiola" 2ième partie	
	1.00 FIN DES EMISSIONS	

DIMANCHE

CFCM-TV canal 4	CBVT-TV canal 11	CKMI-TV canal 5
10.45 Mire et musique	8.30 Mire et musique	10.30 Mire et musique
11.25 Horaire commente	9.15 Aujourd'hui à CBVT	11.00 Church service—Our
11.30 Long métrage	9.15 Cours universitaires	Lady of Assumption
"La révolte des dieux	"Cytogénétique"	12.00 Mire et musique
rouges"	10.00 Cours universitaires	12.30 Sacred Heart program
avec Errol Flynn	"Le roman canadien-	12.45 The living word
1.00 Symphonie de Boston	français du 20e siècle"	1.00 Heritage
2.00 La sieste	10.45 Cours universitaires	1.30 Country calendar
"Casimir"	"Histoire de l'art"	2.00 World of sport
avec Fernandel	11.30 Le jour du Seigneur	NFL Football—Philadel-
3.30 L'heure des petites quilles	12.30 Le professeur Guillemin	phie à St. Louis
4.30 Les accidents qui	"Racine"	4.30 Sports international
rapportent	1.00 Récital	4.55 CBC-TV news
4.45 Surboum	1.30 Les travaux et les jours	5.00 Show on shows
5.45 Sourire en coin	2.00 Football de la ligue	5.30 Time of your life
6.00 Nouvelles	nationale "Washington	6.00 The greatest show
6.10 Nouvelles sportives	à Baltimore"	on earth
6.15 Toute la ville en parle	4.30 Echos du sport	7.00 Patty Duke
6.30 Jeunes talents	5.00 A l'heure du Concile	7.30 Flashback
7.00 Cinéma de Paris	5.30 L'heure des quilles	8.00 Ed Sullivan
"La voix du rêve"	6.30 Camera '64	9.00 Bonanza
avec Renée St-Cyr et	7.00 Robin des Bois	10.01 Seven days
Jean Chevrier	7.30 Les intrépides	11.00 CBC-TV news
8.30 Qui dit vrai ?	8.30 Les insolences	11.09 FIN DES EMISSIONS
9.00 Perry Mason	d'une caméra	
10.00 Bon voyage	9.01 L'heure du concert	
10.30 Images de France	"Concert varié"	
10.45 Nouvelles	10.00 Conférence de presse	
10.55 Nouvelles sportives	10.30 Téléjournal	
11.00 23ième heure	10.44 Supplément régional	
"Le voleur malgre lui"	10.50 Nouvelles du sport	
12.30 FIN DES EMISSIONS	11.00 Emissions médicales de	
	France	
	"La surdité"	
	11.30 Théâtre chez soi	
	12.30 FIN DES EMISSIONS	

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

Offrez-lui un cadeau pratique pour Noël



"Lave-vaisselle"
GENERAL ELECTRIC
Triple action exclusive de lavage.
Le renvoi Flushaway met fin au rinçage à la main et au grattage.
Nouveau panier exclusif pour coutellerie avec action spéciale de lavage.
MAINTENANT A PRIX TRES SPECIAL

Pour les fêtes,
Un cadeau très apprécié est évidemment un lave-vaisselle General Electric, fabriqué au Québec et acheté chez
Maguire

chez Maguire

Concours de Noël Maguire
Gagnez un pratique congélateur plus un approvisionnement de viande pour trois mois.



ACHETEZ MAINTENANT — 1er VERSEMENT EN FEVRIER 1965

Place Laurier, Ste-Foy — 1330 Maguire, Sillery 681-4124 — Place Fleur de Lys - Qué.

Assurer à chacun le maximum d'éducation

Par Paul BOILARD

"L'objectif du programme du Québec en matière d'éducation est d'assurer à chacun le maximum d'éducation dont il est capable et qui correspond à ses aptitudes en même temps qu'à ses ambitions, indépendamment du niveau de fortune ou du lieu de résidence de sa famille." C'est ce qu'a déclaré, hier soir, M. Yves Martin, directeur du Service de la planification au ministère de l'Education, lors d'une allocution prononcée devant les membres du club Richelieu de Sainte-Foy.

M. Martin a ajouté : "L'objectif étant donné, les premières questions qui se posent sont les suivantes : à quel rythme cet objectif sera-t-il atteint ? Compte tenu des programmes, de la durée des études et du rythme de progression des élèves aux divers stades de la scolarisation, quelle sera la répartition des effectifs futurs selon les divers niveaux et types d'enseignement ?

La prévision des clientèles scolaires constitue la première étape dans le processus de planification de l'enseignement. La direction générale de la Planification a déjà accumulé de nombreux matériaux pouvant servir de base à une telle prévision.

"Quelle sera l'organisation scolaire à mettre en place pour répondre aux besoins des clientèles scolaires ? A ce stade, la recherche doit porter sur l'aménagement des institutions scolaires dans les domaines pédagogique et administratif, sur les normes d'implantation et sur la répartition territoriale des institutions d'enseignement. La grande entreprise actuelle de régionalisation de l'enseignement, l'Opération 55, s'appuie très largement sur des travaux réalisés au Bureau de recherches et de planification du ministère de la Jeunesse.

"Troisième question à laquelle il faut chercher une réponse : quels seront les besoins dans les domaines du personnel enseignant et administratif dans les écoles ? C'est là un secteur important de recherche à la direction générale de la Planification.

"Autres questions : quels sont les coûts à prévoir et le mode de financement de ces coûts ? Une large part de nos travaux est consacrée à ces questions dont personne (surtout parmi les contribuables de Sainte-Foy) ne niera le caractère urgent.

"Une dimension fondamentale des travaux de la direction générale de la Planification du ministère de l'Education concerne l'intégration de la planification de l'éducation dans le processus général de planification du développement économique et social. De ce côté-là, des progrès s'annoncent, heureusement. Pour l'instant, nos propres recherches ne sont que des amorces : nous venons seulement d'entreprendre des études qui nous permettront éventuellement d'établir des liaisons un peu précises entre les besoins de l'économie et la formation professionnelle à l'intérieur du système scolaire. Ces études sont menées en collaboration avec le Conseil d'orientation économique et les ministères intéressés de plus près aux problèmes du développement économique".

Décision prochaine de la Suisse sur sa participation à l'Expo 1967

MONTREAL (PC) — Il est possible que le Parlement suisse prenne bientôt une décision sur la recommandation du conseil fédéral suisse de prendre part à l'Exposition internationale de Montréal, en 1967. C'est ce qu'a déclaré M. Jean Piffaretti, consul général suisse à Montréal.

M. Piffaretti a rencontré hier M. Andrew Kniewasser, directeur général de l'Expo 67, et M. Robert Letendre, sous-directeur des exhibits.



CONFERENCE SUR L'AUTOMATISATION — M. Allan MacEachen, ministre canadien du Travail, représentait le Canada, hier, à une conférence canado-américaine sur l'automatisation, tenue à Washington. M. MacEachen était accompagné de deux autres délégués canadiens : George Haythorne (au centre) et George Brooks (à droite). La conférence était tenue sous les auspices de l'Organisation pour la coopération et l'expansion économique, qui groupe 21 pays. (Téléphoto PA)

Aucune modification substantielle dans les écoles normales, en 1965

Il n'y aura aucune modification substantielle dans le réseau des écoles normales, tant pour les filles que pour les garçons, pour le mois de septembre 1965, et le réseau fonctionnera donc comme maintenant pour toute l'année 1965-66.

Telle est la décision prise par le ministre de l'Education, Me Paul Gérin-Lajoie, et les fonctionnaires de son ministère, au cours de deux réunions d'étude, les 7 et 8 décembre, et communiquée, hier, dans un document remis par le ministre aux membres de la Tribune de la presse.

Le ministre explique que la mise en application des principales recommandations du rapport de la Commission Parent, dans le domaine de la formation des maitres, devra se faire selon des étapes bien déterminées et avec la plus grande souplesse possible, de façon à assurer la continuité dans le recrutement et la formation des futurs maitres.

C'est spécialement dans le but de rassurer les étudiants, de même que les dirigeants et les professeurs d'écoles normales, que le ministre a tenu à faire cette déclaration.

M. Gérin-Lajoie invite tous les jeunes qui auraient le goût et les aptitudes nécessaires pour embrasser la carrière de professeur. Les conditions de travail dans ce secteur ont fait l'objet d'améliorations considérables et très rapides au cours des dernières années, et la fonction de maitre acquiert de plus en plus de prestige dans notre société.

Au surplus, le comité du plan de développement scolaire s'apprête à faire une série de recommandations précises pour la mise en application accélérée de perfectionnement des maitres déjà en exercice. Ce programme entrera en vigueur dès le printemps de 1965.

Les recommandations de la Commission Parent sur les écoles secondaires ont réjoui les Frères enseignants

Les Frères enseignants dans les écoles secondaires se réjouissent du Rapport de la Commission Parent en ce qui concerne le cours secondaire, y voyant la possibilité pour un plus grand nombre de jeunes non seulement de s'instruire mais de recevoir un enseignement de qualité.

A l'occasion d'une réunion, tenue dernièrement à Drummondville, ces Frères ont fait part de leur appréciation à l'endroit de ce rapport.

Selon eux, les nouvelles structures semblent convenir parfaitement aux deux grands objectifs que s'était fixés la Commission royale d'enquête : une formation générale commune et une orientation plus ou moins poussée selon les besoins particuliers.

Cependant, le conseil d'administration des Frères s'interrogent sur la réalisation pratique de l'organisation des écoles polyvalentes .

Cependant, ils reconnaissent la nécessité de modifier les mentalités actuelles pour s'adapter aux nouvelles structures.

Ils se déclarent curieux de savoir comment l'organisation complexe de ces écoles polyvalentes pourra se présenter pratiquement, dans une localité donnée, tout en offrant l'éventail complet des options et tout en suivant le rythme du travail personnel de l'élève.

Un autre point qui a suscité l'attention de ces Frères enseignants est la recommandation 74 qui propose "que les universités entreprennent des recherches sur la capacité du travail scolaire de l'élève au cours secondaire".

"Le passé démontre, déclarent-ils que le cours secondaire public fut presque toujours à la merci de la masse. Il a pris beaucoup de temps d'abord à faire son apparition, puis à se maintenir. On ne se souciait guère des différences individuelles des étudiants. L'orientation, en plusieurs milieux, était inopérante, pour ne pas dire absente.

"Depuis plus de trente ans, les Frères éducateurs ont souvent fait figure de novateurs, tentant de présenter dans les écoles publiques des cours qui convenaient vraiment à la génération d'étudiants dont ils avaient à préparer l'avenir".

Dès 1920, un programme d'instruction avait été élaboré conjointement par deux congrégations de Frères enseignants dont le but était de "placer les jeunes Canadiens Français sur un pied d'égalité avec les Anglo-protestants qui possédaient leurs propres institutions secondaires."

Dean Rusk rencontrera de Gaulle, lundi

PARIS (Reuter-A.F.P.) — Le général de Gaulle recevra M. Dean Rusk, secrétaire d'Etat des Etats-Unis, lundi après-midi, annonce-t-on au Palais de l'Elysée.

M. Rusk, qui assistera la semaine prochaine au conseil des ministres de l'O.T.A.N., est attendu à Paris, dimanche.

Le ministère de la Voirie fera exécuter différents travaux, au cours de l'hiver

Le ministère de la Voirie prend des mesures pour faire des travaux de terrassement, de gravelage, de drainage et de fondations intérieures, durant la saison d'hiver.

A cette fin, le ministre de la Voirie, Me Bernard Pinard, a annoncé, hier, qu'il a donné ordre de faire un appel d'offres pour divers travaux qui s'échelonneront du mois de janvier au mois de mars dans plusieurs secteurs du Québec.

Voici quels sont les travaux qui entreront dans cette catégorie des travaux d'hver rémédiateurs au chômage, sous les auspices du gouvernement:

GASPESIE: Six demandes d'offres dans les comtés de Bonaventure et surtout de Matane, pour trente milles de travaux de terrassement et de gravelage, pour l'amélioration de la route no 6.

Huit demandes d'offres pour l'exécution de travaux préliminaires de terrassement, de drainage et de fondations inférieures:

a) comté de Bellechasse: Saint-Etienne de Beaumont, Saint-Michel et Saint-Vallier.

b) comté de Chambly: de Sainte-Julie à Boucherville, près du pont-tunnel Louis-Hippolyte Lafontaine.

c) comté de Lévis: Saint-Nicolas sud et Saint-Romuald-d'Etchemin.

d) comté de Montmagny: Berthier, Cap-Saint-Ignace et Saint-Thomas.

DIVERS

CHAMBLY: Amélioration de l'intersection des routes 9 et 1, au rond-point de Saint-Hubert, ainsi que la construction de la route 1, dans la ville de Chambly, entre la route 47 et le pont Yule.

Comtés de Chambly et de Napierville-Laprairie: construction du chemin périphérique (route 3A) reliant le boulevard Claire-Vue, dans la municipalité de Saint-Bruno, à l'autoroute des Cantons de l'Est, dans la paroisse de Brassard.

Comtés de Chambly et Verchères: construction de la route 3 pour contourner Boucherville, c'est-à-dire du pont-tunnel Lafontaine à la Descente-d'en-Bas et la Montée Sainte-Julie à la route no 3, dans la paroisse de Varennes.

Comté de Châteauguay: construction de la nouvelle route no 3, dans la ville de Châteauguay et dans la Réserve de Caughnawaga en passant sur les ponts de la rivière Saint-Jean et de la rivière Châteauguay pour unir Woodlands et les approches du pont Mercier.

Comté de Missisquoi: construction d'un raccordement de la ville de Cowansville à l'autoroute des Cantons de l'Est ainsi que la route de contournement dans la ville de Cowansville, entre les routes 40 et 52.

Comtés de Napierville-Laprairie: rampes et chemins de service aux quatre carrefours suivants: à l'intersection des routes nos 9 et 9C, à l'intersection de la route 9 et des Montées Saint-Philippe et Saint-Mathieu, à l'intersection de la route no 9 et des Montées Saint-Jacques et Saint-Edouard ainsi que d'un viaduc au-dessus du chemin de fer Delaware et Hudson.

Comtés de Napierville-Laprairie: construction de la nouvelle route 9B, entre Laprairie et Saint-Luc, dans la ville de Laprairie.

Dionne et Drolet
AVOCATS
Denys Dionne, B.A., L.Ll.
Jean-Paul Drolet, B.A., L.Ll.
46, Côte de la Montagne
Tél. : 692-0567

FILMS
DIAPOSITIVE - COULEURS
35 mm - 20 poses, développement inclus. $2.49
Livernois PHOTO
1200 St-Jean - Québec
Tél.: 522-5214

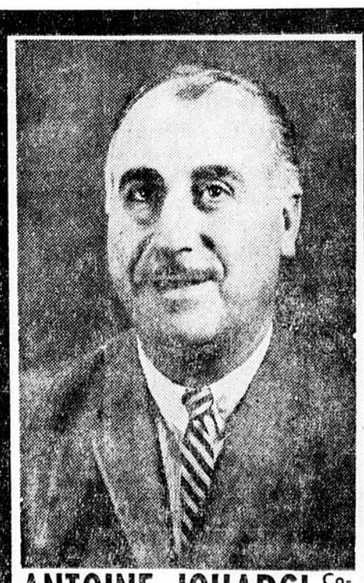
TOUT LE CHARME DE PARIS SE RETROUVE DANS
DUBONNET
VIN Dubonnet
LA GRANDE MARQUE DE FRANCE
30 Avenue Kléber PARIS 16e
IMPORTED IN WOOD FROM FRANCE AND BOTTLED FOR DUBONNET INC. MONTREAL
DEMANDEZ-LE PARTOUT

SPARTON
POUR LES FETES:
LE "HAZELTON" (23N6-C)
Les belles lignes de ce magnifique centre de récréation sont rehaussées par le beau fini noyer ou noyer suédois. ● Tous les contrôles pour la TV, le tourne-disque, les radios AM et FM sont sous le couvercle. ● Lampe-écran fusionnée de 23", transformateur de puissance et châssis à réflexe instantané, monté à la main. ● 4 haut-parleurs. ● Tourne-disque à bouton-poussoir à double fin, et aiguille à diamant. ● Antennes intégrantes, et multiplex disponible.
Longueur 53" - Hauteur 31"
Profondeur 16"
HEURES D'AFFAIRES: 8h. a.m. à 5h.30 p.m. du lundi au samedi inclusivement
Terreau et Racine LTEE
196, rue St-Paul Québec
Tél.: 692-0220

Maurice Lépine & Fils
BOUCHER
632 rue du Roi, Québec - Tél.: 522-6438 - 522-6439
VIANDES DE CHOIX

Poules fraîches éviscérées 3 A 4 LB	lb	.25
Dindes fraîches, 8 à 12 lb	lb	.45
Rôti, haut de côte	lb	.33
MARQUE ROUGE Rôti d'épaule, petit os	lb	.59
MARQUE ROUGE Steak haché, maigre	3 lb	.99
ROUGE Steak de ronde, désossé	lb	.74
ROUGE Steak délicatisé de boeuf	lb	.81
Rosbif surlonge, 5 à 6 lb	lb	.69
1ère COUPE Rosbif centre de surlonge	lb	.87
Rosbif, pointe, désossé	lb	.88
Steak boston ou rosbif	lb	1.19
CENTRE DE FILET MIGNON FRAIS lb 1.59 Côtelettes de lard	lb	.54
DE FILET lb .61 Rôti de lard, filet,	lb	.59
DEGRAISSE Lard haché, maigre	3 lb	1.27
Foie de lard	lb	.27
JEUNE ET TENDRE Côtelettes de veau,	lb	.69
SEMI-DESOSSEES Epaule de veau, roulé,	lb	.57
FRAIS Jambon tendre, cuit	lb	.89
Jambon cuit, haché	lb	.47

CES BAS PRIX SONT EN VIGUEUR DU 10 AU 12 DECEMBRE
SERVICE DE LIVRAISON
par toute la ville et la banlieue


MICHEL JOHARGI Co-Prop.
MICHEL vous invite!
ANTOINE vous attend!
MICHEL 1964 & FRERE ENR.
337 EST, RUE ST-JOSEPH, Qué.
NOUS VENDONS A CREDIT

ANTOINE JOHARGI Co-Prop.
PALETOTS $20.
100% pure laine
Val. 49.00 - 59.00 - 69.00
HABITS $20.
100% pure laine
val. 39.00 - 49.00 -59.00
SOULIERS $8.
Val. de 16.50
100% PURE LAINE GILETS $8.
Val. 14.50 à 16.50
PANTALONS $8.
Val. de 16.50



LEADER INCONTESTE — W.A. (Tony) Boyle a été réélu président de la United Mine Workers Union, avec une majorité non-officielle de 90 pour cent, lors de la première élection contestée depuis quarante ans. Boyle, âgé de 60 ans, provient d'une lignée irlandaise de mineurs des deux côtés de l'Atlantique. Il aura à faire face au problème aigü de l'automation qui a réduit, jusqu'à présent, de 800,000 à 500,000 le nombre des cotisants de cette union. (Téléphoto PA)

Délégués africains à l'O.N.U.

Agression cynique et raciste disent-ils de l'intervention belgo-américaine au Congo

NATIONS UNIES, N. Y. (PC) — Pour la deuxième journée consécutive, hier, les délégués africains ont continué à qualifier d'agression cynique et raciste l'intervention belgo-américaine au Congo destinée à sauver la vie des otages blancs détenus par les rebelles congolais.

Les diplomates occidentaux, qui s'attendaient à de violentes critiques au cours du débat de cette question, ont été peinés et consternés par la violence de l'attaque.

Le ministre guinéens des Affaires étrangères, M. Louis Lansana Beavogui, a déclaré que la responsabilité de la mort des otages tués par les rebelles, à Stanleyville, retombait directement sur l'intervention des para-commandos belges, largués d'avions américains.

Avant l'intervention, dit-il, les mercenaires du gouvernement central, appuyé par l'aviation américaine, avaient "massacré des centaines et des centaines de Congolais innocents". Mais personne n'a réagi, dit-il, parce "que leur peau était noire comme celle de ceux du Mississippi".

LA MORT D'HAMMARKJOLD

Beavogui et Mammadou Ba, ministre des Affaires étrangères du Mali, ont tous deux relié l'intervention aux rumeurs voulant que l'ancien secrétaire général des Nations-Unies, Dag Hammarskjold, avait été assassiné lorsque son avion s'était écrasé en Rhodésie du nord, il y a trois ans.

Une commission ayant fait enquête autour de l'accident a déclaré que celui-ci avait probablement été causé par une défaillance du moteur.

Beavogui parla, sans plus amplifier, de ce qu'il a appelé "l'assasinat déguisé" d'Hammarskjold.

Plus tard, le ministre des Affaires étrangères de la République arabe unie, M. Mahmoud Riad, avait déclaré devant l'assemblée générale que l'intervention de la Belgique et des Etats-Unis au Congo avait sapé les efforts du comité ad hoc de l'Organisation de l'unité africaine pour trouver une solution acceptable au problème congolais.

L'instabilité et la division du Congo sont le résultat de la politique d'intervention systématique des puissances étrangères. Si les Congolais avaient été laissés libres de gouverner dans l'indépendance dès le début, ils auraient évité toutes ces souffrances et les Nations-Unies n'auraient pas gaspillé leurs efforts et leurs ressources, a poursuivi M. Mahmoud Riad en affirmant que la politique de l'Organisation de l'unité africaine, qui cherche une solution africaine, finirait par triompher.

PORTUGAL ET RHODESIE DU SUD

L'organisation de l'unité africaine est justement décidée à aider la libération des peuples africains qui se trouvent encore sous le joug colonialiste et les puissances coloniales devraient comprendre l'inutilité de leurs efforts pour entraver la marche à la liberté.

Le Portugal et la Rhodesie du sud n'échapperont pas à l'inévitable et les peuples du sud et de l'est de la péninsule arabique finiront par se libérer du colonialisme britannique, a dit M. Riad.

Le représentant de l'Algérie, M. Tewfik Bouattour, a, après un exposé historique où il fait savoir que "les Etats-Unis ont utilisé les Nations-Unies au Congo comme d'un cheval de Troie", déclare que l'opération de Stanleyville fut une agression caractérisée commise par les forces impérialistes contre la population du Congo et un retour aux politiques des 18e et 19e siècles: "en 1956, c'était Suez, aujourd'hui, c'est le Congo", dit M. Bouattoura.

BOUATTOURA

Le ministre des Affaires étrangères du Soudan, M. Mohamad Ahmed Mahgoub, a affirmé que le gouvernement qu'il représentait était issu d'un soulèvement du peuple contre les "usurpateurs" du pouvoir.

Délégués de la Croix-Rouge

GENEVE — (A.F.P.). — Le comité international de la Croix-Rouge vient de créer un "groupe pour missions internationales", une sorte de "réserve" de délégués extraordinaires, utilisés uniquement pour les grandes actions humanitaires de la Croix-Rouge qui requièrent une intervention immédiate, mais temporaires.

Les membres de ce groupe se recrutent dans les milieux universitaires, le corps médical, les administrations publiques et privées. Il s'agit non seulement de médecins et de juristes, mais aussi de spécialistes en des branches très diverses, transports, ravitaillement, motorisation, transmission, qui se sont mis à la disposition de la Croix-Rouge pour une période de deux ans et sont prêts à remplir immédiatement une mission d'une durée n'excédant pas toutefois six semaines.

La constitution de ce groupe règle le problème de recrutement qui se posait à la Croix-Rouge. Cette institution se trouvait, en effet, dans l'impossibilité de garder en permanence à son service un nombre important de délégués, nécessaires pour les grandes actions, mais qui seraient demeurés inactifs pendant les périodes de calme.

Un canal transocéanique colombien doublera bientôt le canal de Panama

BOGOTA — (A.F.P.)—Le Parlement colombien a adopté définitivement hier un projet de loi autorisant le gouvernement à procéder à des études sur la possibilité de construire éventuellement un canal transocéanique, en territoire colombien, reliant le Pacifique à l'Atlantique. Ce canal doublerait ainsi le canal de Panama.

Sa construction pose la question de la participation étrangère et des propositions sont déjà parvenues au gouvernement colombien de différentes entreprises étrangères, françaises notamment. La région du Rio Atrato où le canal serait construit a déjà été prospectée par des cartographes colombiens et étrangers.

Toutefois, le ministre colombien des Affaires étrangères a récemment déclaré que la Colombie devait réaliser seule les études préalables à la construction d'un tel canal, car, a-t-il dit, notre pays dispose d'un personnel technique qualifié et suffisant.

Ainsi, la participation étrangère à ce projet pourrait prendre la forme d'une assistance technique, les éventuels investissements etant destinés à une phase ultérieure.

PHILATELISTES!
"Couverts" pré-adhésifs et "stampless" à vendre comptant ou à termes. Aussi, timbres canadiens rares.
ECRIRE DEPT 1303, LE SOLEIL

CAISSIERE-TELEPHONISTE
avec experience demandée
S'adresser:
RESTAURANT CROWN SMOKED MEAT
276 de la Couronne

PHARMACIE A VENDRE
A Trois-Rivières
Bon emplacement sur rue très achalandée. Bon chiffre d'affaires. Très moderne. Ecrire à:
DEPT 1304 LE SOLEIL



EUX, EN REVIENNENT...
À QUAND VOTRE TOUR DE FUIR L'HIVER EN JET D'AIR CANADA?

NASSAU $179.60 JAMAIQUE $235.80 GUADELOUPE* $244.40
BARBADE $256.30 ANTIGUA $225.00 TRINITE $287.70 MARTINIQUE* $256.30

Les visages bronzés que vous rencontrerez cet hiver, ils reviennent de la patrie du soleil. Si vous vous sentez très "visage pâle" et un peu jaloux, à votre tour de prendre la route du ciel bleu. En quelques heures AIR CANADA vous déposera à destination, à l'ombre des palmes, au bord des plages de sable tiède et fin. Un accueil aimable, un repas délicieux, quelques magazines feuilletés à bord d'un jet et vous voilà à destination frais et dispos.

Si le coeur vous en dit vous pourrez aller à la découverte des îles de la gaieté et de la douceur de vivre: la Guadeloupe et la Martinique. Vous y trouverez un peu de France sous les tropiques et bien vite vous vous sentirez chez vous! Vous y ferez de merveilleuses emplettes de produits français à des prix à faire rêver. Le trajet d'Antigua via compagnie correspondante est court—et il en vaut la peine!

Profitez du tarif "Excursion 21 jours", classe économique, du plan "Voyagez maintenant — payez plus tard" et du plan "Voyage tout compris" que vous offre AIR CANADA. Votre agent de voyages, homme averti, saura vous donner tous les renseignements nécessaires, voyez-le ou appelez AIR CANADA 683-3685

*Via compagnie correspondante d'Antigua

AIR CANADA



L'Evénement fondé en 1867, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans l'Evénement.

En plus de ses nombreux correspondants, l'Evénement est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International, ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

L'Evénement est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA) "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal l'Evénement ne peut garantir la publication d'une annonce à la date indiquée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal l'Evénement n'assume aucune responsabilité des ennuis des pertes, pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à un inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

ANNONCES CLASSEES

L'EVENEMENT
RESULTATS LA JOURNEE MEME

Une petite annonce publiée dans les annonces classées de

L'EVENEMENT
le matin produira des résultats le jour de sa publication

Signalez : 529-9231

TARIF AU COMPTANT

1 ins la ligne comptée de 5 mots Coût minimum .65
3 ins consécutives la ligne comptée .22
6 ins consécutives la ligne comptée .20
24 ins consécutives la ligne comptée .17
Minimum 2 lignes comptées par ins.
Titre individuel par insertion .35
Avis de naissance mariage, fiançailles $1.50
Avis de décès, remerciements, service anniversaire $1.00
Mot additionnels $0.05

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

ABONNEMENT à L'EVENEMENT

Prix de l'abonnement à "L'Evénement" Lévis, Québec Québec-Ouest, St-Romuald, Ste-Foy St-Rodrigue, Beauport, Giffard, Villeneuve Charlesbourg, Breakeyville Charny Loretteville, Village Huron, Château-d'Eau, Courville, Ville Montmorency, livraison à domicile, 35c par semaine (5 jours) de publication ou $17.50 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

PAR LA POSTE

PROVINCE DE QUEBEC: 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50; 1 mois, $1.00
AILLEURS au CANADA: 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.50; 1 mois, $1.50.
ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS: 1 an, $25.00; 6 mois, $13.00; 3 mois, $7.00; 1 mois $2.50

ANIMAUX A VENDRE

CHIENS à vendre, enregistrés, mâles, ou femelles, Bergers allemands, black & silver, Bergers allemands blancs, Collies, Danois, Boston Terrier, Pug, Poodle miniatures noirs, également 3 jeunes chats Siamois enregistrés, de 3 mois, s'adresser Dr. Ernest Richard, médecin vétérinaire, St-Pascal, Cté Kamouraska, Qué. quo-11

ANIMAUX PERDUS

BOXER, jeune chien couleur fauve, brun, tête noire, enregistré, récompense promise, 523-5237. quo-12

Efficace ? Economique ? Les annonces classées du Soleil naturellement.

ARGENT A PRETER

PRETS
1ère - 2e HYPOTHEQUES
Taux raisonnable
Aucune commission
Sans frais d'évaluation
Paul Kronstrom
3027 LAROCHELLE
653-2400
462-31

NOUS PRETONS

JUSQU'A 100% ET PLUS

DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE MAISON, POUR LE REGLEMENT DE TOUTES VOS DETTES.

VOUS REMBOURSEZ UN MONTANT MENSUEL CONVENANT A VOS REVENUS TOUT EN PAYANT UN TAUX D'INTERET MINIMUM.

Le seul plan
DU GENRE AU CANADA
Villes et Campagnes

EN CAS DE DECES, LE SOLDE DE VOTRE DETTE EST ACQUITTEE.

En cas de maladie, vos paiements mensuels sont acquittés jusqu'à $5,000.,

EN CAS D'ACCIDENT, VOS PAIEMENTS MENSUELS SONT ACQUITTES TANT ET AUSSI LONGTEMPS QUE VOUS N'ETES PAS EN MESURE DE TRAVAILLER.

En cas de chômage, grève ou autres imprévus, vos paiements mensuels sont honorés pour une période de 6 mois et plus.

THIBEAULT & ASSOCIES INC.
285, St-Joseph Est — Québec, P.Q.
Tél. : 522-6464 — 623-0508
jour soir

Les plus grands courtiers en placements hypothécaires du Québec. quo-17

AUTOS — CAMIONS A VENDRE

COMET convertible 1963, 6, transmission ordinaire, radio, pneus blancs, toit électrique etc., en parfaite condition, directement du propriétaire, comptant requis $700, $800 balance $43. par mois. Jour: 522-8365, soir: 683-3565. quo-12

CORVAIR Spyder, 1964, 2 portes, 80 milles, 5 vitesses, 661-8211. quo-14

VAUXHALL 1961, station wagon, 19,000 milles, Station Service 4680 boul. Henri-Bourassa quo-11

AUBAINE, Dodge 1963, 8, équipé, bas millage, cause départ, 527-5109. quo-11

FORD 1953, transmission ordinaire, très propre, 527-0227. quo-12

CHEVROLET 1959, Byscane, très propre, 523-5337. quo-11

CAMION remorque à vendre, très bonne condition. Information, 653-4351. quo-12

JEEP Willis 1955, avec gratte hydraulique, en parfait ordre 663-4651. quo-12

AUBAINE, Volkswagen 1956, $200., tél.: 522-8086. quo-12

COMET 1961, 4 portes, tres bonne condition, tél.: 661-4652. quo-12

BUREAUX A LOUER

ULTRA-moderne, ménage journalier, vaste stationnement privé, situé Grande-Allée, chemin St-Louis, centres d'achats Canardière et Lévis. 529-9077. quo-18

ST-ROCH, chauffé, entrée privée, avec possibilité de planches pour entreposage, atelier, etc. stationnement. 653-2244 — 527-3367. quo-16

CHAMBRES A LOUER

AVE TURNBULL, tapis, eau, autre bain, douche, balcon, monsieur, 524-9904. quo-21

PRES Carré d'Youville permis cuisine, lavabo, confortable, 138, Ste-Anne — 529-4718. quo-12

STE-FOY, chambre-boudoir, avec permis cuisine, entrée seule, tél.: 653-5066. quo-14

PARLEMENT, Grande-Allée, eau chaude, permis cuisine, 650, St-Amable. — 525-9533. quo-10

LAVABO, eau chaude, prix modéré, 671 St-Jean, app. 7, 523-5118. quo-11

AVENUE Moncton, grande chambre, ensoleillée, permis cuisine, dame seulement. 681-5795. quo-12

STE-FOY, près centre Laurier, magnifique chambre-boudoir, tél.: 653-2674 — 527-1320. quo-12

SALABERRY, chambre meublée, près Grande-Allée, eau chaude, stationnement. 524-4300. quo-12

2 STE-URSULE, grande chambre, propre. Tél. : 683-7297. quo-12

ST-ROCH, chambre simple, $4.50 semaine, 550 de l'Eglise. quo-12

ST-SACREMENT, chambres, doubles et simples, avec permis de cuisine si désiré. 527-2467. quo-12

ENSOLEILLEE, ameublement neuf, usage de cuisine, stationnement, près autobus, 2295, Chemin Ste-Foy, tél.: 527-0885, 681-9800. quo-14

CHAMBRE ensoleillée, près de St-Cyrille, pas cuisine, $9. semaine, 683-8651. quo-14

ST-SACREMENT, grande chambre-boudoir, confortable, permis de cuisine, buanderie, tél.: 681-4754. quo-11

ST-SACREMENT, entrée seule, lavabo, toilettes, permis cuisine, 527-6111. quo-12

COMMERCES A LOUER

RESTAURANT avec équipement, $75. mois, 524-9649, 585, 4e Avenue. quo-12

AUTOS — CAMIONS A VENDRE

AUTOS — CAMIONS A VENDRE

GAGNEZ
Une Chevrolet 1965
en achetant votre voiture usagée à

L'UNIQUE CENTRE — VOITURES OK D'OCCASION — DE LA RIVE SUD

Nos voitures comportent la fameuse garantie "GENERAL MOTORS"

LEVIS AUTOS INC.
Rond-Point — Lévis — 837-3661

REGLEMENT DU CONCOURS :
1—Chaque déboursé de $100.00 sur l'achat d'une voiture usagée, vous donne droit à une chance de gagner !
2—Sur la remise de sa voiture usagée achetée chez nous, le gagnant se verra remettre une Chevrolet 1965, modèle Biscayne !
3—La durée du concours s'échelonne jusqu'au 30 juin 1965.
4—Nos employés et leur famille ne sont pas éligibles.

(VOYEZ NOTRE ANNONCE DANS LE SOLEIL DE DEMAIN) (PAGE RIVE-SUD)
quo-11

DIVERS — A VENDRE

DIVERS — A VENDRE

MEUBLES D'OCCASIONS
VENTE RAPIDE

25 Lits hôpital, sommiers ajustables $50.00
75 Ecrans 3 et 4 panneaux 6.50
35 Secrétaires de bureau 28 x 42, 30 x 50, 34 x 60. Depuis 25.00
Tables de bureau, grandeurs assorties. Depuis 15.00
40 Filières 4 tiroirs, grandeur légale, finies mazonite. Depuis 25.00
Armoires de papeterie 25.00
Chaises de cuisine. Modèles assortis. Depuis 1.50
Lits, sommiers, matelas à câbles et à lames. Depuis 5.00
2 Trains électriques de marque "Lionel" avec accessoirs. PRIX SPECIAL.
4 PLANCHERS DE MEUBLES USAGES POUR VOUS SERVIR

LES ENCHERES MARCEAU INC.
110 RUE ST-PAUL, QUEBEC
TEL.: 692-0317
246-16

COMMERCES A VENDRE

TAVERNE à vendre, comptant demande $12,000. balance à discuter. 529-8333. quo-16

SI vous disposez de $8,000. nous pouvons vous offrir un commerce qui vous rapportera $12,000. Par année, poste, très bien situé, et avantageusement connu, établi depuis 30 ans, cause de vente, autre commerce, directement du propriétaire.. 683-3565, après 7 heures. quo-12

EPICERIE licenciée, bon chiffre d'affaires. Lacroix Immeubles 653-8307. quo-11

RESTAURANT, Limoilou, acompte $1,000. Lacroix Immeubles, 653-8307. quo-11

MAGASIN de musique, très bon poste, sacrifier, cause départ. 626-0813. quo-12

BELLE aubaine, comptoir lunch, repas complets, tél. : 524-0159. quo-12

ST-SAUVEUR, épicerie licenciée à vendre pour le prix du stock et de l'équipement. Royal Trust. Demander Jean Tardif, 529-0171, le soir, 661-2764. quo-14

COMMERCES DEMANDES

COMMERCES demandés. Nous avons acheteurs sérieux avec comptant. Immeubles Belvédère Limitée, courtiers, 681-6358. quo-30

INTERESSE à acheter commerce en difficulté. Tout renseignement gardé confidentiel. Ecrire dépt. 328, Le Soleil. quo-12

DIVERS

VENTE et location de télévision. Tél.: 527-0359. quo-17

DIVERS — A VENDRE

COSTUME Père Noel complet, barbe, accessoires, manteau, 14 suède. 523-9027. quo-12

MIROIR 30 x 60, $18., 28 x 48, $9. — Tél. : 623-0924. quo-16

MANTEAUX de fourrure, stock de faillite à liquider, en bas prix coûtant. 523-8126; soir, 623-1939. quo-26

DACTYLOGRAPHE reconditionné, $59.50 garantie. Equipement Universel, 1, Place Giroux. 626-0805. quo-15

1 SET chambre, usagée $35, 6 sets neufs $69. 663-7243. quo-15

LAVEUSES ordinaires, automatiques, réfrigérateurs, télévisions, garde-robes, matelas, 4½ pièces, poêle l'huile, sets cuisine, aussi meubles, et accessoires électriques, neufs, pour ménage, bas prix, 291 Est, St-Vallier. 523-3760. quo-25

MACHINE à coudre Singer, patins C.C.M. 10½, marmites de toutes grandeurs, très bon marché. 527-6660. quo-12

LESSIVEUSE automatique Laundromat, excellente condition. 653-7436. quo-14

TELEVISION à vendre, parfaite condition, 527-0359. quo-12

COMBINE: radio, phono, T.V., très propre, tél.: 661-3110. quo-14

MENAGE complètement neuf, 1 an seulement d'usage, avec opportunité d'habiter logement. 663-7730. quo-12

POELE Bélanger à vendre, avec brûleurs, très propre, tél.: 523-8004. quo-12

GUITARE espagnole Mike, avec contrôle volume, très bon ordre, 523-2371. quo-12

POELE à gaz, 4 ronds, avec fourneau, prix d'aubaine 529-2010. quo-12

SET de salon, 3 morceaux $70, tél.: 683-8356. quo-12

MANTEAU vison, canadien $3,000, pour $850. 439 Richelieu, app. 1 quo-14

FEMMES, FILLES DEMANDEES

DIVERS — A VENDRE

SKI-DOO bombardier, très propre, $425. 626-0813. quo-12

A VENDRE, cause décès, réfrigérateur, poêle électrique, set cuisine, salle dîner, chambre coucher, livrable 4 janvier, 527-6294. quo-16

BOTTES suède, noires, doublure mouton, grandeur 8. Couvre-lit, satin blanc, avec volants nylon rouge, plus 2 coussins. Le tout, état neuf, à sacrifier, 681-8772. quo-12

PAIRE de patins, train électrique, Lionel, jeux d'Erector, jeu de chimie, sac de couchage. 525-9675. quo-12

POELE à 2 feux, pour entrée 220, manteau de fourrure aquarium, 3 portes, 523-9194, de 9 à 10½ heures, matin. quo-17

MANTEAU mouton Perse brun, collet renard, 16 ans, état neuf, valeur $750, vente, $500. 529-3708. quo-12

LAVEUSE thermos, ordinaire, 524-5779. quo-14

ALLIANCES grandeur 5, or blanc, diamants, $100. 523-0720, matin, soir. quo-14

MANTEAU, de pattes de mouton de Perse noir, Richelieu app. 1, quo-14

AUBAINE, occasions des fêtes, 3 bicycles, parfait ordre, 626-1417. quo-12

AUBAINE

STOCK de liquidation, marchandises neuves, dictionnaire encyclopédique en 18 volumes reliés valeur $270 pour $90 seulement Egalement encyclopédie universelle en 2 volumes, valeur $89 pour $49.50 facilités de paiement si désiré. Jour: 524-9397; soir: 522-3297. quo-30

GARAGES — STATIONNEMENT, A LOUER

STE-FOY, garage moderne, résidentiel, pour les mois d'hiver, tél.: 653-2065. quo-12

ENSEIGNEMENT

I B M

Hommes ou femmes, si vous avez une 9e année ou plus, vous pouvez devenir spécialiste sur les machines I.B.M. Suivez les cours de jour ou du soir de l'Institut de Québec. (Data Processing). Opportunités d'emplois pour les diplômés.

20 RUE ST-JEAN, QUEBEC
525-7463 — 525-7476
quo-12

FEMMES, FILLES DEMANDEES

VENDEUSE, produit beauté, qualité supérieure, généreuse commission. Tél.: 661-1668. quo-14

CAISSIERE téléphoniste avec expérience demandée, S'adr. Restaurant Crown Smoked Meat, 276 de la Couronne. quo-12

JEUNE fille demandée avec expérience pour comptoir-lunch, 527-1472. quo-12

SITUATION IMMEDIATE

PERSONNE ambitieuse demandée pour servir les clients Avon de son entourage. Excellents profits. Expérience de la vente non essentielle. Territoires Giffard, St-Roch, haute-ville de Québec, Ste-Foy. — Informations 523-7706. quo-4

FEMMES, FILLES DEMANDEES

IRON ORE COMPANY OF CANADA
Sept-Iles, Qué.
demande

TECHNICIENNE EN LABORATOIRE PHOTOGRAPHIQUE

FONCTIONS :
Sous la surveillance du photographe.
Aura à développer et tirer des épreuves.
Aura à étiqueter et classer photographies et negatifs.

QUALITES REQUISES :
Une année d'expérience dans un laboratoire photographique.
Etre familière avec appareils de photographie tels que agrandisseur, tireur d'épreuves, séchoir, etc...
Devra avoir une connaissance de la dactylographie.

SALAIRE :
Selon qualités et expérience.

BENEFICES :
Vacances généreuses et régime d'assurance groupe et caisse de retraite.

Prière de faire parvenir son curriculum vitae au :
Chef de l'embauchage,
Bureau no : 312,
Iron Ore Company of Canada,
Sept-Iles, Québec.
quo-12

HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISIER compétent prendrait réparation, finition sous-sol, prix réduit. 832-4185. quo-11

HOMMES DEMANDES

$12,000 POUR candidat qualifié, dépassant 40, dans région de Québec. Fera courts voyages en auto pour rencontrer clientèle. Ecrire: Vice-Prés., Dept CA, P.O. Box 70, Station R, Toronto 17, Ontario. quo-12

EMPLOIS DISPONIBLES
au service de
LA COMPAGNIE INTERNATIONALE DE PAPIER DU CANADA

INGENIEURS CHIMISTES et CHIMISTES :
devant travailler au contrôle de la qualité et de la production; intéressés à des travaux de recherche et de mise au point en rapport avec le fonctionnement de l'usine.

On demande également des diplômés de ces mêmes professions pour des travaux de recherche et de mise au point de nouveaux procédés d'usinage, et d'amélioration des procédés déjà existants.

INGENIEURS MECANICIENS et INGENIEURS CIVILS :
pour des travaux de technogénie générale, d'études et de projets d'aménagement, d'analyse du coût et d'autres études connexes, concernant l'entretien, la conversion et le remplacement d'équipement immobilier.

Nos usines sont situées à :
Gatineau, (près d'Ottawa)
Témiscamingue, (près de North Bay)
Trois-Rivières,
LaTuque (au nord de Trois-Rivières)
Dalhousie, (N.-B.)
Hawkesbury, (Ont.) - laboratoire de l'International Cellulose Research Ltd.

Expérience requise : de 1 à 6 ans dans des travaux analogues, de préférence dans l'industrie des pâtes et papiers.

Notre Compagnie, l'une des plus importantes au sein de l'industrie des pâtes et papiers, offre un vaste champ d'action, propre à stimuler l'esprit d'initiative et le travail créateur. Nombre de carrières intéressantes ont été créées pour répondre aux besoins résultant de l'essor d'expansion de notre entreprise, et de l'extrême diversification de nos produits.

Veuillez nous fournir par écrit tous les détails pertinents (qui seront traités confidentiellement), à savoir : degré d'instruction, expérience, âge, état civil et salaire actuel.

Service des Relations industrielles,
Suite 1557, Edifice Sun Life,
Montréal, (P. Q.)
quo-14

HOMMES DEMANDES

COMMIS de bureau avec connaissance parfaite N.C.A. bilingue. Contrôleur ou comptable, auditeur de nuit, 2 commis, bar, chef-cuisinier, et 2e cuisinier. Motel en vue de Québec. Ecrire dépt. 330 Le Soleil. quo-12

HOMMES service demandé. Se présenter en personne 780, Côte d'Abraham. quo-12

INGENIEURS
STATIONNAIRES

Mécaniciens machines fixes, 2e classe A, possédant aussi 4e B. Notions alimentaires en réfrigération. Salaire $2.35 de l'heure. Semaine de 5 jours. Bénéfices marginaux. Téléphonez 522-3861, demandez Chef Ingénieur.
quo-12

HOMMES DEMANDES

HOMME avec expérience pour prendre charge d'un département de service de livra son à l'auto. Age de 25 à 35 ans, bonne éducation, apparence soignée, semaine de 5 jours, assurance-groupe, salaire selon qualifications. S'adresser à M.R Fournier, Jato Inc., 2235 1ère Avenue, Québec. quo-11

AJUSTEURS D'ASSURANCE

INITIERAIT hommes 18 à 35 ans dans ajustement (feu, vol, collision, enquête). Cours de six mois par correspondance en français. Ecrire Ecole Professionnelle ABC, 1656 Sherbrooke, Est, Montréal. quo-29

CARRIERE INDUSTRIELLE

ENTRAINONS hommes 18 à 35 ans pour devenir inspecteur de sécurité, cours de six mois par correspondance en français. Ecrire Ecole Professionnelle ABC, 1656 Sherbrooke Est, Montréal. quo-29

Représentants des ventes

Pour compagnie canadienne avec siège social à Montréal. Nos produits sont en vogue dans le commerce de l'épicerie. Le représentant recherché doit avoir des relations avec les épiciers au gros et détail, des magasins à succursales de la ville de Québec et dans la region du Lac-St-Jean, Gaspé. Salaire allechant, auto fournie, chance de promotion. Références requises.
Envoyé résumé à
Dépt 323, Le Soleil.
quo-12

INGENIEURS DIPLOMES DEMANDES

La Compagnie Sylvania Electric, manufacturière d'ampoules électriques, de tubes fluorescents, de lampes "flash" et de tubes électroniques, requiert les services d'un ingénieur diplômé en électricité ou mécanique, et d'un ingénieur chimiste, pour son usine à Drummondville.
De préférence les candidats devront avoir quelques années d'expérience. Adressez toute demande d'information au :
Bureau du Personnel
Sylvania Electric (Canada) Ltd.,
1 rue Sylvan,
Drummondville, Qué. — Tél. GR. 2-5468
56-19

MODELISTE

HOMME DE GRANDE EXPERIENCE DEMANDE POUR MODELER ET CLASSER LES CHEMISES DE TOILETTE ET DE SPORT POUR HOMMES.

SITUATION SUPERIEURE OFFRANT D'EXCELLENTES POSSIBILITES DE PROMOTION DANS L'UNE DES PLUS IMPORTANTES CHEMISERIES AU CANADA.

COMMUNIQUER AVEC :
M. CLAUDE BERGER
TOOKE/VAN HEUSEN LIMITED
165, BOUL. STE-MADELEINE,
CAP-DE-LA-MADELEINE, QUE.
quo-12

REPRESENTANT DE PRETS HYPOTHECAIRES

Coronation est une compagnie florissante dans le domaine du prêt hypothécaire commercial et résidentiel qui a des bureaux par tout le Canada. Son développement extraordinaire est basé sur une politique saine et compétente.

Le candidat élu débutera comme Assistant-Gérant d'une de nos succursales à MONTREAL, QUEBEC, SHERBROOKE OU RIMOUSKI. Il possédera une connaissance solide des affaires, et quelques notions de la finance, préférablement dans l'hypothèque ou dans un domaine connexe. L'expérience de l'évaluation et de l'immeuble est un atout mais n'est pas essentielle.

Il sera bilingue, âgé de 25 - 40 ans, d'une personnalité forte, et prêt à voyager et à établir des contacts. Nous lui fournirons une automobile et il profitera de tous les bénéfices marginaux.

S'il-vous-plait, veuillez répondre en toute confiance, incluant curriculum vitae et salaire actuel à :

M. ANDRE-S. VAUCLAIR, GERANT GENERAL (QUEBEC)
CORONATION CREDIT CORPORATION LIMITED,
3703 avenue Dupuis, Montréal 26
246-12

DOMTAR

Assistant Surintendant

Une de nos usines à papier journal est à la recherche d'un Assistant Surintendant. Cette usine comprend deux machines de vitesse moyenne et est située dans la région du Lac-St-Jean.

Le candidat devra nécessairement être bilingue, avoir de 35 à 48 ans, posséder un minimum de 3 années d'expérience comme opérateur en chef de machine à papier journal, et avoir les qualités requises pour accéder au poste de surintendant d'usine dans un avenir rapproché. Ce poste confère certains privilèges, dont un loyer à prix modique. La discrétion la plus absolue est assurée à ceux faisant demande en vue de ce poste. Le curriculum vitae doit faire état des renseignements usuels et donner tous détails utiles relatifs à l'expérience et la formation académique.

Service du Recrutement
DOMINION TAR & CHEMICAL COMPANY, LTD.
2100 Edifice Sun Life
Montréal 2, P.Q.
quo-11

AGENT MANUFACTURIER

Manufacturier de jouets, bureaux et articles en bois recherche les services d'un représentant.

QUALIFICATIONS :
Le candidat choisi devra posséder une expérience de plusieurs années en qualité de représentant pour manufacturier similaire. Expérience suffisante pour promouvoir la création et la mise en marché de nouveaux item. Connaissance du français et de l'anglais.

AVANTAGES :
Occasion exceptionnelle pour candidat sérieux de participer à la mise en marche d'une nouvelle industrie et de se créer une carrière intéressante dans la direction d'une entreprise.

Ecrire en mentionnant curriculum-vitae.

Toutes applications tenues strictement confidentielles.

Ecrire à département 327,
Le Soleil
quo-12

HOMMES DEMANDES

COMPAGNIE nationale requiert les services d'un représentant, pour offrir service commercial. Bon salaire et commission. Automobile, un avantage mais non essentielle. Très bonne opportunité avec compagnie croissante. Appelez 529-9347. quo-12

CONTRACTEUR électricien demanderait associé avec capital. Ecrire dépt 256, Le Soleil. quo-15

DESIREZ-vous gagner de $65. à $75. par semaine. 623-4716. quo-16

ETES-VOUS intéressés à travailler $1.75 de l'heure ? tél.: 849-4686. quo-14

REPRESENTANTS

A la demande de plusieurs compagnies, nous formons des professionnels dans la vente, âge requis 18 à 40 ans, cours de six mois par correspondance en français. Ecrire Ecole Professionnelle ABC, 1656 Sherbrooke Est, Montréal. quo-29

PROFESSEURS, FONCTIONNAIRES

INSTITUTEURS, étudiants, Nous vous offrons d'améliorer substentiellement vos revenus, en vous joignant à temps partiel, à notre organisation pour la vente de : livres, collections, dictionnaires, encyclopédies, etc. à des prix sans compétition, Expérience non obligatoire, travail facile, très rémunérateur. Ecrivez ou téléphonez aux heures de bureau à : département des ventes, Editions Européennes Ltée, 764, Est rue St-Joseph, Québec. Tél.: 524-9077. quo-12

VENDEURS

TEMPS plein ou partiel, avec ou sans expérience demandés par nouvelle organisation Pour tous les comtés, compris entre Trois-Rivières, Québec, Gaspésie, Côte Nord ainsi que Cantons de l'Est et Beauce. Article sans compétition et exclusif. Prospection fournie. Vente facile commission très avantageuse, Adresser demandes ou téléphoner pour appointement au gérant des ventes 1425 De Montmorency Québec 6. Tél.: 524-9397. quo-12

GERANT DEMANDE

POUR prendre charge d'une salle de quilles, position intéressante pour personne avec talent d'organisateur, 12e année minimum requise. Salaire intéressant avec chance d'avancement. Inutile de faire application sans ces qualifications. Ecrire C.P. 549, Haute-Ville, Québec 4. quo-12

NOUVEAU

UN représentant demandé pour visiter détaillants et professionnels de la région. Produit nouveau et sans compétition. Possibilités illimitées. Revenu hebdomadaire moyen $175. Candidat marié, bilingue et possédant voiture de modèle récent recevra la préférence. Ecrire dépt 326, Le Soleil. quo-12

PARMACIEN LICENCIE

POUR gérance de succursale de pharmacie sur Rive Sud de Montréal. Références requises. Salaire minimum annuel garanti $8,500. S'adresser — OL 9-5426 Pharmacie Candiac, Ville de Candiac. quo-12

ATTENTION VOYAGEURS

IMPORTANTE maison de marchandises sèches et chaussures en gros de Montréal, a présentement une ouverture pour un vendeur d'expérience visitant les marchands généraux, dans les comtés de Rimouski, Matane, Gaspé, Bonaventure et Matapédia, ou nous avons une très bonne clientèle établie depuis 1945. Rémunération sur base de salaire ou strictement sur commission. Faire application mentionnant l'âge, l'emploi actuel et l'expérience dans la vente, modèle d'automobile, ainsi que statut marital à: Scheffer Bros. Limited, 389 St-Paul ouest, Montréal. Toute application demeurera strictement confidentielle et aucune référence ne sera prise avant l'assentiment de l'applicant. Des arrangements seront pris pour une entrevue personnelle, à une date ultérieure, soit à Québec ou à Rimouski. 156-14

HOMMES OU FEMMES

SALON Jamaique demande, maitre coiffeur expérimenté, classe A, pour prendre charge du salon, 623-7895. quo-17

DEMANDES HOMMES ET DAMES

Association importante ouvrant sous-agences, demande agents pour desservir territoire exclusif. Devra avoir aptitudes d'organisation et d'affaires. Possibilités salaire : $15,000.00 à $20,000.00 par année. Pour entrevue, écrire à :
Case Postale 67, Magog, Qué.
Donner aptitudes, âge, qualifications.
quo-11

LOCAUX A LOUER

RUE Crémazie près Cartier, idéal coiffeuse, agences, bureaux d'affaires, 527-7098. quo-18

LOCAL à louer, 466 de la Couronne — 626-0703 quo-11

ACCES d'Argenson, Boulevard Charest, immeuble servirait pour storage, atelier. 523-6509. quo-12

LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER

ST-RODRIGUE, 4 pièces, neuf, moderne, chauffé, près autobus, $80. 626-1842. quo-30

2 LOGEMENTS 4 pièces, neufs, chauffés, planchers couverts, $60. 661-1282. quo-18

6 PIECES chauffé, 620 rue Monk, libre immédiatement, tél.: 653-3923. quo-15

4 PIECES, salle bains, chauffé, neuf près école, église, 661-5672. quo-16

HAUTE-VILLE, flats, meublé, chauffé, couple ou jeune fille, 522-2150. quo-31

TRES grands "Bacheiors", neufs, 3 pièces, meublés sidésiré, stationnement compris, service de conciergerie, occupation immédiate, payez en janvier, 681-5829. quo-18

ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir, cuisinette, réfrigérateur, bain, douche, 524-9904. quo-21

LES Patios, 3-5-6 pièces, chauffés ou non. 681-5829. quo-22

3-5 PIECES, chauffes, thermostat, entre laveuse, sécheuse, stationnement. 653-0830. quo-23

3 PIECES, semi-meublé, chauffé, près église, école, tél.: 837-4203. quo-11

CHEMIN Ste-Foy, près des Erables, 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, $85. mois, 683-7714. quo-11

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, $80., jour 653-4648, soir 663-3348. quo-11

$60., 4 PIECES, salle bains, rue Nicolet, 1395 Bardy, 663-0242. quo-11

HAUTE-Ville, chambre-boudoir, cuisinette, meublé, tél.: 524-1575. quo-25

LOCKWELL, 2 pièces, ultra moderne, meublées, service conciergerie, buanderie, incinérateur, $85.00 529-9077, soir: 683-7307. quo-14

STE-ODILE, 3 pièces, chauffé, $65. par mois, tél.: 623-5766. quo-12

FLAT, 2 pièces, plus salle bains, quartier des affaires, 653-1838. quo-12

5 PIECES, chauffé, tres bien situé, $110. par mois, 653-3180. quo-11

LOGEMENT à sous-louer, 4 pièces, plus salle bains, semi-chauffé, 895 Duchesneau, libre 653-8618. quo-11

4 PIECES, chauffé, moderne, libre immédiatement, tél.: 626-2061. quo-11

ST-PIE X, logements à louer, meublé ou non, 4 pièces, un mois gratuit, tél.: 653-8307. quo-26

7 PIECES, plus salle bains, poêle fourni, rue Commerciale, 656-6858. quo-12

LE BELVEDERE

LUXUEUX appartements, 3-4-5 pièces, Prix à partir de $110.00 avec cuisine équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, ascenseur, tapis dans les corridors, luxueux lobby, garage chauffé, buanderie, 1105 Belvédère. — Tél.: 527-9088, logement modèle. quo-12

APPTS DE L'ELYSEE

LOGEMENTS ultra-modernes, 3½ pièces, $100.00, 5½ pièces $145.00 et plus ascenseurs terrasse, piscine, garage à 925 Myrand, 525-5427 — 683-7474 quo-30

MAISONS A VENDRE

HOMMES DEMANDES

COMPAGNIE nationale requiert les services d'un représentant, pour offrir service commercial. Bon salaire et commission. Automobile, un avantage mais non essentielle. Très bonne opportunité avec compagnie croissante. Appelez 529-9347. quo-12

CONTRACTEUR électricien demanderait associé avec capital. Ecrire dépt 256, Le Soleil. quo-15

DESIREZ-vous gagner de $65. à $75. par semaine. 623-4716. quo-16

ETES-VOUS intéressés à travailler $1.75 de l'heure ? tél.: 849-4686. quo-14

REPRESENTANTS

A la demande de plusieurs compagnies, nous formons des professionnels dans la vente, âge requis 18 à 40 ans, cours de six mois par correspondance en français. Ecrire Ecole Professionnelle ABC, 1656 Sherbrooke Est, Montréal. quo-29

PROFESSEURS, FONCTIONNAIRES

INSTITUTEURS, étudiants, Nous vous offrons d'améliorer substentiellement vos revenus, en vous joignant à temps partiel, à notre organisation pour la vente de : livres, collections, dictionnaires, encyclopédies, etc. à des prix sans compétition, Expérience non obligatoire, travail facile, très rémunérateur. Ecrivez ou téléphonez aux heures de bureau à : département des ventes, Editions Européennes Ltée, 764, Est rue St-Joseph, Québec. Tél.: 524-9077. quo-12

VENDEURS

TEMPS plein ou partiel, avec ou sans expérience demandés par nouvelle organisation Pour tous les comtés, compris entre Trois-Rivières, Québec, Gaspésie, Côte Nord ainsi que Cantons de l'Est et Beauce. Article sans compétition et exclusif. Prospection fournie. Vente facile commission très avantageuse, Adresser demandes ou téléphoner pour appointement au gérant des ventes 1425 De Montmorency Québec 6. Tél.: 524-9397. quo-12

GERANT DEMANDE

POUR prendre charge d'une salle de quilles, position intéressante pour personne avec talent d'organisateur, 12e année minimum requise. Salaire intéressant avec chance d'avancement. Inutile de faire application sans ces qualifications. Ecrire C.P. 549, Haute-Ville, Québec 4. quo-12

NOUVEAU

UN représentant demandé pour visiter détaillants et professionnels de la région. Produit nouveau et sans compétition. Possibilités illimitées. Revenu hebdomadaire moyen $175. Candidat marié, bilingue et possédant voiture de modèle récent recevra la préférence. Ecrire dépt 326, Le Soleil. quo-12

PARMACIEN LICENCIE

POUR gérance de succursale de pharmacie sur Rive Sud de Montréal. Références requises. Salaire minimum annuel garanti $8,500. S'adresser — OL 9-5426 Pharmacie Candiac, Ville de Candiac. quo-12

ATTENTION VOYAGEURS

IMPORTANTE maison de marchandises sèches et chaussures en gros de Montréal, a présentement une ouverture pour un vendeur d'expérience visitant les marchands généraux, dans les comtés de Rimouski, Matane, Gaspé, Bonaventure et Matapédia, ou nous avons une très bonne clientèle établie depuis 1945. Rémunération sur base de salaire ou strictement sur commission. Faire application mentionnant l'âge, l'emploi actuel et l'expérience dans la vente, modèle d'automobile, ainsi que statut marital à: Scheffer Bros. Limited, 389 St-Paul ouest, Montréal. Toute application demeurera strictement confidentielle et aucune référence ne sera prise avant l'assentiment de l'applicant. Des arrangements seront pris pour une entrevue personnelle, à une date ultérieure, soit à Québec ou à Rimouski. 156-14

HOMMES OU FEMMES

SALON Jamaique demande, maitre coiffeur expérimenté, classe A, pour prendre charge du salon, 623-7895. quo-17

DEMANDES HOMMES ET DAMES

Association importante ouvrant sous-agences, demande agents pour desservir territoire exclusif. Devra avoir aptitudes d'organisation et d'affaires. Possibilités salaire : $15,000.00 à $20,000.00 par année. Pour entrevue, écrire à :
Case Postale 67, Magog, Qué.
Donner aptitudes, âge, qualifications.
quo-11

LOCAUX A LOUER

RUE Crémazie près Cartier, idéal coiffeuse, agences, bureaux d'affaires, 527-7098. quo-18

LOCAL à louer, 466 de la Couronne — 626-0703 quo-11

ACCES d'Argenson, Boulevard Charest, immeuble servirait pour storage, atelier. 523-6509. quo-12

LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER

ST-RODRIGUE, 4 pièces, neuf, moderne, chauffé, près autobus, $80. 626-1842. quo-30

2 LOGEMENTS 4 pièces, neufs, chauffés, planchers couverts, $60. 661-1282. quo-18

6 PIECES chauffé, 620 rue Monk, libre immédiatement, tél.: 653-3923. quo-15

4 PIECES, salle bains, chauffé, neuf près école, église, 661-5672. quo-16

HAUTE-VILLE, flats, meublé, chauffé, couple ou jeune fille, 522-2150. quo-31

TRES grands "Bacheiors", neufs, 3 pièces, meublés sidésiré, stationnement compris, service de concierger

MAISONS A VENDRE

ST-MATHIEU, près Centre d'achat, de la Colline, 6 pièces, 45 x 28, grand terrain, acompte $3,000. Jacques Cantin, Trust Royal, 529-0171, soir, 839-8647. quo-14

STE-URSULE, rue Chambord, 7 pièces, 64 x 26, et garage, terrain 72 x 91, coin de rue, valeur de $19,300 pour $17,005, acompte $3,000. Jacques Cantin, Trust Royal, 529-0171, soir, 837-8647. quo-14

DE GALLAIS, 7 pièces, 4 chambres à coucher, carport, terrain 85 x 100, libre immédiatement, acompte $3,500. Jacques Cantin, 529-0171, soir 839-8647. quo-14

DES TALLUS, près Académie et Université, 9 pièces, salle de famille, split-level, terrain 100 x 100, bien située, acompte $3,500 Jacques Cantin, 529-0171, soir, 839-8647. quo-14

ST-RODRIGUE, occasion exceptionnelle, 2 logements, 5 pièces, revenu $2,040, prix demandé, seulement $14,500, Acompte environ $2,000. Trust Royal 529-0171, soir, Robert Blais 683-9942. quo-17

ST-ROMUALD, 6 pièces, 4 chambres à coucher, neuf, acompte $1,500, extérieur, pierre de granit, grand terrain, Jacques Cantin, 529-0171, soir, 839-8647. quo-14

VILLE Duberger, occasion exceptionnelle, 2 revenus $2,364, explication: plain-pied 6 pièces, tout meublé, plus logement au sous-sol, 3 pièces, tout meuble, loué $72, prix d'occasion $15,700 Trust Royal 529-0171, soir Robert Blais 683-9942. quo-17

CHEMIN St-Louis, luxueuse propriété, 12 pièces, 6 chambres à coucher, plâtre, chauffage eau chaude, foyer, pierre et brique, garage chauffé. Demandez Raymond Moreau, Trust Royal, jour 529-0171, soir, 653-4759. quo-14

CHEMIN St-Louis, grand 6 pièces, très bonne construction, intérieur plâtre, chauffage à eau chaude, garage. Demandez Raymond Moreau, Trust Royal, jour 529-0171, soir, 653-4759. quo-14

MAISONS DEMANDEES

PROPRIETES demandées, avons acheteurs sérieux. De 6 à 12 logements. Immeubles Belvédère Limitée, courtiers, 681-6358. quo-30

ACHETEUR sérieux demande plusieurs logements, commerces, écrire dept. 321 Soleil. quo-15

MEDECINS CHIRURGIENS

DR Charles Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 885 Est, St-Joseph. Tél.: 524-4061. quo-7

PIANOS — ORGUES

PIANO en très bon ordre, $60, idéal salle jeux, 523-7380. quo-12

SERVICE DOMESTIQUE

DOIT aimer les enfants, chambre seule, salaire selon expérience, 653-5107. quo-11

BONNE demandée, bon salaire, prendre soin 3 enfants, références, 523-1545. quo-14

JEUNE fille, avec expérience et références, pour famille 4 enfants, bon salaire, chambre seule, 390 ave. Laurier, 522-2533. quo-14

AIDE demandé, 3 enfants, près autobus, appareils électriques, chambre seule, bonnes conditions. Références, 527-8456. quo-11

JEUNE fille, avec expérience et références pour famille 4 enfants, chambre seule avec télévision. 653-8606. quo-16

BONNE avec expérience, très bon salaire, 3 enfants, chambre seule, accessoires électriques, Ste-Foy, 681-4232. quo-12

ST-SACREMENT, jeune fille, 20 ans et plus, 4 enfants, 3 âge scolaire, ouvrage général, bon salaire pour fille qualifiée. 527-0350. quo-12

BONNE, ouvrage général, ou femme de ménage, avec bonnes références, pour résidence, 681-4495. quo-14

TERRAINS A VENDRE

CHARLESBOURG, plusieurs beaux terrains, bel entourage, grandeur au choix, 626-1842. quo-30

CHARLESBOURG angle 80e Rue Est et 5e Avenue pour maison seule ou duplex, 0.40 p.c., conditions si désiré, 653-1896, 527-6280. quo-18

STE-FOY, face centre paroissial Ste-Geneviève, 0.40 à 0.60 p.c., conditions si désiré, 653-1896 ou 527-6280. quo-18

STE-FOY, terrain 80 x 100, prix raisonnable, rue De Beauchamps, chemin pavé, excavation facile, du propriétaire, 653-7096 quo-12

A LIQUIDER

STE-FOY, beaux terrains, construction immédiate, près Quatre-Bourgeois et Boul. Duplessis, services et asphalte posés. Prix et conditions intéressantes. Marcel Fortin Inc., courtier, 653-9361. quo-12

M. O. Gagnon

M. Onésime Gagnon, rentier, est décédé le 9 décembre, à l'Hôpital Sainte-Anne-de-Beaupré, à l'âge de 82 ans et 3 mois. Il demeurait à Beaupré. Il laisse dans le deuil son frère, M. Emile Gagnon, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Wilbrod Robert & Fils, à Beaupré. Les funérailles auront lieu samedi, en l'église de Beaupré, et l'inhumation suivra au cimetière paroissial.

Tenue d'un congrès international à Toronto, en 1967

TORONTO (PC)—Les hauts dignitaires de langue anglaise de l'Eglise catholique canadienne préparent actuellement un congrès international pour souligner le centenaire de la Confédération en 1967.

Le congrès qui aura pour thème "La théologie du renouveau de l'Eglise" sera tenu à Toronto en août 1967, à l'Institut pontifical des études mediévales.

L'organisation du congrès a été confiée à quatre prélats représentant les principaux secteurs géographiques du Canada d'expression anglaise. Il s'agit des archevêques Philip Pocock, de Toronto, P. J. Skinner, de Saint-Jean, T.-N., Martin Johnson, de Vancouver et G. B. Flahiff, de Winnipeg.

Libération de certains criminels de la guerre d'Algérie

PARIS (Reuter)—Le gouvernement français déposera le 16 décembre, devant l'Assemblée nationale, un projet de loi d'amnistie aux termes duquel certains prisonniers condamnés en raison de crimes commis pendant la guerre d'Algérie seront libérés.

Le ministère de la Justice a déclaré que les termes exacts de ce projet de loi n'ont pas encore été élaborés. Les prisonniers condamnés pour des crimes commis après le cessez-le-feu du 20 mars 1962 et ceux, dont les crimes ont été des "atrocités" ou des "actes politiques visant à la subversion", ne pourront pas bénéficier de la loi d'amnistie.

Horoscope

par Francesco Waldner

VENDREDI 11 DECEMBRE 1964

BELIER (21 mars - 19 avril) Vous aurez des appels téléphoniques importants et des contacts avec des gens influents et si vous usez de tact vous obtiendrez plus de succès et en cela tout vous est propice aujourd'hui.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Malgré que vous trouviez qu'il vous est difficile de vous concentrer sur de nombreuses choses aujourd'hui, tout s'arrangera pour le mieux. Vous tirerez avantage à user de plus de diplomatie avec vos supérieurs.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Certains obstacles seront jetés en travers de vos projets et vous serez irritable. Attention à ne pas causer un grave malentendu. Socialement tout comme sentimentalement, les choses devraient être plus satisfaisantes. Le magasinage et la correspondance seront favorables.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Soyez entreprenant et énergique et vous obtiendrez des résultats probants. La routine journalière devra être dépêchée rapidement. Vous serez très persuasif avec autrui.

LION (21 juillet - 22 août) Vous avez de nouvelles et excellentes idées qui solutionneront rapidement plusieurs problèmes financiers et de travail. Votre vie familiale vous donnera des satisfactions. Magasinage et contacts sociaux.

VIERGE (23 août - 22 septembre) A cause d'un trop grand intérêt porté sur une question troublante, vous êtes enclin à exagérer l'importance de certaines autres. Livrez-vous à votre passe-temps favori et oubliez vos troubles.

BALANCE (23 septembre - 21 octobre) Aujourd'hui vous tenterez de régler plusieurs choses laissées en suspens. Rencontre avec des gens influents, capables de vous aider.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Des idées claires et beaucoup d'initiative, mais avant d'accepter une proposition, pensez-y bien. Un voyage avec la personne que vous aimez. Bonne journée pour rencontrer des gens.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Une certaine tension et vous feriez bien de ne vous occuper que des choses de moindre importance afin d'éviter des désagréments. Beaucoup de satisfaction dans vos activités sociales.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Vous traversez une période de conquêtes pour vous et vous devriez essayer de réaliser vos nouvelles idées immédiatement. Rencontrez vos amis et partez si vous avez la chance de voyager.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Vos idées sont brillantes et vous pouvez ajouter beaucoup à vos activités. Un nuage au-dessus de vos relations personnelles et sentimentales, peut maintenant être dissipé.

POISSONS (19 février - 20 mars) A moins que vous ne contrôliez votre nervosité, vous pouvez faire tort à vos plus importants projets. Vous devez montrer plus d'optimisme, vous êtes sur la bonne voie. Demandez des conseils afin d'éliminer un malentendu.

SAMEDI 12 DECEMBRE 1964

BELIER (21 mars - 19 avril) Une bonne journée et ne soyez pas détourné de ce que vous avez entrepris. Les questions d'argent peuvent trouver une excellente solution et les perspectives sont brillantes à tous les points de vue.

TUREAU (20 avril - 20 mai) Des voyages et des visites avec des ententes et des contacts avec des gens influents, sont prévus pour aujourd'hui. Vous devez faire attention de ne pas laisser errer votre imagination, mais d'être toujours réaliste sur tout. Un peu de jalousie.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Vous vous apercevrez qu'il y a beaucoup d'obstacles à vos initiatives; cependant, vous constaterez que le progrès, quoique lent, persistera. De nombreuses et nouvelles responsabilités vous seront échues et soupesez bien les difficultés qui peuvent en résulter.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Des idées excellentes vous conduiront vers un succès continu mais ne soyez pas si soupçonneux et acerbe. Une romance inattendue et une bonne solution à vos problèmes d'affaires. Magasinez.

LION (21 juillet - 22 août) Des progrès rapides dans vos projets ambitieux, dus à la façon dont vous vous faites aider. Faites attention de ne pas créer de jalousie et soyez moins impulsif

VIERGE (23 août - 22 septembre) Quelques difficultés qui pourraient mettre un frein à vos activités. Cela est dû en partie à votre propre imagination et ne correspond pas à la réalité. Perspectives excellentes dans les affaires de coeur et dans votre vie familiale.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Des rencontres avec des étrangers ou des gens importants et de bonnes nouvelles de l'extérieur. Vos idées sont claires et vous savez comment procéder. Ne remettez rien à demain.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Pendant que les affaires iront bien à votre travail, vous connaîtrez une forte émotion qui vous attristera. Votre correspondance et vos rencontres avec des gens importants vous procureront du plaisir.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Essayez de clarifier un malheureux malentendu et quoique la journée sera très remplie, elle vous donnera de nombreuses satisfactions. Ne négligez pas vos amis.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Une importante obligation ne doit pas être remise à plus tard, aujourd'hui elle vous apportera d'excellents résultats. Une difficulté familiale pourra être effacée par un bon mot. Attention aux nouveaux amis.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Une journée intéressante au cours de laquelle vous aurez du succès. Travaillez sur un nouveau projet, vos relations d'affaires sont excellentes.

POISSONS (19 février - 20 mars) Encore une certaine tension nerveuse et vous avez un besoin urgent de repos. N'en faites pas davantage, mais sortez et amusez-vous. Un grand bonheur avec la personne que vous aimez.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No R-1841 Ex-parte

DANS LA COUR DE MAGISTRAT
SA MAJESTE LA REINE,
Demanderesse
VS
MARCEL COULOMBE,
Défendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 21ème jour de décembre 1964, à dix heures de l'avant-midi, à 1508 Blvd Benoit XV, Québec.

Lesdits biens consistent en: Téléviseurs, radios, set de salon, table, lampe, etc.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.

QUEBEC, le 11 décembre 1964.

A. BLAIS
H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 277-220

DANS LA COUR DE MAGISTRAT
FRANCOIS NOLIN LTEE,
Demanderesse
VS
GERARD CLAVEAU,
Défendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 21ème jour de décembre 1964 à dix heures de l'avant-midi, à 969 Berthelot, Québec.

Lesdits biens consistent en: Télévision, set de salon, lampe, table, etc.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.

QUEBEC, 11 décembre 1964.

A. BLAIS
H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 274-662

DANS LA COUR DE MAGISTRAT
JEAN-LOUIS PARENT,
Demandeur
VS
ALBERT PAQUET,
Défendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 21ème jour de décembre 1964, à dix heures de l'avant-midi, à 598 Hermine, Québec.

Lesdits biens consistent en: Télévision, set de salon, tables, radio, etc.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.

QUEBEC, 11 décembre 1964.

A. BLAIS
H.C.S.

PECTON QUEBEC MINES LIMITED
(Sans responsabilité personnelle)

AVIS est par les présentes donné que PECTON QUEBEC MINES LIMITED (sans responsabilité personnelle), une compagnie constituée en corporation en vertu de la Loi des Compagnies Minières de Québec et ayant son siège social en la cité de Québec, province de Québec, s'adressera au Secrétaire de la province de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des Compagnies Minières de Québec.

Daté à Montréal, Québec, ce 9ième jour de décembre 1964.

I. C. CAMPBELL,
Secrétaire-trésorier.

CAPE SMITH QUEBEC MINES LIMITED
Sans responsabilité personnelle)

AVIS est par les présentes donné que CAPE SMITH QUEBEC MINES LIMITED (sans responsabilité personnelle), une compagnie constituée en corporation en vertu de la Loi des Compagnies Minieres de Québec et ayant son siège social en la cité de Québec, province de Québec, s'adressera au Secrétaire de la province de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des Compagnies Minières de Québec.

Daté à Montréal, Québec, ce 9ième jour de décembre, 1964.

I. C. CAMPBELL,
Secrétaire-trésorier.

NANTAIS QUEBEC MINES LIMITED
Sans responsabilité personnelle

AVIS est par les présentes donné que NANTAIS QUEBEC MINES LIMITED (sans responsabilité personnelle), une compagnie constituée en corporation en vertu de la Loi des Compagnies Minières de Québec et ayant son siège social en la cité de Québec, province de Québec, s'adressera au Secrétaire de la province de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des Compagnies Minières de Québec.

Daté à Montréal, Québec, ce 9ième jour de décembre 1964.

I. C. Campbell,
Secrétaire-trésorier.

HYDRO-QUEBEC
APPEL PUBLIC D'OFFRES NO S-16
Pour et au nom de LA COMPAGNIE D'ELECTRICITE SHAWINIGAN
Modifications à l'usine de traitement d'eau à Rapide Blanc

Des soumissions cachetées doivent être adressées en cinq exemplaires aux soussignés, 21e étage, 75 ouest, boul. Dorchester, Montréal, à temps pour être reçues avant 10 h. 30 a.m. heure normale de l'Est, le jeudi, 31 décembre 1964, relativement à

l'exécution des modifications à l'usine de traitement d'eau à Rapide Blanc, dans le comté de Laviolette, P. Q. le tout en conformité du document d'appel d'offres no S-16.

Chaque soumission doit être accompagnée d'une garantie, sous forme de chèque certifié payable à l'Hydro-Québec, d'un montant de SIX MILLE DOLLARS ($6,000) Ce dépôt sera confisqué si la soumission est retirée après l'ouverture des soumissions ou si l'adjudicataire refuse le contrat ou ne fournit pas les documents contractuels requis.

Les intéressés à soumissionner peuvent examiner le document complet d'appel d'offres du lundi au vendredi inclusivement entre 8h.30 a.m. et 5h.00 p.m. au:

Bureau des appels d'offres et contrats,
Suite 809
Hydro-Québec,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P. Q.

et en obtenir copie contre un paiement de $25, l'exemplaire complet, sous forme de chèque certifié ou de mandat payable à l'Hydro-Québec.

LE MONTANT VERSE POUR L'OBTENTION DU DOCUMENT D'APPEL D'OFFRES NE SERA PAS REMBOURSE

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, Canada, sont invitées à soumissionner.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et sur laquelle doit être clairement indiquée la mention **Appel d'offres no S-16".**

Ni la plus basse soumission, ni aucune des autres ne sera nécessairement acceptée.

Montréal, le 9 décembre 1964.

Les co-secrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON

M. Arthur D'Anjou

M. Arthur D'Anjou, rentier, époux de dame Delphine D'Anjou, est décédé le 9 décembre, à Montmorency, à l'âge de 71 ans et un mois. Il demeurait à 153, 105ème Rue.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants et sa belle-fille: M. et Mme Emile D'Anjou (Madeleine Begin), Mme Laureat Rousseau (Jeannine), Mlle Murielle D'Anjou; sa belle-soeur, Mme veuve Robert D'Anjou (Rita Gosselin).

La dépouille mortelle est exposée à 4,100 boulevard Sainte-Anne, Montmorency. Les funérailles auront lieu samedi à Montmorency. La direction des funérailles a été confiée à la maison F.-X. Bouchard, Enrg., de Montmorency.

M. A. Thomassin

Au Sanatorium du Lac-Edouard, le 8 décembre, est décédé M. Adélard Thomassin. Le défunt était âgé de 61 ans. Il laisse dans le deuil, sa mère, Mme Vve Joseph Thomassin, de Québec; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Michel Towner (Marie-Anne), Mme Vve Omer Thomassin (Blanche), M. et Mme P.-H. Thomassin (Lina Albert), M. et Mme Jules Thomassin (Gemma Castonguay), M. Armand Thomassin.

Les funérailles et l'inhumation ont eu lieu aujourd'hui, au Lac-Edouard.

Mme G. Audet

Madame Germaine Letourneau, épouse de feu Gérard Audet, est décédée le 9 décembre, à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 66 ans. Elle demeurait à 2010, Terrasse Stuart.

Elle laisse dans le deuil ses filles et ses gendres: M. et Mme Marc Lachance (Louise Audet), le Dr et Mme Roland Desrosiers (Michèle Audet); son beau-père, M. Joseph Audet; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Evangeliste Paris, M. et Mme J.-J. Aubin, M. et Mme Emilien Laboeuf, Mme J.-Adelard St-Pierre, Mlle Marie-Laure Audet, M. et Mme Bruno Letourneau, M. Jean-Charles Audet.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Germain Lépine, Ltée, 1584, Chemin St-Louis. Les funérailles auront lieu lundi, en l'église Saint-Colomban et l'inhumation se fera au cimetière Saint-Colomban.

FOURRURE

Tel que manteaux: vison - loutre - phoque - loup marin - castor - mouton - etc....
Nos prix sont les plus bas en ville.

HENRI DION
576 de Mazenod
Tél.: 525-9702

Gouvernement du Québec
MINISTERE DE LA VOIRIE
SOUMISSION
AVIS AUX ENTREPRENEURS DE ROUTES

Le ministère de la Voirie demandera au cours de l'hiver 1964-1965, des soumissions pour la construction de diverses sections de routes pour les projets décrits ci-dessous:

a) Terrassement et gravelage de la route no 6, dans la municipalité de Petite-Matane, comté de Matane. Longueur 4.60 milles.
b) Terrassement et gravelage de la route Est Petite Rivière Cascapédia, dans la municipalité de New-Richmond, comté de Bonaventure. Longueur 7.42 milles.
c) Terrassement et gravelage de la route no 6, dans la municipalité de Saint-Ulric (partie ouest), comté de Matane. Longueur 3.7 milles.
d) Terrassement et gravelage de la route no 6, dans la municipalité de Saint-Ulric (partie est), comté de Matane. Longueur 5.2 milles.
e) Terrassement et gravelage de la route no 6, dans la municipalité de Sainte-Felicité (partie Ouest), comté de Matane. Longueur 5.1 milles.
f) Terrassement et gravelage de la route no 6, dans la municipalité de Sainte-Félicité (partie est), comté de Matane. Longueur 5.0 milles.

Les entrepreneurs intéressés à soumissionner sur ces projets sont priés de visiter les lieux avant que les terrains ne soient recouverts d'une forte couche de neige. Les études pétrographiques du sol pourront être consultées au ministère de la Voirie à Québec.

ROGER LABREQUE,
Sous-ministre de la Voirie.

Mme Jean-Louis Côté

Mme Jean-Louis Côté, née Cécile Talbot est décédée le 10 décembre, à Jeffery Hale's Hospital, à l'âge de 34 ans et 1 mois. Elle demeurait à 9120, Place du Berger, Charlesbourg.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, Francine, Richard et Jacques Côté, ses parents et sa belle-mère M. et Mme Joseph Talbot, Mme Jean-Marie Côté; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Pierre Lever (Véronique), M. et Mme André Bilodeau (Colette), M. et Mme Roger Côté (Thérèse Guillot), M. et Mme René Côté (Rosanne Gagnon), M. et Mme Jean-Guy Faucher (Colette Côté), M. et Mme René Lizotte (Jeannine Côté), MM. Henri Côté, Yvan Côté et Mlle Céline Côté.

La dépouille mortelle est exposée à 253 est, Rue Saint-Joseph, Québec. Le service sera chanté lundi en l'église de Saint-Charles Borromée, Charlesbourg.

La direction des funérailles a été confiée à La Cie Hubert Moisan de Québec.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Notre-Dame des Laurentides.

Gouvernement du Québec
MINISTERE DE LA VOIRIE
SOUMISSION
ROUTE TRANSCANADA
AVIS AUX ENTREPRENEURS DE ROUTES

Le ministère de la Voirie demandera au cours de l'hiver 1964-1965, des soumissions pour la construction de certains tronçons de la route transcanadienne concernant les divers projets décrits ci-dessous:

a) Q.B.-15. Travaux préliminaires de terrassement, drainage et fondations inférieures dans Cap Saint-Ignace, comté de Montmagny.
b) Q.C.-8. Travaux de drainage, terrassement et fondations inférieures dans Saint-Thomas et Montmagny, comté de Montmagny.
c) Q.C.-22. Comprenant Q.C.-3 et Q.C.-4, travaux de drainage, terrassement et fondations inférieures, dans Saint-Etienne de Beaumont et dans Saint-Michel, comté de Bellechasse.
d) Q.C.-23. Comprenant Q.C.-5, Q.C.-6 et Q.C.-7, travaux de drainage, terrassement et fondations inférieures, dans Saint-Vallier, comté de Bellechasse, et dans Berthier, comté de Montmagny.
e) Q.D.-22. Travaux de drainage, terrassement et fondations inférieures entre la rivière Etchemin et la Route du Sault, dans Saint-Romuald d'Etchemin.
f) Q.D.-23 Travaux de drainage, terrassement et fondations inférieures depuis la route du Sault à la rivière Chaudière, dans Saint-Romuald d'Etchemin.
g) Q.E.-76. Travaux de terrassement et fondations inférieures depuis la Rivière Chaudière jusqu'à Saint-Nicolas Sud, comté de Lévis.
h) Q.G.-22. Travaux de drainage, terrassement et fondations inférieures, dans les limites de Boucherville, depuis Sainte-Julie au pont Louis Hippolyte Lafontaine.

Les entrepreneurs intéressés à soumissionner sur ces projets sont priés de visiter les lieux avant que les terrains ne soient recouverts d'une forte couche de neige. Les études pétrographiques du sol pourront être consultées au ministère de la Voirie à Québec.

ROGER LABREQUE,
Sous-ministre de la Voirie.

Mme A. Blouin

Mme Thérèse Samson, épouse de M. Armand Blouin, est décédée le 9 décembre, à l'âge de 52 ans. Elle demeurait au 841, des Prênes-Est.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses deux filles, Micheline et Ghislaine; sa mère, Mme Edgar Samson; ses frères et belles-soeurs: M. et Mme Lucien Samson (Rose-Alma Dussault), M. et Mme Laureat Samson (Véronique Lachance), M. Eugène Samson, M. Paul Samson, M. et Mme Adrien Samson (Simone Giguère), M. et Mme Roger Samson (Thérèse Langlois), M. et Mme Noël Samson (Alice Taillon), M. et Mme Roland Samson (Madeleine Giguère), M. et Mme Joseph Blouin, Mme veuve Georges Blouin, M. et Mme Conrad Blouin, M. et Mme Clovis Blouin, M. et Mme Daniel Blouin, M. et Mme Thomas Blondeau, M. Joseph-P. Turcotte, ainsi que plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces.



La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 990, 1ère Avenue.

Les funérailles auront lieu samedi, en l'église Saint-Albert-le-Grand et l'inhumation au cimetière Saint-Charles.

M. L. Derose

M. Lucien Derose, employé à l'incinérateur municipal, demeurant au 300, rue Papineau, est décédé à l'hôpital Sainte-Monique, à l'âge de 60 ans et un mois. Il était l'époux de dame Cécile Desjardins.

Outre son épouse, il laisse ses fils et filles, ses gendres et sa belle-fille: M. et Mme Marcel Beauchamp (Denise), M. et Mme Lionel Bernier (Murielle), M. et Mme Jean-Claude Derose (Nicole Gauvin), Raymond, Lise, Diane, Nicole et Ginette; ses frères, sa soeur, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Jérémie Derose (Jeanne Morissette), Narcisse Derose (Irène Breton), M. Gérard Derose, Mme veuve Auguste Rugard (Marie Derose), d'Edmundston, N.-B.; MM. et Mmes Jean-Charles Desjardins (Marguerite Larose), André Desjardins (Aline Maheux), Léopold Desjardins (Jeanne-d'Arc Beaulieu), Roland Desjardins (Dorothée), de Montréal; Paul-Emile Vallerand (Simone Desjardins), Lauréat Roy (Jeannine Desjardins).

Les funérailles auront lieu lundi, en l'église de Stadacona. Les restes mortels sont exposés aux salons funéraires J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère Avenue.

M. J.-A. Bernier

M. J.-Antoine Bernier, employé à la retraite de la Cie Québec Power, est décédé à l'hôpital Saint-Francois d'Assise, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de dame Fernande Dionne et demeurait au 1375, rue Saint-Martial.

Outre son épouse, il laisse son fils, sa fille et son gendre: M. Jean Bernier, M. et Mme Michel Tremblay (Louise); ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Léopold Tremblay (Jeannette Bernier), M. et Mme Gaston Bernier (Germaine L'Heureux), Mlle Marie-Adèle Bernier, Mme Maurice Girard (Marguerite Bernier), M. et Mme Laval Godbout (Mariette Bernier), M. et Mme René Bernier (Jeannette Dugal), M. et Mme Marie-Louis Bernier (Jeanne Simard), M. et Mme Maurice Voyer (Yolande Dionne), ainsi que Me et Mme Paul-E. Bernier (Jacqueline Beaulieu).

Les funérailles auront lieu samedi, en l'église de Saint-François d'Assise. Les reste mortels sont exposés aux salons J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère Avenue.

DÉCÈS

AUDET — A Québec, le 9 décembre 1964, à l'âge de 66 ans, est décédée dame Germaine Letourneau, épouse de feu Gérard Audet, demeurant à 2010 Terrasse Stuart, Sillery.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ du funérarium Germain Lepine Ltee, no 1584, Chemin St-Louis, à 8.45 heures pour l'église St-Colomb et de là au cimetière St-Colomb.

BERNIER — A Québec, le 9 décembre 1964, à l'âge de 66 ans 3 mois, est décédé M. J.-Antoine Bernier, ex-employé de la Co Québec Power, époux de dame Fernande Dionne, demeurant à 1375, rue St-Martial.
Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, no 1290, 1ère Avenue, à 9.50 heures pour l'église St-François d'Assise et de là au cimetière St-Charles.
Prière de ne pas envoyer de fleurs.

BERTRAND — A Québec, le 8 décembre 1964, à l'âge de 60 ans, est décédée dame Jeanne Chartier, épouse de feu M. Georges Bertrand, demeurant 685, St-Gabriel.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 120, rue St-Jean, à 8.45 heures pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière St-Charles.

BLOUIN — A Québec, le 9 décembre 1964, à l'âge de 52 ans, est décédée dame Thérèse Samson, épouse de M. Armand Blouin, demeurant à 841 Est, des Prênes.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 990, 1ère Avenue, à 8.45 heures pour l'église St-Albert-le-Grand et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

BROCHU — A Lévis, le 9 décembre 1964, à l'âge de 6 mois, est décédée Marie-Hélène Brochu, enfant de Jacques Brochu et de dame Hermance Lambert, demeurant à 35, rue Carrier, Lévis.
La cérémonie des Anges aura lieu vendredi à 3 heures.
Départ des salons mortuaires Gauthier Ltée, no 25, avenue Begin, Lévis, à 2.45 heures pour l'église Notre-Dame de Lévis et de là au cimetière Mont-Marie.

COTE — A Ste-Foy, le 8 décembre 1964, à l'âge de 36 ans, est décédé accidentellement M. Jacques Côté, voyageur de commerce, époux de dame Marcelle Langlois, demeurant à 1276 Fontenay, Ste-Foy.
Les funérailles auront lieu samedi le 12 décembre à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 1025, route de l'Eglise, Ste-Foy, à 9.45 heures pour l'église St-Louis de France et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

COTE — A Québec, le 10 décembre 1964, à l'âge de 34 ans, 1 mois, est décédée dame Cécile Talbot, épouse de M. Jean-Louis Côté, demeurant à 9120, Place Duberger, Charlesbourg.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ des salons de la Cie Hubert Moisan, no 253, Est, St-Joseph, à 8.40 heures pour l'église St-Charles-Borromée et de là au cimetière de Notre-Dame des Laurentides.
Le trajet se fera en automobile.

D'ANJOU — A Montmorency, le 9 décembre 1964, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Arthur D'Anjou, époux de dame Delphine D'Anjou, demeurant à 153, 105e Rue.
Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire F.-X. Bouchard Enr., no 4100 boul. Ste-Anne, à 9.30 heures pour l'église St-Gregoire et de là au cimetière paroissial.

DEROSE — A Québec, le 9 décembre 1964, à l'âge de 60 ans 1 mois, est décédé M. Lucien Derose, employé civique, époux de dame Cécile Desjardins, demeurant 300, rue Papineau.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, no 1290, 1ère Avenue, à 8.50 heures pour l'église St-Zéphirin de Stadacona et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

DROLET — A Québec, le 7 décembre 1964, à l'âge de 91 ans, est décédé M. Odilon Drolet, maître-boucher, époux en premières noces de feu dame Délia Laroue et en secondes noces de dame Simone Huot, demeurant à 520, rue Bayard.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., no 270, Marie de l'Incarnation, à 8.45 heures pour l'église de St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

GODIN — A Québec, le 9 décembre 1964, à l'âge de 84 ans, 11 mois, est décédé M. Wilbrod Godin, époux de dame Blanche Le Vallée, demeurant à 330, des Peupliers Ouest.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire de la Cie Hubert Moisan, no 1187, 1ère Avenue, à 8.40 heures pour l'église Ste-Odile et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

JULIEN — A Québec, le 9 décembre 1964, à l'âge de 58 ans, 9 mois, est décédé M. Henri Julien, employé civique, époux de dame Raymonde Langlois, demeurant à 1345, de la Trinité.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire de la Cie Hubert Moisan, no 1187, 1ère Avenue, à 8.45 heures pour l'église St-Pascal de Maizerets et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

LE CHASSEUR — A Québec, le 8 décembre 1964, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Odilon (Mike) LeChasseur, joaillier, demeurant à 400, rue d'Aiguillon.
Les funérailles auront lieu vendredi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 120, rue St-Jean, à 9.45 heures pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Notre-Dame de Belmont.

LESSARD — A Québec, le 8 décembre 1964, à l'âge de 67 ans, est décédé M. David Lessard, époux de dame Eliane Blondeau, demeurant à 355, 63e Rue Est, Charlesbourg.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.
Départ du funérarium Germain Lepine Ltée, no 318, chemin de la Canardière, à 8.30 heures pour l'église St-Jérôme de l'Auvergne et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

LETOURNEAU — A Québec, le 10 décembre 1964, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Joseph Letourneau, fils de feu M. Joseph Letourneau et feu dame Caroline Grenier, demeurant 469 de la Reine.
Les funérailles auront lieu samedi à 8 heures.
Départ du funérarium Germain Lepine Ltée, no 705 Est, St-Vallier, à 7.45 heures pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles.

ROY — A La Tuque, le 7 décembre 1964, à l'âge de 67 ans, est décédé accidentellement M. Albert-W. Roy, représentant de Inter-provincial Lumber Co., époux de dame Gratia Martel, demeurant à 7, rue Provencher, Cap-Rouge.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 1025, route de l'Eglise, à Ste-Foy, à 9.40 heures pour l'église St-Félix de Cap-Rouge et de là au cimetière paroissial.
Le trajet se fera en automobile.

TURMEL — A Québec, le 10 décembre 1964, à l'âge de 55 ans, est

A la suite de la visite de Tshombé au Vatican

Manifestations à Rome: plus de 20 blessés

CITE DU VATICAN (PA) — De violentes manifestations contre la présence à Rome du premier ministre congolais, Moise Tshombé, ont éclaté hier soir à la suite de sa visite au Vatican, visite qui a nécessité par précaution la mobilisation d'une formidable escorte policière, chose sans précédent dans la cité vaticane.

Au cours de l'audiance accordée au cours de la journée, le pape Paul VI formula le voeu d'une restauration de la paix au malheureux Congo.

Pendant une heure, hier soir, la paix fut loin de régner aux abords du bureau du premier ministre Aldo Moro, rue Piazza Colonna, dans la basse ville. La police et environ 800 adversaires de Tshombé en sont venus aux mains dans cette rue et dans les rues et les squares voisins. Plus d'une vingtaine de personnes, notamment sept députés communistes et un député socialiste, furent blessées.

Tshombé brillait par son absence. Les communistes reprochaient à M. Moro de ne pas avoir interdit l'entrée du pays au premier ministre congolais.

"INSTRUMENT DES IMPERIALISTES"

Le parti communiste organisa une manifestation contre Tshombé mercredi soir et menaça d'en tenir d'autres jeudi. C'est pourquoi des voitures remplies de policiers accompagnèrent le cortège de Tshombé au moment où il se rendait au Vatican. La police le suivit jusqu'à la Place Saint-Pierre qui fait partie du territoire du Vatican.

A ce moment l'unique signe d'agissement anti-Tshombé fut la présence d'une auto qui longea la Place Saint-Pierre durant l'audiance qui dura 20 minutes. Tout en prenant soin de rester en territoires italien, les occupeants de la voiture distribuèrent des feuilles volantes dénonçant Tshombé comme l'instrument des impérialistes.

Au palais apostolique, Tshombé demenda au pape de prier pour le Congo. Le pontife lui remit un message adressé à tout le peuple congolais. Le Saint-Père évoqua le sort de toutes les malheureuses victimes des récentes événements, sans dictinction.

"Les sanglants désordres qui affigent le Congo ont un écho douloureux dans notre coeur, dit Paul VI; et nos responsabilités pastorales nous font un devoir d'adresser un unique appel à tous les responsables afin qu'ils comprennent que rien ne saurait être édifié par des luttes fratricides... Il est temps de mettre un frein aux passions."

NEUTRE

Le journal du Vatican, l'"Osservatore Romano", dans un éditorial, a fait observer que les paroles du pape ne pouvaient être invoquées de côté et d'autre. Le faire sefait fausser la douleur de l'Eglise devant ces effusions de sang.

Le Vatican et le gouvernement italien ont fait peruve d'une extrême prudence à l'endroit de cette visite. Les porte-parole des deux Etats ont souligné qu Tshombé avait pris sur lui de s'arrêter deux jours à Rome au cours du voyage qui le mènera de Léopoldville à New York où il participera au débat des Nations-Unies sur le Congo.

L'audience de 20 minutes est à peu près normale bien que le pontife accorde souvent plus de temps aux chefs d'Etat. En plus de la mise en garde du journal du Vatican, les autorités pontificales n ont permis la prise d'aucune photo du pape en compagnie de Tshombé.



TSHOMBE ET UN CONCITOYEN — Le premier ministre du Congo, M. Tshombé, sourit au fils d'un étudiant congolais établi à Rome, au moment où il visite la colonie congolaise de la ville éternelle. L'enfant est dans les bras d'une amie de sa mère. Hier, le premier ministre congolais était reu en audience par le pape Paul VI. (Téléphoto PA)

Cheddi Jagan n'entend pas démissionner

GEORGETOWN, Guyane britannique (PC d'après AFP-Reuter) — Une tension règne en Guyane britannique. Le premier ministre Cheddi Jagan qui n'a pu obtenir la majorité absolue lors de la récente élection, a annoncé sa ferme intention de ne pas démissionner.

"Le gouvernement britannique devra me chasser de force", dit-il. Il gouverne ce pays par décret et continuera probablement de le faire".

Le gouverneur, sir Richard Luyt, assisté d'un haut fonctionnmaire du ministère britannique des Colonies, M. Walter Wallace, poursuit ses consultations pour la formation d'un nouveau gouvernement, sur la base des élections de lundi dernier.

Le gouverneur s'est entretenu avec M. Cheddi Jagan, qui demeure premier ministre jusqu'à la formation du nouveau gouvernement.

M. Jagan, dont le "People's Progressive Party", P.P.P., a enlevé 24 sièges au Parlement, contre 22 au "People's National Congress", P.N.C., de M. Forbes Burham, et 7 à l'"United Force" de M. Peter D'Aguiars, aurait indiqué au gouverneur qu'il était prêt à former un gouvernement de coalition avec le parti de M. Burham. Ce dernier, de son côté, a affirmé, avant d'être reçu à son tour par sir Richard Luyt, "qu'en aucune circonstance le P.N.C. ne formera une coalition avec le P.P.P."

Il a ajouté que la "United Force" a offert au P.N.C. le soutien de ses sept voix ce qui lui donnerait une majorité de 5 voix.

Enfin, M. Burham a déclaré au corespondant de l'A.F.P.:

"Je serai premier ministre. Cela est seulement une question de temps. Je ferai tout pour donner à la Guyane britannique son meilleur gouvernement jusqu'à présent".

A LOUER OU A VENDRE

Petite manufacture 50 x 36 pieds avec maison de 5 pieces, Terrain de 11,000 p.c.

Tél.: 529-1378 ou 653-7009

tailleur fashionable
Roger DeBlois
CARRÉ D'YOUVILLE
Québec Tél: 522 2587

PHARMACIENS ET CORDONNIERS

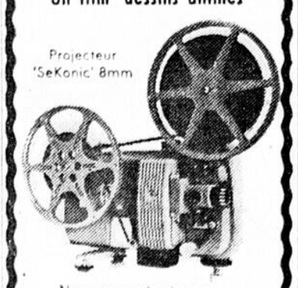
Local moderne à louer pour pharmacie ou cordonnerie au nouveau Centre Commercial Savignac présentement en construction, angle Chemin Ste-Foy et Boul. Duplessis.
Informations: HAROLD F. BERNIER
TEL.: 653-9361

NOEL CINEMA
à DOMICILE
TOUT ce qu'il vous faut pour faire vos propres films



CINELAND
LENTILLE ZOOM
Magnifique
ENSEMBLE
vôtre pour seulement
$169.95
valeur comparable $216.50
CET ENSEMBLE COMPREND:
* CINE-CAMERA 'Cineland', 8mm, avec poignée de sûreté et étui
*PROJECTEUR 'SeKonic' 8mm
* ECRAN PERLE (30x40")
* LAMPE à RAYONS 'Sun Gun'
* Un film en couleurs
* Un film 'dessins animés'

Projecteur 'SeKonic' 8mm



Nous avons également en magasin un très beau choix de:
● Caméra ● Photomètre
● Ciné-caméra ● Editeur
● Projecteur ● Ecran perlé
● Sac-étui ● Lampe d'éclairage
● Trépied
● Plan de mise-de-côté
● Facilités de paiement
Au Royaume de la CAMERA INC
359 Est, Boul. Charest, Qué.

LOUEZ UNE TV Admiral
PRIX SPECIAL DU MOIS
Appareils neufs
Service gratuit
681-6067
Motel Télévision
1355, CHEMIN STE-FOY

Mozart
226-228 ST-JOSEPH EST

Pour les fêtes
S'HABILLE BIEN QUI S'HABILLE CHEZ MOZART!





LUXUEUX
COMPLETS
SIGNES PAR LES MEILLEURS TAILLEURS CANADIENS
Nouvelle coupe continentale
● SOIE ET WORSTED
● MAGNIFIQUES VENETIENS
● RICHES WORSTEDS
Choisissez votre nouveaux complet parmi ces modèles et tissus de dernière mode. Nouvelle coupe continentale plus courte, épaules naturelles, demi-doublure. Pantalon fuseau sans pli, qui représente les plus nouveaux styles de la mode masculine.
Teintes de charbon de bois, noir, brun charcoal, gris foncé, marine, etc. Teintes de charbon de bois, noir, brun charcoal, gris foncé, marine, etc. Tailles 36 à 44, statures: courte, régulière et élancée.
VALEURS REG. JUS. $110.
$85.

CHEMISES de toilette "ARROW" et "TOOKE"
BLANCHES - RAYEES - BLEUES
$5. $6. $7.95
Magnifique broadcloth de coton sanforisé, taille amincissante ou régulière. Choix de col à pointes courtes ou snap tab, rondes ou régulières ainsi qu'un choix complet de nouvelles rayures si populaires. Encolures: 13½ à 17½, longueurs de manches 31 à 35.



LUXUEUX GILETS
100% LAINE • BAN LON • ORLON
9.95 À 16.95
Chandails en laine botany, côtes souples et épaules flexibles, encolure en V ou montante ainsi qu'encolure ronde au cou.
Teintes de bleu poudre, beige, gris, noir, camel. Grs: Petite, moyenne et large.

AUCUN DEPOT REQUIS COMMENCEZ A PAYER LE 15 FEVRIER 1965



PYJAMAS
PAR "ARROW" ET "TOOKE"
POUR HOMMES ET JEUNES GENS
5.50 À 7.95
Superbes pyjamas en broadcloth de coton sanforisé entièrement prérétréci et lavable à la machine. Pantalon de coupe confortable avec taille élastique.
Choix de modèles uni, rayé et de fantaisie. Grs: A,B,C,D,E.



Nouvelle coupe
PALETOTS
d'hiver pour hommes et jeunes gens signés "Empire"
de qualité supérieure
Confection en riches tissus pur laine ou worsted importés d'Angleterre ou d'Ecosse. Modèles très nouveaux dont l'ajustement est parfait. Fines rayures, petits patrons diagonal dans les teintes hivernales les plus en demande.
Tailles 36 à 44. Venez sans tarder acheter le vôtre car cette valeur mérite votre attention.
69.95



ROBES DE CHAMBRE
ROBES "T.V." COURTES
PAR "ROCHESTER ROBES"
12.95 À 19.95
Quel cadeau pratique à donner ou à recevoir. Confection superbe en matelassé rouge ou bleu avec col châle et ceinture en satin noir. Autres modèles avec étui de voyage. Grs: Petite, Moyenne et Large.

OUVERT LES SOIRS JUSQU'A 9.30 P.M.